

**OUDHEIDKUNDIGE  
MEDEDELINGEN**

UIT HET RIJKSMUSEUM VAN  
OUDHEDEN TE LEIDEN

12

1931

(NIEUWE REEKS)







# UIT MUSEUMBEZIT EN NIEUWE AANWINST

## EEN KISTJE VOOR SPERWERMUMMIES.

In het najaar van 1929 werd de directie van het Rijksmuseum van Oudheden verrast door de mededeeling van Mevrouw douarière W. A. INSINGER-EVERWIJN LANGE, te Bennekom, dat zij besloten had de belangrijke collectie Egyptische voorwerpen, welke haar zwager, de bekende begunstiger van ons museum in vroeger jaren, in Egypte verzameld had, en die zich toentertijd in haar bezit bevond, aan ons museum ten geschenke te geven. Deze collectie bevat een aantal mooie en zeer interessante voorwerpen en het is onze bedoeling van enkele dezer stukken in de Oudheidkundige Mededeelingen uitvoerig verslag uit te brengen.

Tot deze voorwerpen behoort in de eerste plaats een rechthoekig beschilderd kistje van sycomorehout, uit den Romeinschen tijd, bestemd voor het bewaren van sperwermummies. Het is hoog 53,5 cM., lang bovenaan 48, onderaan 56 cM., breed bovenaan 22,5, onderaan 29,5 cM. Het is waarschijnlijk afkomstig uit Achmim. Het bestaat slechts uit de vier zijwanden; het deksel en de bodem ontbreken. Deze zijvlakken hellen een weinig achterover, zoodat het kistje bovenaan korter en smaller is dan onderaan. Voorts dragen deze zijwanden van boven een kroonlijst, terwijl zij onderling verbonden zijn door ronde houten pinnen, die steken in de ronde gaatjes, welke zich bevinden op de vier hoeken van het kistje, juist op de zijranden van elken wand. Met dergelijke pinnen is ook de kroonlijst op het kistje bevestigd; evenzoo zijn de verschillende losse stukken, waaruit drie van de wanden bestaan (de voorwand vormt één geheel), aan elkander gehecht.

Oudh. Mededeel., N. R.

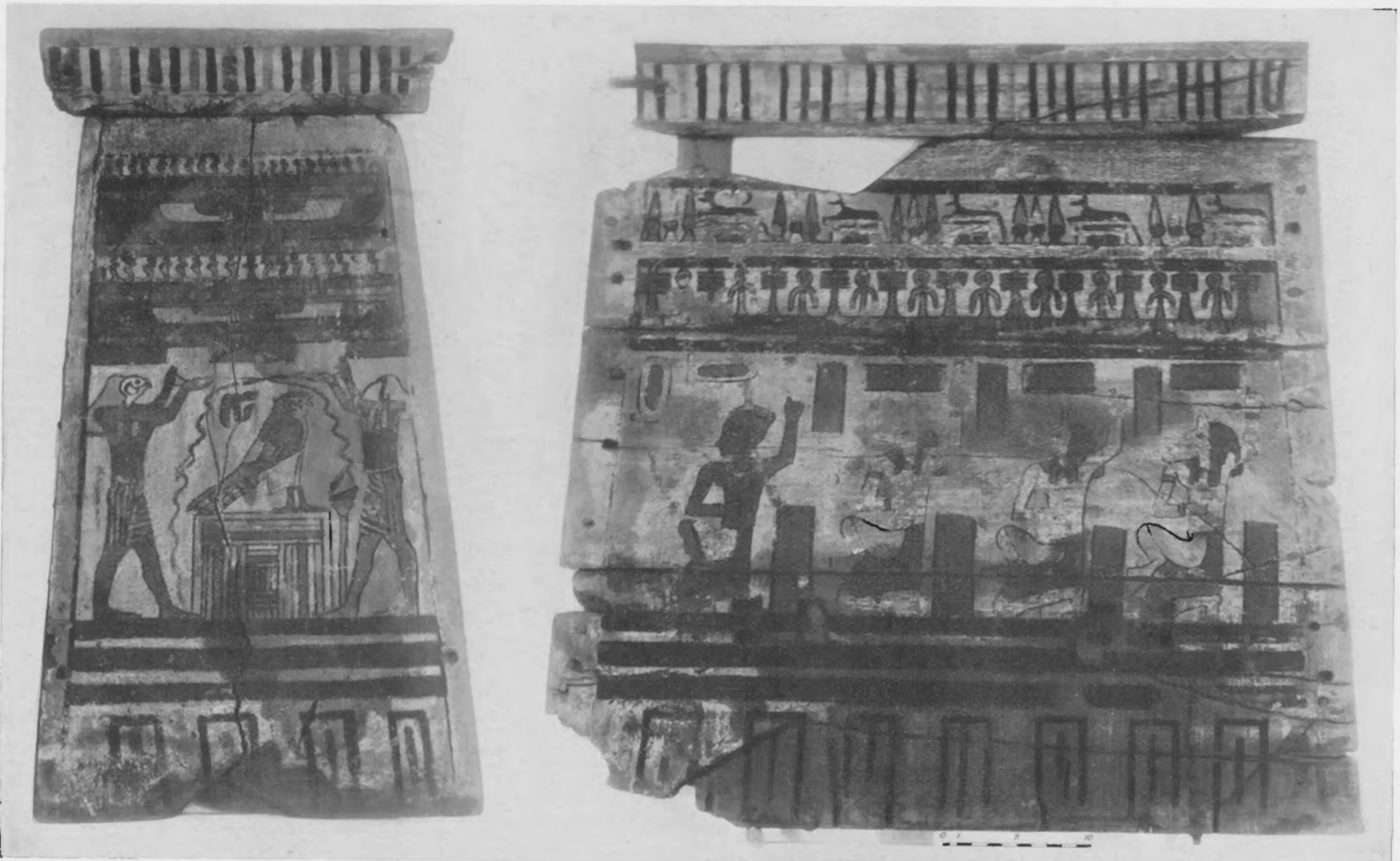
De wanden zijn met stuc bedekt en rijk beschilderd met voorstellingen in verschillende kleuren; zij zijn voorzien van een geelkleurige omlijsting; het benedengedeelte van elken wand vertoont het ornament van den paleisgevel, zooals dat ook op tempelreliefs en op de voetstukken van beelden voorkomt (verg. G. Roeder, Die Denkmäler des Pelizaeus-museums zu Hildesheim, 1921, S. 106). De vóór- en achterwand vertoonen elk vier, de beide zijwanden elk zeven ingangen, waarboven telkens drie breede, zwarte, parallele, horizontale banden. De ingangen zelf bestaan uit een centrale, roode, verticale lijn in zwarte omlijsting; zij zijn van elkander gescheiden door een gele, verticale lijn. Al deze voorstellingen zijn, evenals de volgende, aangebracht op witten achtergrond. Op de kroonlijsten is een ornamentiek aangebracht, bestaande uit reeksen gekleurde verticale lijnen, op de voorwanden afwisselend zwart, bruin, zwart, rood, enz., op de andere wanden zwart, geel, zwart, rood, enz., de achtergrond is ook hier wit.

Op den voorwand (Afb. 1) ziet men bovenaan twee reeksen van groene uraeusslangen, met een roode zonnescijf op hun kop, telkens negen in getal, gerangschikt met de koppen naar elkaar toe, aan weerszijden van een rood anch-teeken. Daaronder een drievoudig gevleugelde zonnescijf (schijf: rood; vleugels: blauw, wit, blauw) met twee uraeusslangen (groen), op rooden achtergrond. Deze beide motieven worden naar onderen toe nog eenmaal herhaald, alleen is de uitvoering daar iets grooter. Ook worden zij van elkander gescheiden door een dubbelen



band, waarvan de bovenste rood, de onderste blauw gekleurd is. De bovenste vertoont als ornamentiek vakjes met zwarte cirkels, van elkander gescheiden door groepen van vier verticale, zwarte lijnen, de onderste vakjes met sterren (centrum rood-, stralen witgekleurd)

streepen) en een borstkleed (rood met zwarte stippen); om de middel een ceintuur (geel). Zij dragen op hun hoofd (Thot heeft een ibis-kop, zwart; huidkleur overigens groen; Horus een sperwerkop, zwart en wit; huidkleur overigens blauw) de lange afhangende pruik



Afb. 1. Kistje (voorwand).

Afb. 2. Kistje (zijwand).

van elkander gescheiden door zwarte, verticale lijnen. Een dergelijke band als deze laatste sluit deze afdeeling naar onderen toe af van de daaronder geplaatste hoofdvoorstelling.

Immers dit alles dient als bekroning voor de hoofdvoorstelling van dezen voorwand, waarop men de goden Thot (rechts) en Horus (links) bezig ziet vazen met water uit te gieten over het hoofd van een sperwer, die zit op een groot, kubusvormig voetstuk. Beide goden zijn gekleed in een kort schort (blauw met zwarte

(geel) en om den hals een kraag (rood). Aan pols en bovenarm dragen zij armbanden (rood). In hun opgeheven handen houden zij een vaas (geel), waaruit zij water gieten. Dit water wordt aangeduid door twee, elkander snijdende, zwarte zig-zag lijnen, die uit de vazen komen en in een boog naar beneden loopen.

De sperwer is rijkgekleurd voorgesteld: bovenkant van kop, rug en vleugels: blauw met roode stippen; rest van den kop wit met zwart; onderste deel van den rug, borst, buik en



veeren van de pooten wit, pooten rood; benedenste deelen der vleugels blauw met zwarte streepen; onderkant van de staart wit met zwarte lijnen. Het voetstuk, waarop de sperwer zit, stelt de voorgevel van een huis voor en is eveneens rijk gekleurd (rood, geel, blauw).

bestemd voor de namen van deze figuren, die niet zijn ingevuld.

Op den achterwand (Afb. 3) ziet men achter-eenvolgens van boven naar beneden: 1<sup>e</sup> een zwarten band met sterren (centrum rood, stralen wit); 2<sup>e</sup> een breeden band met drie groepen van



Afb. 3. Kistje (achterwand).

Afb. 4. Kistje (zijwand).

Boven den rug van den sperwer is een zonneschijf afgebeeld (rood), met één horizontalen en één verticalen vleugel en een uraeusslang. Tussen het voetstuk en den god Thot staat een piedestal (groen), dat bovenaan den vorm heeft van een lotusbloem, waarop een gazel (rood) ligt met de kop van het lichaam gescheiden en met saamgebonden pooten.

Drie roode rechthoeken zijn boven deze voorstelling aangebracht, boven elke figuur één,

drie cheker-ornamenten, waarvan telkens de twee buitenste groen gekleurd zijn, met rood hart, de binnenste geel gekleurd is met wit hart; deze groepen wisselen af met twee zwarte jakhalzen, liggend, naar elkander toegekeerd, op tempelvormige voetstukken (rood, zwart); 3<sup>e</sup> een band, bestaande uit vakjes met zwarte cirkels, van elkander gescheiden door groepen van vier verticale, zwarte lijnen, waarbij aansluit een band als de eerste, hier-



boven beschreven; 4<sup>e</sup> een band met amuletten van Osiris (rood) en Isis (groen met rood hart), die elkander afwisselen, die geplaatst zijn op een band, met afwisselend groene en roode vakjes, zóó dat telkens een ded-amulet staat op een groen, en een tastrok op een rood vakje als voetstuk; 5<sup>e</sup> twee banden als hierboven beschreven onder 3<sup>e</sup>.

Op de beide zijwanden ziet men dezelfde bandenreeks, in dezelfde volgorde, alleen, dat op beide zijwanden de jakhalzen op hun voetstukken liggen met den kop naar den voorwand van het kistje gericht.

Ook op achterwand en zijwanden dient deze bandenreeks als bekroning voor de hoofdvoorstelling, die op den achterwand bestaat uit een vliegende sperwer met de zonnescijf (rood) met uraeusslang (groen) op zijn kop naar rechts gericht en met in elk van zijn beide klauwen (rood) een schepter (groen), van boven voorzien van het teeken ma-at (groen). Kop, lichaam en bovendeelen der vleugels zijn geel met een teekening, bestaande in zwarte stippen en lijnen. De middelste deelen der vleugels zijn groen met zwarte lijnen, de benedenste deelen geel met zwarte lijnen; beide laatste deelen zijn van onderen rood afgezet. De staart is geel, met een teekening van zwarte horizontale en verticale, elkander snijdende lijnen. Boven de schepters twee roode rechthoeken, bestemd voor een inscriptie, die niet is ingevuld.

De hoofdvoorstelling op de beide zijwanden (Afb. 2 en 4) bestaat uit een groep van vier geknielde figuren, en wel een koning gevolgd door drie beschermgeesten der dooden, op den rechterwand met den jakhalskop, op den linkerwand met den sperwerkop. De koning (huidkleur rood, oog wit en zwart) draagt op zijn hoofd den blauwen helm, om den hals een kraag (op den rechterwand blauw, op den linkerwand geel) en het korte schort (blauw); aan pols en bovenarm armbanden (rood). De drie beschermgeesten (huidkleur geel) dragen op hun koppen de

lange afhangende pruik (blauw), om den hals een kraag (rood), aan pols en bovenarm armbanden (rood), om de middel een gordel (blauw) en daaronder het korte schort (rood en rose). Al deze vier figuren houden de eene hand voor de borst, de andere hand omhoog geheven, een houding die karakteristiek is voor figuren uit den Romeinschen tijd. Boven den koning twee, niet ingevulde cartouches. Roode rechthoeken, bestemd voor inscripties, die niet zijn ingevuld, bevinden zich in de ledige ruimten boven, tusschen en achter de geknielde figuren.

In het benedengedeelte van elk dezer beide zijwanden bevinden zich telkens twee groepen van vier rechthoekige openingen, twee aan twee boven elkander geplaatst, bestemd voor koorden of lederen riemen, waarmede dit kistje, als het gevuld was met sperwermummies, werd neergelaten in de groeve.

Behalve dit kistje bevonden zich onder de door mevrouw INSINGER aan het museum geschonken voorwerpen nog een aantal fragmenten van een of twee dergelijke kistjes, voorzien van dezelfde ornamenten en voorstellingen als dit kistje.

Tot nu toe bezat het museum geen kistje van dit soort. In het Egyptisch Museum te Cairo bevinden zich echter wel een aantal van dergelijke kistjes. Zij zijn beschreven door GAILLARD en DARESSY in hun werk: *La Faune Momifiée de l'antique Egypte* (Catalogue général des antiquités égyptiennes du musée du Caire; 1905; p. 142—147, n<sup>o</sup> 29796—29801; Pl. LXI—LXIII). Deze zijn gemaakt geheel volgens het zelfde principe als het thans aan het museum geschonken exemplaar, en zijn ook van dezelfde ornamenten en voorstellingen voorzien. Merkwaardig is, dat bij een dezer zich nog in een der rechthoekige openingen in een der zijwanden een stuk van een koord van palmvezel bevindt, dat gediend heeft om het kistje in de groeve neer te laten.

W. D. v. WIJNGAARDEN.



# EIN RÖMISCHES WEIHEDENKMAL FÜR EINE GERMANISCHE GÖTTIN

aus d. J. 222 n. Chr. G.

Der auf Abb. 5 *a, b, c* wiedergegebene Altar wurde im Jahre 1930 in Zennewijnen bei Tiel in Holland gefunden. Da von dort bisher keine römischen Funde bekannt sind, darf man annehmen, dass der Stein dorthin verschleppt worden ist und zwar aus Xanten, der Garnison der 30. Legion. Es ist ein Kalkstein, 92,5 cm hoch, 48 cm breit, 17 cm dick; die Nische ist 43,5 cm hoch und 29 cm breit.

Die Erhaltung des Denkmals ist nicht die beste. Bekrönung und Gesimse sind sehr verrostet, die Relieffigur in der Nische stark verschliffen, von der Inschrift sind die Anfänge der ersten drei Zeilen schwer beschädigt und die der übrigen Zeilen ganz abgeschlagen und verloren.

Die große Anzahl römischer Weihedenkmäler wird durch diesen Fund um ein bemerkenswertes Stück vermehrt. Vielleicht wird man die Weihedenkmäler von dieser speziellen Form genauer als „Nischen-Altäre“ (*ara cum aedicula*) unter Anlehnung an den Text dieses Steines bezeichnen. Die antike Steinmetzkunst vereinigte in dieser Altarform drei verschiedene Gebilde des römischen Götterkultes: Altar (*ara*), Nische oder Kapellchen (*aedicula*) und Götterbild (*signum, simulacrum, statua dei seu deae*). Dazu kommt als vierter Hauptteil die erklärende Inschrift auf der Vorderseite. Pflanzen-Ornamente pflegen, wie auch hier, die beiden Schmalseiten zu verzieren.

In der Hauptsache ist unser Stein, wie alle derartigen Weihedenkmäler, ein Altar (*ara*). Das geht zunächst aus der Form des obersten

Teiles hervor: er ist ebener als der Giebel der Nische, hat an beiden Seiten die für einen Altar kennzeichnende Rolle („Polster“) und trägt neben dem Mittelgrat als symbolische Opfergaben zwei plastische Früchte (Äpfel oder Birnen?), von denen nur die Ansätze erhalten sind. Zweitens offenbart sich der Charakter des Opfertisches in der bescheidenen Höhe, die unter 1 m bleibt. Die Nische (*aedicula*) erhält das Gepräge eines Heiligtums durch den Giebel, der hier von zwei nicht profilierten, schmucklosen Pfeilern getragen wird. Es scheint zu dem Stil jener Zeit zu gehören, dass der vordere Querbalken des Giebels nicht von der einen bis zur anderen Seite durchgezogen, sondern in der Mitte in barocker Weise größtenteils ausgeschnitten ist, so dass hier die muschelförmige innere Nischendecke (*concha*), die wie ein Regenschirm sich über das Götterbild wölbt, zum malerischen Ausdruck kommen kann. So auch auf den beiden Parallelen auf Abb. 7 und 8. In der Nische steht das Kultbild der Göttin (*signum*) in Hochrelief. Gemäsz der „interpretatio Romana“ hat der Steinmetz für die Figur der germanischen Göttin den Typus der römischen Diana gewählt: bekleidet mit dem kurzen dorischen Chiton, stützt sie die erhobene Rechte auf den senkrechten Jagdspeer; ob sie in der Linken etwas hielt, ist bei der schlechten Erhaltung nicht zu erkennen. Links von ihr steht ein Jagdhund, mit zurückgewandtem Kopf zur Herrin emporblickend. Von der Bemalung des Steines haben sich keine Spuren erhalten.

Das Ornament der rechten Seitenfläche ist,





Abb. 5a. Altar Zennewijnen. Vorderansicht.



Abb. 5b—c. Altar Zennewijnen. L. u. r. Seite.



wie das meist der Fall ist, von dem der linken verschieden: rechts ein Akanthusmotiv, links eine Weinranke mit Blättern und Trauben. Die Rückseite ist glatt, wohl ein Beweis, dass der Stein an der Wand eines Heiligtumes stand. Dafür spricht auch die Form des Sockels, der nur vorn und seitlich vorspringt, dagegen hinten fehlt.

Die Inschrift (Abb. 6) besteht aus 8 Zeilen, die durchweg 3 cm. hoch sind. Nur die vier

ein D gewesen sein: die ganze Zeile, durch die Nische in zwei Teile getrennt, lautete DE—AE. Zeile 2 enthält den Namen der Göttin. Der Anfang ist leider dermaßen beschädigt, dass seine Entzifferung höchst unsicher bleibt: er kann ISE, IXE, AXI o.ä. gelautet haben. Auch ist zweifelhaft, ob der Buchstabe nach dem N ein B oder ein E war. Mit den gebotenen Bedenken lesen wir die ganze Zeile: [ISE?] NBUCAEGE. Die Z. 3 beginnt mit dem

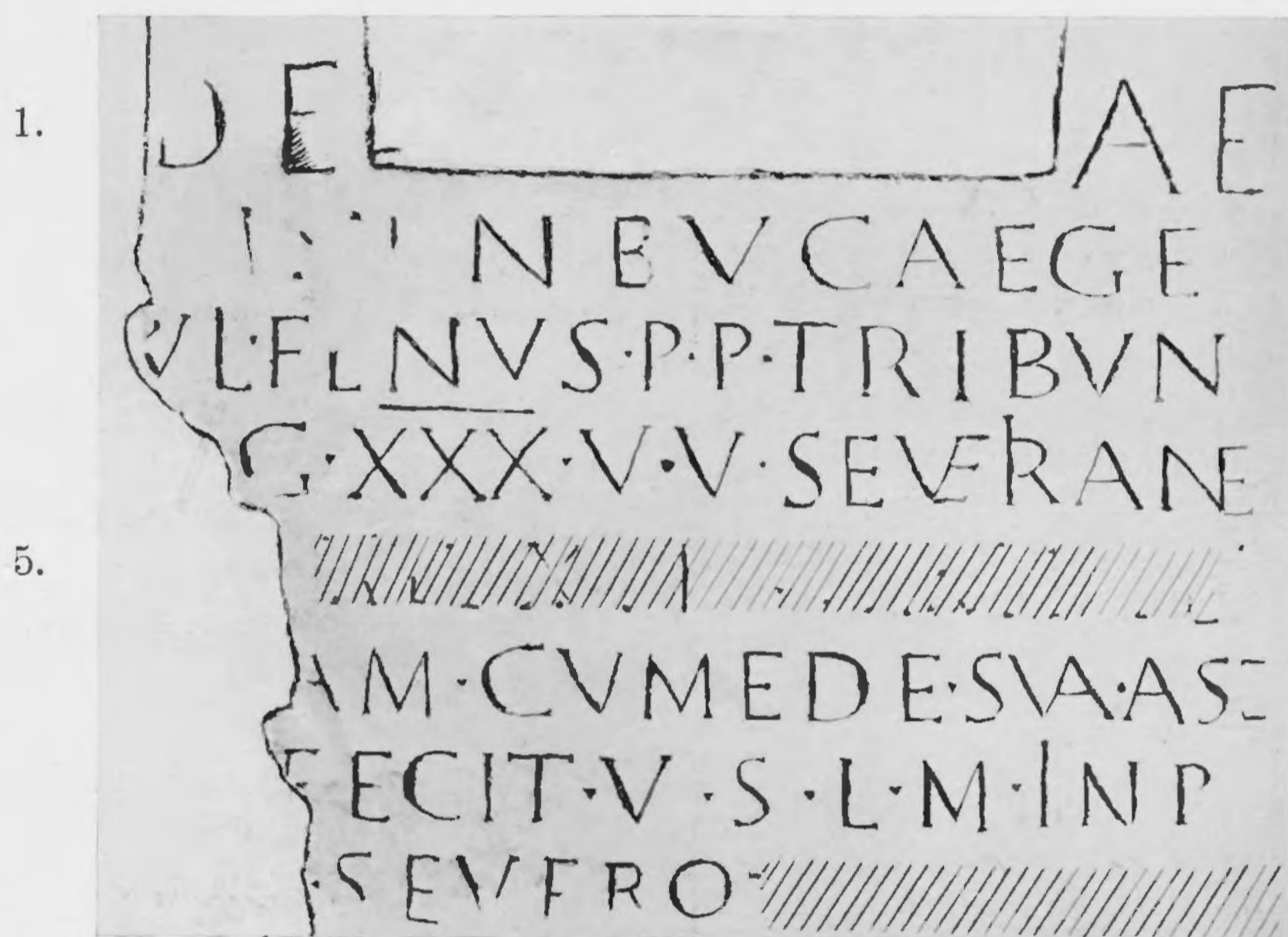


Abb. 6. Inschrift.

Buchstaben der 1. Zeile messen 4,5 cm, wohl um die Bedeutung dieses Wortes und die Weihe des Steines augenfälliger zu machen. Aus demselben Grunde stehen die Buchstaben der 2. Zeile weiter aus einander und damit das wichtigste Wort des Textes, der Göttername, gleichsam in „gesperrter Schrift“. Die erheblichen Beschädigungen der Inschrift nötigen uns, zuerst den Versuch zu machen, sie trotz mancher Schwierigkeiten nach Möglichkeit in ihrer ursprünglichen Form wieder herzustellen und zu ergänzen, ehe wir uns zur Betrachtung ihres Inhaltes anschicken.

In Zeile 1 kann der erste Buchstabe nur

Namen des Dedikanten. Die zweite Hälfte des V vor dem L ist deutlich zu erkennen; dann ist aber der obere Teil des Buchstabens zwischen F und N stark beschädigt: es war entweder ein L oder ein E. Man könnte also VLFENVS lesen. Jedoch es ist ganz ausgeschlossen, dass auf einer sorgfältig geschriebenen Weihinschrift ein römischer Offizier dieses Ranges sich nur mit einem Namen genannt hätte; zudem ist der Name *Ulfenus* m.W. weder als Gentilname noch als Cognomen überliefert. Das bekannte Gentile *Alfenus* stand jedenfalls nicht hier. Da der Offizier entweder mit seinen drei Namen (Pränomen, Gentile und Cognomen) oder nur



mit zweien (ohne Pränomen) genannt gewesen sein musz, müssen diese in den erhaltenen Resten stecken. Daraus folgt mit Sicherheit, dasz erstens das Pränomen fehlte und zweitens sein Gentile entweder IVL (*ius*) oder VLP (*ius*) war. In der Tat sind hinter dem L schwache Reste des Punktes und des mit dem L ligierten höheren P wahrnehmbar; damit ist der Name *Ulp (ius)* gesichert. Für das Cognomen bleiben nun die Buchstaben FENVS oder FLNVS übrig. *Fenus* könnte in dieser späten Zeit (222 n. Chr.) geschrieben sein statt der klassischen Schreibweise *Phaenus* oder *Phainus* (C V 8809. VI 8540 = Dessau 7572). Weil dieser Name aber wenig gebräuchlich, ist die andere Möglichkeit, den Namen zu lesen, wahrscheinlicher. Da die beiden Buchstaben hinter dem F in ihrem oberen Teile beschädigt sind, glaube ich, dasz hier sowohl das L als auch das N mit einem langen I ligiert waren und zu lesen ist  $\overline{\text{FLNVS}} = \overline{\text{FILINVS}} = \text{Filinus}$  d.h. in klassischer Orthographie *Philinus*. Dieser Name, weit gebräuchlicher als *Phaenus*, kommt des öfteren auch in der späten Orthographie *Filinus* vor: CIL X 5217. VIII 2557 (203 n. Chr.). III 2464. Auf letzterer Inschrift steht  $\overline{\text{FILINE}} = \overline{\text{Philinae}}$ , also dieselben beiden orthographischen Eigentümlichkeiten, die auch unsere Inschrift kennzeichnen. Der ganze Eigennamen des Offiziers lautete demnach eher *Ulpus Filinus* als *Ulpus Fenus*.

Die Ergänzungen der Zeilenanfänge 4 und 6 zu LE]G und AR]AM ergeben sich ohne weiteres aus dem Zusammenhange. Die Zeile 5 ist vollständig, die Z. 8 in der letzten Hälfte bereits 13 Jahre nach Errichtung des Altares, wie wir sehen werden, ausgemeiselt worden: auf ihre Ergänzung (5) zu ALEXANDRIANE und (8) zu D. N. SEVERO ALEXANDRO AVG. COS. kommen wir später zurück. Wie der Anfang der Z. 7 lautete, hängt von dem Ende der vorhergehenden Zeile ab. Hier scheint hinter dem S noch ein E gestanden zu haben: darnach ist zu lesen A SE | RE]FECIT. Möglich ist jedoch noch zweierlei. Erstens, dasz

hinter dem S kein Buchstabe mehr stand: dann wäre zu lesen A S(olo) | RE]FECIT. Zweitens, dasz hinter dem S noch ein O stand: dann müsste man ergänzen A S[O] | [LO] FECIT. Ich halte die Lesung *a se refecit* für die wahrscheinlichste. Zu der seltenen Wendung *a se* (von sich aus, auf seine Kosten?) vgl. den Bonner Grabstein C XIII 8082: *Opponius archit(ectus) amico a se fecit*.

Der mehr oder weniger sichere Text der ganzen Inschrift lautete demnach:

(1) *Deae* | (2) [*Ise?*]nbucaege | (3) *Ulp(ius) Filinus, p(rimi)pilaris, tribun(us)* | (4) [*le*]g(ionis) XXX U(lpiae) v(ictricis) Severian(a)e | (5) [*Alexandrian(a)e*] | (6) [*ar*]am cum (a)ede sua a se | (7) [*re*]fecit. V(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito) Inp(eratore) | (8) [*d(omino)n(ostro)*] Severo [*Alexandro Aug(usto) co(n)s(ule)*].

„Der Göttin [*Ise?*]nbucaega hat der Primipilar Ulpus Filinus, Tribun der 30. Legion, der Ulpischen, Siegreichen, Severianisch-Alexandrianischen, den Altar mit seiner Kapelle (?) von sich aus wieder hergestellt. Er löste ein Gelübde gern und verdientermaszen unter dem (ersten) Konsulate des Kaisers, unseres Herrn Severus Alexander (= 222 n. Chr. G.).“

Ehe wir auf den Inhalt der Inschrift, die aus zwei Sätzen besteht, eingehen, scheinen einige Bemerkungen über die Eigentümlichkeiten ihrer Rechtschreibung und Aussprache am Platze zu sein.

Am auffallendsten ist die Schreibung des Diphthonges *ae* mit einem einfachen *e*. *ae* begegnet nur im Namen der Göttin (*Ise*)nbucaega und am Ende des ersten Wortes *deae*, das man nicht gut *dee* schreiben konnte <sup>1)</sup>; sonst schreibt man (*Ise*)nbucaege, Severiane, vermutlich auch Alexandriane und ede (= aede), vielleicht auch Fenus. Diese Orthographie ist zeitgemäsz. So steht auf einem Leugenstein desselben Jahres 222 n. Chr. aus Nöttingen (C XIII 9113) unter den Titeln des Kaisers Severus Alexander

1) Vgl. Riese, Germanien in Inschr. 2713. CIL XIII 6363, 7667.



*tribunicie potestatis* und *patri patrie*. Damals wurde ferner, wie wir sahen, vielfach *ph* mit *f* wiedergegeben: *Filinus* statt *Philinus*. Weniger der Zeit entsprechend ist die Schreibung *INP* statt *IMP*. Weder ist das lange *I* gerechtfertigt, da der *i*-Laut hier kurz ist, noch entspricht die altertümliche Schreibweise *inperator* der damaligen Aussprache *imperator* <sup>1)</sup>.

Der Ersatz des Lautes *ae* durch *e* entspricht sicherlich einer veränderten Aussprache des Vokales. Vielleicht hat sich dieser Wandel in der Aussprache unter dem Einfluß der griechisch sprechenden und schreibenden Bevölkerung des Ostens vollzogen: der Lautwert des lat. *ae* entspricht dem griech. *αι*, das in vulgären Texten schon in der ersten Kaiserzeit mit *ε* vielfach wiedergegeben wird. Ein sehr lehrreiches Beispiel für diesen sprachlichen Vorgang bildet der griechische Grusz, Glück- und Trinkwunsch *ζυγαιε*, der um das 2. und 3. Jhrhdt. in die lateinische Umgangssprache des Westens eindrang und dort vielfach auf Trinkgefäßen, Ringen und anderen Gebrauchsgegenständen oder Geschenken angebracht wurde, ganz so wie das gleichbedeutende *vivas*: lateinisch ist er stets *zēsēs* geschrieben, selten *zesais* (C XIII 10024, 455), einmal auch *zēsēs* (C XIII 10018, 221 g). Es ist verfehlt, dieses lateinische *zēsēs* mit einem griechischen *ζυγαιε* erklären zu wollen <sup>2)</sup> und das letzte *ē* lang auszusprechen: *zēsēs* (statt *zēsēs*). Es darf vielmehr aus dem Beispiel *zēsēs* geschlossen werden, dass z. B. auch in unserer Inschrift dieser *e*-Laut kurz zu sprechen ist, also *(Ise)nbucaegē, Severianē, ēde*. Diese Aussprache wird durchaus bestätigt durch das orthographische Gegenstück in dieser Spätzeit, den Ersatz des *ē* durch ein *ae*. Wie die Verzeichnisse im CIL und namentlich in Dessaus ILS S. 807 und 808 ergeben, ist es nicht das lange *ē*, sondern in der Hauptsache

das kurze *ē*, das durch *ae* ersetzt wird. Wer, wie die meisten von uns, an die Orthographie und Aussprache der lateinischen Schriftsprache der ersten Kaiserzeit gewöhnt ist, empfindet diese Abweichungen zunächst als Entartungen und Verwilderungen; aber objektiv betrachtet, werden sie eine gerechtere Beurteilung erfahren: sie sind wertvolle Belege für den allmählichen und ganz natürlichen Verschleiz der lateinischen Umgangssprache und dürfen als Vorboten der romanischen Sprachen gelten.

Nach den sprachlichen nun einige sachliche Bemerkungen zur Inschrift.

Neu ist der Name der wahrscheinlich germanischen Göttin. Wie der verstümmelte Anfang des Namens zu ergänzen ist, muß späteren, vollständigeren Funden und dem Urteil germanistischer Fachleute überlassen werden. Der Anfang erinnert, je nachdem er ergänzt wird, mehr oder weniger an den Namen der Kölner *Matronae Axsin-ginehae* (C XIII 8216 = Riese 3119); die Endung *-ga* an die Namen zweier anderer germanischer Göttinnen aus Holland, die auf römischen Inschriften genannt sind: der *dea Sandraudiga* aus Zundert in N. Brabant (C XIII 8774 = Riese 3493) und der beiden *Alaisiagae*, namens *Beda* und *Fimilena*, die in Twenthe verehrt wurden (Riese 1855, 2440 = Dessau 4760, 4761).

Auch welches das Wesen der genannten Göttin war, muß dahingestellt bleiben, mag auch die ‚Interpretatio romana‘ ihr die Gestalt der römischen Göttin der Jagd verleihen. Denn derartige Gleichstellungen nichtrömischer Gottheiten mit römischen beruhen vielfach mehr auf Äuszerlichkeiten als auf dem eigentlichen Wesen; dazu kommt, dass damals unter dem Namen ‚Diana‘ Göttinnen ganz verschiedenen Charakters verstanden werden <sup>1)</sup>. Beachtlich ist die Beigabe des Hundes; dieses Tier wird auch der in Domburg (Holland) mehrfach auftretenden Göttin *Nehalennia* beigesellt (C XIII 8779 ff. Riese 3440 ff. Dessau 4748 ff.). Wenn der römi-

1) Ausnahmen siehe bei Dessau, Inscr. lat. sel. S. 841, 2.

2) CIL XIII 10018, 221 (dazu die Praefatio) und XV 7012.

1) Vgl. Wissowa, Rel. u. Kultus d. R., S. 247 ff.



sche Offizier die Göttin nicht einfach mit dem Namen „Diana“ bezeichnet, sondern mit dem unrömischen (barbarischen) Original-Namen, ist das ein Zeichen dafür, dass damals am Rhein und in Gallien der bodenständigen Kultur und den einheimischen Kulturen von den römischen Besatzungstruppen mehr Beachtung und Achtung geschenkt wurde als früher. So stammt — um von den vielen einheimischen Matronen-Namen dieser Epoche zu schweigen — auch die eine der erwähnten Weihungen an die *Alaisiagae* aus der Zeit des Kaisers Severus Alexander. Ebenso stammen die beiden Weihedenkmäler, welche die niederrheinische Göttin *Hlubena* nennen, aus dieser Zeit (C XIII 7944, 8723). Es ist das eine bemerkenswerte kulturgeschichtliche Erscheinung, die sich u. a. auch darin äusert, dass seit etwa 200 n. Chr. am Rhein und in Gallien sogar auf den amtlichen Meilensteinen längs der römischen Staatsstraßen die Wegestrecken nicht mehr nach dem Wegmasz der römischen Meile (1,48 km), sondern nach gallischen Leugen (2,22 km) bemessen werden. Aus diesen Zeitläuften, in denen auf römischen Denkmälern die einheimische Kultur grössere Beachtung findet, dürften auch jene Matronensteine stammen, auf denen die germanischen Namen sogar mit germanischer Dativendung erscheinen, wie *Matronis Afims* und *Matronis Vatuims* (C XIII 8157, 7861 a. 7892, 8510) und wohl auch *Matronis Saitchamimis* (C XIII 7916).

In einer früheren Zeit wäre die germanische Göttin wahrscheinlich nicht nur im Bilde als Diana dargestellt, sondern auch rein römisch als „*Dea Diana*“ bezeichnet worden. Um anzudeuten, dass bei gewissen Weihedenkmälern es sich um nicht-römische Göttinnen ähnlicher Art handelte, fügte man zuweilen eine Ortsangabe hinzu. So heisst eine bei Wiesbaden verehrte Göttin „die Wiesbadener Diana“ (*Diana Mattiaca*, C XIII 7565 = Riese 1111) und die nicht-römische Göttin des Schwarzwaldes „die Schwarzwald-Diana“ (*Diana Abnoba*, Riese 2713—2716).

Der Dedikant war ein angesehener, älterer Offizier, der auf eine erfolgreiche Laufbahn zurückblicken konnte. Er hatte von der Pike auf gedient und die höchste Stufe der Centurionen, den Primipilat, erklommen. In die Klasse der „Primipilaren“ überschrieben, war er in die militärische Laufbahn der römischen Ritter eingetreten und zum Tribunen der 30. Legion befördert worden<sup>1)</sup>. Die hohe Stellung solcher altgedienten Primipilaren erhellt u. a. daraus, dass sie bei einer weiteren Beförderung z. B. das Kommando über eine Flotte oder ein Reiterregiment (*ala*) erhielten. Er hatte also, modern ausgedrückt, den Rang eines Stabsoffiziers.

Die 30. Legion<sup>2)</sup>, um 100 n. Chr. von dem Kaiser Trajan gegründet, lag von etwa 120 bis zu ihrer Auflösung im Anfang des 4. Jhdts. immer in derselben niederrheinischen Garnison *Vetera* (Xanten). Sie wurde im Laufe der Zeit durch verschiedene Ehrennamen ausgezeichnet. Nach ihrem kaiserlichen Gründer hieß sie von Anfang an *Ulpia* und wenige Jahre später wegen ihrer Siege in den Dakerkriegen ausserdem noch *Victrix*, die Siegreiche, zwei Namen, die sie stets neben ihrer Nummer zu führen pflegte. Nicht so regelmässig nennt sie sich mit einem Ehrennamen, den sie wegen ihrer Treue um 200 n. Chr. erhielt, P. F. = *pia fidelis*. Und nur ganz kurze Zeit führte sie die beiden Ehrennamen, die auch auf unserer Steine stehen, *Severiana Alexandriana* nach dem damaligen Kaiser Alexander Severus (222—235 n. Chr.). Als nach dem Tode dieses Herrschers sein Andenken durch einen Senatsbeschluss verdammt wurde (*damnatio memoriae*) und auf allen Inschriften sein Name — zum mindesten der Name *Alexander* — ausgemerzt werden musste, wurde auch auf unserer Inschrift die ganze 5. Zeile mit dem Ehrennamen ALEXANDRIANE und in Z. 8 hinter SEVERO das

1) Vgl. zu dieser Laufbahn DOMASZEWSKI, Rangordnung des röm. Heeres, B. J. 117, 1908, S. 113.

2) Zur Geschichte der Legion vgl. RITTERLINGS „Legio“ in Pauly-Wissowas R.E., S. 1821—1829.



Wort ALEXANDRO ausgemeißelt. In derselben Weise ist z.B. auf einem Bonner Altar, der in demselben Jahre wie der unsere von Offizieren der Schwesterlegion, der Legio I Minervia, der Göttin Victoria geweiht worden war, nach

eben erst der Legion verliehen worden: daher erklärt sich hier die ungekürzte Angabe der beiden langen Titel, während die beiden ältesten nur mit V.V. angedeutet sind und die beiden weniger alten „*pia fidelis*“ überhaupt weggelassen zu sein scheinen. Auch auf späteren Inschriften werden manchmal die beiden langen



Abb. 7. Altar Xanten.

dem Sturze des Kaisers sowohl der Ehrenname der Legion *Alexandriana* als auch am Schluss im Datum der ganze Name *Severo Alexandro* ausgemeißelt worden (C XIII 8035 = Riese 373). Die beiden Ehrennamen „*Severiana Alexandriana*“ waren, als unser Stein gesetzt wurde,



Abb. 8. Altar Xanten.

Titel ausgeschrieben im Gegensatz zu den anderen, die mit V.V. und P.F. abgekürzt werden, vermutlich eine Huldigung gegenüber dem Kaiser; so z.B. auf dem einfachen Xantener Altar aus dem J. 230 (C XIII 8616 = Riese 1349). Nicht nur römische Privatleute und römische



Mannschaften, sondern sogar höhere römische Offiziere scheuten sich damals nicht, auch einer nichtrömischen (barbarischen) Gottheit einen Altar oder ein Heiligtum zu stiften, wie namentlich Beispiele aus dem Matronenkult zeigen. Auf den jüngst in Bonn gefundenen Matronensteinen (B.J. 135, 1930, S. 1 ff.) werden als Stifter u.a. genannt ein Legat, seine Gemahlin, ein Legions-Präfekt und ein Lager-Präfekt. Auf den etwa 400 Matronensteinen, die M. Ihm (B.J. 83, 1887, S. 105 ff.) zusammengestellt hat, sind als Dedikanten allerdings nur drei höhere röm. Offiziere genannt (ebd. S. 63): ein Primipilar, ein Tribun und ein Alenfürer; alle drei merkwürdiger Weise Stifter oder Erneuerer eines Heiligtums (*templum*) C VII 887. 1285. XIII 1766. Unser Stein spricht nicht von einem *templum*, sondern bekundet nur, dasz der Tribun „den Altar mit seiner *aedes*“ gestiftet oder wiederhergestellt hat. Was hier „*aedes*“ bedeutet, ist nicht ohne weiteres klar. Es kann erstens ein selbständiges Heiligtum, eine eigene Kapelle gemeint sein; zweitens nur eine Nische oder Blende im Tempel irgend einer anderen Gottheit; denn *aedes* wird auch in der Bedeutung des Deminutivs *aedicula* gebraucht<sup>1)</sup>. Aber aus der Ausdrucksweise „*aram cum aede sua*“ scheint mir hervorzugehen, dasz der Altar die Haupt- und die *aedes* die Nebensache der Stiftung war. Und da, wie Eingangs gesagt, der Stein nicht einen einfachen Altar vorstellt, sondern mit dem Altar eine *aedicula* nebst Götterbild vereinigt, so scheinen mir die Worte „*ara cum aede sua*“ diesen Typus des kombinierten Altars (*ara cum aedicula*) zu bezeichnen.

Der zweite Satz des Textes beginnt mit der bekannten Weiheformel V. S. L. M. („er löste ein Gelübde gern und verdientermaszen“) und schlieszt mit der Zeitangabe. Es kann hinter SEVERO, wie gesagt, nur ALEXANDRO gestanden haben und zwar mit starken Ligatu-

1) Vgl. zu dieser Bedeutung den Thes. ling. lat. unter „*aedes*“ S. 913 Z. 50 ff. und S. 915 Z. 48 ff.

ren, da in der Zeile noch Platz für mindestens die drei Buchstaben AVG (= *Augusto*) sein musste; ob auch die letzten drei Buchstaben COS (= *consule*) noch in dieser Zeile oder auf dem Sockel standen, ist fraglich. Vor dem Worte SEVERO dürfte nur D. N. (= *domino nostro*) fehlen. Dasz dieses Jahr 222 n. Chr. mit dem Namen nur eines Konsuls bezeichnet ist, kommt daher, dasz zu Beginn des Jahres der Mitkonsul und Oheim Alexanders, der Kaiser Elagabal, erschlagen und sein Andenken verdammt worden war. Als Parallelen seien zwei vollständig erhaltene Datumsangaben aus diesem Jahre hier angeführt. Erstens der Schlusz des bereits angezogenen Bonner Altars (C XIII 8035 = Riese 373): *VII kal. Maias d. n. Severo Alexandro Aug. cos.* = 25. April 222. Zweitens eine Weihinschrift aus Öhringen (C XIII 6549 = Riese 226): *kal. Nov. imp. Severo Alexandro Aug. cos.* = 1. November 222.

Zur Würdigung des ganzen Steines gehört endlich noch eine Vergleichung mit zwei andern Altären, die auf Abb. 7. und 8. wiedergegeben sind. Beide sind in Xanten gefunden, woher vermutlich auch unser Stein stammt; beide sind Nischenaltäre desselben Stiles und nachweislich aus derselben Zeit; beide sind gestiftet von Angehörigen der 30. Legion<sup>1)</sup>. Der eine vom 26. IV. 232 n. Chr. ist dem *Juppiter Conservator* geweiht, der andere vom 1. VII. 239 der Kapitolinischen Götterdreierheit *Juppiter, Juno, Minerva*. Diese beiden Altäre gleichen sich in verschiedener Hinsicht so sehr, dasz sie mit Recht demselben Meister zugeschrieben werden. Ob unser Stein eine ältere, schlichtere Arbeit desselben Meisters ist, musz dahingestellt bleiben; aber jedenfalls wird auch er aus einer niederrheinischen (Xantener?) Werkstatt hervorgegangen sein. AUG. Oxé.

1) Die beiden charakteristischen Altäre sind u. a. von H. Lehner in seinen „Skulpturen“ (I Taf. XXIII 1. 2. 3.) und „Steindenkmälern“ (Nr. 56 und 110) und von Fr. Koepp in der „Germania Romana“ (IV Taf. V 3 und VI 6) besprochen und abgebildet.



# KORTE OUDHEIDKUNDIGE MEDEDEELINGEN

## URNENVELD BIJ MARKELO.

In den zomer van 1930 onderzocht ik bij Markelo een klein urnenveld, gelegen aan den ouden zandweg naar Goor, niet ver van het tegenwoordige station Markelo. De heer van der Veen te Markelo was zoo vriendelijk geweest ons op de ligging van dit urnenveld attent te maken en aan de eigenaars van het terrein, de heeren Oolbrink, Aalink en Nijland, voor ons toestemming te vragen om hier een kleine opgraving te doen, welke toestemming door de genoemde heeren welwillend werd verleend. De Vereen. Oudheidkamer Twente verleende voor deze opgraving een geldelijke steun.

Het betrof hier een klein germaansch urnenveld van het gewone type, dus waarbij de bijzettingen direct kenbaar zijn door een eromheenloopend kringspoor dat zich als een donkere baan in den grond afteekent. De meeste tumuli zijn gewoonlijk reeds zichtbaar als lichte verhoogingen in het terrein, anderen echter zijn in den loop der tijden zoozeer geëffend dat er aan de oppervlakte niets meer van is waar te nemen. Als men het geheele grafveld bloot wil leggen zonder al te veel grond te verplaatsen en zodoende het werk noodeloos kostbaar te maken, graaft men gewoonlijk van een willekeurigen tumulus uitgaande, stervormig sleuven over het geheele terrein. Volgens deze methode werd ook ditmaal tewerk gegaan zooals men op de kaart kan zien. (afb. 19).

Van den heer Nijland vernam ik dat bij den bouw van zijn hoeve, die een goede vijftig meter van het grafveld verwijderd ligt, en op zijn erf, indertijd een groot aantal potten voor den dag gekomen was, uit welke omstandig-

heid men mag afleiden dat ook daar een urnenveld gelegen heeft. Toch schijnt het niet dat het thans onderzochte hiermee een geheel vormde want juist in die richting hielden de bijzettingen geheel op (men vergelijk op de kaart afb. 19 de leege sleuf XI en het spaarzamer worden der bijzettingen in sleuf X). Ook in de einden van de sleuven III, IV en I houden de bijzettingen op en sleuf VIII was weer geheel ledig.

Uit een en ander moet ik besluiten dat de hier gegeven kaart vrijwel het geheele urnenveldje omvat. Het lag op een nauw merkbare hoogte in het terrein, overal waar de sleuven van deze hoogte aflieden werden geen kringsporen meer aangetroffen. Het schijnt dat de urnen die bij het huis van den heer Nijland gevonden zijn voor het meerendeel versierd waren. Een klein urntje met versierden rand, een versierde randscherf van een grootere urn en een randscherf van veel fijner baksel dan de stukken die bij de opgraving gevonden werden, indertijd door den heer van der Veen daar opgegraven, werden door dezen welwillend aan de Oudheidkamer afgestaan; men vindt ze hier op afb. 20 weergegeven. Volgens mededeeling van den heer Nijland waren ook de meeste door hem gevonden urnen versierd, helaas zijn deze echter verloren gegaan. Is mijn gissing juist dat er hier twee grafvelden gelegen hebben, dan is het daarom nog niet uit te maken welk van beiden het oudste is. Als wij de thans opgegraven urnen, die op afb. 21 zijn weergegeven, met de stukken van afb. 20 vergelijken, dan komen wij wel een oogenblik in



de verzoeking hier een typologisch verschil vast te stellen, maar ik vrees dat wij er daarmee niet komen want men kan evengoed zeggen dat de versierde urnen uit de onversierde zijn voortgekomen als omgekeerd, dat de onversierde een vervaltijdperk repraesenteeren. Waarschijnlijker is het dan ook dat beide grafvelden gelijktijdig zijn want in een grooten tumulus in het door mij ontgraven grafveld vond indertijd de heer van der Veen vier urnen bijeen (bij letter A op de kaart) waarvan hij er drie eveneens aan de Oudheidkamer afstond en daaronder was er niet alleen een (afb. 21, 5), die men wegens het veel fijnere baksel eerder in het eerste grafveld zou hebben verwacht, maar ook een klein urntje met versierden rand (afb. 21, 7) door hem reeds vroeger aan het Museum van Oudheden geschonken. Ook Schwantes, (Die ältesten Urnenfriedhöfe bei Uelzen und Lüneburg blz. 15 vlg.) vond bij Wessenstedt versierde en onversierde urnen van dit type in één grafveld bijeen. Hij dateert het, in aansluiting bij Montelius, in den eersten ijzertijd, een dateering die mij, althans voor het hier besproken grafveld, wel wat te eng begrensd lijkt.

Mijn verwachtingen van den inhoud van het grafveld, die door de vondst van den heer van der Veen hooggespannen waren, werden zeer teleurgesteld, want de vondsten waren schaarsch. In den tumulus B (afb. 22) bijvoorbeeld, die zich met A door zijn grootte van de anderen onderscheidde werd slechts een beenderenplek gevonden en zoo was het met verreweg de meeste tumuli het geval, zij bevatten slechts in het midden een compacte massa asch en beenderen waarvan de gedrongen vorm duidelijk liet zien dat zij in een, vergankelijk omhulsel, een doek of zakje bijv., waren bijgezet. Bij C kwam een fragment van een klein protosaksisch urntje uit het kringspoor tevoorschijn, binnen den kring werd verder niets gevonden. Bij D vond ik een urn van het gewone dubbelkonische protosaksische type, bij E een merkwaardig

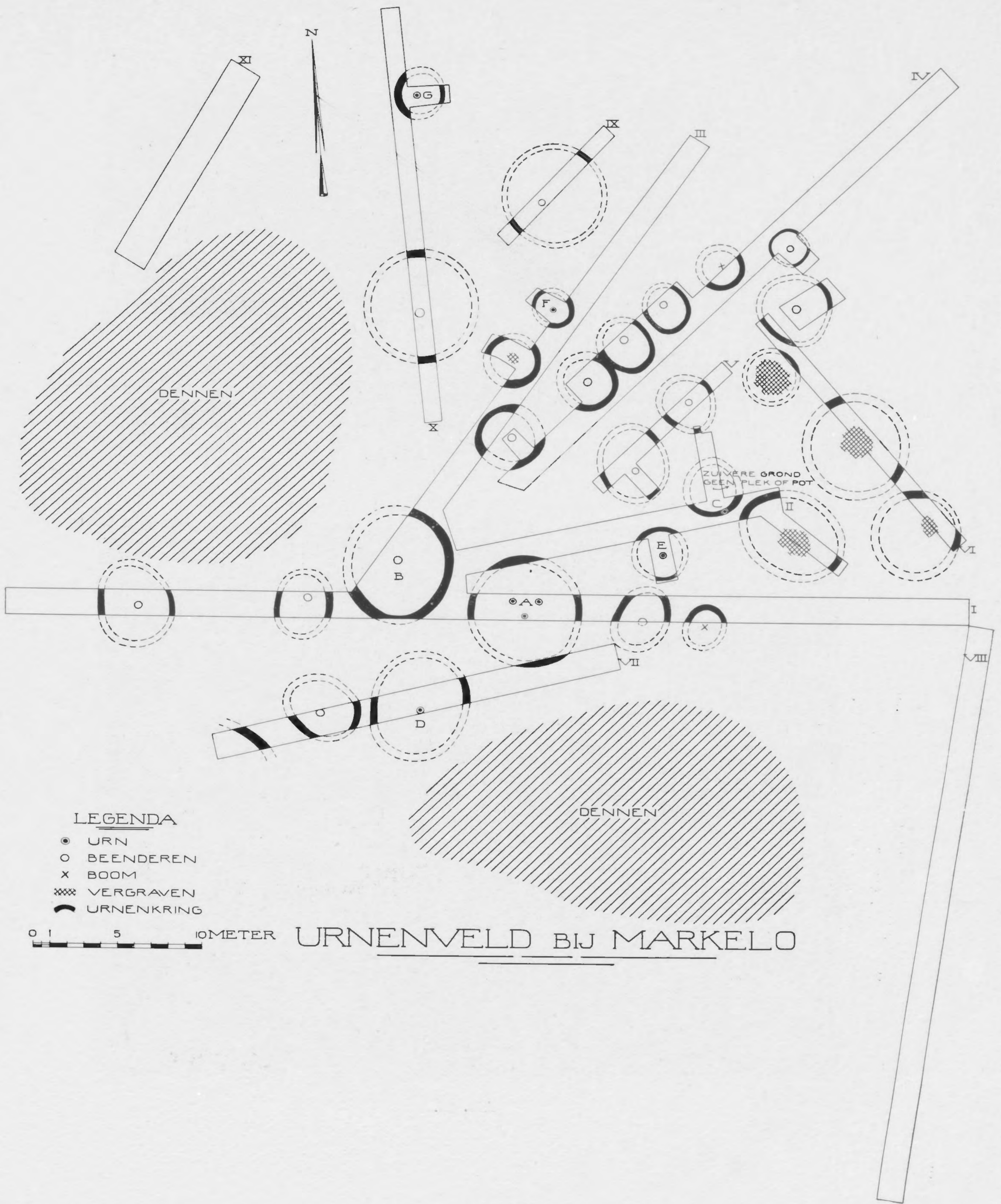
klein cilindervormig potje dat geen asch bevatte en ook veel te klein was voor een aschurn. Toch stond het midden in den tumulus en geheel alleen. Bij F (afb. 23) vond ik midden in den tumulus een urntje met twee oortjes en bij G (afb. 24) een gladde protosaksische urn van het gewone type. De andere tumuli leverden, als gezegd, slechts beenderenplekken op, enkele waren vergraven of door boomen die erop gestaan hadden verwoest.

Omtrent de dateering van dit grafveld laat zich alleen zeggen, dat het naar den vorm der urnen met zekerheid moet worden toegeschreven aan de germaansche bevolking die hier in de eeuwen omtrent Christus' geboorte leefde.

Een enkel woord nog over de kringsporen waarmee wij steeds bij germaansche brandgraven de bijzetting omgeven zien. In sommige gevallen is het aan de vulling van zulke kringsporen duidelijk te zien dat er een lichte palissadeering in gestaan heeft (verg. bijv. Dr. J. H. Holwerda: Opgravingen te Rijssen in: versl. en Meded. v. Overijselsch Regt en Geschiedenis 1924). Ook uit de antieke literatuur kennen we een plaats die het gebruik van zulk een palissadeering schijnt te bevestigen. Bij Ammianus Marcellinus XVI. 2. 12. lezen we namelijk dat de Alamannen, die een inval in het romeinsche gebied aan deze zijde van den Rijn gedaan hebben, het grondgebied der veroverde civitates bewonen, maar: „ipsa oppida ut circumdata retiis busta declinant” dus: de steden zelf, als de door hekken omgeven brandplaatsen mijden. Of er echter altijd een hek of palissadeering geweest is, is zeer de vraag. Hier kreeg men veeleer den indruk dat de greppels oorspronkelijk open gelegen hadden en langzamerhand waren dichtgestoven en -gegroeid.

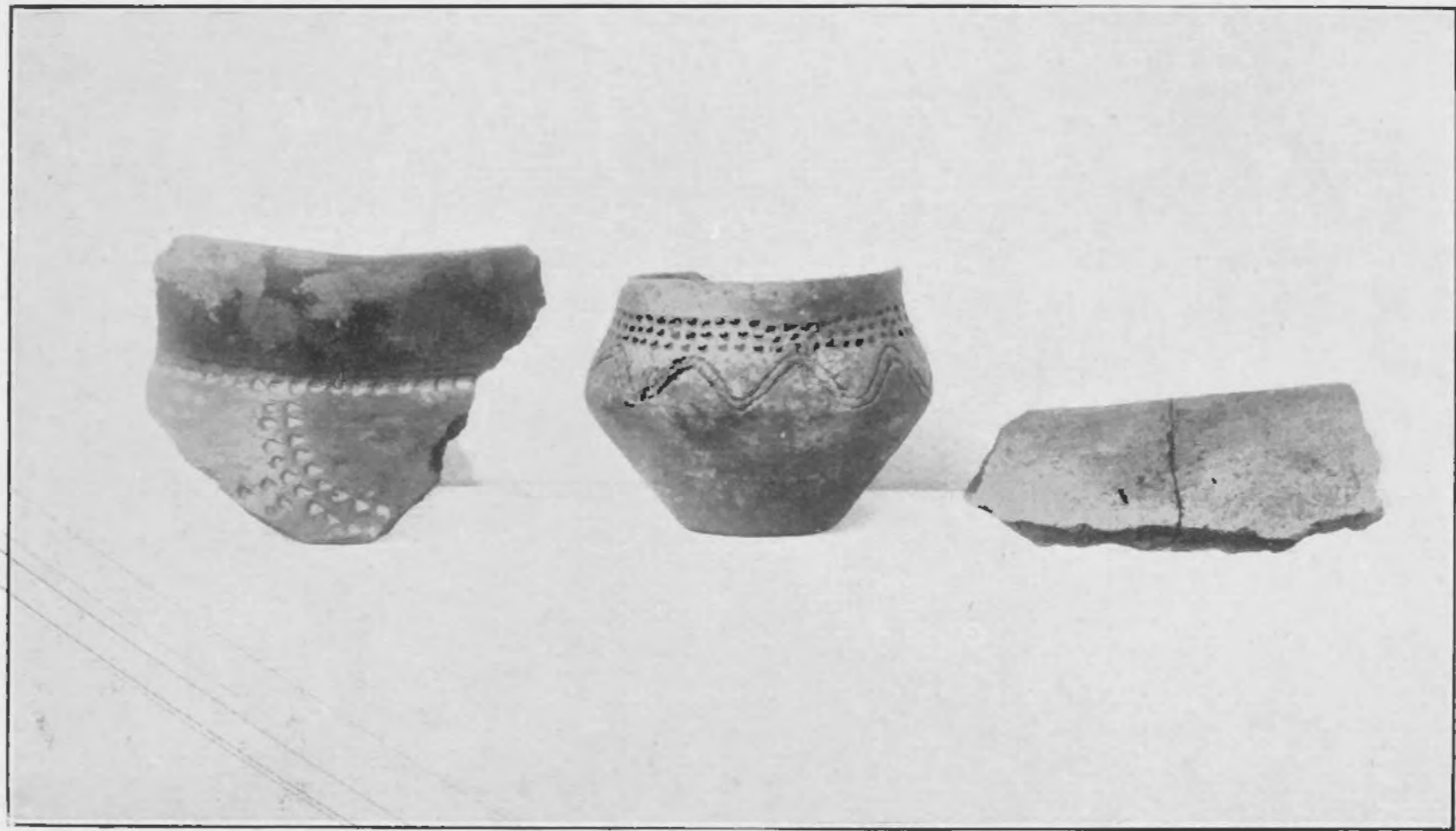
Hoe dit ook zij, een andere vraag is hoe de Germanen er toe kwamen de urnenbijzetting door een kringgreep of kringpalissadeering te omgeven. Het feit dat zij deze plaatsen vermeden duidt m.i. op een zekere vrees voor



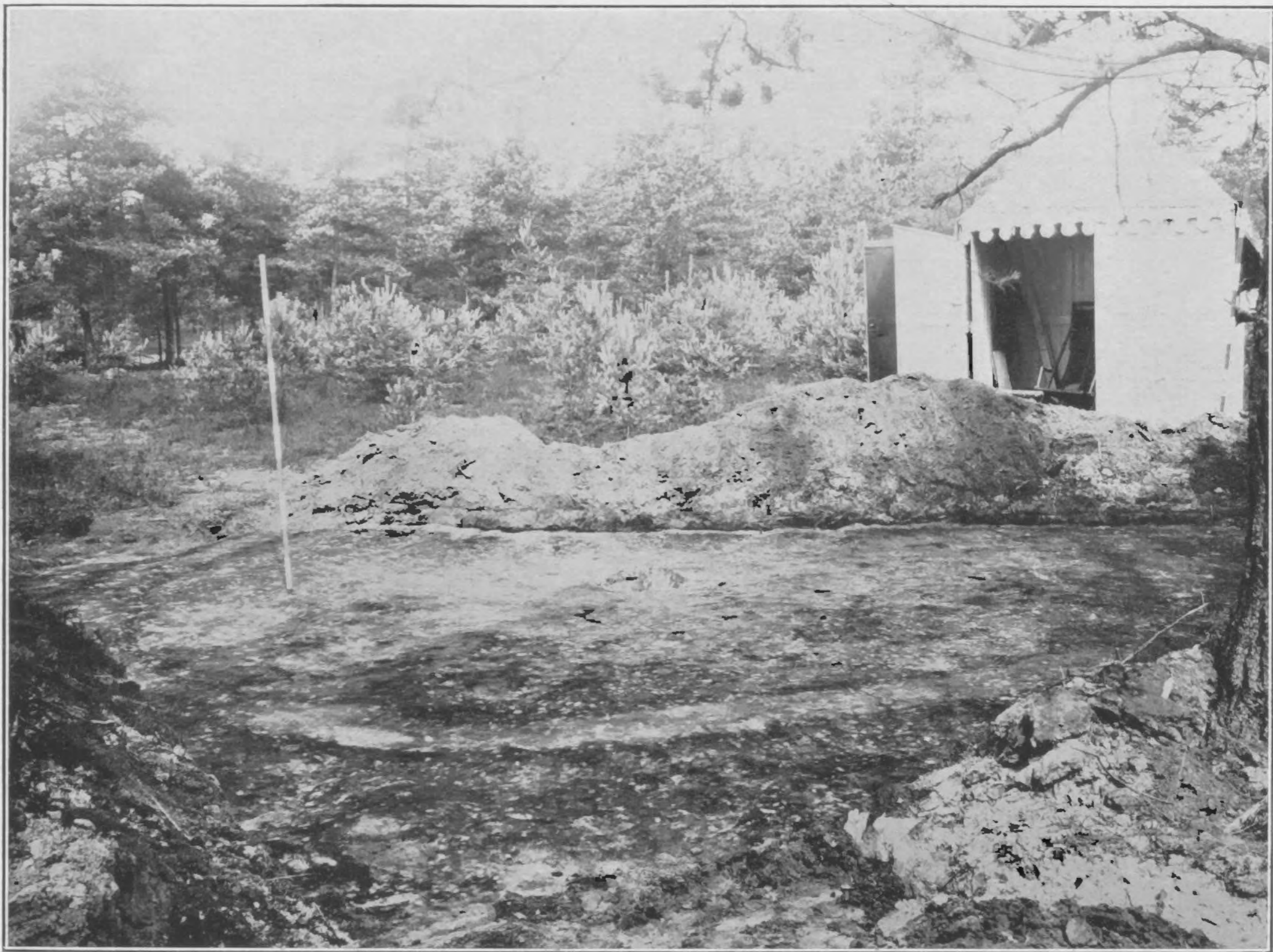


Afb. 19.



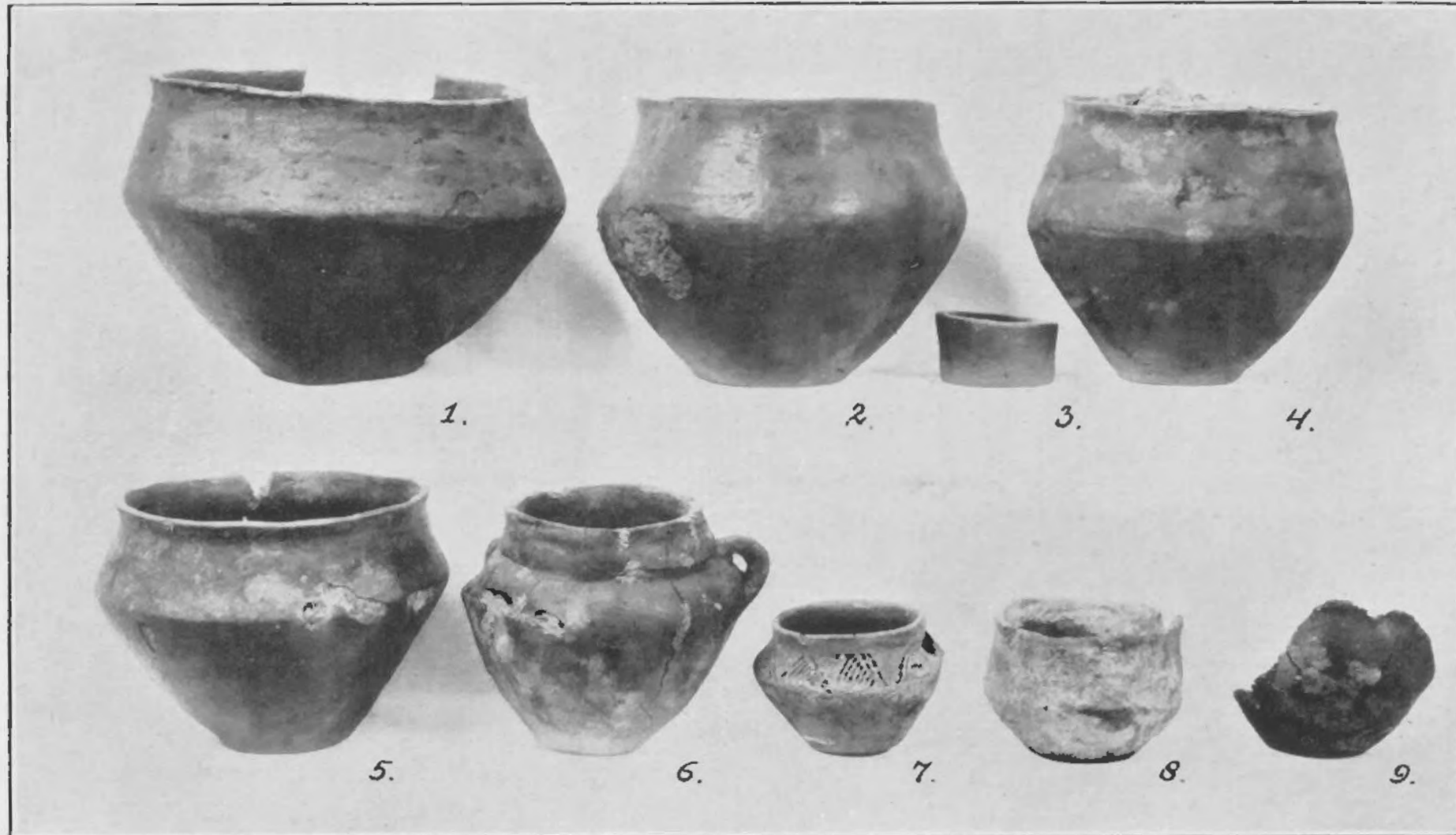


Afb. 20.



Afb. 22.





Afb. 21.



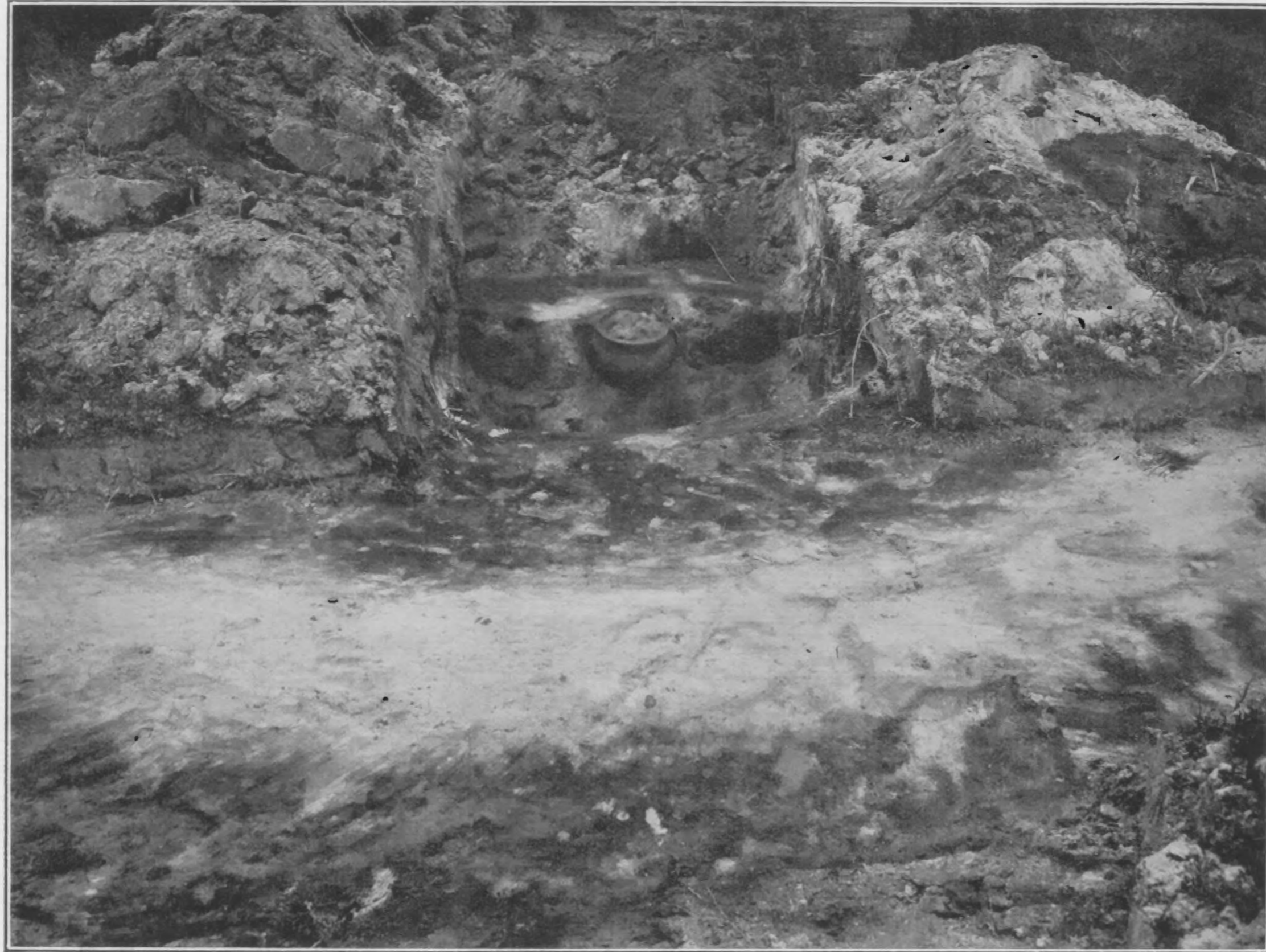
Afb. 23.



de geesten der afgestorvenen, een vrees die ook thans nog de eenvoudige bewoners van onze hoge zandgronden ervan terug houdt de urnenvelden en grafheuvels bij avond te betreden. Dus zou deze omperking mogelijk ten doel hebben den geest van den afgestorvene binnen zijn graf te bannen. Bekend is immers van ouds het gebruik van tovenaars en geesten-

bezweerders om eenvoudig een kring in het zand te trekken waar de opgeroepen geest niet buiten kan treden. Het zijn echter gissingen waar ik mij thans in begeef; het ligt misschien meer op het terrein van den folklorist dan van den archaeoloog om in deze kwestie meer licht te brengen.

W. C. BRAAT



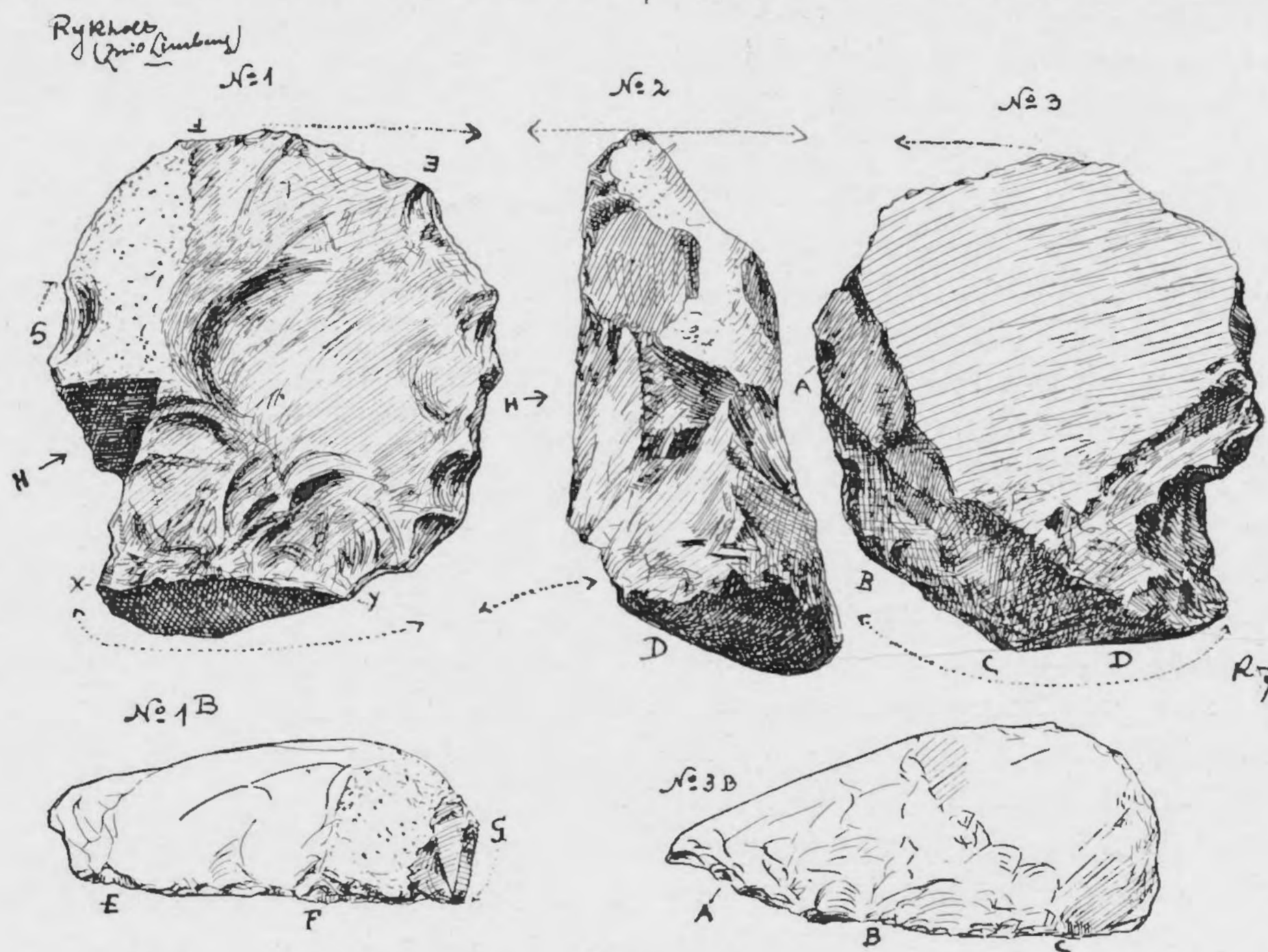
Afb. 24.



## NEOLITHISCHE ARTEFACTEN VAN RIJKHOLT (ZUID LIMBURG).

Ofschoon de rijkdom aan Silex (Vuursteen) in de Zuid-Limbursche streken den neolithischen mensch zeker niet noodzaakte zuinig met het materiaal om te gaan, blijkt het toch, dat de neolithicus uit bewerkte en goed aan zijn doeleinden beantwoordende stukken zoo-

maar dat onze neolithici een stuk, dat aan verschillende kanten goed aan te vatten was, aan alle bruikbare kanten tot werktuig bewerkt hadden, zeker minder. Speciaal het door mij bij Rijkholt gevonden — hier, van 3 zijden afgebeelde — stuk geeft mij aanleiding tot



Afb. 25.

veel en zoo alzijdig mogelijk voordeel getrokken heeft. Daar mij hierover in de publicaties, die ik ken, over vondsten bij Rijkholt en St. Geertruid — en ook uit andere streken — niets onder de oogen gekomen is, schijnt het mij nuttig hierop even de aandacht te vestigen.

Dat elk werktuig, hetwelk niet aan een steel of een greep bevestigd was, goed naar den greep van de hand bewerkt was, is bekend,

het hierboven gezegde; het is m. i. treffend, hoe goed dit voorwerp is bewerkt en gebruikt, teneinde aan 3 gelijk en gelijksoortig bewerkte plaatsen tot schaaftwerktuig te dienen.

Het gaat hier om een tamelijk groot discusvormig stuk vuursteen van zwart Limburgsch materiaal, licht grijs gepatineerd: No. 1 en 3 grootste dwarslengte  $9\frac{1}{2}$  cm., breedte  $8\frac{1}{2}$  cm., No. 2 profiel; breedte over het midden 4 cm.



Afb. 25 No. 1 laat den voorkant zien en No. 1 B. het profiel; de Rand van E. tot F. tot G. diende als rondschaaf, waarvan  $\frac{1}{3}$  segment geretoucheerd is (Ook met het kantje X. tot Y. is geschaafd.)

No. 2. Aan den voorkant, boven den voet (D) bevindt zich een kleine goed gevormde rondschaaf.

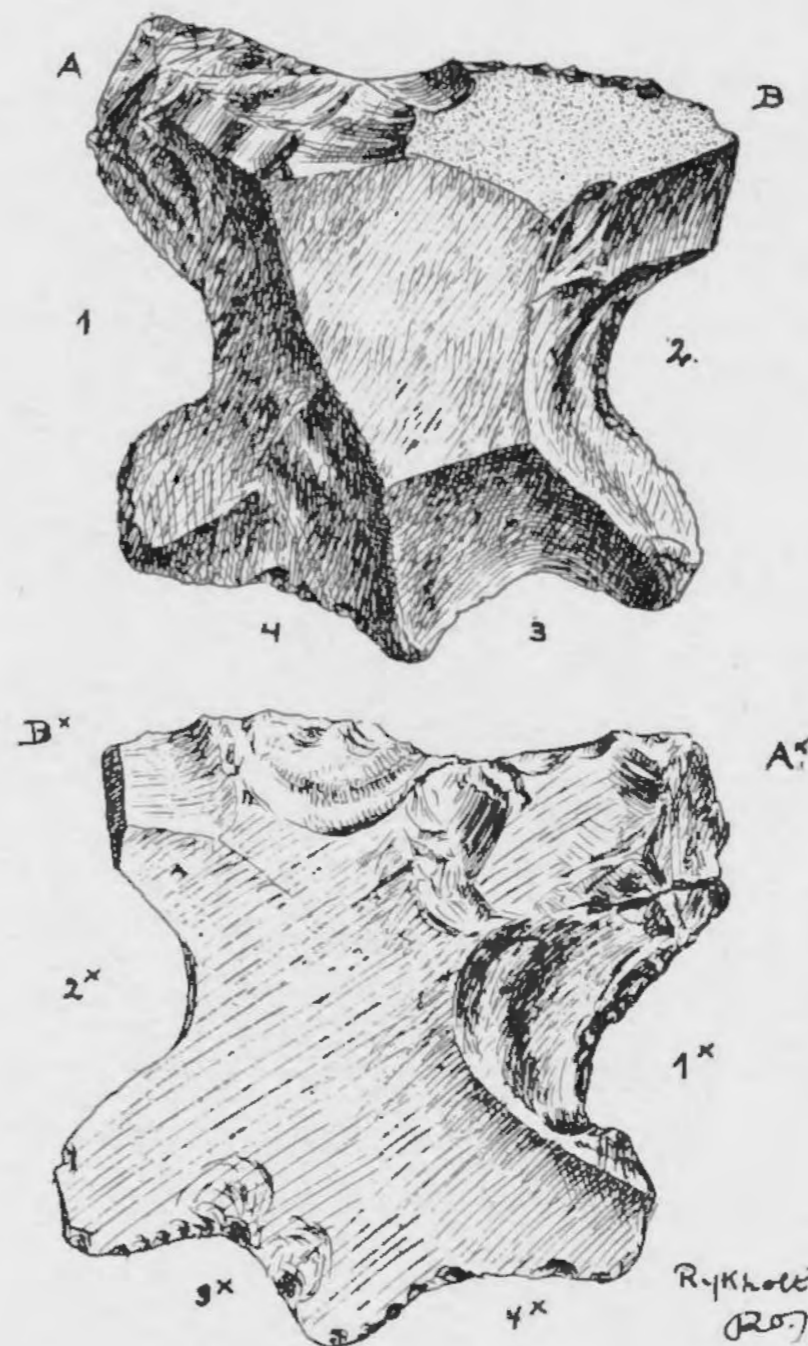
No. 3 de achtervlakte vertoont de op de figuur 1 afgebeelde schaafkant aan de tegenoverliggende zijde, in bijna dezelfde bewerking en vorm (zie A. tot B. tot C). Zie ook No. 3 B, het profiel.

Alle drie de schaafkanten bevinden zich boven gladde vlakken, en toonen aanzienlijke slijtage; men heeft blijkbaar met deze 4 kanten gewerkt.

Nevenstaande afbeelding 26 vertoont een artefact, dat wegens zijn veelzijdige gebruikmaking een woordje waard is; het is in een akker bij Rijkholt gevonden, uit de plaatselijk voorkomende Silex vervaardigd, licht grauw gepatineerd — ca 9 cm. tusschen A en B breed, over de middellijn tot de punt 8 cm. lang en maximum 4 cm. dik. — Slechts het gestipelde vlak bij B. bestaat uit de origineele korst.

Het is een rondholschaaf — vermoedelijk om houten stokken of takken glad te schaven — die speciaal aan de twee uitgeslagen en door retouche bijgewerkte gedeelten op zij (1 resp. 1 X en 2 resp. 2 X) door een vaardigen, krachtigen slag bruikbaar gemaakt is. Hier is door goede kennis van de materie en op eenvoudige wijze een bruikbaar werktuig gemaakt en het feit, dat aan de 2 tegenoverliggende en tegengestelde zijden dezelfde werkvlakken gemaakt zijn geworden, duidt op weloverdachten, traditioneelen arbeid. — De kanten 3 — 3\* resp 4 — 4\* zijn ook gebruikt geworden (voor schaven en snijden), terwijl de stomp gespitse verdikking A — A\* voor boren — d. i. het door draaien grooter maken van gaten — gediend kan hebben. Het artefact ligt, tusschen 2, 3, 4 en 1 aangegrepen gemakkelijk in de hand en kan op die wijze

aangepakt, goed als boor dienst doen. Het stuk doet door zijn vorm — zonder echter een wapen te zijn of daarmee iets te maken te hebben — denken aan de „coup de poing americain”. Het is verrassend hoe voortreffelijk de rondingen op de plaatsen 1—1\* en 2—2\* zich naar de vingers voegen; zóó zelfs dat de opmerking is gemaakt, dat men er misschien de vingers mede gereinigd zou hebben en



Afb. 26.

hoewel een dergelijke opmerking (zooals de meeste over het doel van Silexartefacten) zuiver problematisch lijkt, zoo zoude ik deze toch niet absoluut willen verwerpen, want als men urenlang in de Limburgsche klei met de handen gewerkt heeft, zooals ik dat soms gedaan heb, totdat deze daarmee bedekt zijn en men zich, zooals bij Rijkholt, tamelijk ver van water bevindt (als men tenminste niet toevallig aan den Maasoever zit) dan verheugt men zich, ergens een voorwerp te vinden om de klei van den vingers te verwijderen, en daarvoor is dit artefact zeer zeker uitstekend



bruikbaar. Vooral omdat bij de twee genoemde afgeslagen gedeelten de scherpe snijkanten weggewerkt zijn, werken zij bij het wrijven langs de vingers gelijk een schaaf zou doen en gevaar om zich te snijden is uitgesloten.

Trouwens bij tal van Rijkholtsche Silex-

artefacten in mijn verzameling is het verrassend hoe goed de hol uitgeslagen vormen aan den vorm van de vingers aansluiten.

R. OPPENHEIM.

Haarlem, Juni 1930.

## EEN ROMEINSCHE WACHTTOREN BIJ VELDHOVEN.

In 1910 werd bij Veldhoven in Noord Brabant, niet ver van Eindhoven, door het Museum van Oudheden een opgraving gedaan onder leiding van Dr. J. H. Holwerda Jr. en Dr. M. A. Evelijn (zie Oudh. Med. O. R. IV 1910. blz. 43 vlg.) Er werd bij die gelegenheid een kleine militaire aanleg gevonden die zeer sterk deed denken aan een houten wachttoren zooals die aan den limes gebruikelijk waren. Een gracht van spits toeloozend profiel liep in een vierkant waarvan de zijden ongeveer 7 M bedroegen. Wat er zich binnen dit vierkant bevond kon toentertijd echter niet onderzocht worden wegens de jonge dennenaanplanting daar ter plaatse. Ook in den weg die daar vlak langs liep mocht niet gegraven worden en evenmin aan de overzijde van den weg waar ook pas jonge dennen waren geplant. Thans echter, na 19 jaar, waren de dennen zoo hoog opgeschoten dat zij geroid mochten worden en gaf de gemeente Veldhoven, aan welke de grond behoorde, toestemming om overal te graven waar het wenschelijk mocht blijken. De heer Rijken te Veldhoven verleende ook nu weer evenals voor negentien jaren bij een en ander zijn zeer gewaardeerde bemiddeling. In zooverre waren dus thans de condities heel wat gunstiger geworden. Een omstandigheid echter die ook in 1910 het verkrijgen van duidelijke resultaten zeer bemoeilijkte bleef uit den aard der zaak onveranderd. Het terrein was nml. vroeger reeds in zijn

geheel sterk omgezet en vergraven, hier meer en daar minder, zoodat op vele plaatsen eventuele grondsporen geheel verdwenen moesten zijn. Van de in een vierkant loopende spitsgracht waren indertijd slechts drie zijden gevonden, de vierde zijde moest in den weg liggen of aan den overkant daarvan. Een lange sleuf aan de overzijde van den weg leverde slechts een paar onduidelijke grondsporen op met een paar nog twijfelachtiger verkleurde plekjes daartusschen (zie afb. 27 sleuf I). Dus moest de gracht in den weg liggen. Inderdaad kwam hij ook in sleuf II in zijn volle lengte en met ombuigingen aan beide kanten duidelijk voor den dag. Binnen de gracht werden ook twee zware paalgaten van de hoekpalen van den wachttoren gevonden op  $4\frac{1}{2}$  M afstand van elkaar, wat ook overeenkomt met de afmetingen van de limestorens in Duitschland. Zoo werd dus het vermoeden van de onderzoekers van 1910 volkomen bevestigd. De betekenis van dezen wachttoren was hiermede echter nog niet verklaard. Maakte hij deel uit van een grooteren aanleg? Een grenslijn wellicht? Zoolang er nog niet meer aanwijzingen zijn is het geraden een hypothese in die richting op te schorten. In de lange sleuven die straalsgewijze van den toren uitgegraven werden kwam niets voor den dag dat op een doorgaande grensmarkeering geleek, noch een palisadengreppel, noch een wal of een gracht, noch



een weg. Alleen het donkere baantje dat zich in sleuf II iets ten O. van den wachttoren vertoonde scheen aanvankelijk op iets dergelijks te wijzen maar er werd in geen enkele der andere sleuven een voortzetting van gevonden. Wel kwamen aan den overkant van den weg de grondsporen van twee kleine rechthoekige gebouwtjes voor den dag. Het eene was ongeveer  $4\frac{1}{2}$  bij 5 M, het andere ongeveer 4 bij 4 M groot. Deze gebouwtjes waren onderling door een smal greppeltje verbonden. Al deze gebouwsporen hadden een ondiep, komvormig profiel en deden op het eerste gezicht aan balkgreppels denken maar door de sterke afgraving van het terrein was het niet mogelijk om met zekerheid den aard van deze grondsporen vast te stellen en is het ook niet uitgesloten dat wij hier met het onderste gedeelte van pallissadengreppels te doen hadden. Hoe wij ons den opbouw van die beide vierhoeken hebben voor te stellen wil ik dus geheel in het midden laten, vooral de zuidelijkste maakt een vreemden indruk daar twee zijden eenvoudig recht tegen de gracht aan schijnen te loopen en een vierde wand dus eigenlijk ontbreekt. Al kunnen wij tot dusver slechts gissen naar het doel van den geheelen aanleg, er moet toch in elk geval een weg heen of langs gelopen hebben, en het lijkt er dan wel het meest naar dat die weg tusschen de beide vierkante gebouwtjes door gelopen heeft, in het baantje dat deze beide gebouwtjes verbindt zouden wij dan het grondspoor van een soort barrière hebben te zien.

Van den weg zelf was daar ter plaatse geen spoor meer te vinden, wat bij de bovengenoemde sterke grondaafgraving geen verwondering behoeft te baren. Misschien is er onder het dek van den tegenwoordigen weg nog iets van over, waar wij in sleuf II een eenigszins in richting daarvan afwijkend, sterker verhard gedeelte meenden waar te nemen. Helaas is dit in sleuf I onopgemerkt gebleven.

Tenslotte werd nog een eindje N.O. van de boven beschreven grondsporen een aantal paal-

gaten gevonden die met elkaar de langwerpige vierkante plattegrond van een huis vormden.

Wat nu de vondsten betreft, deze geven precies hetzelfde beeld als bij de vroegere graving. De sprekendste stukken zijn hierbij afgebeeld (afb. 28), voor zoover eenigszins nader dateerbaar zijn zij allen uit het begin der tweede eeuw.

Ten eerste twee randfragmenten van wrijfschalen:

1 wrijfschaal met horizontalen rand en overhangende lip type als Arentsburg 34, vroeg tweede eeuw.

2 type ongeveer gelijk aan het vorige maar de opstaande lijst is hooger en van boven met een gleuf voorzien.

verder 3 een klein balsamarium, niet precies dateerbaar.

4 randfragment van een kookpot van rossig, ruwwandig aardewerk, met vlakken, horizontalen rand. Een paar centimeter onder den rand loopen een paar horizontale groeven rondom den hals (verg. O. R. L. XIII, Kastell Heldenbergen, Taf. 2,5 Domit.-Traj.)

5 klein randfragmentje van een bord van grof, zandig aanvoelend aardewerk, vlak onder den rand een ondiepe gleuf (type Arentsburg 52, tweede eeuw, niet precies dateerbaar).

6 randfragment van een kom van een aan het oppervlak grijs gekleurd, tamelijk zacht baksel (type als Arentsburg. 39). De scherpe vormen van den tot een ring verdikten rand en van de gleuf vlak onder den rand dateeren dit stuk vrij vroeg in de tweede eeuw.

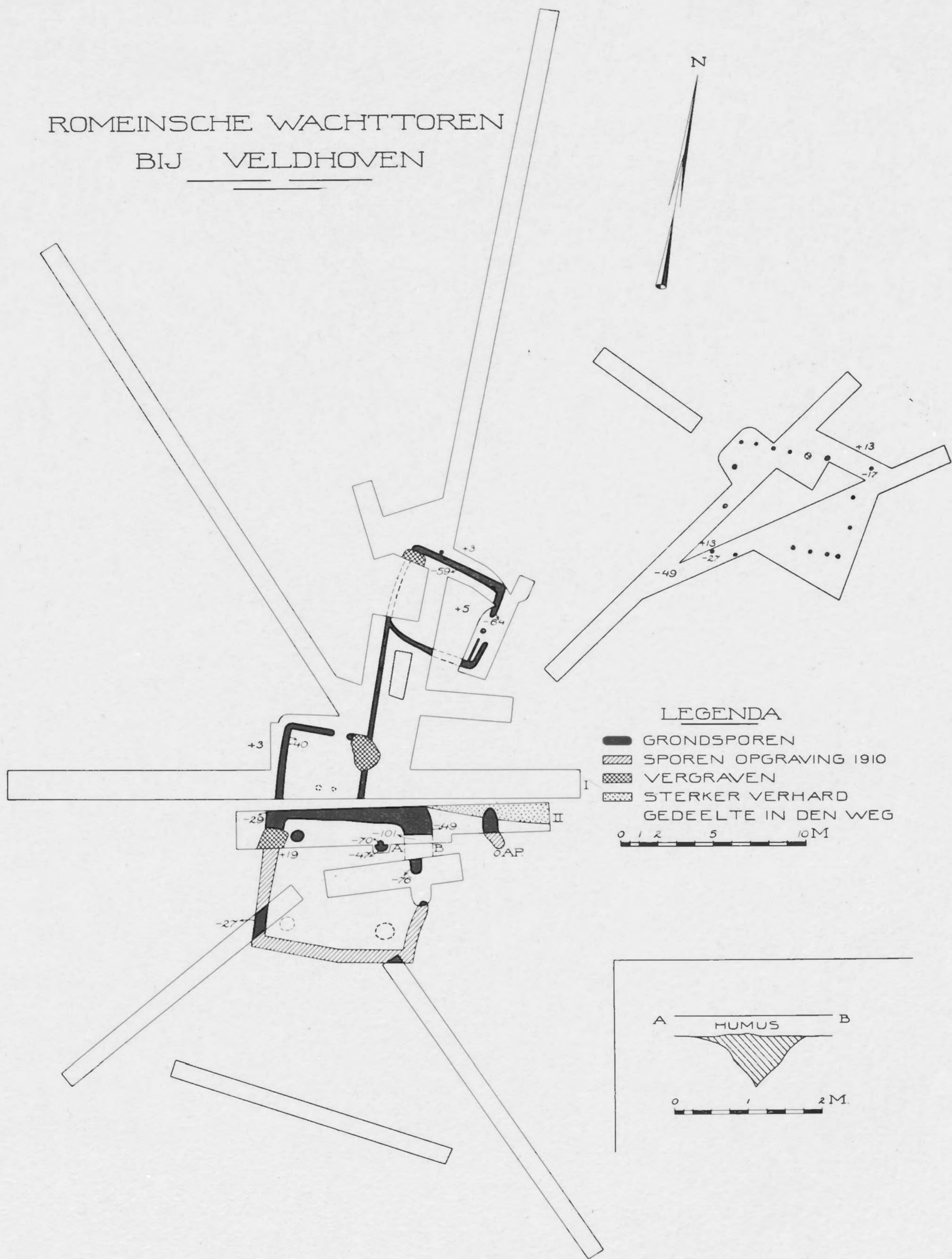
7 randfragmentje van een ruwwandig potje met dekselgeul (verg. O. R. L. IX, Kastell Neckarburken Taf. IV 36).

8 randfragment van een kom of schotel van ruwwandig aardewerk met ronden, naar binnen gebogen rand. Tweede eeuw, niet nader te dateeren.

9—11 fragmenten van overhangende geprofileerde lippen van kruikamforen met horizontale ribbels op den buik, zooals die in de eerste helft der tweede eeuw in de Wetterau voor-

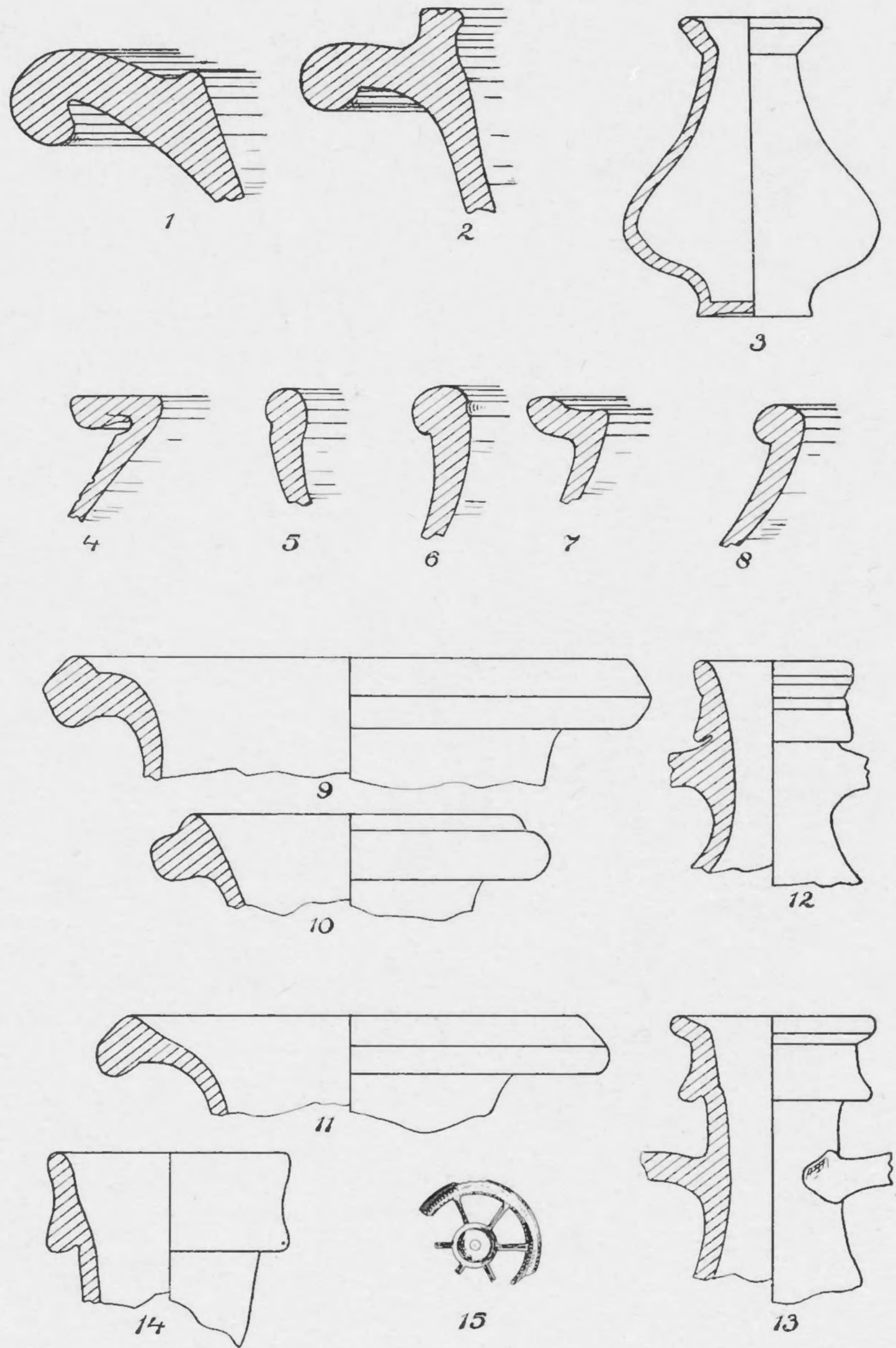


ROMEINSCHE WACHTTOREN  
 BIJ VELDHOVEN



Afb. 27.





Afb. 28.



komen (zie W. D. Z. XVIII Taf. 3 en Oudh. Med. IV O. R. afb. XXI waar onder O het eenige complete exemplaar dat toen gevonden werd is afgebeeld).

12—14 drie halsfragmenten van kruikamforen met bandvormige, aanliggende lip met meer of minder sterke insnoering, (zie Mitt. der Röm. Funde in Heddernheim IV Taf. I No. 29). Deze kruikamforen stammen uit de eerste helft der tweede eeuw.

Merkwaardig is dat sterk overwogen van kruikamforen onder de vondsten. Behalve een zeer groot aantal scherven en ooren werden 13 halsfragmenten van zulke amforen gevonden en van de andere soort met geribden buik 12 halsfragmenten en eveneens tallooze scherven. Van ander aardewerk kwamen slechts enkele stukken voor den dag, bijna alle hier afgebeeld. Van terra-sigillata werden slechts een paar onbetekenende stukjes gevonden en ook eenig

germaansch aardewerk. Opmerkelijk is verder dat ik analogieën van de twee hier beschreven soorten kruikamforen slechts in de Wetterau heb kunnen vinden. Zou dit mogelijk wijzen op een afkomst van de bezetting van dezen wachtpost uit die streken?

Wat de vondsten van ander materiaal betreft vallen slechts een radfibula (15) en vijf munten te vermelden, twee daarvan zijn onleesbaar, de drie anderen zijn: een middelbrons van Trajanus (98—117), een middelbrons van Faustina senior (138—141) en een middelbrons van Crispina (177—183).

Deze laatste munt is het eenige stuk uit lateren tijd, alle andere vondsten wijzen op het begin der tweede eeuw, er zijn geen aanwijzingen dat de wachtpost nog na het midden dier eeuw bezet geweest is.

W. C. BRAAT JR.

## „WOONKUILEN” OP DE VELUWE.

Reeds in de oudere literatuur vinden we op de Veluwsche heide verschillende plaatsen vermeld, waar, vaak nog door een kleine inzinking aan de oppervlakte zichtbaar, ronde met houtskool gevulde kommen voorkomen, soms in vrij grooten getale bijeen, die den indruk van vuurhaarden of oude hutkommen maken (zie b.v. Pleyte, N. O. Geld. 57 e.v.v.). Ze liggen vooral in de buurt van grafheuvels en men zou geneigd zijn daarin de woonplaatsen der Germaansche bevolking te zien, wier dooden daar in die tumuli bijgezet zijn, vooral omdat een enkele maal ook kleinere voorwerpen, als aardewerkscherven, in zulke kuilen zijn aangetroffen.

Een groot bezwaar tegen deze verklaring is echter de wijze waarop zij nog aan de opper-

vlakte liggen; het is bijna ongelooflijk, dat zij daar zoo een paar duizend jaar zouden hebben gelegen zonder door de heide te zijn overgroeid. Immers zoo gezien maken deze uithollingen in den grond bepaald een laten indruk. Zoo bleef voor mij deze zaak steeds twijfelachtig, totdat ik in den afgelopen zomer de gelegenheid had te samen met den heer Braat, assistent aan ons Museum, een onderzoek naar zulke verschijnselen in te stellen op de heide noordelijk van Oostereng onder Bennekom. Hier bleek namelijk, dat, waar zulke kuilen voorkwamen, de geheele bodem onder het hei-oppervlak tot op een 10 à 20 cm. diepte geroerde grond was, in welke ook buiten die kommen hier en daar scherven van Germaansch aardewerk voorkwamen. In dezen



geroerden grond waren de kommen zelf ingegraven; het vermoeden, dat deze uit lateren tijd zouden zijn, werd dus bevestigd, maar het terrein waar ze toen werden aangelegd, was in zijn geheel reeds in Germaanschen tijd omgezet. Ongetwijfeld hadden we hier dus met een soort akkerland uit de periode der urnengrafvelden te doen. Een dergelijk vroeg akkerland hadden we vroeger b.v. ook al eens bij de Hunneschans herkend (zie Oudh. Med. 1e R. Dl. VI). We kunnen ons voorstellen hoe dit eenmaal omgezette terrein vruchtbaarder moet geweest zijn dan de barre heide en hoe hier dus in het bijzonder struikgewas en klein eikenhout zal zijn gegroeid. Werkelijk ver-

toonde de grond bij iets dieper uitgraven ook rossig gekleurde plekken, gelijk we die niet zelden nog aantreffen op plaatsen waar zulk hout eenmaal gestaan heeft. Dit hout zal op zijn beurt houtschillers en kolenbranders hebben aangetrokken, zoodat we ons thans zeer wel meenen te kunnen verklaren hoe juist op zulke terreinen de sporen van werkzaamheid of verblijf uit latere tijden te vinden zijn en hoe ook een enkele maal vroege scherven en fragmenten, hier reeds aanwezig uit den tijd van dien akkerbouw, ook in deze latere woonkuilen en brandgaten terecht kunnen zijn gekomen.

J. H. HOLWERDA.



# HOOFDARTIKELEN

## LES OBJETS ANTIQUES DÉCOUVERTS A UBBERGEN PRÈS NIMÈGUE.

---

### INTRODUCTION.

Le présent travail paraît bien longtemps après la publication du résultat des fouilles pratiquées par le Dr. HOLWERDA au "*Kopsche-Plateau*" à Ubbergen; plus tard aussi que je l'espérais lorsque j'ai commencé à m'occuper de ces découvertes.

Quand, pour répondre à la proposition qui m'était faite, je me décidai à cette entreprise, les objets me furent envoyés à Liège à mon domicile, et je fus, je l'avoue, effrayé de la masse de documents que j'avais à classer. Beaucoup de pièces devaient être recollées pour en faire les dessins, et je ne pouvais m'attacher à cette reconstitution que pendant de rares moments. Quant aux dessins mêmes, quelques uns avaient été faits au Musée de Leyde, mais la presque totalité des pièces devait encore être reproduite. Ce fut la tâche que voulut bien entreprendre mon ami RAPHAËL CLÉDINA, et je ne saurais assez affirmer ce que je dois à son talent dévoué et désintéressé. Après diverses tentatives faites pour reproduire les marques des poteries et les fragments décorés de reliefs par les procédés photographiques, je dus me résoudre à les dessiner moi-même. A ce moment, je vins m'établir à Bruxelles, ce qui retarda beaucoup mon activité. Enfin, je pus me mettre au travail et, si les croquis que je présente ne sont pas fort bons, ils sont, je pense, assez fidèles et de quelque utilité.

A tous ceux qui m'ont aidé pour le présent travail, j'adresse l'expression de ma vive reconnaissance: Le Dr. HOLWERDA, pour son appui, ses documents et la longue patience qu'il m'a témoignée; Mr. DANIELS, archiviste à Nimègue, pour les notes relatives à des marques de poteries ou aux monnaies et dont il s'est défait à mon profit; à MM. BRAAT et BURSCH, assistants du Musée de Leyde ainsi qu'à MM. SCHREGEL et VERSLOOT respectivement amanuensis et dessinateur au dit Musée pour les multiples services qu'ils m'ont rendus.

Mes occupations ne m'ont pas permis, après la mise au point de la partie descriptive, de me rendre sur place, à Nimègue, pour chercher, dans les belles collections municipales ou au Musée Kam, les exemplaires entiers comme bases des reconstitutions convenables de bon nombre de pièces à l'état trop fragmentaire. J'aurais trouvé à Nimègue, comme aussi à Bonn et à Xanten, beaucoup de documents qui m'eussent permis d'approfondir certains détails relatifs à l'histoire de la céramique entre la période de l'occupation de Haltern et celle de Hofheim. Mes moyens ne me l'ont pas rendu possible; nous attendrons donc la



publication des trouvailles d'Oberaden et de *Vetera*. Pour les objets d'Ubbergen, il m'a été impossible de tenir compte de l'endroit exact de leur découverte. Beaucoup de pièces étaient pourvues de numéros avec une liste d'inventaire, mais je n'ai pas pu, vu l'absence de plans de détail, me livrer à un travail de l'espèce. Les fouilles n'ont d'ailleurs révélé ni remaniements, ni périodes distinctes d'occupation. Le plateau d'Ubbergen semble bien avoir été continuellement fréquenté depuis une époque antérieure à l'installation du camp de Haltern, jusqu'aux temps de la révolte de Civilis. La présence de quelques pièces plus récentes ne doit pas nous étonner, car le camp de la Xe Légion était tout proche; le contraire serait surprenant.

J'ai tâché, dans la description des objets, de fixer, avec une sage approximation, la date de chacun. Pour la période correspondant à celle de Haltern, la tâche était facile depuis la publication mémorable de Loeschcke. J'ai été plus prudent en maniant l'ouvrage de Ritterling sur les découvertes de Hofheim, non pas que je craignisse les inexactitudes, ce livre est un modèle, mais parce que l'éloignement du camp de Hofheim ne permet pas d'affirmer que les dates proposées pour des poteries de fabrication locale sont également acceptables pour le Taunus et la Hollande: telle forme longtemps en usage sur le Rhin inférieur peut avoir été remplacée assez tôt à Hofheim etc. . . . Je crois néanmoins que, pour ce qui concerne la céramique "belge" et les poteries peintes, l'évolution est synchronique au Nord comme au Sud; c'est surtout pour la grosse vaisselle, les broyeurs et certains types de cruches, que j'éprouve quelque appréhension, pas bien grave d'ailleurs. J'en éprouve d'ailleurs davantage en pensant à l'accueil qui sera fait à ces notes; je m'en console par avance en songeant aux heures instructives pendant lesquelles j'ai interrogé ces débris.

Février 1931.

## I. TERRE SIGILLÉE.

La terre sigillée constitue le meilleur matériel au point de vue chronologique. Après bien des hésitations et plusieurs révisions des pièces que je devais étudier, j'ai donné le qualificatif d'„italo-gaulois" à tout un groupe de produits dont la technique ne pouvait être catégoriquement appelée italienne ou gauloise. Ce sont surtout les produits de l'officine, ou des officines d'Ateius qui forment ce groupe. Leur pâte est généralement différente de celle des produits arétins et se rapproche d'avantage des pièces de fabrique gauloise primitive tels que celles de *Bas* (Bassus) (pl. III, 24), et de *Rusticus* (pl. III, 9). En examinant rapidement les fragments découverts à Vechten (Musée de Leyde), j'ai pu constater l'identité absolue de technique entre certains produits de *Bas* et d'Ateius. Deux pièces marquées, l'une  $\frac{\text{SACER}}{\text{VOLUS}}$  et l'autre VOLUS en grandes lettres, sont également „italo-gauloises" tandis qu'une marque VOLUS en petits caractères est nettement „gauloise". On peut de même, appeler „italo-gaulois" certains fragments de Scotius, Anteros, etc., découverts à Ubbergen. Dans ces conditions, la „Question d'Ateius" ne me paraît pas résolue par Loeschcke, qui affirmait



l'origine italienne. Je sais que les hasards des découvertes peuvent fausser complètement une statistique de répartition géographique. Cependant la question n'existerait plus si l'on découvrait l'emplacement même de la fabrique: cette découverte ne serait plus un argument mais une preuve définitive. En attendant celle-ci, bornons nous aux hypothèses. Je viens de faire une allusion à la technique de la pâte des produits d'Ateius. J'y vois une confirmation de ce que pensent Oxé (*Germania*, VI, 1923, p. 135) et FREMERSDORF (*Römische Bildlampen*, p. 114) qui croient à l'établissement d'Ateius en Gaule, sans rejeter toutefois la possibilité de l'origine italienne de cette fabrique. C'est ce qui expliquerait comment les pièces décorées sorties des mains d'Ateius ou de ses esclaves ont une allure si italienne, si classique (cf. Oswald-Pryce, p. 273). C'est également ce qui justifierait, d'autre part, l'apparente identité de technique avec des potiers gaulois. Certains de ces derniers, et Bassus serait peut-être du nombre, auraient installé leurs fours quelque part en Narbonnaise. Plus tard, Montans et La Graufesenque auraient accueilli une partie des survivants.

Si l'on se basait sur la statistique brutale des marques „in solea”, de caractère nettement italien, on constaterait que sur près de 1500 marques „italiennes” citées dans le volume XIII du *Corpus* il n'y en a que 14 ou 15 de cette forme, y compris l'exemplaire d'Aislingen signalé par Knorr, un de Bavay, etc., soit la centième partie au maximum. En Angleterre, les marques italiennes signalées par Oswald-Pryce, donnent une proportion de plus d'un dixième de marques „in solea”. Même en tenant compte du fait que l'Angleterre fut colonisée plus tardivement que la Gaule, cette constatation me paraît assez troublante. Elle montre en tout cas que l'approvisionnement primitif de la Bretagne ne fut pas tiré des mêmes sources que celui de la Gaule. On pourrait donc attribuer à l'atelier italien d'Ateius les marques „in solea” de ce potier. La rareté de ces marques en Gaule et en Germanie est due à l'essor rapide des fabriques gauloises dont les produits ont immédiatement empêché l'importation de la vaisselle originaire d'Italie.

Les dates extrêmes que donnent, pour l'occupation du site d'Ubbergen, les débris de terre sigillée peuvent être fixées comme suit: quelques années avant l'occupation de Haltern, apparaissent les fragments marqués LSG (n° 68) et *Tetti-Samia* (nos 100—102). Il est cependant certain que ces pièces ne marquent pas le début de l'occupation elle-même et que, dès une époque antérieure, les Bataves avaient déjà édifié leur Oppidum. Je ne crois cependant pas que cette forteresse remonte avant la conquête du pays par les Romains; en tout cas, la céramique indigène ne nous donne aucune précision à cet égard.

Pour la fin de l'oppidum, l'ensemble des vases en terre sigillée indique l'année 70. Une seule marque, celle de *Fl. Germanus* (n° 64), est certainement postérieure. Elle est cependant isolée, et ne doit pas, même en tenant compte de l'existence de quelques autres débris de date plus récente encore, notamment le fragment décoré de reliefs (Pl. II, fig. 19), nous faire admettre que la forteresse aurait survécu à la révolte de Civilis.

Tout au plus, pourrait on croire que, lors de l'occupation du camp de la X<sup>e</sup> Légion, quelques personnes vinrent encore faire un court séjour à cet emplacement. Cette question touche au problème de l'identification de l'*Oppidum Batavorum*; je ne puis songer à m'y arrêter davantage.

Les fragments de terre sigillée, comme aussi tous les autres débris recueillis, semblent montrer que l'occupation du site fut continue et ne subit aucune variation de densité depuis l'origine jusqu'à la fin.



## VASES À RELIEFS (Planches I—II, échelle 1/2).

## PLANCHE I.

Fig. 1. Fragment de calice (*Haltern*, tp. 18; HÄHNLE, pl. XI, A 1) arétin orné d'épis. Ce fragment, trouvé en 1917 non loin de la porte occidentale, en même temps qu'un morceau de tasse (*Haltern*, tp. 8) marquée *Cn. Atei*, s'adapte exactement à un plus grand morceau dont la lèvre et la frise de feuilles sont conservées et qui fait partie des collections du Musée Kam à Nimègue. Mr. Daniëls, à qui je dois ces renseignements, m'a communiqué un croquis du fragment en question; tous deux sont reproduits ici. Les épis figurent sur un moule du Musée de Boston attribué à Perennius Tigranus (CHASE, *Boston*, n° 99, pl. XX; cf. CHASE, *Loeb*, n° 220, p. 109). La matière de ces fragments, cassure et couverte, est, en tous points, identique à celle du fragment n° 2<sup>1</sup>).

Fig. 2. Fragment de calice de même profil, mais assez mou et plus plat; technique nettement arétine. Entre le rebord et la frise d'oves, on voit une zone d'incisions faites à l'aide d'une roulette ou d'une lame souple. Ce détail se retrouve sur certains exemplaires connus notamment à *Haltern* (HÄHNLE, p. 75 n° 4, pl. V, c, 16), et à l'Université de Tubingue (n° 2095, HÄHNLE, p. 75, fig. 5). La frise d'oves de ce dernier paraît identique. Une minime partie du décor représentant une scène de chasse est conservée, mais le relief a beaucoup souffert. On devine encore un personnage armé d'une sorte de fourche et caché derrière un arbuste. Devant lui, bondit un animal qu'on peut identifier à l'ours figurant sur deux moules de Boston (CHASE, *Boston*, moule n° 76, pl. XVIII, signé: *Nicephor(is) (Per)enni*, et moule n° 77, Pl. XXVI, signé: *M. Perenni*). Le chasseur est issu d'un poinçon de Perennius (CHASE, *Boston*, n° 78—79, pl. XXVI) qui aurait subi des modifications, telle la draperie tombant sur le bras gauche. Des remaniements analogues des poinçons ont déjà été observés par Chase sur les pièces citées (p. 81). Je crois que le fabricant, après avoir exécuté un poinçon type, en tirait plusieurs exemplaires par moulage et modifiait ceux-ci à son gré pour donner à ses produits une apparence de variété.

Une scène analogue à celle de notre fragment se retrouve sur un autre calice de Perennius (CHASE, *Loeb*, n° 138, p. 88, pl. XI). L'attribution à Perennius ne paraît pas douteuse. A l'origine, ce potier employait une frise de rosettes ou de feuilles plutôt que des oves (HÄHNLE, p. 71, note 5).

Fig. 3. Fragment d'un petit calice à parois très minces. A la partie supérieure, on voit les extrémités de feuilles et de fruits formant une guirlande; en dessous, est assis un petit amour tourné vers la gauche et levant les bras; une série de rosettes délimite le champ vers le bas. Tous les détails de ce fragment se retrouvent sur un exemplaire de la collection Loeb, (CHASE, *Loeb*, pl. VIII, n° 305, moule de *Pantagatus Rasini*), et sur un autre moule (du même potier) du Musée de Boston (CHASE, *Boston*, pl. XXII, 115, p. 100). La signature de *Pantagatus Rasini* est connue depuis la publication du vase de la collection

1) D'après M. le Prof. Oxé de Crefeld, l'attribution à Perennius Tigranus doit être tenue pour douteuse. Chez ce potier les barbes des épis sont plus longues. Les feuilles qui remplacent la frise d'oves lui sont inconnues dans les oeuvres de Perennius; on en rencontre de semblables mais non identiques chez Naevius et Ateius ainsi qu'il sur l'exemplaire de Boston (pl. XXVIII, 124).



Loeb (CHASE, p. 27); elle est plus ancienne que les marques *L. Rasinius Pisanus* qui figure sur des vases où Déchelette (*Vases ornés*, t. I, p. 113) a remarqué l'influence des produits sortis des plus anciennes officines de la Gaule.

Fig. 4. Fragment trouvé à Ubbergen et conservé au Musée Kam; il est reproduit d'après un dessin et un estampage de M. Daniëls. A droite, les mains de deux joueuses d'osselets, puis, vers la gauche, la partie inférieure du corps de joueuses drapées et assises sur des sièges à pieds tournés; le sol est représenté par une ligne ondulée; dans le champ, en haut, une rosette. Cette scène souvent traitée par les artistes grecs figure sur un calice de Haltern (LOESCHCKE, pl. XVII, 1, p. 158—159), où les joueuses jettent les osselets sur le sol. Un autre calice de Haltern nous montre les joueuses jetant les osselets sur un trépied à pattes de lion. Les potiers d'Arezzo ont reproduit une scène analogue que l'on trouve sur un moule de Tubingue (HÄHNLE, p. 81, fig. 9) attribué à l'officine de Cornélius Parides. Hähnle (p. 80), se basant sur l'aspect de la pâte et la forme du vase, croyait pouvoir attribuer les calices de Haltern à l'officine d'Ateius; je partage cette manière de voir, mais je pense qu'il faut rejeter l'identité d'une des joueuses du moule de Tubingue et d'une de celles de Haltern: l'exécution du premier moule me paraît beaucoup plus soignée et je crois constater une différence très notable dans la disposition des plis du vêtement. Ateius ne serait donc que le copiste de Cornelius-Parides.

Fig. 5. Fragment d'un canthare à deux anses plutôt que d'un calice: il reste, contre la lèvre, des traces indiscutables d'un poucier horizontal qui était relié par un anneau à la patte de lion appliquée sur la paroi. Ce canthare est une imitation céramique des pièces d'orfèvrerie (cf. BEHN, *Röm. Ker.*, nos 1186 et 1339; *Hofheim*, tp. 23 B, p. 255, fig. 55); il apparaît rarement orné de reliefs (cf. *Haltern*, tp. 14). Un fragment d'Arezzo publié par Fabroni (Pl. II, 1) semble appartenir à ce type rare. En effet, outre les analogies de la décoration (vrilles et cercles concentriques), on constate que les dimensions sont presque égales. Au surplus, le dessin de Fabroni paraît tenir compte d'une trace d'arrachement visible à la partie supérieure, au dessus du champ orné. D'autres fragments de ces imitations d'orfèvrerie sont reproduits par Chase (*Loeb*, p. 159 s, nos 473 ss, et *Boston*, p. 110, nos 137—138). Deux moules de l'officine de *Cornelius* qui appartiennent au Musée de Mayence pourraient avoir servi à fabriquer des canthares de même type<sup>1</sup>). Un autre canthare à pouciers, provenant probablement de Besançon, figure au même musée (*Festschrift Mainz*, 1927, p. 108—109, figg. 29, 3, 4 et 30 à droite). Je ne connais pas de griffe identique à celle qui existe sur notre fragment. Les cercles concentriques se rencontrent sur le fragment déjà cité de Fabroni (Pl. II, 1) et sur de nombreux exemplaires arétins publiés par Dragendorff (BJ, t. 96, pl. V, 44; VI, 59; t. 103, pl. II, 4), Walters (CRP, p. 32, fig. 27 et p. 41, fig. 31), ainsi que les moules de Mayence signalés plus haut. Ces cercles se rencontrent aussi sur des produits gaulois très anciens de l'époque de Tibère ou de Caligula (KNORR, *Aislingen*, p. 4, fig. 1 et p. 14, pl. I, 1), notamment ceux d'Albinus, Amandus, Bilicatus, etc. dont certains ont travaillé jusqu'au règne de Néron (KNORR, I *Jh.*, *passim*).

1) M. le Prof. Oxé veut bien me confirmer l'attribution à P. CORNELIUS. Il me signale, à propos des moules du Musée de Mayence, les points de comparaison tirés de son article de la *Schumacher Festschrift*, Mayence, 1930, p. 305, pl. 34, A 1, 3, B 1—7.



Les vrilles ont été également fort employées, parpiss avec les cercles concentriques, parfois aussi d'une autre manière (FABRONI, l. c.; BJ, t. 96, pl. IV. 28, pl. V. 53, 59, 60, 63, 64). L'officine d'Ateius (HÄHNLE, pl. VII, 6 c) et les potiers gaulois les ont également utilisées comme aussi les godrons ou "vessies de poisson" (HÄHNLE, p. 100; CHASE, *Loeb*, pl. 23, n° 423). Il est cependant utile de faire remarquer que la pâte de notre fragment se rapproche beaucoup plus, par sa dureté et sa couleur, des pièces fabriquées par Ateius et les plus anciens potiers gaulois.

Fig. 6. Fragment de fond de calice avec deux cercles concentriques à l'intérieur; technique gauloise. L'absence d'une marque au fond est caractéristique dans les calices gaulois (KNORR, *I Jh.*, pl. I, 1—4, fig. C—P et V, pp. 22—26; RITTERLING, *Hofheim*, p. 212).

Fig. 7. Fragment de calice de fabrication gauloise. Sous la rangée de perles inférieure, existe une bande plastique arrondie en léger relief, absolument indépendante de l'ornementation; ce détail est fréquent dans les produits gaulois, il est dû au genre de l'ornementation (RITTERLING, *Hofheim*, tp. 16, p. 213, fig. 46, 1, 2; OSWALD-PRYCE, *Sigillata*, pl. XXI, 7) On ne peut identifier le décor; seul, le petit poinçon en forme de balustre ressemble, sans être identique, à ceux qui se voient fréquemment sur les produits gaulois (*Hofheim*, p. 214, fig. 47) de l'époque de Claude; il ne figure pas sur les calices de Bregenz (KNORR, *I. Jh.*) d'époque plus ancienne mais il est très commun sur les bols carénés (Drag. 29).

La pâte de ce fragment est presque identique à celle de nos fragments nos 5, 13; elle est totalement différente des nos 1—3, mais la couverte est beaucoup plus mate.

Fig. 8. Fragment de rebord de calice du type Haltern 19 B (HÄHNLE, pl. XI). Sa technique le rapproche des produits d'Ateius.

Fig. 9. Fragment de pied de calice de technique plutôt gauloise.

Fig. 10. Petit fragment d'un bol (Drag. 27); terre assez farineuse et rouge à la cassure; la couverte rouge assez foncée s'écaille. Le décor à palmettes et à grandes feuilles régulièrement disposées rappelle les produits d'Ingenuus (KNORR, *I Jh.* pl. 40—41) sans lui être attribuable en toute certitude. (Cf. aussi Senicio, KNORR *op. cit.* p. 59, fig. 27 et pl. 77). Le présent fragment présente les caractères propres du décor du règne de Tibère jusqu'au début de Claude.

Fig. 11. Fragment (Drag. 29) de même technique que le précédent. Le profil du vase est peu accentué et l'exécution des reliefs peu soignée. On dirait presque une œuvre de débutant. Le peu de hauteur de la lèvre hachurée, la disposition géométrique du décor, permettent d'assigner une date fort ancienne (Tibère). Comparer, pour la forme, OSWALD-PRYCE, *Sigillata*, pl. III, fig. 1, 4 et 7; pour le décor, les œuvres d'Amandus (poinçon 1). Aquitanus (poinçon 21), Ingenuus et Scottius (KNORR, *op. cit.*). Cependant, en raison de l'absence de hachures sur la bande entre les deux zones d'ornementation, on pourrait, vu la mauvaise exécution, dater ce fragment de la fin du règne de Tibère ou du début de Claude.

Fig. 12. Fragment (Drag. 29) de même technique. La zone supérieure est presque



identique au fragment publié par KNORR (pl. 42 N) et attribué à Ingenuus. La feuille double est comparable à l'ornement d'un calice de Bregenz (*ibid.* pl. 2 J) et au fragment de Neuss (pl. 91 C). Le profil et la présence de hachures sur la bande intermédiaire indiquent l'époque de Tibère.

Fig. 13. Fragment (Drag. 29) de même technique. La couverte rouge foncé s'écaille et la surface très usée a perdu sa netteté. Il n'y a pas de hachures sur la bande intermédiaire. Les volutes ou nautilus accompagnées ici d'une tige perlée, sont légèrement différentes de celles connues à Haltern (Cn. Ateus Xanthus, LOESCHCKE, pl. VIII, 6), à Arezzo (KNORR, *I Jh.* p. 5, fig. 4 a b) et à Aislingen (pl. 14, pl. I). L'usage de ce décor survit à l'ornementation représentée par les fragments 10—12 (cf. *Hofheim*, pl. XXIV, 2; *Oswald — Pryce* p. 72). La zone supérieure est la même sur un fragment de Mayence attribué à Bilicatus (KNORR, *op. cit.*, pl. 15, G). Date: fin du règne de Tibère ou débuts de Claude.

Fig. 14. Fragment (Drag. 29) brûlé. La zone supérieure est typique pour les pièces de l'époque de Claude et même plus anciennes. Les grandes rosettes et les feuilles doubles paraissent identiques à un fragment de Neuss (KNORR, *I Jh.*, pl. 92 A, cf. aussi *Hofheim*, p. 215, fig. 48 par Bilicatus). La zone inférieure est couverte du motif côtelé fréquemment utilisé à l'époque de Claude (Maccarus, Jucundus, Ardacus, Celadus et surtout Scottius). Les grosses perles qui bordent la bande médiane sont également un signe d'antiquité. Date: début du règne de Claude (Cf. figg. 16, 17, 24a).

Fig. 15. Fragment (Drag. 29) de technique analogue aux pièces figg. 10 et ss. La cassure montre une pâte plus rouge et la couverte s'écaille. Le profil est analogue au n° 11 mais la lèvre est moins moulurée. La petite feuille est la même que celle de KNORR (*I Jh.* pl. 42 O, style d'Ingenuus). Date: début du règne de Claude.

Fig. 16. Fragment (Drag. 29) de technique analogue aux figg. 10 et ss., mais la couverte est plus dure et mate. La bande médiane est hachurée et la zone inférieure décorée de longues côtes (cf. nos 14, 17) indique une date ancienne. Comparer les oeuvres de Scottius et un fragment d'Aislingen (KNORR, *Aislingen*, pl. IV. 6 et *I Jh.*, pl. 71 F<sup>2</sup>). Époque de Claude.

Fig. 17. Fragment (Drag. 29) genre de Scottius. Pâte et couverte rouges et dures. Époque de Claude.

Fig. 18. Fragment (Drag. 29), technique comparable au n° 16. Voir les produits de Scottius et Bilicatus, par exemple un fragment d'Aix-la-Chapelle (*Germania*, XIII, 1929, p. 48, fig. 1 n° 5).

Fig. 19. Fragment (Drag. 29), pâte rose et couverte rouge assez luisante et foncée mais peu adhérente. Le décor est très net mais ne peut être attribué à un potier déterminé (Cp. la petite feuille de lierre au fragment de Wiesbaden, KNORR, *I Jh.* pl. 90 F, mais plutôt style de Namus, KNORR, *op. cit.*, pl. 60 B, 61 C). Époque de Claude.



Fig. 20. Fragment (Drag. 29), même technique et probablement même époque que le précédent.

Fig. 21. Fragment (Drag. 29), terre rouge assez farineuse et couverte peu solide; difficile à identifier. La zone supérieure rappelle le style de Namus. Époque de Claude.

Fig. 22. Fragment (Drag. 29), pâte et couverte rouge-vif. Deux fragments ornés de reliefs s'adaptent sur un fond marqué SEN (*icio*) [Pl. XII, n° 93]. Cette pièce est malheureusement fort usée. On peut néanmoins constater que les poinçons sont nouveaux pour le catalogue de Senicio. Le décor est à rapprocher du vase de Vechten (KNORR, *I Jh.* pl. 76 C) par Senicio. Époque: milieu du I<sup>e</sup> siècle.

Fig. 23. Fragment (Drag. 30) de gobelet cylindrique en pâte rouge à couverte brillante. Style de Masclus (Voir KNORR, *I Jh.*, Masclus poinçon 14 (feuille) et p. 83, fig. 39). À comparer également notre fragment pl. II, fig. 13. Époque: milieu du I<sup>e</sup> siècle.

Fig. 24 *a—c*. Trois fragments de bols (Drag. 29), zones inférieures; *a* et *b* en pâte rouge à couverte rouge et mate, époque de Claude; *c* couverte rouge très brillante, époque de Claude-Néron.

Fig. 25. Fragment (Drag. 29) en pâte rouge à couverte rouge mate, d'une zone inférieure ornée d'un rinceau continu de grandes feuilles et de grappes de raisins. Je ne connais pas de grande feuille semblable. Par contre, la grappe semble être identique à celles de Carus (KNORR, *I Jh.*, pl. 19, poinçon 5). Le style général et proche de celui de Carus (cf. KNORR, *op. cit.*, pl. 20 E) ou de Senicio (pl. 76 C). Les ligatures sont typiques pour l'époque de Claude (OSWALD-PRYCE, *Sigillata*, p. 166 et KNORR, *op. cit.* p. 13. Époque de Claude ou début de Néron.

Fig. 26. Fragment (Drag. 29) de même technique. Style analogue au précédent. La grande feuille est identique à celle de Carus (KNORR, *op. cit.* pl., 19 et pl. 86 C). Comparer aussi un fragment de Weisenau (*Mainzer Zeitschrift*, t. VII, 1912, p. 49, fig. 3). Époque de Claude ou Néron.

Fig. 27. Petit fragment (Drag. 30) à couverte brillante dans le style de Masclus. Époque de Claude-Néron.

Fig. 28. Même technique et époque que le précédent (Drag. 29).

Fig. 29. Fragment (Drag. 29) même technique; peut-être d'Aquitanus (cf. KNORR, *I Jh.*, pl. 8 B; le même, *Rottweil*, 1912, pl. V. 1 et *Aislingen*, pl. IV. 3). Époque de Néron.

Fig. 30. Fragment (Drag. 29) en pâte rouge et dure à couverte brillante. Profil comme la fig. pl. I, 19. Style de Senicio (KNORR, *I Jh.* fig. 29) ou Namus. Époque de Claude.

Fig. 31. Pâte rouge à couverte rouge foncé peu adhérente (Drag. 29). Comparer le style-



aux nos 29 et 37; peut-être Aquitanus (*Schumacher Festschrift* p. 310, fig. 1. n° 3) ou Niger (*ibid*, n° 4). Epoque de Néron.

Fig. 32. Même pâte mais couverte plus mate (Drag. 29). Comparer les fig. 25 et 26. Epoque: Claude-Néron.

Fig. 33. Fragment (Drag. 29) en pâte rouge et à couverte foncée peu adhérente. Même profil que le n° 19. Décor fort usé (cf. KNORR, *I Jh.*, pl. 8, poinçons 25 et 29, Aquitanus; et pl. 75, poinçon 29, Senicio; ainsi que la zone supérieure du fragment d'*Aislingen* pl. II. 7). Epoque: Claude-Néron.

Fig. 34. Fragment (Drag. 29) de même technique. La rosace semble identique à celle du fragment de Risstissen (KNORR, *I Jh.*, p. 112, fig. 52). Même décor dans MAY., *Silchester*, pl. XIII. 65. Epoque de Néron.

Fig. 35. Fragment (Drag. 29) en pâte rouge à couverte rouge vif et luisante un peu écaillée (KNORR, *Aislingen*, pl. VIII, 4, p. 30). Cp. aussi figg. 36 et 38. Epoque de Néron.

Fig. 36. Pâte rouge et dure à couverte brillante (Drag. 29). Cf. KNORR, *Rottweil*, 1912, pl. X, 3 et nos figg. 35 et 38. Fin du règne de Néron.

Fig. 37. Fragment (Drag. 29) pâte rouge dure et couverte brillante. Pour le profil, voir la fig. 19; pour le style voir KNORR, *I Jh.* pl. 63C, Passenus; et *Rottweil*, 1907, pl. IV, fig. 1, ce dernier plus récent par Germanus). La disposition des lignes courbes rappelle celle des fragments de KNORR, *Aislingen*, pl. II, 3, 12, d'Aix-la-Chapelle (*Germania*, XIII, 1929, p. 48, fig. 1 par Murranus) et de Knittelsheim (*Schumacher Festschrift*, p. 310, fig. 1, 3 par Aquitanus). Epoque: Claude-Néron.

Fig. 38. Fragment (Drag. 29) en pâte rouge dure et couverte luisante à comparer aux figg. 35 et 36. La fleur en forme de calice m'est inconnue. Epoque de Néron.

#### PLANCHE II.

Fig. 1. Fragment (Drag. 29) en pâte rouge dure à couverte brillante. Le style de la zone supérieure rappelle celui du fragment pl. I, 37. Les grandes feuilles à bouton sont identiques à celles de Murranus (*Germania*, XIII, 1929, p. 48, fig. 1, 1, Aix-la-Chapelle) et de Bilicatus (KNORR, *I Jh.*, pl. 14, poinçons 5, 6). Comparer aussi le fragment de Wiesbaden (KNORR, *op. cit.*, pl. 86E). Epoque de Claude ou de Néron.

Fig. 2. Fragment (Drag. 29) assez farineux dont la couverte s'écaille; les ornements sont fort usés. Le petit chevreau se trouve dans les produits de Genialis, Aquitanus, Germanus, Niger et peut être Bilicatus (KNORR, *I Jh.*, Pl. 15K). Le feston dentelé est un motif assez tardif de l'époque de Néron ou postérieure (OSWALD-PRYCE, pp. 70—71 et pl. IV, 8 et 10; voir dans KNORR, *op. cit.*, les oeuvres de Bassus Co, Lucceius et Meddillus). Les côtes torsées de la zone inférieure se voient dans les oeuvres de Niger (KNORR. *op. cit.* pl. 61D). à qui on peut attribuer notre fragment. Epoque de Néron.



Fig. 3. Trois fragments d'un même bol (Drag. 29) en terre rouge farineuse avec couverture rouge foncée assez mate. Presque tous les poinçons se retrouvent dans les produits de Senicio (KNORR, *I Jh.*, pll. 75—77 et fig. 27). Le style est bien celui des potiers de l'époque de Claude et du début du règne de Néron. Les grandes feuilles cordiformes existent aussi chez Maccarus.

Fig. 4. Fragment (Drag. 29) de même technique que le précédent mais assez usé. La division en métopes de la zone inférieure est caractéristique pour l'époque de Claude et Néron (voir Niger ou Modestus). Le poinçon du médaillon circulaire presque entièrement disparu serait peut-être l'oiseau des potiers Macer, Secundus ou Vitalis. (KNORR, *I Jh.*, pl. 48 poinçon 2, pl. 73, poinçon 10, et pl. 82, poinçon 1). La petite colonne existe aussi chez les potiers de l'époque flavienne. Fin du règne de Néron.

Fig. 5. Fragment (Drag. 29) d'un profil analogue à la figure 2, technique identique à la précédente. Pour la disposition de la zone inférieure, comparer la fig. 4 et KNORR, *I Jh.* p. 41, fig. 19). Le griffon semble identique à celui de Crestus (KNORR, *op. cit.*, pl. 28, 19). Fin du règne de Néron.

Fig. 6. Terre rouge à couverture rouge brillante fort usée (Drag. 29). Probablement de l'officine de Passenus (KNORR, *op. cit.*, pl. 62—64). Fin du règne de Néron.

Fig. 7. Terre rouge à couverture rouge dure (Drag. 29) Sur ce décor de la base du champ, voir OSWALD-PRYCE, pp. 76—77; KNORR, *op. cit.*, pl. 94 J et 59 D; MAY, *Colchester*, pl. XXI, 111. Probablement époque de Néron.

Fig. 8. Terre rouge à couverture brillante et dure; le vase (Drag. 29) a fortement souffert au cours de sa fabrication: beaucoup de reliefs sont écrasés. Style de Meddillus ou de Secundus (cf. KNORR, *op. cit.*, pll. 54, 55, 73, 74; *Mainzer Zeitschrift*, VIII—IX, 1913—1914, pl. V. 3). Fin du règne de Néron ou Vespasien.

Fig. 9. Technique identique au précédent; la plus grande partie de ce vase est conservée (Drag. 29) à l'exception du fond. La disposition en quatre zones est très rare. L'emploi de godrons au coude de la panse se voit chez Aquitanus ou milieu du I<sup>e</sup> siècle (*Germania*, XI, 1927, p. 47, fig. 3, Weisenau), mais on pourrait également songer à Passenus (KNORR, *op. cit.*, pl. 9 et 644). Nous avons deux fonds de type Drag. 29 marqués d'Aquitanus mais aucun des deux ne s'adapte exactement à notre vase. L'ornementation semble déjà influencée par le décor des formes hémisphériques (Drag. 37) antérieures à la destruction de Pompéï (cf. ATKINSON, *Journ. Rom. Stud.*, t. IV, 1914, pp. 27—64; OSWALD-PRYCE, pll. XI, 6, XIV, 1, 6; KNORR, *Aislingen*, pl. XII, 3, 5). Dans la forme 29, voir quelques exemplaires de Rottweil (KNORR, *Rottweil*, 1912, pl. II, 1 et IX, 1. Voir aussi OSWALD-PRYCE, pl. IV, 6) de Vechten (KNORR *I Jh.*, pl. 13, C) de Bonn (*ibid.*, pl. 87 A), et de Londres (*Antiquaries Journal*, X, 1930, p. 114, fig. 1. D). Le fragment d'Unterkirchberg (*Germania*, XIII, 1929, p. 13, fig. 4, 3 époque de Néron) nous donne un point de comparaison pour la zone inférieure. Époque de Néron.



Fig. 10. Fragment de gobelet cylindrique (Drag. 30) en terre rouge dure à couverte légèrement foncée. Ce fragment peut être rapproché de ceux de Vechten et de Kempten de forme 29 (KNORR, *I. Jh.*, pl. 91 D E), portant tous deux la même grande feuille. Epoque de Claude.

Fig. 11. Terre rouge à couverte brillante un peu usée (Drag. 29). La zone supérieure rappelle de loin certains produits de Scottius et de Matugenus (KNORR, *I. Jh.* p. 53 fig. 24); la zone médiane ornée d'imbrications peu distinctes indique cependant une date plus récente (Cf. KNORR, *Rottweil*, 1912, pl. VI, 15, 16); les vases d'Albus de Calvus et de Passenus (KNORR, *I. Jh.*, p. 91, fig. 43 pl. 17 C et 64 F), sont très proches. Epoque de Néron.

Fig. 12. Petit fragment (Drag. 29), même technique mais mal moulé. Voir le n<sup>o</sup> précédent. Epoque de Néron-Vespasien.

Fig. 13. Fragment (Drag. 30) de même technique. Genre de Masclus (*Schumacher Festschrift*, p. 311, fig. 2. 9, KNORR, *I. Jh.*, p. 83, fig. 39 et pl. 52; voir aussi notre pl. I fig. 23). Epoque de Néron.

Fig. 14. Fragment d'un bol (Drag. 37) en pâte rouge foncée couverte rouge foncée et dure (cette technique est la même pour les figures 15, 18, 20). La frise d'oves, la zone intermédiaire en imbrication, sont assez usées. Le fragment est du début de l'époque flavienne (Cp z les produits de Crestio et Crucuro, KNORR, *I. Jh.*, pl. 28, 29, et fig. 17, 36 et 46; OSWALD-PRYCE, p. 97; ATKINSON, *Journ. Rom. Stud.*, IV, 1914, pl. XIII. 63, par Mommo?)

Fig. 15. Fragment de gobelet (Drag. 30), pâte rose à couverte rouge assez mate, comme les fig. II, 14, 18, 20. Il a peut-être fait partie du même vase que le n<sup>o</sup> 16 dont le profil à la base doit être légèrement corrigé à la saillie du bandeau inférieur. La décoration des fragments 15 et 16 rappelle celle de Germanus (Cf. KNORR, *I. Jh.*, pl. 37 et 97 C). Le fragment fig. 16 rappelle d'avantage le style de Masclus. Epoque de Néron.

Fig. 16. Voir le n<sup>o</sup> précédent et aussi KNORR, *Aislingen*, pl. IX. 2.

Fig. 17. Fragment d'un petit gobelet du type Déchelette 67. (Hofheim tp. 21). D'après Ritterling (*Hofheim* p. 234), cette forme daterait seulement du dernier tiers du 1<sup>e</sup> siècle. Oswald et Pryce la considèrent (p. 127) comme caractéristique de l'époque flavienne et du dernier quart du 1<sup>er</sup> siècle. Déchelette (t. I, p. 152) et Ritterling croyaient que ce type avait été uniquement fabriqué à Lezoux mais Knorr, en se basant sur la décoration, affirme que les potiers de La Graufesenque, notamment Crucuro, ont également fabriqué cette forme (KNORR, *I. Jh.* pp. 9 et 47, fig. 22, p. 102, pl. 29 Crucuro; KNORR, *Aislingen*, pl. VIII. 7 et X. 1; CURLE, *Newstead*, pl. XXXIX, fig. 7 et 8 et pl. XLI, fig. 3 et 7). La finesse d'exécution est l'indice d'une bonne époque; on peut donc admettre la date proposée par Oxé (KNORR, *Aislingen*, p. 36) soit Néron ou Vespasien.

Fig. 18. Fragments d'un bol (Drag. 37) en terre rouge assez foncée et dure. La qualité des reliefs est mauvaise. Les oves sont de Crestio ou de Germanus, tandis que la feuille



triangulaire rappelle le genre de Mommo. Voir aussi ATKINSON, *Journ. Rom. Stud.*, IV 1914, pl. XI, 57 et pl. V, 24, OSWALD-PRYCE, pl. XV). Fin du règne de Néron ou période flavienne.

Fig. 19. Fragment de bol (Drag. 37), d'une manufacture de l'Est de la Gaule, peut être Ciriuna d'Heiligenberg (Cf. FORRER, *Heiligenberg*, pl. XXII, 17, et FÖLZER, pl. XXV, 57. 91 La Madeleine). Deuxième siècle.

Fig. 20. Fragment d'un bol (Drag. 37) pâte rouge à couverte dure. (Cf. ATKINSON, *Journ. Rom. Stud.* IV, 1914, pl. IX, 49; OSWALD-PRYCE, pl. XIV, 1, 5.

#### TERRE SIGILLÉE UNIE (Pl. III—IV).

N.B. Les numéros entre parenthèses renvoient à la liste et à la planche des marques de potiers.

#### PLANCE III.

Fig. 1. Bord de tasse à lèvre arrondie et hachurée (Haltern, tp. 10) de technique arétine.

Fig. 2. Mêmes type et technique. 2 fragments.

Ces pièces (figg. 1—2) font partie du "Service III" de Haltern que Loeschcke range parmi les plus récents de la période augustéenne. Les types n'en furent pas imités par les céramistes "belges" et il semble que leur vogue fut éphémère dans nos régions.

Fig. 3—6. Tasses à lèvre pendante (Haltern, tp. 7). Tous les fragments dessinés sont de fabrication arétine. A ce groupe, on peut ajouter les débris d'environ 25 exemplaires. Deux fragments ont une cassure plus rouge que les produits arétins et leur pâte est plus farineuse; peut-être sont-ce déjà des pièces fabriquées en Gaule. En tout cas, ce type fut assez longtemps en usage dans la première moitié du premier siècle ainsi que le prouvent notamment des exemplaires découverts en Angleterre avec la marque d'*Ateius* et celle de *Jucundus* (MAY, *Silchester*, pl. V, 11 et p. 13). L'assiette de ce service fut souvent imitée par les potiers "belges".

Fig. 7. Bord de tasse à lèvre saillante vers l'extérieur. Le fragment conservé ne permet pas une reconstruction de ce type arétin.

Fig. 8. Fond de tasse (Haltern, tp. 8), marque *Cresti* (n° 59), Technique incertaine.

Fig. 9. Fond de tasse en terre rose violacé tendre [fabrication gauloise] Haltern, tp. 8. Marque: *Q Rustici* (n° 85); un second exemplaire identique avec la même marque fragmentée (n° 86). On peut hésiter à admettre l'attribution au type 8 de Haltern et préférer les types 10 ou 11 (cf. plus loin les figg. 38—39), vu la présence de deux marques identiques sur deux



tasses de type 11 à Haltern. Hähnle faisait à ce propos remarquer l'absence de ces marques de *Rusticus* en Italie et admettait l'origine gauloise (W. M., VI, p. 45). Un fragment de fond du même type en technique arétine porte la marque *L. Ge. Qua* (n° 65). Un autre fond marqué *C. Sent* (n° 94) paraît également se rattacher à ce groupe.

Fig. 10. Fond de tasse (Haltern, tp. 8) avec marque *Cres* (n° 58) rétrograde. Au même type appartient le fond plus grand marqué *Atei* (n° 15). Pour la technique de ce dernier fragment, voir plus bas la fig. 24.

Fig. 11. Fond de tasse (Haltern tp. 11?) avec marque *Rasin* (n° 81).

Fig. 12. Fond de tasse avec marque *Sex. Ann.* (n° 3); technique arétine. Un exemplaire plus petit dont la marque a disparu mais portant le graffite n° 2, est en technique „italo-gauloise”. (Haltern, tp. 8).

Fig. 13. Fond de tasse (Haltern, tp. 8) marqué *Atei* (n° 7).

Fig. 14. Fond de tasse (Haltern, tp. 8) marqué *Atei* (n° 6).

Fig. 15. Tasse (Haltern, tp. 8), avec marque *Atei* (n° 8). Un autre fond identique mais plus grand et sans marque est de technique plutôt gauloise.

Fig. 16. Tasse (Haltern, tp. 8), technique „italo-gauloise”, marque illisible.

Fig. 17. Fragment de tasse (Haltern, tp. 8), avec marque *Atei* (n° 19).

Fig. 18. Tasse, (Haltern, tp. 8), avec marque *Xan* (n° 108). Des fonds du même genre portent les marques *M. Val.* (n° 104); *Vrb.* (n° 103); *Xan* (n° 107) [plus épais et sans gorge sur l'anneau de support]; *Atei* (n° 11) [sans gorge]. Ces marques assez récentes, contemporaines de la fin de l'occupation du camp de Haltern ou postérieures, confirment que la gorge sur l'anneau de support est un signe tardif; ce signe existe souvent sur les produits de forme „arétine” importés en Angleterre (cf. MAY, *Silchester*, pll. IV, 2, 4, 6, 7; V, 8).

Fig. 19. Tasse (Haltern, tp. 8), avec marque *Xan* (n° 109). Un fragment de technique nettement gauloise se rapproche de cette forme. Les hachures manquent à la lèvre comme c'est toujours le cas sur les exemplaires de Hofheim (*Ritterling*, p. 207. Doit se placer à la fin du règne de Tibère.

Fig. 20. Fond de tasse (Haltern, tp. 8 ou 9?) avec marque *Cur(ti)ufi* (n° 60), technique arétine. Peut-être plus ancien que l'époque de Haltern.

Fig. 21. Bord de tasse (Haltern, tp. 8; Diam: 170 mm.), technique gauloise. Contrairement aux exemplaires de Hofheim (tp. 5, *Ritterling*, p. 207), le col est hachuré. Le profil saillant de la base de la lèvre est caractéristique pour les exemplaires postérieurs à Haltern. On doit donc placer celui-ci sous le règne de Tibère (voir aussi les figg. 19, 22, 23, 25, 29).



Fig. 22. Tasse (Haltern, tp. 8), avec marque *Zoili* "in trifolio" (n° 114). Un autre fond moins épais porte la marque *Cn. Atei* (n° 23); un autre fragment est de technique gauloise.

Fig. 23. Fragment de bord de tasse (diam.: 170 mm.), technique "italo-gauloise". Remarquer, comme pour les figg. 21 et 29, l'accentuation du profil de la lèvre où les hachures sont en voie de disparition.

Fig. 24. Fond de tasse (Haltern, tp. 8 — Hofheim, tp. 5), technique gauloise; terre rouge avec couverte peu résistante), marque: *Bas* (n° 37 bis). De même forme et technique, un autre fragment avec marque *Bas* (n° 37) et graffite 13; une autre pièce marquée... *ti* (n° 120). La technique de tous ces fragments est identique à celle du fond portant la marque d'Ateius n° 15 (v. plus haut fig. 10). Sous cette forme on peut aussi ranger le fond marqué *Ateius* (n° 16) avec graffite *Clari* et le fond marqué *Atei* (n° 5). Leur technique est également semblable. Des exemplaires de la marque *Bas* identiques à la nôtre, trouvés à Vechten, existent au Musée de Leyde; leur technique est pareille. Nous avons tout lieu de croire que ces marques *Bas* sont originaires du Sud de la Gaule et se rapporteraient peut-être à l'officine bien connue de *Bassus*. Il y a donc là, me paraît-il, un point fort intéressant pour l'étude des origines des nombreuses marques d'Ateius.

Fig. 25. Bord de tasse (Hofheim, tp. 5; diam.: 124 mm.), technique gauloise (cf. figg. 19, 21, 23).

Fig. 26. Fond de tasse (Hofheim, tp. 5), technique gauloise, marqué *Scottius* (n° 89).

Fig. 27. Fond de tasse (Hofheim, tp. 5), technique gauloise, marqué *Anteros* (n° 26) avec graffite n° 16. Comparer un fond analogue mais avec une gorge intérieure qui indique la séparation entre les parois et le fond, trouvé dans le castellum de Mayence, avec marque *Acuti* (Fabrique de Montans-sur-Tarn) 1<sup>e</sup> quart du 1<sup>e</sup> siècle (*Mainzer Zeitschrift* XXIV—XXV, 1929—1930, p. 70, fig. 3, 2).

Fig. 28. Fond de tasse (Haltern, tp. 8) avec marque *Rufio* (n° 84). Forme assez tardive (cf. LOESCHCKE, tp, 8 A<sup>b</sup>) avec bande hachurée au milieu de la paroi. Comparer l'exemplaire de Vetera avec la marque *L. Vrba* probablement assez récente (BJ., 124, 1917, pl. XXV, 2 p. 156, 18).

Fig. 29. Bord de tasse (Hofheim, tp. 5; diam.: 140 mm.), technique gauloise, profil accentué avec hachures (cf. fig. 19, 21, 23).

Fig. 30. Fond de tasse (Haltern, tp. 8), avec marque *Cn. Atei* (n° 20). Ranger sous cette forme les fragments portant les marques; *Atei Mah. Zoili* (n° 24), *Chrestus* (n° 55), *Cn. Atei* (n° 21 avec graffite 10).

A cette liste, on peut ajouter comme se rangeant sous les types de Haltern nos 8, 14 et 17 (peut-être aussi 15!) les fragments marqués: *Cn. Atei* (n° 18), *Manius* (n° 72 avec graffite n° 9), *Xan* (n° 110), *Scotius* (n° 90), et 9 fragments de fonds de technique „italo-gauloise". Un lot de tessons, représentant environ 60 vases presque tous de technique gauloise, doit s'ajouter aux pièces décrites sous les figures 21, 23, 25 et 29.



Fig. 31. Fragment de tasse (Haltern, tp. 12 — Hofheim, tp. 6) de technique gauloise, avec la double spirale collée sur le col pour représenter une anse.

Fig. 32. Tasse du même type de technique, gauloise, marqué *Salve* (n° 88). Un fragment de fond de technique gauloise marqué *Silv* (n° 96) appartient peut-être au même type mais plus probablement au suivant, ainsi que deux autres fragments de grandes tasses.

Fig. 33. Tasse (Haltern, tp. 12) marquée *Zoili* (n° 111); un autre fragment du même type. Toutes les pièces décrites sous les trois figures précédentes se rapportent au règne de Tibère et avant la première période d'occupation de Hofheim.

Fig. 34. Tasse de même forme avec marque *Bassi* (n° 47); technique gauloise rouge, brillante et dure (Hofheim tp. 6).

Fig. 35. Profil analogue technique gauloise. Les 15 exemplaires qui se rapportent à cette forme sont indifféremment en terre rouge à couverture brillante ou en terre tendre à couverture rouge assez mate et peu solide.

Fig. 36. Tasse de même forme, technique gauloise dure et brillante.

Fig. 37. Tasse avec marque *Of Prim?* (n° 126).

Le type Hofheim 6 est représenté à Ubbergen par plus de quarante exemplaires variés se rapportant aux figures 34 (8 exemplaires), 35 (15 exemplaires), 36 (7 exemplaires) tous de technique gauloise. Ce type qui apparaît dès la fin de la période de Haltern (tp. 12) où il est très rare (LOESCHCKE, p. 153) doit remonter aux environs de l'an 10 de notre ère. Son existence se poursuit jusqu'au règne de Claude et on le trouve fréquemment à Hofheim, 1<sup>ère</sup> période (40—51 ap. JC), tandis qu'à la deuxième occupation de ce camp il a complètement disparu. Notre exemplaire (fig. 33) marqué *Zoili* serait le plus ancien de notre série (cf. LOESCHCKE, p. 189 s.). Cette forme est nettement d'origine italienne (cf. RITTERLING, p. 208, note 260). Plusieurs marques d'Ubbergen se rapportent à cette forme; ce sont: *Secundi* (n° 92), *Of. Aquit* (n° 29—30), *O Arda* (n° 35).

Fig. 38. Tasse (Haltern, tp. 11) avec marque *Atei* (n° 4).

Fig. 39. Profil du même type mais de grand diamètre.

La technique des fragments recueillis peut être répartie en deux classes: 8 fragments d'origine gauloise et 2 ou 3 dont la pâte est identique à celle des produits d'Ateius. Ce type apparaît à la fin de l'occupation de Haltern (LOESCHCKE, p. 150 ss.; HÄHNLE, p. 40) avec les marques d'Ateius, Titus et Rusticus. On le rencontre aussi dans les anciens sites de la Bretagne (MAY, *Silchester*, pl. V, 10, 12). C'est surtout dans les officines gauloises qu'il fut fabriqué, mais en subissant une modification: on supprima alors les hachures qui ornaient la partie supérieure (voir fig. 40—44). Sous cet aspect nouveau, son existence se prolonge encore au cours du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>e</sup> siècle. On sait que le potier Titus de Pouzzoles le fabrique à l'origine (LOESCHCKE, p. 150) mais Hähnle a montré que les pièces de Haltern



marquées *Rusticus* sont certainement de fabrication gauloise. Peut-être pourrait-on chercher à localiser au même endroit les officines d'Ateius et de Rusticus.

Fig. 40. Tasse (Hofheim, tp. 7), terre rouge brune dont la couverte s'écaille; marque illisible.

Fig. 41. Tasse de même type.

Fig. 42. Tasse de même type à couverte assez mate, marquée *Tertius* (n° 98).

Fig. 43. Tasse de même type que le précédent, en terre rouge vif à couverte brillante, marque *Of. Ba* (n° 46) et graffite MII (n° 11). Une pièce identique comme profil et marque existe à Mayence (*Mainzer Zeitschrift*, XXIII, 1928, p. 62, fig. 17).

Fig. 44. Tasse de même type à profil plus évasé et base plus haute, avec marque n° 115.

De très nombreux fragments, qui représentent environ 50 vases de ce type, sont à répartir sous les formes figurées n° 40—44; les uns sont en terre rouge dure et brillante, les autres d'extérieur plus mat. Deux pièces sont marquées: *Nicephor* (n° 75) et *Osabi* (n° 87).

Au point de vue de l'évolution typologique je crois les exemplaires 42 et 43 plus anciens.

Fig. 45. Bord d'une grande écuelle de technique gauloise (Diam.:  $\pm$  120 mm.). Exemple isolé. Ce fragment peut être rapproché du grand bol figuré pl. IV, fig. 38, mais il ne porte pas de trace de l'existence de poignées.

Fig. 46. Tasse à bord saillant décoré de feuilles à la barbotine (Drag. tp. 36 — Hofheim, tp. 15). Représentée par quatre exemplaires de grandeur variée, tous de technique gauloise. Ce type, extrêmement rare lors la deuxième occupation de Hofheim avait cependant fait son apparition peu après le milieu du 1<sup>e</sup> siècle. Il est très commun au 2<sup>e</sup> siècle (RITTERLING, p. 211), et disparaît vers le début du 3<sup>e</sup> siècle (OELMANN, *Niederbieber*, p. 21, tp. 4).

Fig. 47. Petite écuelle à bord plat et lèvre dressée (Hofheim, tp. 14). Un seul exemplaire de technique gauloise, fort incomplet. Ce type, très mal représenté à Hofheim (4 ou 5 pièces) où il ne se trouverait qu'à la deuxième période, serait postérieur au milieu du 1<sup>e</sup> siècle; il n'apparaîtrait même qu'au dernier tiers de ce siècle (RITTERLING, ORL, 31, *Wiesbaden*, p. 107). Notre exemplaire est certainement un des plus anciens de ce type (Cf. OSWALD-PRYCE, pl. LV, fig. 3).

Fig. 48. Ecuelle à profil caréné, lèvre arrondie, technique gauloise à couverte peu adhérente, marque illisible. Cette forme est très fréquente à Hofheim (tp. 9 A).

Fig. 49. Fragment de mêmes type et technique; remarquer le profil au coude des parois; la lèvre est très plate (Cf. Hofheim, tp. 9 B).

Fig. 50. Ecuelle de mêmes type et technique. Le coude des parois est accentué par un bourrelet; la lèvre assez saillante est relativement plate.

Aux trois figures 48—50 se rapportent une dizaine d'exemplaires tous de même technique. Un seul fragment est en terre rouge dure et brillante.



Fig. 51. Tasse conique (Hofheim, tp. 10), technique gauloise avec couverte dure mais mate; marque n° 116. Cet exemplaire est de plus petites dimensions que ceux de Hofheim (RITTERLING, p. 209).

On doit ajouter à ce type les fragments marqués *Nav?* (n° 117) et *Rogatima* (n° 83).

Fig. 52. Tasse conique de même type, plus petite, à parois épaisses; technique gauloise dure; marque disparue.

Cet exemplaire fort petit en comparaison de ceux de Hofheim (tp. 10) s'en rapproche par l'existence de la gorge extérieure près de la lèvre. Rare à Hofheim, ce type existait néanmoins avant l'époque flavienne (*Nassauische Annalen*, XXIX, p. 144).

Fig. 53. Petite tasse hémisphérique (Hofheim, tp. 8), dont le pied a le même profil que celui des grands bols ornés de reliefs (Drag. 29). Près du bord, à l'extérieur et à l'intérieur, une gorge accentue le profil. Presque tous les exemplaires ont également une gorge au milieu de la paroi extérieure. Technique gauloise rouge et dure. Six autres fragments se rapportent à ce type; l'un porte la marque. *O Ai?* (n° 118).

Fig. 54. Tasse de même forme mais plus grande. Terre rouge à couverte dure et brillante. La marque a été effacée lors de la cuisson. Deux autres fragments à ranger sous cette forme.

Fig. 55. Fragment de fond de technique peut-être italienne (?). Le diamètre de la base est de 68 mm. Il faut probablement le rapprocher du type 15 de Haltern (Hofheim F. 9) ainsi que deux autres fragments de fonds identiques

Fig. 56. Fragment de petite tasse de technique arétine. Le passage du fond vers le bord est plus marqué à l'intérieur qu'à l'extérieur. La lèvre est accentuée par des gorges externes et internes. L'absence du fond ne permet pas de voir s'il existe un rapport entre cette pièce et le type de tasse hémisphérique (Hofheim, tp. 8, ici figg. 53—54) ou les types de Haltern 6 ou 13 (Cf. RITTERLING, p. 208). Cependant, un exemplaire arétin publié par Oswald et Pryce (pl. XLVIII, 3) montre que la forme gauloise hémisphérique procède d'un prototype italien à peine modifié.

Fig. 57. Petite soucoupe à bords droits, technique gauloise (Hofheim, tp. 11B). L'extérieur est creusé d'une gorge. Deux exemplaires.

Fig. 58. Grande soucoupe (Hofheim, tp. 11A). Cinq fragments de pièces diverses dont l'une paraît avoir été quelque peu évasée.

Fig. 59. Grande soucoupe de même type; le fond épais et plat n'est pas soulevé par le bourrelet de base.

Les types 57—59 sont assez fréquents pendant la première occupation de Hofheim; ils existent encore lors de la seconde période (RITTERLING, pp. 209—210). Leur origine doit être cherchée dans les officines d'Arezzo (DRAGENDORFF, tp. 4).

Fig. 60. Fragment supérieur d'un encrier de technique italienne. Le plateau est percé



d'un petit trou près du rebord. Les exemplaires de Hofheim (tp. 13) et de Haltern (tp. 38) dérivent donc de modèles plus anciens, connus à Priène (Cf. LOESCHCKE, p. 216; OSWALD — PRYCE, pl. LXX).

PLANCHE IV.

Fig. 1. Fragment d'assiette à lèvre pendante, terre rose à couverte mate (Haltern tp. 1).

Fig. 2. Fragment de même type, technique arétine (Haltern, tp. 1).

Fig. 3. Assiette à lèvre pendante, technique arétine (Haltern, tp. 1b), marque perdue.

Fig. 4—5. Fragments, technique arétine (Haltern, tp. 1).

Fig. 6. Assiette de même type, pâte rose farineuse à couverte rouge foncée avec marque *Luci* (n° 70).

Fig. 7. Fragment de même type, diamètre 300 mm. (Cf. aussi Haltern, tp. 3!).

Fig. 8. Fragment, pâte couleur café au lait clair, couverte rouge mate; marque *C. Senti* (n° 95) (Cf. aussi Haltern, tp. 3!).

Fig. 9—10. Deux fragments de technique italienne.

On peut ajouter, aux pièces figurées nos 9—10 et 12, une dizaine de fragments divers et une douzaine de morceaux de bords, de technique italienne.

La marque *Luci* (n° 70) et la technique de l'exemplaire fig. 6 prouvent que cette forme, qui exista pendant toute la période augustéenne surtout au début de l'occupation de Haltern (LOESCHCKE, pp. 140—141), a été fabriquée non seulement en Italie mais aussi en Gaule. La fragment de Hofheim (RITTERLING, p. 205, fig. 45, 7 et note 257 p. 203), dont on a hésité à admettre la relation avec les produits arétins de même type, me paraît prouver avec celui d'Ubbergen que les assiettes à lèvre pendante en terre sigillée ont eu une existence plus longue qu'on le croit généralement; elles furent encore fabriquées après le règne d'Auguste notamment en Gaule. Le succès que les imitations "belges" connurent montre bien que ce type jouit d'une grande faveur.

Fig. 11. Fragment d'assiette de technique probablement italienne mais se rapprochant plus du type 3 de Hofheim que du type 2 de Haltern (Cf. aussi OSWALD-PRICE, pl. XLI, fig. 5, GEISSNER, II, fig. 5). On peut hésiter sur l'origine de ce type: Ritterling (p. 206) le faisait dériver du type 2 de Haltern, tandis que OSWALD-PRYCE, le rapprochent plutôt du type 1, à cause de son bord incliné et de sa lèvre saillante. L'examen des profils du type 2 de Haltern (LOESCHCKE, p. 143, fig. 2, nos 3 et 5) me porte à préférer l'opinion de Ritterling. Notre exemplaire date vraisemblablement du temps de Tibère ou Caligula.

Fig. 12. Assiette à lèvre pendante (voir plus haut fig. 1—10).



Fig. 13. Assiette à bord droit mouluré, technique "italo-gauloise" marque *Cn. Atei* (n° 25). Un autre fragment de même type. (Haltern, tp. 2a). Postérieur à l'an 10 de notre ère. N.B. Une erreur de dessin doit être corrigée sur la figure.

Fig. 14. Assiette de même genre (Haltern, tp. 2 B).

Fig. 15. Bord d'une assiette semblable, technique arétine (pâte presque blanche). Haltern, tp. 2.

Fig. 16. Assiette de même type, technique "italo-gauloise", marque *..atini* (n° 69). Cette forme me paraît intermédiaire entre le type de Haltern 2 et ceux de Hofheim 3 et 4. Il semble que la forte saillie qui se trouve à la jonction du bord et du fond a été donnée pour renforcer cet endroit fragile. Ce détail se remarque particulièrement sur certaines assiettes de l'époque de Tibère et de Claude (OSWALD-PRYCE, pl. XLII, 5, 6) et aurait été modifié dans la suite par l'adjonction, à l'intérieur, d'un bandeau en quart de rond.

Fig. 17. Fragment d'assiette (Haltern tp. 2).

Fig. 18. Fragment d'assiette de technique gauloise plutôt du type 4 de Hofheim. Cf. plus loin la fig. 27.

Fig. 19. Fragment d'assiette, technique italienne (Haltern, tp. 2).

Figs. 20—21. Fragment de même technique (Haltern, tp. 2).

Fig. 22. Fragment de technique italienne dont le bord supérieur a disparu (Haltern, tp. 2); la moulure plate sous le fond, près de la périphérie et la petite gorge à l'intérieur contre le rebord méritent d'être signalés.

Aux figures 13—15, 17, 19—22, se rapportent une quinzaine de fragments de technique italienne. En outre, un fond d'assiette, dont la forme se rapproche de celles de Haltern mais de technique gauloise, porte la marque *Silvani* (n° 97).

Fig. 23. Fragment de bord d'assiette, technique italienne (Haltern, tp. 3, cf. LOESCHCKE, p. 143, fig. 2 n° 7).

Fig. 24. Fragment d'un grand plat (diam.:  $\pm$  300 mm.), de type 2 de Haltern; il s'adaptait probablement à un fond de la forme fig. 42.

Fig. 25. Fragment d'assiette (Haltern tp. 5). Ce type paraît n'avoir pas duré plus tard que le règne de Claude. Les exemplaires datant de Tibère et Claude reproduits par Oswald et Pryce (pl. XLII, figg. 9—11) sont déjà pourvus d'une lèvre et d'un boudin qui renforce la jonction du bord et du fond (cf. plus haut fig. 16). Il est possible que ce type ne soit pas d'origine italienne mais sorti des ateliers gaulois (v. LOESCHCKE, p. 145).

A cette énumération des assiettes de technique italienne, il faut ajouter près de cinquante fragments de fonds.



Fig. 26. Bord de grande assiette ou plat de technique italienne (Haltern, tp. 3 [b?]) avec hachures à la partie supérieure. Cette particularité permet un rapprochement avec les pièces du Service II de Haltern et notamment les tasses du type 8. Il y a probablement une influence de types plus récents (v. Haltern, tp. 11 et 12 et le fragment suivant).

Fig. 27. Bord de grande assiette ou plat (Hofheim, tp. 3), avec hachures sous la lèvre technique gauloise.

Avec les fragments décrits figg. 18 et 27, on doit ranger 5 morceaux de technique gauloise rouge et brillante fort proches comme forme du n° 18.

Fig. 28. Assiette en terre rouge à couverte brillante, marque perdue (Hofheim, tp. 4A, cf. plus bas fig. 30). Deux autres fragments de même technique et 15 en pâte plus tendre.

Pour les variantes de détail des assiettes de ce type au milieu du 1<sup>e</sup> siècle, v. *Germania*, XI, 1927, p. 46, fig. 2 nos 6, 8, 9.

Fig. 29. Assiette en terre rouge tendre à couverte mate (Hofheim, tp. 1, cf. OSWALD-PRYCE, pl. XLIV), marque disparue; au fond, le graffite *..andi* (n° 4). Je crois que ce type dont l'origine remonte à l'époque d'Auguste n'a plus guère existé après le règne de Claude. Un exemplaire découvert à Neuss avec la marque Momo, c'est à dire la forme la plus ancienne de ce potier est cependant signalé par Ritterling (p. 204; cf. aussi OSWALD-PRYCE, p. 53). Cinq autres fragments se rapportent à cette forme.

Fig. 30. Assiette en terre rouge à couverte mate (Hofheim, tp. 4A). Un fragment qui se rapporte à ce type est d'une technique bien proche de l'italienne; 8 autres fragments sont de la même technique que le modèle dessiné. D'après les caractères déjà signalés (OSWALD-PRYCE, pp. 174—175, pl. XLII—XLIII), les exemplaires antérieurs au règne de Claude ont un profil intérieur moins mouvementé que les plus récents. Pour ce motif, l'assiette fig. 30 est plus ancienne que celle fig. 28.

Fig. 31. Assiette en terre rouge assez claire, à couverte rouge mate et foncée, marque *Iuli* (n° 66). Le profil de la lèvre est particulièrement rare et a déjà été signalé à Hofheim avec la marque *Ofic Sco* (RITTERLING, p. 205). La petite gorge qui, à l'intérieur, souligne la lèvre me porte à considérer cette pièce comme intermédiaire des types de Hofheim 1 et 2 (cf. RITTERLING, fig. 45 nos 1—3). Date probablement du début du règne de Claude. Deux autres fragments.

Fig. 32. Assiette en terre rouge brillante; marque *Of. Fl. Ger* (n° 64) Hofheim, tp. 2Ac. Trois autres fragments.

La marque du potier daterait de l'époque flavienne (OSWALD-PRYCE, p. 177), mais la forme paraît plus ancienne, probablement fin du règne et Néron.

Fig. 33. Assiette en terre rouge brillante (Hofheim, tp. 2Ac). Un petit sillon invisible sur notre dessin, creuse le fond de l'assiette au dessus de l'anneau de base. Marque: *O. Bassi* (n° 40). Epoque de Claude et Néron. Une dizaine de fragments se rapportent à ce type.



Fig. 34. Assiette en terre rouge vif à couverte mate (Hofheim, tp. 2Ab?), trois autres fragments.

La forme de l'assiette indique une date assez tardive; la marque *Mar* (tialis) paraît identique à celle de Bonn reproduite par Knorr (I Jh. pl. 52); la pièce daterait donc de la fin du règne de Néron ou du début de l'époque flavienne.

Ajouter aux figg. 31—34, 7 fragments de profil intermédiaire. En outre, une trentaine de fonds en pâte mate et farineuse, une vingtaine de fonds en terre rouge assez brillante, dont deux avec graffites (nos 15 et 17), se rattachent à ces formes.

Fig. 35. Grande assiette (Hofheim, tp. 2B) marquée *Bassi Co* (n° 52). La jonction du bord et du fond, à l'extérieur, doit être soulignée, ce qui a été omis sur le dessin. Époque de Néron et début des Flaviens.

Fig. 36. Grande assiette à base plate (Hofheim, tp. 2B), dont le fond est orné d'une bande de hachures bordée par deux sillons concentriques. Cet ornement correspond à la suture de l'anneau de base; je crois que son existence n'a pas eu d'autre raison que celle de cacher les traces laissées à l'intérieur des plats lors de l'ajustage de cet anneau. Époque de Néron ou postérieure.

Une vingtaine de fragments se rattachent aux exemplaires figg. 35 et 36. Deux portent les marques *Of Quart(i)* (n° 80) et *...nus* (n° 122).

Fig. 37. Petite urne ou gobelet en terre sigillée gauloise, ornée d'une zone de hachures sur le deuxième quart de la hauteur. Ce vase se rapproche plus de la forme 67 que des gobelets de type 72, quoique son ornementation incisée fasse penser aux produits de Rheinzahern (cf. OSWALD-PRYCE, pll. XXI, 1—13 (surtout 13) et LXXVII surtout n° 4). Peut-être d'époque flavienne sinon postérieure.

Fig. 38. Grand bol ou bassin en terre assez farineuse mais à couverte brillante. Comparer le profil de la pièce pl. III, fig. 45. Deux poignées s'attachent au rebord; près de ce dernier, à l'extérieur du vase, un bandeau orné de rainures. Le fond manque. (Voir un exemplaire du même genre découvert à Mayence, *Mainzer Zeitschrift*, XXIII, 1928, p. 68, fig. 4, n° 3).

Fig. 39. Ecuelle ou plateau à bord plat, pourvu de petites poignées horizontales; la partie plate du bord est hachurée de stries courbes. Cette pièce semble être une forme bâtarde du type 36 de Dragendorff (OSWALD-PRYCE, pl. LII).

Fig. 40. Broyeur avec déversoir en terre mate et farineuse (Hofheim, tp. 12). Une vingtaine de fragments variés, ayant parfois le bord plus horizontal, se rapportent à ce type. L'exemplaire reproduit ressemble à ceux d'Aislingen (KNORR, *Aislingen*, pl. XVI, 23—25) et d'autres figurés par OSWALD-PRYCE (pl. LXXI, 5, 6, 8 [surtout 6]) qui datent de l'époque de Claude et de Néron. Après ce temps, le rebord a une tendance à s'incurver vers le bas; il est souvent décoré à la barbotine.

Fig. 41. Fond de petit gobelet en terre ordinaire rouge-brune, légèrement sableuse. La paroi est ornée de bandes verticales incisées.



J'ai cru bon, lors de l'arrangement des planches, de placer ici cet exemplaire unique car il rappelle par sa forme les gobelets de l'antique manufacture d'Aco (LOESCHCKE, p. 162). Ce n'est pas le produit d'un atelier italien; il sort probablement d'un atelier rhénan, peut-être de Xanten (cf. LEHNER, *B. J.*, 122, 1912, p. 434). On connaît l'activité d'artisans qui fabriquèrent, non loin de Vetera, des gobelets analogues (Chrysippus?). A Weisenau, près de Mayence, on a découvert un moule à gobelets du type d'Aco (*Mainzer Zeitschrift*, VI, 1911, p. 143; X, 1915, p. 90). Notre exemplaire est, en tout cas, identique par sa forme à un produit de l'officine de Xanten (*B. J.* 122, 1912, p. 353, tp. 22, pl. LII, fig. 7) et à un autre de Vetera (*ibid.*, pl. LIV, n° 11, p. 378, 8) ce dernier en pâte probablement identique et datant du règne d'Auguste. Voir aussi l'exemplaire du Mont Beuvray (BULLIOT, *Album*, pl. XI, 1). Pour la reconstitution du type, se rapporter à un fragment de Vetera (*B. J.* 122, pl. LIV, n° 10).

Fig. 42. Fond d'assiette (pour les bords, voir figg. 24 et 26) de technique italienne avec marques rayonnantes *Tetti-Samia* (n° 101). Deux autres fonds portent des marques rayonnantes du même potier mais de sceaux différents (nos 100 et 102). Une douzaine de fragments de fonds similaires, dont une partie portent le cercle hachuré, se rapportant à ce type.

#### CÉRAMIQUE BELGE.

La céramique „belge” ou, comme l'appelle G. Chenet, gallo-belge, n'a pas encore fait l'objet d'une étude d'ensemble. Celle-ci pourrait nous apprendre quantité de choses nouvelles, sur les procédés particuliers de fabrication, sur les différentes officines, sur les formes et leur répartition géographique, enfin sur la localisation des ateliers. Ce dernier problème serait particulièrement intéressant à résoudre en ce qui concerne les marques de potiers découvertes à Ubbergen. On verrait l'étendue du domaine commercial des officines belges comme-aussi la progression de l'industrie de la terre sigillée. Ces produits „belges” semblent bien avoir pénétré jusqu'à Rome, en petites quantités toutefois et peut-être par suite d'un hasard [CIL., XV, 5801 et 4937 (?)].

D'après ce qu'on peut en juger sur la quantité encore assez restreinte des pièces trouvées dans les ateliers et convenablement publiées, les formes se ressemblent partout.

Outre les ateliers rhénans, il faut citer, vers l'intérieur du pays, ceux de l'Argonne et de la Côte-d'Or, Lavoye et Vertault, ainsi que ceux de la région de Bavay. Je suis absolument certain que les environs de cette dernière ville, au Nord, dans le Hainaut belge, ménagent encore des surprises à ce sujet. Les anciennes fouilles, faites notamment à Waudrez, ont prouvé l'existence de fours de potiers et, si j'en juge sur quelques restes conservés, ces fours auraient en partie cuit de la céramique „belge”. J'ai cependant l'impression bien nette que les vases belges trouvés à Nimègue viennent presque exclusivement de la vallée du Rhin et, en partie, de la banlieue même de la ville.



## BIBLIOGRAPHIE.

Outre les travaux classiques de Loeschke, Ritterling et Behn, on trouvera l'essentiel de ce qui a paru sur la question dans :

G. CHENET, *Céramique d'Argonne*, *Bulletin de la Société archéologique Champenoise*, 22<sup>e</sup> Année, N<sup>o</sup>. 1, mars 1928.

G. CHENET, *Germania*, XIV, 1930, pp. 67—68.

BOHN, *Germania*, VI, 1923, p. 123, sur les marques de Vertault (Côte-d'Or).

Sur les découvertes de Bavay, voir la revue „*Pro Nervia*” etc. A Nimègue, quelques découvertes récentes font bien augurer de l'avenir. Il y a surtout, en cette ville, des produits très fins d'un caractère special qui mériteraient d'être étudiés de fort près. (Voir M. DANIELS, *Romeinsch Nijmegen II*. Oudheidk. Mededeel. v. h. Rijks Museum v. Oudheden, Leiden, N. R. VIII<sup>2</sup>, p. 90 ss).

## PLANCHE V.

A. Céramique belge autre que la „*Terra Nigra*”. Pl. V, figg. 1—41.

Fig. 1. Tasse en terre rouge-orange (Haltern, tp. 80 — Hofheim, tp. 103 A). Le fond (fig. 7) avec marque *Caiia* (n<sup>o</sup> 132) est celui d'un vase identique. La lèvre de cette tasse se rapproche de celle du prototype en sigillata de Haltern (tp. 7), mais elle est un peu plus incurvée. L'origine du type belge est généralement attribuée à l'imitation des types arétins (Haltern, tp. 7; cf. ici nos pièces pl. III, 3, 6 et Haltern, tp. 8; cf. nos pièces pl. III, 15—17 etc. — LOESCHCKE, p. 273—274; RITTERLING, p. 338). Cependant, les particularités essentielles de ces tasses rappellent également celles des tasses arétines à lèvre pendante: profil intérieur de la lèvre, courbe des parois et transition des parois au fond. En général les formes de ces tasses belges sont plus molles. La comparaison entre le type 80 de Haltern, qui appartient à la fin de l'occupation du camp, et le type 103 de Hofheim, qui n'est pas postérieur au milieu du premier siècle, montre que l'évolution se fit surtout sous l'influence du type 8 de Haltern qui entraîna l'amincissement du profil de la lèvre (cf. aussi Haltern tp. 77).

Un fond, plus petit que la fig. 7, porte la marque illisible n<sup>o</sup> 141; sa pâte est un peu plus brune. On peut y rattacher le fond fig. 9 en terre rouge marqué *Ax* (n<sup>o</sup> 144) et un autre exemplaire, avec petit anneau de base, marqué *Iata* (n<sup>o</sup> 135). Les marques (n<sup>o</sup> 132, 141, 144) sont de gauches imitations d'estampilles arétines et d'Ateius (cf. LOESCHCKE, p. 261). L'époque de tous ces fragments doit être cherchée à la fin du règne d'Auguste et sous Tibère.

Fig. 2. Assiette en terre d'un rouge assez vif et bien lisse (Haltern, tp. 72); c'est le type à lèvre pendante en terre sigillée (Haltern, tp. 1; cf. nos pl. I-V, figg. 1—12) qui, imité en céramique belge dès le règne d'Auguste, continua d'exister en cette technique, en rouge jusqu'au milieu du 1<sup>er</sup> siècle et plus tard encore en noir (cf. RITTERLING, p. 327, 333; Hofheim, tp. 97). Par son fond plat, notre exemplaire se rapproche du type 72 de Haltern; cependant, il faut observer qu'ici la lèvre est plus dressée que celle des assiettes belges de l'époque augustéenne, et ressemble fort aux bords de l'époque de Hofheim. Je crois notre type intermédiaire.

Il existe un autre fragment de mêmes forme et technique. Malgré la description si



précise qu'ont fait Loeschcke (p. 262 ss.) et Ritterling (p. 333 ss.) de la pâte de la céramique belge, il n'est pas possible d'en tenir compte ici, vu le peu de matériel dont je dispose. En général la terre est d'un rouge plus ou moins vif, bien lissée; la couverte rouge s'étend sur tout le vase, ou sur l'intérieur seulement y compris l'extérieur de la lèvre. Environ 13 fragments se rapportent à ce type, y compris ceux qui sont reproduits figg. 3 à 6.

Figg. 3—6. Epoque d'Auguste ou Tibère pour les figg. 2, 3, 5 et plus tardive pour les figg. 4 et 6.

Fig. 7. Voir plus haut sous le n° 1.

Figg. 8 et 10. Rebords d'assiettes en terre rose à couverte rouge, pourvues d'un quart de rond intérieur. Ces fragments isolés (un troisième fragment de la forme fig. 8) sont du type 98 de Hofheim, mais, à Hofheim, ces assiettes sont noires et leurs profils plus mous. Les fragments d'Ubbergen datent donc vraisemblablement du règne de Tibère.

Fig. 9. Voir plus haut sous le n° 1.

Fig. 10. Voir plus haut sous le n° 8.

Fig. 11. Fragment d'assiette en terre rouge lisse (Haltern, tp. 74). D'après Loeschcke (pp. 267—268), ce type appartient à la dernière période d'occupation du camp; il y existe en rouge et en noir. Inconnu à Hofheim, il eut donc une vogue fort courte (v. plus bas figg. 49 et 51). Epoque d'Auguste ou plutôt de Tibère.

Fig. 12. Fragment de grand vase ovoïde en terre brune à cassure grise. L'extérieur est enfumé, lissé et porte des zones polies et brillantes. Comparer le type 85 de Haltern (Loeschcke, fig. 42, 7; p. 286) dont il pourrait difficilement passer pour une variante; la nervure intérieure de la lèvre est trop caractéristique, surtout dans l'exemplaire suivant (fig. 13) et les types analogues.

Fig. 13. Fragment de grand vase ovoïde en terre blanche légèrement jaunâtre; la lèvre porte une couche de vernis brun-violet (cf. le n° précédent).

Les deux exemplaires (figg. 12 et 13) paraissent antérieurs à l'occupation de Haltern. Ils se rapprochent de certains exemplaires du Mont-Beuvray, notamment la fig. 13, à cause du vernis qui recouvre la lèvre (cf. BULLIOT, *Album*, pl. VII).

Fig. 14. Fragment de grand vase ovoïde (diam. à l'ouverture: 148 mm.), en terre brun-chocolat dont l'extérieur est bien lisse; à l'intérieur, un vernis de couleur lie de vin. Le profil lourd, avec la saillie vers l'intérieur, qui rappelle l'élément caractéristique des figg. 12—13, est à rapprocher de celui des types 84 de Haltern (v. LOESCHCKE, fig. 42, 1).

Fig. 15. Fond de grand gobelet avec, au fond, la marque excentrique *Cruco*... (n° 134) rétrograde; terre brune bien lisse. Le profil simple de la base indique que ce fond se rapporte au type 113 de Hofheim. Il est apparenté au type 83 de Haltern (v. aussi B. J. 107, p. 83,



fig. 7, 12; p. 79, fig. 41. — Comparez aussi le vase d'une tombe colonaise, B. J. 114—115, p. 386 avec marque *Couscorus* et comparer notre pl. VI, fig. 2 avec marque analogue). Notre exemplaire date de l'époque de Tibère-Caligula.

Fig. 16. Fragment de grand vase en terre rouge, bien lisse et brune à l'extérieur; la cassure est grisâtre dans les parties épaisses. Il semble se rapporter au type 87 de Haltern. (Pour le fond, voir notre fig. 25 et, pour le décor, fig. 21). Cinq fragments de bords de même profil ont vraisemblablement appartenu à des vases de type 84, 85 ou 87 de Haltern, sans qu'il soit possible de les identifier de plus près; ce sont: 2 exemplaires en terre rouge très lisse avec lèvre noire; 2 en terre rouge lisse à cassure grise, 1 en terre brune. Epoque d'Auguste ou de Tibère.

Fig. 17. Fragment de vase (diam.: 144 mm. à l'ouverture) de forme probablement sphérique; terre brun-chocolat claire; la lèvre et l'extérieur sont bien lisses et couverts d'un léger vernis. Peut-être type 84 de Haltern?

Fig. 18. Fragment d'un grand vase en terre rouge très lisse et fine représentant un type de lèvre commun à environ 10 pièces dont la plupart sont en brun d'intensité diverse; Haltern, tp. 85. En général, on remarque à Haltern un mélange de profils épais ou aigus (tp. 85—86 et LOESCHCKE, figg. 42 et 44), tandis qu'à Hofheim les profils aigus sont de règle (cf. RITTERLING, tp. 125—126).

Cette observation est confirmée par le fait que les tp. 84 A B de Haltern ont toujours la lèvre épaisse et ne se retrouveraient pas postérieurement au règne de Tibère (LOESCHCKE, p. 281, fig. 42, nos 1—5). Les profils aigus représenteraient donc le stade le plus récent de l'évolution de la lèvre. On les rencontre encore après le milieu du 1<sup>e</sup> siècle, non seulement dans les vases belges mais aussi dans les gobelets dorés et les petits vases en terre sigillée (DÉCHELETTE, tp. 67; *Hofheim*, tp. 21).

Fig. 19. Fond de bol en céramique belge rouge. Il pourrait avoir appartenu à un bol du type 109 de Hofheim mais plus ancien. Peut-être, ainsi que le faisait remarquer Ritterling (p. 342, note 385), le fragment de Haltern (LOESCHCKE, p. 290, fig. 45 n° 2, p. 291 note 1) en terre brune aurait-il quelque rapport avec cette pièce.

Fig. 20. Fragment d'urne ou vase à boire (diam.: 100 mm. à l'ouverture); terre brun-rouge très fine et lisse. L'épaule est marqué par un léger méplat. Un autre fragment de même technique ne présente pas cette particularité. Comparer le tp. 121 de Hofheim (en terre noire) antérieur au milieu du 1<sup>er</sup> siècle; v. aussi fig. 21.

Fig. 21. Fragment de vase en terre rose, extérieur très lisse et de couleur brune fort claire; la panse est ornée de lignes verticales incisées au peigne par groupe de 4 (cf. pl. V, fig. 16). On peut lui comparer l'exemplaire reproduit par Koenen (*Gefässkunde*, pl. X, 3) à l'exception de la lèvre, et également le type 85 de Haltern. Je crois cependant que la partie supérieure de ce vase devait plutôt avoir le profil de la fig. 20. La forme se rapporte à un type plus ancien que le n° 121 de Hofheim.



Fig. 22. Fragment de bord à profil rentré; terre brun-chocolat claire, très lisse à l'extérieur. Contre la cassure, une légère saillie indique l'existence d'une anse ou d'un ornement. La forme doit être influencée par la céramique indigène (cf. Haltern, tp 91 et aussi la forme du tp. 92 de Hofheim).

Fig. 23. Bord d'un grand vase (diam.: 160 mm.) en terre belge brune à l'extérieur; la lèvre porte un vernis rouge. Trois exemplaires se rapprochent du même profil; ils sont en terre rose fine et lisse. Probablement tp. 84 de Haltern; cf. fig. 24.

Fig. 24. Bord d'un grand vase (diam.: 142 mm.) en terre brun-chocolat fort lisse. Environ 16 fragments en terre brune se rapprochent de ce type et du précédent; 7 ont la lèvre enduite d'un vernis rougeâtre. Première moitié du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 25. Fond d'un grand vase qui peut être mis en relation avec les exemplaires reproduits ici pl. V, fig. 16, 19, 23. La terre est brune, lisse, avec petites parcelles brillantes. 17 fragments de fonds en terre rouge ou brune se rapportent à ce type. Type 84 de Haltern. Epoque d'Auguste et de Tibère.

Fig. 26. Fragment de gobelet en terre rouge très fine, lisse et dure. La panse est facettée entre deux zones de légères moulures. Un fond plat de même pâte, avec une gorge profilant légèrement un anneau de base, semble avoir appartenu à un vase analogue. Fabrication de Nimègue?

A rapprocher peut-être du type 29 A de Hofheim (RITTERLING, p. 260—261) datant de la première occupation.

Fig. 27. Fond de gobelet en terre rose saumon très fine; la cassure est légèrement grise (Fabrication de Nimègue?) Cette pièce pourrait se rapporter au type 29 de Hofheim (voir la description de la pâte du tp. 29 B, 1<sup>er</sup> période).

Fig. 28. Fragment d'assiette ou de bol (diam.: 150 mm.) en terre rouge très lisse. C'est peut-être un produit des officines de Nimègue. Le profil est analogue à celui en céramique belge de Haltern tp. 77, imité d'un prototype italien en terre sigillée (tp. 7; ici, notre pl. I, fig. 3).

Fig. 29. Bol ou écuelle en terre fine rouge-orange très lisse (Fabrication de Nimègue). Le profil de la base dont l'anneau est creusé d'une rainure qui le dédouble est particulièrement curieux. Ce détail rapproche la pièce des exemplaires en terre noire de Hofheim et de nos exemplaires pl. VI, figg. 2, 10, 15. La forme générale est issue de celles de La Tène transposées en céramique ordinaire (Hofheim, tp. 93 B) ou en céramique belge (Hofheim, tp. 112). L'influence de la verrerie me paraît également manifeste.

Fig. 30. Bord d'assiette (diam.: 200 mm.) en terre brune micacée, enduite de „rouge pompéien (cf. figg. 35 ss.) Le profil est identique à celui de Haltern tp. 74.

Fig. 31—31<sup>bis</sup>. Tasse ou bol en terre rose saumon bien lisse. Le point de contact certain entre les parties supérieure (fig. 31) et inférieure (fig. 31<sup>bis</sup>) n'existe pas. La pâte



des deux fragments étant absolument identique, on pourrait se demander s'il ne s'agit pas d'un même vase de forme bilobée. Je crois plutôt à la présence de deux vases différents de forme presque hémisphérique.

Fig. 32. Fragment d'un gobelet en terre rouge très fine mais plus friable que celle du n<sup>o</sup>. 26 auquel il est comparable par le décor. Peut-être l'image doit-elle être retournée; dans ce cas, on aurait un gobelet proche du type 28 A de Hofheim. Je crois plutôt le comparer à un exemplaire en fine terre peinte de Mayence (*Mainzer Zeitschrift*, VIII—IX, 1915—1916, p. 82, fig. 18,5).

Fig. 33. Fragment d'assiette à fond plat en terre rose-saumon très fine. Le profil de la lèvre est le même qu'à la fig. 28. Un fond plat de même technique, avec une ou deux petites nervures concentriques montre comment se présentait la base de notre exemplaire.

Figs. 34—41. Assiettes avec enduit rouge „pompéien” et couvercles s'y adaptant. (Haltern, tp. 75 A et Hofheim tp. 100).

Ces grands plats destinés à la cuisson ont peu varié depuis l'époque d'Auguste jusqu'au milieu du 1<sup>e</sup> siècle (1<sup>e</sup> période de Hofheim); après ce moment, ils disparaissent. Leur pâte est brune, assez rugueuse et contient beaucoup de parcelles de mica. L'enduit rouge épais est appliqué à l'intérieur et sur le bord seulement. On rencontre parfois une marque ou un signe gravé à l'extérieur du fond, près du bord (LOESCHCKE, p. 270 et W. M., II, p. 150; ici la marque n<sup>o</sup> 145). En général, ces plats n'ont pas une lèvre spécialement profilée (sauf le type 75 B de Haltern). Les couvercles ne sont pas enduits de rouge. L'origine autochtone de ces plats est douteuse (RITTERLING, p. 336, note 378).

Fig. 34. Couvercle (diam.: 560 mm.). Six fragments de couvercles similaires.

Fig. 35. Fragment de grand plat (diam.: 260 mm.) et 6 fragments.

Fig. 36. Grand plat.

Fig. 37. Couvercle (diam.: ± 330 mm.) et 2 fragments.

Fig. 38. Couvercle.

Fig. 39. Grand plat avec lèvre (diam.: 320 mm.) (Comparer Haltern, tp. 75 B; W M, II, p. 134, fig. 13, n<sup>o</sup> 8 et notre pl. V, fig. 30).

Fig. 40. Grand plat (diam.: 400 mm.) et 10 fragments du même genre.

Fig. 41. Grand plat; une douzaine d'autres exemplaires. L'un d'eux porte, sur le fond contre le bord, une marque incisée avant la cuisson: *Ciil* (?) (n<sup>o</sup> 145).

B. *Terra nigra*. — Pl. V, figg. 42—64 et Pl. VI.

Fig. 42. Bord d'assiette, plus proche de Haltern tp. 72 que de Hofheim tp. 97. Cf. aussi pl. V, fig. 5. Époque de Tibère.



Fig. 43. Bord d'assiette (cf. Haltern, 72 B<sup>b</sup>), avec lèvre plus dressée (v. notre pl. V, fig. 4). Epoque de Tibère ou Claude.

Fig. 44. Grande assiette en terre grise assez claire. Sur le fond, on voit deux bandes hachurées concentriques (Haltern, tp. 72 B cf. LOESCHCKE, fig. 38 n<sup>o</sup> 2 a). Ajouter un fond plat semblable. Epoque d'Auguste ou de Tibère.

Fig. 45. Bord d'assiette (Hofheim, tp. 97 B, I<sup>e</sup> période; cf. RITTERLING, fig. 86, 4). Epoque de Tibère ou Claude.

Fig. 46. Bord d'assiette (Hofheim, tp. 97 B) probablement un peu plus récente que le milieu du 1<sup>er</sup> siècle (RITTERLING, p. 335; v. aussi notre fig. 55).

Fig. 47. Bord d'assiette Haltern, tp. 72 B ou Hofheim, (tp 98 B). Epoque de Tibère ou Claude.

Une douzaine seulement de fragments d'assiettes en terre noire se rapportent aux figg. 42—47.

Fig. 48. Fragment d'assiette en terre grise assez claire (Haltern, tp. 73). Ces assiettes ne se rencontrent plus à Hofheim. Epoque de Tibère.

Fig. 49. Fragment d'assiette (diam.: 240 mm.) en terre noire à l'extérieur et gris-clair à l'intérieur. Pour le profil, comparer à la pl. V, fig. 11 (Haltern, tp. 74). Ce type eut, semble-t-il une existence assez courte. Vers l'époque de Tibère.

Fig. 50. Assiette en terre bien lisse de teinte assez claire (Haltern, tp. 73, cf. pl. V, fig. 48). On peut y ajouter 7 fragments variés, tous en terre noire.

Fig. 51. Fragment d'assiette (Haltern, tp. 74). Deux autres fragments. (cf. aussi pl. V, figg. 49 et 54).

Fig. 52. Bord d'assiette en terre gris-foncé (Hofheim, tp. 99). Cette forme semble marquer la transition entre le type 74 de Haltern et celui de Hofheim (cf. aussi figg. 49, 51, 54). Un autre fragment de même profil est en terre grise presque noire; deux autres sont noirs et lisses.

Fig. 53. Bord d'assiette en terre gris-foncé, et un autre fragment de même technique. Ces pièces se rapportent au type 99 de Hofheim et ont une lèvre identique à celle que l'on voit, mais rarement, sur les plats pompéiens (v. pl. V, fig. 29).

Fig. 54. Bord d'assiette en terre grise (Haltern, tp. 74; cf. figg. 49 et 51).

Fig. 55. Fragment d'assiette (diam.: 115 mm.) en terre noire (Hofheim, tp. 97 B; cf. aussi pl. V, fig. 46).

Fig. 56. Fragment d'assiette (diam.: 240 mm.) Type 99 de Hofheim (cf. aussi pl. V, fig. 58, 59).

Fig. 57. Tasse en terre gris-noir; la base et la partie supérieure ici figurées forment



vraisemblablement un même exemplaire. Au fond, à l'intérieur, existe une petite gorge circulaire. (Hofheim, tp. 104). Ce type, rare à la première occupation de Hofheim, disparaît complètement à la deuxième période. Sa grande vogue se place antérieurement à l'an 40.

Fig. 58—59. Environ 16 fragments (Hofheim, type 99). Presque toutes ces assiettes sont brisées à la jonction du bord et du fond. La vogue de ce type de Hofheim qui n'est pas représenté à Haltern commence donc sous le règne de Tibère. C'est une imitation des types gaulois remis en honneur. Le type, fréquent lors de la première période d'occupation de Hofheim, continue d'exister jusqu'au milieu du 1<sup>er</sup> siècle et se raréfie à la fin de ce siècle.

Fig. 60. Fragment d'assiette ou de bol à bord droit; terre gris-foncé. Le fond est brisé au point de jonction du bord. Peut être mis en parallèle avec le type 74 de Haltern (cf. pl. V, figg. 49, 51.)

Fig. 61. Fragment en terre gris-foncé provenant probablement d'une assiette dans le genre de notre fig. 53 (Hofheim, tp. 99?).

Fig. 62. Fragment de bol en terre grise et lisse. La partie inférieure du creux est régulièrement striée; le profil de la lèvre rappelle celui des assiettes de types 72 de Haltern ou 97 de Hofheim (cf. fig. 42).

Fig. 63. Fond de tasse en terre noire. Au fond, à l'intérieur, trois cercles concentriques délimitent deux bandes hachurées circulaires autour de la marque *Bicho* (n<sup>o</sup>. 131). Cette marque et la forme du pied interdisent toute comparaison avec le type 104 de Hofheim (cf. pl. V, fig. 57); il s'agit en tout cas d'un vase à bords peu élevés puisque la marque se trouve à l'intérieur.

Fig. 64. Tasse même type que la fig. 57; terre gris-noir. Le bandage en relief sur la panse est plus massif et la lèvre moins marquée. Un second exemplaire présente les mêmes caractères.

#### PLANCHE VI.

##### B. *Terra nigra*. (Suite).

Fig. 1. Fragments de pots pansus en terre gris-foncé parfois rugueuse; une dizaine de rebords. La pièce reproduite mesure 148 mm. de diamètre à la lèvre (cf. figg. 6, 11, 12).

Tous ces exemplaires se rapportent au type 114 de Hofheim, mais il est difficile de leur assigner une date précise en raison du caractère traditionnel de cette forme d'origine gauloise. Il est certain que, sous la forme où nous les trouvons à Ubbergen, ils existaient déjà dès le premier quart du siècle. C'est peut-être un dérivé du tp. 93 de Haltern, mais l'absence d'un exemplaire complet ne permet pas de conclure. La vogue de ces vases ne semble pas avoir continué après l'an 75 de notre ère; leur existence au cours de la deuxième occupation de Hofheim est assez problématique (RITTERLING, pp. 345—346 et 363).

Fig. 2. Pot en terre noire fine et lisse à cassure brunâtre; marque *Divo* (?) (n<sup>o</sup> 140).  
Un fragment de fond de même forme, mais de moitié moindre, porte la marque



excentrique: *Cousc* (n° 133). Cette marque *Couscorus*, rencontrée sur un gobelet du type 113 de Hofheim remontant au règne de Tibère, montre que ces urnes à parois fines sont bien antérieures à la première occupation de Hofheim où cette forme ne se présente d'ailleurs plus. Une dizaine de fragments se rapportent à ce type.

Fig. 3. Fond de vase en terre noire et lisse, avec marque excentrique: *Mura* (n° 136). Un autre fond, de forme intermédiaire aux figg. 2 et 3, en terre noire avec marque *Sabin?* (n° 137) rétrograde.

Fig. 4. Fond de même type en terre noire légèrement brunâtre avec la marque *X. an* ou *X.M* (n° 143). (Voir la pl. V, fig. 15 et le texte s'y rapportant).

Fig. 5. Vase en forme d'urne terre grise moins fine que les précédents. C'est le type courant de Hofheim (tp. 114) dont la grande vogue eut lieu dans la 1<sup>e</sup> moitié du 1<sup>e</sup> siècle. La forme du fond rappelle encore ceux des figg. 3 et 4. Époque de Claude. 16 fragments de vases similaires.

Fig. 6. Fragment de pot en terre gris-clair lisse (diam.: 156 mm.) voir fol. VI, fig. 1.

Fig. 7. Vase en forme d'urne en terre brun-gris dure. Se rapproche du type 93 de Haltern.

Fig. 8. Fragment de bol (diam.: 174 mm.) à comparer à la fig. 10. Terre gris-noir lisse et légèrement poreuse. Un fragment de même forme gris clair.

Fig. 9. Variante du précédent en terre noire plus ordinaire.

Fig. 10. Grand bol, proche de Hofheim, tpp. 115—116, la forme du fond est identique à celle des figg. 2 et 15; paraît, pour cette raison, antérieur au milieu du 1<sup>er</sup> siècle. Trois variantes. Cette forme a peu varié depuis l'époque de La Tène; nous la retrouvons peu modifiée au IV<sup>e</sup> siècle, à Alzei (UNVERZAGT, *Keramik des Kastells Alzei*, 1916, tpp. 24—25, pp. 27 ss).

Fig. 11. Profil d'un vase du même type que les figg. 1, 6, 12, en terre noire assez rugueuse (diam.: 90 mm.); deux variantes.

Fig. 12. Voir précédente. Terre gris-clair, assez rugueuse (diam.: 124 mm). 8 fragments variés en pâtes diverses.

Fig. 13. Fragment de bol en terre noire rugueuse et légèrement poreuse (diam.: 170 mm.)

Fig. 14. Fragment d'une urne analogue aux figg. 1, 6, 11, 12, en terre noire légèrement rugueuse (diam.: 94 mm.). Un fragment de même type.

Fig. 15. Gobelet à boutons en terre noire. Cette pièce est reconstituée d'après deux exemplaires de mêmes dimensions et technique. Le col et l'épaule lisses sont pourvus d'un bandage en léger relief; la panse est rugueuse ainsi que la base. Trois ou quatre fragments se rapportant à ce type ont été découverts. Une base semblable porte la marque



excentrique *Titus* (N<sup>o</sup>. 139). Le type 106 de Hofheim, qui semble n'avoir été en usage que pendant la première période d'occupation, est tout aussi différent de notre exemplaire que les types 23 et 43 de Haltern (ce dernier est en terre glacée ou vernie). Notre type dérive probablement de ceux de Haltern auxquels il est légèrement postérieur. (Cf. aussi Haltern, tp. 43 B et Hofheim, tp. 114 A, KOENEN, *Gefässkunde*, IX, 17—18, et notre pl. VI, fig. 21). Un gobelet de même type, provenant de Tongres existe au Musée de Liège (v. RENARD, Bull. Soc. Scient. Litt. Limbourg., t. XXII, pl. II, 4). Epoque de Tibère ou Claude.

Fig. 16. Fragment de vase en terre noire assez lisse, du même type que la fig. 5 (diam.: 138 mm.); un autre fragment. Paraissent plus récents que le tp. 93 de Haltern.

Fig. 17. Partie supérieure d'un pot en terre noire assez rugueux dont le col est lissé; la panse est décorée de légères incisions verticales. 6 ou 7 fragments de même genre. Cf. tp. 94 de Haltern.

Fig. 18. Partie supérieure d'une bouteille en terre grise foncée et bien polie. Aux points les plus épais, la cassure est rougeâtre à noyau gris. Ce type emprunté aux formes de La Tène est plus tardif que les deux ou trois fragments de Haltern (tp. 89) et que la bouteille du Musée Kam reproduite par Loeschcke (p. 292, fig. 46). Son col et l'épaule sont aussi moins nettement marqués que les types 120 de Hofheim; la décoration estampée de ces derniers ne se présente pas à Ubbergen. Cette pièce est postérieure au milieu du premier siècle. (cf. type plus ancien, BEHRENS, *Katalog. Bingen*, II, p. 113, fig. 57, 8).

Fig. 19. Partie supérieure d'un pot en terre brune-foncé et enfumée. L'extérieur a été soigneusement poli et l'épaule marqué d'un double anneau de petites dépressions; le col rappelle celui de l'exemplaire pl. VI, fig. 10 mais la pièce semble avoir plutôt été une urne dans le genre de Haltern tp. 94, Hofheim, 114 B. Date probablement de l'époque d'Auguste ou de Tibère.

Fig. 20. Fragment d'écuelle en terre noirâtre assez lisse; type indéterminé; peut-être une passoire (cf. aussi Hofheim, tp. 116?).

Fig. 21. Pot en terre fine et lisse. Les deux fragments ne coïncident pas mais proviennent certainement du même vase. La base manque; elle était probablement de même forme que celle des figg. 2 ou 15. Un ou deux autres fragments appartiennent à des vases similaires. C'est probablement une pièce du type 114 A de Hofheim (cf. KOENEN, *Gefässkunde*, pl. IX, figg. 17—18).

Fig. 22. Fragment de bord d'un vase en terre noire hachuré à l'extérieur sous la lèvre (diam.: 164 mm.). Pourrait peut-être se rapporter à une écuelle de forme carénée du type 109 A de Hofheim.

Fig. 23. Fragment d'un petit pot à bord rentrant et mouluré en terre noire à noyau gris-clair (Diam. de l'ouverture: 130 mm.). Le rapproche de notre fig. 30, imitation des pots à cuire belges. (cf. HALTERN, tpp. 58 et 91). Probablement milieu du 1<sup>e</sup> siècle.



Fig. 24. Grand gobelet en forme de mortier, terre noire fine et légèrement micacée. Cet exemplaire remarquable se rapproche plus du tp. 88 de Haltern que du tp. 108 de Hofheim. Seules les sillons qui existent à l'extérieur des vases de Haltern ne se présentent pas ici. Un autre fragment similaire. (v. *Mainzer Zeitschrift*, VII, 1912, p. 101, fig. 10, 6 et BEHRENS, *Katalog Bingen* II, p. 113, fig. 57, 1). Epoque de Tibère ou Claude.

Fig. 25. Appartient au vase fig. 29.

Fig. 26. Fragment de bord en terre noire lisse (v. Haltern, tp. 84). Les vases belges de Haltern ne sont pas en terre noire, mais il en existe au Musée Kam à Nimègue (LOESCHCKE, p. 281). Deux autres fragments en terre noire se rattachent à ce type. Epoque de Tibère (v. texte pl. V, fig. 18).

Fig. 27. Fragment de bord (diam.: 137 mm.) en terre noire (v. Haltern, tp. 85 Hofheim, tpp. 126—126). Le profil est commun vers le milieu du premier siècle et peu après. 7 ou 8 fragments de même type.

Fig. 28. Fragment de bord en terre noire lisse (diam.: 140 mm.) profil assez épais (v. LOESCHCKE, fig. 42 n°. 3). La forme est plus sphérique que le type 84 de Haltern. Deux autres profils analogues. Probablement époque de Tibère.

Fig. 29. Grand vase de forme ovoïde en terre noire fine à surface luisante. La lèvre est figurée ici sous le n°. 25. La panse est décorée d'une série de chevrons pointillés dans le genre de ceux de Hofheim (RITTERLING, p. 354, fig. 92, 3); ce type se rapproche plus du type 85 de Haltern que du type 125 de Hofheim, néanmoins la lèvre paraît de forme assez récente. Un bord similaire en terre noire. Epoque de Tibère.

Fig. 30. Petit gobelet ovoïde ayant la forme des pots belges (Haltern, tpp. 58 et 91); terre noire rugueuse dont le lustre paraît avoir disparu. Des vases de type analogue se rencontrent assez fréquemment dans les cimetières romains de Belgique; je les crois du milieu du 1<sup>e</sup> siècle ou un peu postérieurs.

Fig. 31. Pied d'un gobelet en terre gris-clair et micacée; la surface est noire et lustrée. Forme indéterminée.

Fig. 32. Fond en terre noire assez rugueuse d'un vase dont la forme générale se rapproche de la pièce fig. 29. La marque: *Titus* (n°. 138) est apposée sur le fond, près du bord. Un autre fragment de fond en terre noire de même profil. Comparer ces fonds à ceux des vases belges de Haltern, tp. 84 B. La forme et la marque Titus déjà rencontrée (fig. 15) permet de dater ce fond du règne de Tibère.

Pour être complet, on doit ajouter à cette liste un certain nombre de fragments dont la forme n'est pas à préciser:

1°. Deux fragments de vases en terre noire à panse sphérique probablement du type représenté par la pl. VI, fig. 15, mais avec des côtes verticales peu saillantes à la barbotine (cf. BEHRENS, *Katalog Bingen*, II, p. 113, fig. 57, 4).



2°. Un petit fragment en terre noire avec décor estampé à la roulette.

3°. Deux fragments d'urnes ou de bouteilles en terre noire fine et lustrée ornés de zones mates.

4°. Une douzaine de fragments, en terre rouge légèrement brune ou rougeâtre un peu sableux, ornés de zones gaufrées dans le genre de Haltern, tp. 84. Voir aussi deux autres fragments de vases belges, pl. VII, figg. 33 et 34.

#### CÉRAMIQUE PEINTE Pl. VII, figg. 1—21.

Fig. 1. Petit vase à onguent ou gobelet en terre blanche très fine, légèrement violacée, avec traces d'un enduit extérieur noir. L'intérieur était également couvert du même enduit. Probablement de l'époque de Claude comme le type 33 A de Hofheim.

Fig. 2. Fragment d'assiette en terre blanche fine et crayeuse, avec fin enduit de couleur brun-orange. Exemple isolé que je crois de fabrication colonaise et, vu son profil, de date assez récente, dans le 2<sup>e</sup> siècle. (cf. Hofheim, tp. 44). L'officine céramique de Heerlen en Limbourg hollandais a fabriqué des pièces analogues. (*Oudh. Med.* III, 1909, p. 76).

Fig. 3. Petit fragment de lèvre d'une assiette en terre légèrement brunâtre et lisse, enduite entièrement de rouge à l'intérieur et sur environ un centimètre de hauteur à l'extérieur de la lèvre. Cet exemplaire rappelle, par sa forme et son enduit, les grandes assiettes „pompéiennes” de Haltern (tp. 75) et de Hofheim (tp. 100) dérivées des types de La Tène. Mais la qualité de son „Vernis” et la manière dont celui-ci est étendu sont identiques à celles employées pour les types 72 et 77 de Haltern. Des assiettes analogues se rencontrent assez souvent en Belgique et aux environs de Bavai, où beaucoup doivent avoir été fabriquées dès la fin du 1<sup>er</sup> siècle. (Exemplaire tardif de ce type provenant de Schaerbeek, au Musée de Bruxelles).

Fig. 4. Petit gobelet dont la panse est ornée de lignes horizontales pointillées et, au quart inférieur, de deux traits parallèles. L'épaule est marquée par deux traits. Terre de couleur paille, légèrement rose, très fine et lisse, avec une mince couche de vernis brun-rougeâtre. La forme est presque identique à celle des gobelets en terre ordinaire de Hofheim (tp. 85 A, 1<sup>e</sup> période). Il faut lui comparer aussi un gobelet en terre blanche à couverture brun-clair, ornée à la roulette, de Mayence (*Mainzer Zeitschrift*, VIII—IX, 1913—1914, p. 82, fig. 19, 4). Deuxième moitié du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 5. Fragment de cruche en terre blanche avec peinture brun-orange de même technique que la pièce fig. 2. Un reste de fond avec anneau de base de même technique appartient probablement à cette cruche ou à une pièce similaire.

Fig. 6. Fragment d'assiette assez profonde en terre blanche avec peinture „flammée” orange et brun. Deux autres fragments de même espèce. Le profil rappelle celui des tasses de type 77 de Haltern en céramique belge comme aussi certains profils des produits de



Nimègue (pl. V, fig. 28). La technique rappelle les produits de Cologne. Probablement époque de Néron ou plus tard.

Fig. 7. Gobelet à panse semée de grains de barbotine et de sable; terre blanche peinte en brun-olive mat (Hofheim, tp. 25 A/26 A). Trois fragments se rapportent à des vases similaires.

Les fonds figg. 9 et 10 appartiennent au même type de gobelets; le n<sup>o</sup>. 9 est en terre blanche crayeuse dure, avec fine peinture brun-orange, le fond est légèrement surélevé; le n<sup>o</sup>. 10 est de même type mais plus effilé que le n<sup>o</sup>. 7, terre blanche crayeux, un peu jaunâtre avec couleur brun-orage et taches noires.

On peut compter parmi les échantillons du même type, environ 20 fonds de gobelets peints de couleurs variées et bon nombre de petits tessous; la couleur brun-orange prédomine. Ce type de Hofheim, 25A—26A a été longtemps employé et universellement fabriqué. Ses débuts doivent être cherchés sous le règne de Claude il est déjà fréquent à Hofheim et à Wiesbaden. Pièces identiques à Silchester (MAY, *Silchester* pl. XLVII, tp. 46).

Fig. 8. Petit bol en terre blanche très fine et friable avec peinture orange, noire par endroits. La panse est ornée, à la barbotine, de traits obliques et irréguliers (Hofheim, tp. 22 B). Remarquer qu'en général, les profil du tp. 22 de Hofheim sont légèrement incurvés vers l'intérieur. L'origine de ces vases remonte à des prototypes italiens déjà imités en Gaule sous Auguste et notamment à Xanten (v. LOESCHCKE, p. 218) c'est ce qui explique l'identité parfaite des pièces trouvées souvent à de grandes distances (v. figg. 14—15). Dans les anciens exemplaires de Haltern, (tp. 40 A B) le bord supérieur est indifféremment droit ou courbé vers l'intérieur.

Figg. 9—10. Voir plus haut la fig. 7.

Fig. 11. Fond de gobelet en terre blanche grisâtre. Peinture fine de couleur brun-sale, décor d'incisions rapprochées. Un fragment similaire existe en terre blanche avec peinture brun-rouge. (cf., Hofheim, tp. 26<sup>d</sup>).

Fig. 12. Fond en terre jaunâtre crayeux avec vernis brun-noir; l'intérieur est assez rugueux, le pied bien profilé. Un autre fragment de même genre. Ils se rattachent peut-être au type de Hofheim 26.

Fig. 13. Partie supérieure d'un gobelet en terre blanche enduit d'une légère couche, ocre à l'extérieur, rouge-orange à l'intérieur. L'ornementation consiste en écailles imbriquées (Hofheim, tp. 26 B). 7 ou 8 exemplaires de même forme mais de pâte et de couleurs variées se rattachent à cette forme.

Fig. 14. Petit bol en terre jaunâtre avec vernis brun noir ou lie de vin. Decoré de „rustiques” ou enrochements à la barbotine. Trois exemplaires au moins de ce type (Hofheim, tp. 22). Un autre fragment en terre blanche à vernis brun-noir est semé de barbotine en petits grains. Comme pièces de comparaison montrant l'extension de ces types, voir, en plus de Hofheim, Neuss, coll. Sels (B. J., 101, 1897, pl. I, rangée inférieure), Silchester (MAY, pl. XLVII, tp. 50). Strasbourg (HENNING, *Denkmäler*, pl. XV, fig. 4), Mayence (*Mainzer Zeitschrift*, VIII—IX, 1913—1914, p. 45, tombe 32, 3). Epoque de Claude et Néron.



Fig. 15. Voir figg. 8 et 14. Bol en terre blanche avec peinture brun-olive mat. La décoration à la barbotine consiste en traits courbes environnant des pastilles granulees appliquées sur la panse du vase. (Hofheim, tp. 22 Ac). Un fragment en terre blanche dont la peinture a disparu, est décoré de même. (Pièces identiques: MAY, *Silchester*, pl. XLVII, tp. 49; HENNING, *Denkmäler*, pl. XV, fig. 2; *Mainzer Zeitschrift*, VIII—IX, p. 43, tombe, 21, 5). Epoque de Claude (cf. BEHRENS, *Katalog Bingen II*, p. 79).

Figg. 16—21. Fragments d'ampoules à onguents liquides, en terre rose très fine avec vernis brun, parfois foncé jusqu'au noir.

(Haltern, tpp. 30 et 31). Ces ampoules ne se présentent plus dès le second tiers du 1<sup>e</sup> siècle (LOESCHCKE, p. 201); à Hofheim, on n'en a trouvé qu'un seul fragment (tp. 34, V. RITTERLING, p. 263).

Fig. 16. — Col très allongé, vernis rouge pourpre depuis le haut jusqu'à un centimètre environ de l'épaule; l'intérieur est couvert d'un vernis lie de vin. Deux fragments similaires.

Fig. 17. — Goulot.

Fig. 18. — Fond avec anneau de base, sans vernis (Haltern, tp. 30).

Fig. 19. — Fond, vernis disparu. Deux autres fragments dont un avec vernis noir à l'intérieur. Un troisième fragment en terre blanche avec vernis noir.

Fig. 20. — Col.

Fig. 21. — Panse et partie de col avec traces de vernis brun. Quatre autres fragments avec ou sans vernis.

#### LAMPES. — Pl. VII, figg. 22 et 27.

Figg. 22 et 27. Les fouilles d'Ubbergen n'ont donné que de rares fragments de lampes. Parmi ceux qui ont pu être identifiés, je signale deux pièces; le reste se borne à de menus débris parmi lesquels il y aurait peut-être un reste de lampe „à tête d'oiseau” (Haltern tp. 34).

Fig. 22. — Lampe à bec avec volutes, en terre jaunâtre avec vernis brun. Sur le miroir percé de deux trous, se voient deux dauphins (Haltern, tp. 35 a; Hofheim, tp. 36). L'absence de „langue” reliant le trou de la mèche au miroir, le fait que les deux extrémités des volutes près du bec ont un écartement plus fort que celles qui touchent au corps de la lampe, font que celle-ci ne peut pas être plus ancienne que le milieu du 1<sup>e</sup> siècle (voir FREMERSDORF, *Röm. Bildlampen*, 1922, p. 29 et fig. 36).

Fig. 27. — Lampe à bec avec volutes de forme plus allongée; terre blanche avec vernis brun. Sur le miroir, un personnage debout, tourné vers la droite. (Haltern, tp. 35<sup>b</sup>; Hofheim, tp. 35).

#### VASES DORÉS, pl. VII, figg. 23—26, 28—30.

Fig. 23. Gobelet à dépressions en terre rose, lisse à la partie supérieure, plus rugueuse vers le bas; traces de dorure à la lèvre et à l'épaule. Le fond a été brisé exactement



au point de jonction avec la paroi, son niveau est bien indiqué mais sa forme est incertaine. La partie hachurée du dessin indique la place des faibles dépressions. Cette forme manque à Hofheim (cf. les types Hofheim, 26c et 27).

Fig. 24. Nombreux fragments d'une cruche dont l'anse avait au moins quatre côtés. La panse était marquée d'un bandeau horizontal souligné par deux petites gorges; le col assez large était nettement séparé de l'épaule et, au point de jonction, un petit bourrelet plastique renforçait la pièce; le fond déborde largement. Il est malheureusement impossible de donner une idée exacte du type. Terre rougeâtre à cassure blanc-grisâtre et enduit doré. Un autre fragment appartenant sans doute à une cruche est en terre rose fine dorée.

Fig. 25. Lèvre d'un gobelet doré en terre fine brun-clair. Un autre fragment en terre brun-chocolat dorée. cf. fig. 26.

Fig. 26. Gobelet doré en terre brune café au lait; fond légèrement surélevé. (Cf. Hofheim, tp. 26; pour le profil 26 A<sup>a</sup>, pour la dorure 26 C; RITTERLING, pp. 257—258).

Fig. 27. Lampe voir plus haut après la fig. 22.

Fig. 28. Fragment de bol (diam.: 280 mm.) en terre brun-chocolat. L'extérieur est gris noir rugueux et sablé; la partie plate du rebord est bien lissée. Cette pièce a peut-être été dorée.

Fig. 29. Fragment d'un bol (diam.: 200 mm.) en terre rouge assez grenue, avec traces de dorure.

Fig. 30. Fragment d'un bol ou plutôt d'un poêlon à bords moulurés. Terre fine d'un beau rouge avec engobe blanchâtre et dorure extérieure. Ce type est nettement imité des pièces en métal. (Cf. Haltern, tp. 29). Il est probable que la pièce fig. 29 était également pourvue d'une queue. Le Musée de Bruxelles possède deux poêlons de même nature provenant de Monchy-au-Bois (France).

---

TERRE VERNISSÉE(?) Pl. VII, figg. 31—32.

Fig. 31. Gobelet hémisphérique en terre grise rugueuse parfois celluleuse (Haltern tp. 40). Cette forme de Haltern est en terre vernissée (40 A) ou rugueuse (40 B); la dernière est la même que la nôtre.

Un autre fragment de même profil mais sans gorge extérieure et deux fragments de fonds sont également en terre rugueuse. Un autre débris est en terre rouge fine et micacée, tandis qu'un morceau de fond est en terre rouge à noyau gris. Époque d'Auguste et de Tibère, probablement fabriqués à Xanten.

Fig. 32. Gobelet hémisphérique en terre rouge-brique claire, sableuse et à noyau gris.



Trois exemplaires; un autre fragment est en terre brune, claire, avec parcelles de mica (Haltern, tp. 40 B).

TECHNIQUES DIVERSES Pl. VII, figg. 33—46.

Fig. 33. Bord d'un vase ovoïde (diam.: 160 mm.), de même type que l'exemplaire en terre noire pl. VI, fig. 26 (cf. Haltern, tp. 84 A). Celui-ci est en terre rouge, fine et tendre à noyau grisâtre. Un autre fragment est en terre rouge assez lisse et un troisième est rouge à noyau gris. Sortent probablement des ateliers de Xanten. Epoque d'Auguste ou Tibère.

Fig. 34. Fond d'un vase ovoïde en terre rougeâtre, lisse à l'extérieur, sableuse à l'intérieur. La pièce est ornée de zones de traits sinueux. Un autre fragment de même technique porte un dessin hachuré (Haltern, tp. 85).

Figg. 35—41. Pots à deux anses pour provisions (v. Haltern, tp. 62, Hofheim, tp. 66). Les détails utiles à une classification chronologique sont difficiles à préciser sur nos fragments. Outre le profil de la lèvre et le mode d'attache des anses, la forme générale des vases entiers entre en ligne de compte. Je renvoie à l'article de Schumacher, *Altertümer*, V, pl. 29, p. 161 ss. et à la *Mainzer Zeitschrift* VIII—IX, 1913—1914, p. 25, n° 22, pour les détails relatifs à la date et à l'utilisation de ces vases.

Figg. 35—35 bis. — Rebord et fragment de panse; terre blanche légèrement jaunâtre, un peu sableuse et assez tendre. Ces deux fragments qui proviennent certainement d'un même vase, ne s'adaptent pas l'un à l'autre.

Fig. 36. — Rebord avec anse (diam.: 84 mm.); terre blanche lisse et fine. Un autre fragment similaire.

Fig. 37. — Terre blanche fine (diam.: 109 mm.).

Fig. 38. — Terre blanche fine (diam.: 130 mm.). Une variante.

Fig. 39. — Terre blanche fine (diam.: 134 mm.).

Fig. 40. — Terre blanche lisse et fine (diam.: 150 mm.). Un autre fragment.

Fig. 41. — Terre blanche fine; anse à deux côtes. Six autres anses de même genre dont une à 3 côtes et cinq à 2 côtes; dimensions variables.

Fig. 42. Bord de plat (Broyeur?), en terre rouge-vif, très fine et lisse, avec traces d'un enduit noir à l'extérieur.

Fig. 43. Fragment de petit gobelet en terre lisse, légèrement brune, avec traces de mica; sur le fond, le graffitte pl. XIV, n° 29.

Fig. 44. Fragment de bol (ou de col d'une grande cruche?) en terre rose lisse, avec noyau brun.

Fig. 45. Col (diam.: 152 mm.) en terre brun-chocolat; l'extérieur est couvert d'un enduit noir.



Fig. 46. Col de pot (à miel? cf. figg. 35—40), en terre jaunâtre lisse. Deux autres fragments de même profil, dont l'un en terre jaunâtre lisse, l'autre en terre rouge fine.

#### CRUCHES À UNE ANSE Pl. VIII.

Je renvoie à Behn (*Rom. Keramik*) pour ce qui concerne la bibliographie de ces vases, en y ajoutant, comme il se doit, la publication de Ritterling sur Hofheim, où l'on trouvera l'essentiel de ce qui a été écrit sur le sujet. La comparaison avec les exemplaires découverts à Arentsburg (HOLWERDA, *Arentsburg*, pl. LV) fera mieux ressortir l'évolution qui s'accomplit dans ce domaine après le milieu du 1<sup>e</sup> siècle. De rares exemplaires d'Arentsburg. (Figg. 4, 5, 11) peuvent être comparés à ceux d'Ubbergen (Figg. 13 et 15, 26) qui paraissent les plus récents au point de vue typologique. Ces derniers peuvent encore être considérés comme contemporains de la révolte de Civilis.

Malheureusement, les fragments recueillis à Ubbergen ne permettaient de reconstituer aucune autre cruche que les deux exemplaires reproduits figg. 14 et 16. Ce fait est regrettable car, outre le profil du goulot et la silhouette de l'anse, la forme du récipient lui-même joue un rôle pour l'établissement de la date. Je renvoie donc aux ouvrages principaux sur la matière: *Loeschke* pour les cruches de l'époque d'Auguste, *Ritterling* pour les exemplaires de l'époque de Claude.

Entre ces deux limites on rencontrera souvent des cruches comparables aux nôtres. Je n'ai pas pris soin de noter à la suite de la description de chaque pièce typique, les éléments de comparaison. Le travail eut été fort long et n'aurait, dans le cas présent, pas servi à grand chose. La citation de Haltern et Hofheim montrera suffisamment à quelle époque se rattache approximativement chaque pièce.

J'abrège également autant que possible la description des pièces.

Fig. 1. Terre rouge lisse et dure. Haltern, tp. 45. Un autre exemplaire en terre brune assez lisse et un fragment en terre rouge.

Fig. 2. Terre rouge assez sableuse, anse plate à cinq côtes. Haltern tp. 45. Deux exemplaires. Huit fragments en terre rouge avec noyau gris et trois en terre blanche.

Fig. 3. Terre rose assez lisse. Probablement un peu plus récent que Haltern (tp. 45). Un fragment en terre rouge à noyau gris, col très conique vers le bas, profil de la lèvre incertain. Une variante en terre blanche.

Fig. 4. Terre jaunâtre assez tendre, avec traces d'engobe rouge-brun! Haltern, tp. 45. Cinq pièces se rapportent à ce modèle: 2 en terre blanche assez dure dont une avec traces d'engobe rouge; 1 en terre blanche dure; 1 variante en terre rouge à engobe blanc avec anse à quatre côtes et lèvre à quatre cannelures; en terre grise rugueuse à anse plate, col bas assez large.

Fig. 5. Terre rouge-brun assez dure, anse plate à 7 côtes. Haltern, tp. 45 mais probablement plus ancien.



Fig. 6. Terre rougeâtre assez fine avec noyau gris. Haltern, tp. 45 (cf. W. M. V, fig. 24, 1). Une dizaine de fragments de cols analogues en terre rouge et une dizaine d'anses plates à 5—7 côtes. Sept autres pièces en terre rose à noyau gris. Ce sont probablement tous produits de Xanten. Ajouter quatre fragments en terre blanche fine et lisse.

Fig. 7. Terre blanche lisse; anse à 4 côtes. Une variante en terre jaunâtre. Cette forme est intermédiaire de Haltern, tp. 47 (cf. W. M. V, fig. 24, 3<sup>b</sup>) et Hofheim, tp. 50 (cf. RITTERLING, fig. 62, 2).

Fig. 8. Terre rouge, anse à 7 côtes. (Cf. Haltern, tp. 45), 3 autres en terre brunâtre à noyau gris; paraissent plus anciens que Haltern.

Fig. 9. Terre rose fine et dure; anse à trois côtes. (Cf. Hofheim, tp. 51), 4 exemplaires en terre rose ou jaunâtre, avec 2 ou 3 côtes, 8 exemplaires en terre brunâtre avec 2 ou 3 côtes. Probablement 2<sup>e</sup> moitié du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 10. Terre blanche dure et lisse; anse à trois côtes. Intermédiaire de Haltern, tp. 47 et Hofheim, tp. 50. — Un grand nombre de fragments de dimensions variables se rapportent à cette forme: 26 en terre blanche, avec anses à 2 et surtout 3 côtes (parfois 4!) 7 en terre rose ou rouge, souvent avec noyau gris.

Fig. 11. Terre rouge à noyau gris; anse plate à 6 côtes. Haltern, tp. 45 probablement plus ancien.

Fig. 12. Terre blanche fine, anse à 4 ou 5 côtes. Huit exemplaires de même forme en terre blanche rosée ou jaunâtre. Entre Haltern, tp. 47 et Hofheim, tp. 50.

Fig. 13. Terre blanc-jaunâtre, anse à 2 côtes. Cinq exemplaires de mêmes forme et pâte, anses à 2 ou 3 côtes. Cf. Hofheim, tp. 51 et la pièce fig. 9. Probablement 2<sup>e</sup> moitié du 1<sup>e</sup> siècle. (Voir aussi: STEINER, *Katalog Xanten*, pl. I, n<sup>o</sup>. 12, p. 27, tombe 8, où la présence d'une cruche de ce type est mise en doute par l'auteur).

Fig. 14. Cruche en forme de poire. Terre blanche fine et lisse; anse à 3 côtes; au fond, un anneau de base. Hofheim, tp. 51. Ce type est plus ancien que notre fig. 16 et que le type de Hofheim (comparer aussi fig. 27). Environ quinze goulots en terre blanche se rapportent à cette forme.

Fig. 15. Terre blanche fine et lisse, légèrement rose à la cassure; anse à 3 côtes. Six exemplaires de mêmes genre et pâte. Comparer la forme fig. 13. (V. STEINER, *Kat. Xanten*, pl. I, fig. 12). Probablement, époque de Néron.

Fig. 16. Terre blanc-rougeâtre, en forme de poire, la base sur un anneau; anse à deux côtes. Quatre exemplaires de goulots en terre jaunâtre, anses à 2 et 3 côtes. Hofheim, tp. 51. Peu avant le milieu du 1<sup>e</sup> siècle.



Fig. 17. Terre brun-rouge, anse à 2 côtes. Comp. fig. 16. Hofheim, tp. 51. Trois exemplaires, anses à 3 côtes, mêmes forme et pâte. Milieu du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 18. Terre blanche dure, anse à 3 côtes. Hofheim, tp. 50, mais probablement plus ancien. Une quinzaine d'exemplaires avec anses à 3 côtes, en terre blanche ou jaunâtre.

Fig. 19. Terre rougeâtre, anse à 3 côtes. Hofheim, tp. 50. Dix exemplaires du même type; 7 sont en terre rougeâtre ou brunâtre; 3 sont en terre blanche. En outre une vingtaine de fragments de cols. Epoque de Claude.

Fig. 20. Terre blanche et jaunâtre, assez lisse; l'intérieur et la cassure ont une teinte rose; anse à 3 côtes (Hofheim, tp. 50). Sept exemplaires, dont deux en terre rouge assez sableuse. Epoque de Claude ou Néron.

Fig. 21. Terre blanche, anse à 4 côtes; profil assez particulier (cf. Hofheim, tp. 50). Vers le milieu du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 22. Terre blanche; Hofheim, tp. 51; époque de Claude.

Fig. 23. Terre blanche, anse à 3 côtes. Cf. fig. 22.

Figs. 24—25. Terre blanche fine et dure; Hofheim, tp. 50. Une variante en terre brunâtre. Epoque de Claude.

Fig. 26. Terre brunâtre dure; Hofheim, tp. 51 mais plus récent. Cf. figg. 13 et 15. Quatre variantes en terre blanche ou légèrement brune. Probablement 2<sup>e</sup> moitié du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 27. Terre jaunâtre, fine et douce. Une dizaine de fragments de même pâte sauf deux en terre rouge ou brune. Cf., pour la forme du col, la fig. 14. Hofheim, tp. 50. Milieu du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 28. Terre blanche assez tendre panse à 2 côtes; Haltern, tp. 48. Dix exemplaires en terre blanche paraissent du même type. Cf. fig. 32. Epoque de Tibère ou environ.

Fig. 29. Terre jaunâtre assez tendre, anse à 2 (ou 3) côtes. Exemple unique dont le col paraît cylindrique. Date peu certaine.

Fig. 30. Terre rouge rugueuse. Epoque d'Auguste; (cf. le goulot de Haltern, tp. 46; W. M. II, fig. 18, 7 et notre fig. 1). Deux exemplaires en terre rouge, un en terre blanchâtre, et deux en terre ont la même forme, mais l'attache du col à l'épaule n'est pas marquée, comme notre pièce, par un méplat.

Fig. 31. Terre blanche. Exemple unique et très ancien (goulot en entonnoir); probablement variante de Haltern, tp. 48.



Fig. 32. Terre jaunâtre dure, grise à l'intérieur; Haltern, tp. 48. Deux autres exemplaires. Cf. fig. 28.

Fig. 33. Terre blanche dure. Deux variantes du même type. Probablement type 53 de Hofheim modifié (cf. *Nass. Ann.*, XL, fig. 64, 2).

Fig. 34. Terre blanche. L'anse a disparu; peut-être existait-il un bec; Hofheim, tp. 53.

Fig. 35. Terre jaunâtre, anse à 2 côtes; Hofheim, tp. 55.

Fig. 36. Terre blanche. Huit fragments de cols de même technique se rattachent à cette forme qui est peut-être une variante locale à situer entre Haltern, tp. 48 (petites cruches), et Hofheim, tp. 50. Cf. aussi fig. 38.

Fig. 37. Terre grise assez lisse; goulot évasé et pincé (cf. fig. 39). A comparer à Haltern, tp. 54 et Hofheim, tpp. 54 et 86 (W. M. V, fig. 81, 3); date vraisemblablement du milieu du 1<sup>e</sup> siècle, car son bord seul est plissé (cf. aussi figg. 55 et également 39, 49 et 50 et voir les remarques de Loeschcke (p. 235) et de Ritterling (p. 284, note 330).

Fig. 38. Terre blanche fine. Trois variantes de même pâte. Probablement époque de Claude comme les figg. 24—25.

Fig. 39. Terre rugueuse blanche; la pâte est mélangée de très fin gravier. Le goulot est en forme de 8. Trois autres fragments en terre grise dont l'un avec anse à 2 côtes. (Hofheim, tp. 86 A; cf. RITTERLING, fig. 81, 4).

Fig. 40. Terre blanche, fine et lisse; exemplaire isolé. Comparer la pièce suivante.

Fig. 41. Terre blanche fine et lisse. Quatre autres exemplaires du même type (Hofheim, tp. 53; RITTERLING, fig. 64, 7). Vers le milieu du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 42. Terre jaunâtre dure, anse à 2 côtes; trois autres fragments du même type. Comparer l'exemplaire du cimetière de St. Matthias à Trèves (RITTERLING, fig. 63, 4). Vers l'époque de Vespasien.

Fig. 43. Terre rose dure; un autre exemplaire en blanc. Type incertain qui pourrait avoir appartenu à une cruche à 2 anses.

Fig. 44. Goulot très allongé, en terre rouge; anse plate avec nombre de côtes indéterminable.

Figg. 45—56. Col et partie du fond d'une même cruche en terre blanche lisse et assez dure. Remarquer la forme légèrement anguleuse de la panse. Probablement milieu du 1<sup>e</sup> siècle.



Fig. 46. Terre rose fort cuite et très rugueuse (Hofheim, tp. 55). Vers le milieu du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 47. Terre rouge rugueuse à noyau gris. Une variante en terre rouge-brun.

Fig. 48. Petit fragment d'un col de cruche ou de bouteille. Terre rose clair. Comparer le profil de la fig. 26. Type indéterminé.

Fig. 49. Goulot à bec tréflé; terre gris-brun avec mélange de grains de quartz (cf. Hofheim, tp. 86).

Fig. 50. Terre gris-clair, rugueuse. Cf. fig. 39.

Fig. 51. Terre gris-noir, dure et rugueuse. Cf. Hofheim, tp. 86 B et l'exemplaire de Friedberg, plus tardif, reproduit par Ritterling (fig. 82).

Figs. 52—54. Petites cruches à bec légèrement saillant; terre blanche. Le n<sup>o</sup>. 54 a une anse à 2 côtes; à ce dernier type on peut encore adjoindre un autre fragment. (Cf. Hofheim, tp. 55).

Figs. 55—55bis. Cruche à bec pincé (Hofheim, tp. 86 A; cf. RITTERLING, fig. 81, 3 et surtout l'exemplaire de l'époque de Claude trouvé à Vetera, B. J. 124, 1917, pl. XXV, 12, p. 161).

Fig. 56. Voir, plus haut, la fig. 45.

Fig. 57. Terre blanche, anse à 2 (?) côtes. Un autre exemplaire en terre rouge. (Hofheim, tp. 55). Vers le milieu et la 2<sup>e</sup> moitié du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 58. Terre jaunâtre dure. Panse anguleuse; fragment de grande cruche ou pot à provisions?

Fig. 59. Fragment de cruche imitée d'une pièce en métal (diam. supérieur: 75 mm.); terre gris-clair, extérieur assez rugueux. (Cf. Hofheim, tp. 86; RITTERLING, fig. 81, 4).

Fig. 60. Fond d'un grand vase à provisions ou d'une cruche? Bandeau plastique sur la paroi, près du fond. Terre rouge à noyau gris.

Fig. 61. Fragment de pot à 1 ou 2 anses plates, orné de deux bandes plastiques à l'épaulement.



## CRUCHES À DEUX ANSES ET AMPHORES, Pl. IX.

A. *Cruches à deux anses*, figg. 1—19.

Fig. 1. Cruche à deux anses (2 côtes) pour provisions; terre jaunâtre lisse. Cf. Hofheim, tp. 57 B.

Une quinzaine de fragments, tous en terre blanche ou jaunâtre, dont un exemplaire avec anses à 3 côtes. En outre, trois fragments en terre rouge dont un avec noyau gris.

Il ne me paraît pas possible d'établir ici une chronologie absolument précise des types découverts à Ubbergen. Les différences entre les exemplaires de Haltern (tpp. 50—52) et ceux de Hofheim (tp. 57) ne sont pas aussi tranchées que l'on pourrait le croire; à Haltern même, les variations de formes sont dues à la diversité des centres de production. A Hofheim et à Ubbergen, les vases qui sont vraisemblablement sortis d'un même atelier diffèrent fortement entre eux. On serait tenté d'attribuer, au type 57 C de Hofheim, une origine fort ancienne et de le comparer à Haltern, tpp. 50—51; or on sait qu'il a été trouvé dans un fond d'habitation de l'époque de Vespasien!

Toutefois, je crois que les exemplaires d'Ubbergen dont la lèvre est légèrement inclinée vers l'extérieur (figg. 1 et 12) sont assez récents et n'ont pas d'analogues à l'époque de Haltern (Cf. aussi *Arentsburg*, pl. LVI, fig. 44, et Hofheim, tp. 57 B). Le vase fig. 2 peut également se comparer à Hofheim, tp. 57 C et serait donc assez tardif. La fig. 11 et peut-être le n° 17, avec leur col cylindrique et leur panse anguleuse et saillante, se rapprochent plutôt de Haltern tp. 50. Pour les profils à lèvre ronde (figg. 14—15), il est difficile d'affirmer qu'ils se rapportent de manière indiscutable au type de Haltern (W. M., fig. 27, 3) ou s'ils sont plus récents comme l'écrivait Ritterling (p. 287) en signalant les pièces de Wiesbaden (ORL, 31, pl. XIII, 14; XIV, 8 et 14) et de Hedderheim (*Heddernh. Mitt.*, IV, pl. XXI, 35—36).

Une chose me paraît évidente en tout cas, c'est qu'aucun des exemplaires d'Ubbergen n'est absolument semblable à ceux d'Arentsburg. En général, ces derniers ont des parois plus épaisses, et les anses sont assez arrondies; à Ubbergen, les anses tombent toujours obliquement en s'écartant l'une de l'autre avant de se souder à la panse.

Dans la présente liste, j'ai classé les fragments d'après le profil de la lèvre, lorsqu'aucun détail n'était certain quant à la forme générale du vase.

Fig. 2. Goulot de cruche de même forme; terre brun-jaune, dure. Cf. Hofheim, tp. 57 C.

Fig. 3. Col de cruche à deux anses; terre rouge fine et dure. Exemple isolé; date incertaine.

Fig. 4. Cruche à deux anses à col évasé et épaulement saillant; terre fine légèrement rose. (Cf. Hofheim, tp. 60 et *Nass. Ann.*, XXXIV, p. 87, fig. 40, 4; *Arentsburg*, pl. LVI, fig. 51). Ce type fut fort en faveur sous le règne de Trajan (cf. ORL, 25, *Heldenbergen*, pl. III, p. 17). Après le milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 5. Fragment de goulot se rapprochant de la forme précédente, terre rouge sableuse et dure. (Cf. aussi fig. 7). Se rapproche de Hofheim, tp. 77 (RITTERLING, fig. 76, 2) et tp. 62.



Fig. 6. Col de cruche à deux anses; terre blanche dure, 7 ou 8 fragments semblent se rapporter au même type. La forme générale doit se rapprocher de la fig. 4. Après le milieu du 1<sup>e</sup> siècle.

Fig. 7. Goulot, terre rose lisse; diam.: 100 mm. Cf. fig. 5.

Fig. 8. Col de cruche; Hofheim, tp. 60; terre blanche dure.

Fig. 9. Col de cruche; terre blanche fine dont la forme générale se rapproche peut-être des figg. 4 et 6. (Cf. exemplaires plus tardifs, *Arentsburg*, pl. LVI, figg. 58—60).

Fig. 10. Terre jaunâtre un peu rose; anses plates à 2 côtes; sur les anses de la pièce figurée existe aussi une petite crête latérale. Deux autres exemplaires, l'un en terre rose, l'autre jaunâtre. Vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle ou légèrement plus tardifs. Ce type ne se rencontre plus à Arentsburg.

Fig. 11. Cruche en terre rouge, anses à 2 côtes. Cf. Haltern, tp. 50 (voir note après fig. 1). Six fragments: 3 en terre rouge et 3 blancs. Probablement époque de Tibère.

Fig. 12. Terre blanche assez tendre; exemplaire assez récent, après le milieu du 1<sup>er</sup> siècle (v. plus haut).

Fig. 13. Terre blanche, anse à 3 côtes. Huit fragments en terre blanche ou jaunâtre; cf. Haltern, tp. 52, Hofheim, tp. 57 A. Vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 14. Terre rouge assez sableuse.

Fig. 15. Terre rougeâtre; les anses s'attachaient au col sans toucher la lèvre. Un autre exemplaire avec petit sillon autour du col.

Fig. 16. Terre blanche dure, à l'intérieur rose, noyau gris; Hofheim, tp. 62.

Fig. 17. Cruche en terre blanche, anse à 2 côtes. Deux exemplaires. Cf. Haltern, tp. 50 (voir plus haut, fig. 1).

Fig. 18. Partie supérieure d'une cruche en terre rose lisse, épaulement anguleux; lèvre plate creusée de deux sillons.

Fig. 19. Fragment de grande cruche en terre rose; col annelé. (Cf. Haltern, tp. 53, W M., V, fig. 28 B, b. 1; Hofheim, tp. 58, KOENEN, *Gefässkunde*, pl. XI, fig. 23). Époque de Tibère ou Claude.

#### AMPHORES ETC., figg. 20—50.

La comparaison des amphores trouvées à Ubbergen et de celles d'Arentsburg montrera, dès le premier coup d'oeil les différences profondes des types reproduits.



Il ne m'a pas été possible de faire procéder à l'examen microscopique de certains échantillons prélevés sur des exemplaires de formes déterminées. Ce travail eut pu, de manière convenable, compléter les observations déjà faites dans cet ordre d'idées et aider à connaître les origines parfois lointaines, des types représentés (voir: *Pro Alesia*, 1918, p. 190 et *Revue des études anciennes*, XII, 1920, p. 49).

Je signale ici le couvercle d'amphore d'un type rare, reproduit pl. XV, fig. 65; on en trouvera la description à la suite de celle des objets figurant sur la dite planche.

Fig. 20. Terre rouge sableuse (diam.: 120 mm.); deux autres fragments, l'un en terre blanche sableuse, l'autre en terre rouge avec traces d'engobe blanc; Haltern, tp. 66, Hofheim, tp. 73.

Fig. 21. Même type; terre rose fine assez lisse (diam.: 120 mm.); anse à double boudin. Un autre exemplaire en terre rouge-brique.

Fig. 22. Terre rouge sableuse avec traces d'engobe blanc (diam.: 170 mm.); la forme des anses est incertaine; elles étaient probablement assez plates. Haltern, tp. 69—70; Hofheim, tp. 72. Huit fragments divers en terre rouge ou jaunâtre.

Fig. 23. Terre rouge grossière avec traces d'engobe blanc; (diam.: 190 mm.); Haltern, tp. 69—70, (cf. W M., V, fig. 37, 5) mais probablement un peu plus récent. Deux autres exemplaires, l'un rouge, l'autre blanc.

Fig. 24. Terre rouge mêlée de petites pierres, traces d'engobe blanc. (cf. Haltern, tp. 69, W M., V, fig. 37, 6 et notre profil fig. 31).

Fig. 25. Terre jaunâtre à noyau gris-noir; cuisson très forte. Un autre fragment en terre jaune-rose, lisse. Entre Haltern, tp. 69 et Hofheim, tp. 72.

Fig. 26. Terre blanche, diam.: 200 mm. Comme la précédente.

Fig. 27. Terre rouge à surface blanche; anse plate avec côte médiane saillante. Deux fragments identiques et un col en terre rouge sableuse; un quatrième fragment en terre blanche rugueuse. Haltern, tp. 69. Remarquer que, sur l'exemplaire représenté, les anses descendent le long du col au lieu de s'y attacher directement.

Fig. 28. Terre blanche très sableuse et dure; Haltern, tp. 69. Quinze exemplaires en terre plus ou moins blanche ou parfois rose, un autre en terre rouge-brun.

Fig. 29. Terre rose; anses de section ronde; appartenait probablement, comme les pièces figg. 30, 31, 32, à une amphore en forme d'outre comme le type 71 de Haltern. Une quinzaine de fragments de même profil en terre rose, blanche, jaunâtre ou légèrement brune, presque toujours rugueuse.

Fig. 30. Variante du type précédent (diam.: 162 mm.), terre rouge sableuse. Trois ou quatre fragments. (Cf. le profil de Haltern, W M., V, fig. 37, 12).



Fig. 31. Variante (diam.: 182 mm.), terre blanche assez rugueuse. Cinq autres fragments de même profil, en terre blanche ou rougeâtre; anses assez plates. (Cf. Haltern, tp. 69, W M., V, fig. 37, 8 et notre fig. 24).

Fig. 32. Col d'amphore avec gorge intérieure pour y fixer le bouchon. Une dizaine d'exemplaires en terre rugueuse jaune-brun ou rougeâtre. Anses de section ronde. La forme générale paraît être celle du type 71 de Haltern, c'est-à-dire, allongée Comparer cependant les cols des pièces tardives à panse sphérique de Zugmantel (O R L., 8, p. 169, pl. XVIII, figg. 21, 24, 25) et de Niederbieber (OELMANN, tp. 78).

Peut-être ce type de Niederbieber trouverait-il son origine dans les amphores du type allongé de Haltern (tp. 71); à l'époque de Trajan, il est déjà connu par les trouvailles de Wiesbaden (O R L, 31, p. 118).

Fig. 33. Terre rose dure assez lisse (diam.:  $\pm$  100 mm.); deux exemplaires en cette même terre; deux autres en terre brune.

Fig. 34. Terre blanche fort dure. Cf. type suivant.

Fig. 35. Col d'amphore en terre jaunâtre dure; anses plates à 3 côtes. Neuf variantes en terre rose légèrement brune et trois en terre blanche. Cf. à Hofheim, tp. 72 plutôt qu'à Haltern, tpp. 69—70.

Fig. 36. Terre rouge. Cf. aussi fig. 42.

Fig. 37. Terre blanche fine; Hofheim, tp. 77.

Fig. 38. Terre blanche à cassure rose, assez rugueuse (diam.: 220 mm.). Un autre fragment en terre rougeâtre rugueuse. Type indéterminé.

Fig. 39. Terre blanche et fine (diam.: 106 mm.). Type indéterminé.

Figg. 40 et 47. Pièces tubulaires en terre rugueuse avec mélange de gravier, couleur brun-rouge. Un troisième fragment en terre brun-rouge à noyau gris. Ce sont vraisemblablement des supports pour la cuisson des poteries. Comparer les exemplaires découverts à Waudrez près de Binche (Belgique) au Musée de Bruxelles.

Fig. 41. Terre rouge avec particules brillantes et engobe blanc. L'attache des anses est incertaine (cf. Hofheim, tp. 77, RITTERLING, fig. 76, 1, et notre exemplaire fig. 50).

Fig. 42. Terre blanche assez fine; la forme rappelle, en plus grand, celle du fragment de Haltern, tp. 50, W M., V, fig. 27, 1 en terre rouge; la lèvre est ici beaucoup plus épaisse (cf. aussi nos figg. 36 et 38).

Fig. 43. Terre blanche légèrement brune; deux autres fragments en terre rougeâtre; Hofheim, tp. 62.



Fig. 44. Bout d'amphore en terre rouge dure, avec traces d'engobe blanc; peut-être Haltern, tp. 70.

Fig. 45. Terre blanc-rose, dure (diam.: 130 mm.); Hofheim, tp. 77 (cf. RITTERLING, fig. 75).

Fig. 46. Fragment de forme tubulaire en terre rouge assez tendre (cf. figg. 40 et 47).

Fig. 47. Voir plus haut, fig. 40.

Fig. 48. Fragment de même genre en terre rouge; peut-être bout d'amphore usé.

Fig. 49. Fond d'amphore ou de grande cruche en terre rouge assez rugueuse. Rappelle assez le fond de la grande cruche „pompéienne” de Haltern (tp. 90).

Fig. 50. Terre rouge; une anse plate à deux côtes paraît s'adapter à ce goulot. (Cf. Hofheim, tp. 77 et aussi Haltern. tp. 68, avec anses à 3 côtes, W M., V, fig. 37, n° 3).

Pour les marques d'amphores voir la liste se rapportant à la planche XIII.

#### CÉRAMIQUE ORDINAIRE. Pl. X—XI.

##### *Note préliminaire.*

Les nombreux tessons de céramique ordinaire trouvés à Ubbergen n'ont pas malheureusement permis la reconstitution d'un grand nombre d'exemplaires. Cette lacune peut être facilement comblée par l'étude des séries céramiques de Nimègue et du produit des fouilles effectuées à *Vetera*. Je n'ai pas eu le loisir de pousser mon travail dans cette voie, et j'ai dû me borner à classer les tessons tels qu'ils se présentaient. Ce classement suffit d'ailleurs au point de vue principal, la chronologie du site. Il est nécessairement appuyé par les autres groupes céramiques et, en premier lieu, par la terre sigillée. Une remarque me paraît nécessaire: le type 57 de Haltern est, à Ubbergen, relativement mal représenté (v. figg. 53—56). Il est possible que la céramique de type indigène, assez abondante ait, jusqu'à un certain point, remplacé les vases du type précité.

En général, les produits de Xanten, j'entends les pièces en rouge avec noyau gris, sont également assez rares. Il me paraît certain que beaucoup d'autres vases ordinaires proviennent des mêmes ateliers, mais il m'est impossible de les leur attribuer vu l'insuffisance de ma documentation sur ce point. Il faudrait pouvoir disposer d'un matériel de comparaison qui ne peut qu'être étudié sur place. Un fait semble d'ailleurs acquis depuis assez longtemps: les produits céramiques de Xanten en bleu-rouge avaient complètement disparu à l'époque de Claude-Néron (v. B.J., 122, 1912, p. 384). L'aire de répartition des poteries fabriquées à Xanten fut en outre assez peu étendue ainsi que l'a montré Loeschke. Il est probable que, pour Ubbergen, d'autres fabriques doivent entrer en ligne de compte. Il me paraît qu'elles ne devaient pas être fort éloignées du site fouillé car on y a trouvé trois



ou quatre exemplaires d'objets que je considère comme étant des supports pour la cuisson des poteries (voir pl. IX, figg. 40 et 47).

*Description :*

Fig. 1. Gobelet à rainures horizontales, terre fine légèrement rougeâtre avec noyau bleu. Malgré l'absence de vernis, on doit l'identifier au type 43A de Haltern (Produit de Xanten). Le fragment reproduit par Loeschcke (fig. 22, 2) a le même profil. Cette pièce est isolée. Un exemplaire gris-noir dont la lèvre est légèrement différente a été trouvé à Arentsburg (Pl. LVIII, fig. 117).

Fig. 2. Gobelet fin avec décor à la barbotine; terre grise assez dure; Hofheim, tp. 81A (mais à panse moins bombée). Époque de Claude.

Fig. 3. Gobelet ou petit pot; terre blanc-gris un peu grenue. Un deuxième exemplaire en terre grise assez claire. La forme est très proche de Hofheim, tp. 82, mais sans décor plastique. Probablement époque de Claude.

Fig. 4. Col de gobelet, terre gris-clair tacheté de noir, assez rugueuse. Hofheim, tp. 85A. Milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 5. Terre gris-clair, tacheté de noir, assez rugueuse. Même type ou plutôt Hofheim, tp. 85C. Milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 6. Gobelet; même technique que les figg. 4 et 5; deux variantes du même profil. Se rattache à Hofheim, tp. 85 qui, d'après Ritterling (p. 318), présente des analogies de formes et parfois de technique avec le type 87. La forme générale dérive de Haltern, tp. 57; peut-être faut-il voir, dans la lèvre plate, un signe d'ancienneté. La ressemblance de la technique avec celle des nos précédents permet de dater cette pièce du milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 7. Fragment de gobelet (diam. du col: 100 mm.); même technique que le n<sup>o</sup>. 4. Probablement 1<sup>e</sup> moitié du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 8. Terre brune légèrement sableuse; l'intérieur du vase et le noyau sont grisâtres; probablement produit de Xanten. Deux autres fragments de même pâte; un fragment gris-brun, un autre rouge-brique rugueux avec petites pierres. La forme est proche du gobelet de Haltern, tp. 43A, mais les parois sont plus fines et sans rainures horizontales. Cf. ici, fig. 1. Probablement début du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 9. Gobelet avec bandeau plastique sur l'épaule, terre grise rugueuse, tacheté de noir. Un autre exemplaire plus clair. (Cf. les fig. 13 et 15). Le profil de la lèvre permet le rapprochement avec Hofheim, tp. 89 mais nos pièces n'étaient probablement pas munies d'une anse. Vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle (cf. fig. 6).



Fig. 10. Pots en terre gris-foncé et rugueuse. Une quinzaine d'exemplaires (v. aussi figg. 13, 16—18, 25—28, 31).

Ces pots forment le groupe le plus abondant d'Ubbergen. Ils sont fort nombreux aussi au Musée Kam. Les uns, comme les nos 10 et 17, ont le profil de l'épaule et du bord plus trapu; les autres, comme les nos 27 et 31, ont une forme plus élancée et une lèvre plus redressée. C'est une modification de Haltern, tp. 57, largement représentée pendant les deux périodes d'occupation de Hofheim (tp. 87 A). Nos pièces sortent peut-être des ateliers de Xanten. Leur couleur grise est le résultat d'une cuisson suivie d'un enfumage lequel aurait fait disparaître la couleur rouge et le noyau gris si caractéristiques. Toutefois, il faut tenir compte de ce que les vases de cette forme trouvés à Hofheim et, en général, tous ceux de la même époque, sont le plus souvent de couleur grise ou noire. Je réserve donc la détermination de l'origine de ces pièces.

La forme des pots fig. 10 et similaires est caractérisée par l'existence de deux ou trois rainures horizontales, qui marquent nettement la jonction du col et de l'épaule. Ce détail n'apparaît que rarement sur les vases du type 57 de Haltern (cf. W M., II, pl. XXXVI, 8; W M., V, p. 241, fig. 32, 4 qui ont la lèvre moins épaisse), tandis qu'il est fréquent sur les types 87 (surtout 87 A) de Hofheim. Il est difficile de dater ces vases avec précision (cf. RITTERLING, p. 320). L'examen des fragments de Niederbieber, tp. 87, doit également nous rendre circonspects dans nos tentatives de classement chronologique.

La rareté des rainures sur les types 57 de Haltern, où l'épaule est presque toujours marqué par une saillie vers l'extérieur, me porte à considérer les exemplaires fig. 10, 13, 16, 17, 23, 25(?), 26, 28, et 31 comme étant postérieurs au règne de Tibère et pouvant se perpétuer jusque dans la 2<sup>e</sup> moitié du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 11. Pot à anse en terre gris-noir rugueuse; anse à 2 côtes. A l'intérieur surtout, on voit plus nettement les traces du tournage. Le fond est dessiné en pointillé d'après un autre fragment. Ces pots manquent à Haltern où un seul fragment de rebord (W M., V p. 241, fig. 32, 2) en rappelle le profil habituel. Ils existent à l'Alteburg de Cologne (B J. 114—115, p. 275, pl. 27, 3), à Xanten etc. (v. LOESCHKE, p. 247). A Hofheim, ce type est l'un des plus fréquents (tp. 89) tandis qu'il manque à Arentsburg, où peut-être un seul fragment (pl. LX, 214) en terre gris-noir pourrait cependant lui être comparé, et dans les forts du *Limes*. Un seul exemplaire trouvé à Niederbieber montre une forme qui redeviendra fréquente, à la fin du III<sup>e</sup> et au IV<sup>e</sup> siècle dans les tombes à squelettes (OELMANN, *Niederbieber*, tp. 95); Oelmann (p. 74) hésitait d'ailleurs à voir une relation entre le type 89 de Hofheim et 95 de Niederbieber. On peut donc admettre comme limites chronologiques extrêmes pour ce type en Germanie, les années 20 à 80 de notre ère. A l'époque des Flaviens ces pots à anse sont déjà fort rares (v. ORL., 31, *Wiesbaden*, p. 117, F. 2, pl. XV, fig. 13, et peut-être XV, fig. 30).

Nos exemplaires figg. 12, 15(?), 19—22, sont du même type (comparer les profils: *Nass. Ann.*, XXXIV, p. 94, 2). On peut diviser ce type en deux groupes; le premier avec les vases de forme sphérique (fig. 11, 22), le second avec les vases pourvus d'un col conique reliant l'épaule à la lèvre (figg. 12, 15, 19—21, 37). Dans ce dernier groupe on remarquera que la pâte (figg. 15, 19, 20) est grise, assez claire mais tachetée de noir et fortement cuite. Ce détail de la technique permet de rapprocher les pièces en question des exemplaires figg. 2, 4, 5, 7 et de les dater, au plus tard, du milieu du 1<sup>er</sup> siècle.



Fig. 12. Terre grise tachetée de noir (diam.: 170 mm.); la lèvre peut être comparée à celle des figg. 21 et 22 mais la forme générale ressemble plus à celle du type 89 de Hofheim (cf. fig. 11). Cf. surtout la forme de la lèvre de notre fig. 22 et Hofheim, pl. XXVIII, 3.

Fig. 13. Rebord de gobelet ou d'urne (cf. fig. 10), diamètre 104 mm. Terre grise rugueuse.

Fig. 14. Petit pot à anse (diamètre indéterminable). Terre rouge rugueuse avec fins grains de quartz; peut-être petite lampe ouverte de la 2<sup>e</sup> moitié du 1<sup>er</sup> siècle, comparable, sauf l'anse, à Hofheim, tp. 40 et différente de *Novaesium*, pl. XXVIII, 18.

Fig. 15. Bord de pot à anse, terre grise tachetée de noir, assez rugueuse et très dure; diam.: 100 mm. (cf. fig. 11). Pourrait aussi appartenir à un pot sans anse Hofheim, tp. 87 B.

Fig. 16. Terre gris-foncé. Quatre fragments du même type et sept variantes; (cf. fig. 10).

Fig. 17. Terre grise rugueuse; dix autres exemplaires (cf. fig. 10).

Fig. 18. Terre noire rugueuse; pièce isolée, à rattacher probablement au groupe décrit en fig. 10, mais se rapprochant du profil fig. 31.

Fig. 19. Pot à anse; terre grise tachetée (diam.: 93 mm.); comparer fig. 11, 2<sup>e</sup> groupe.

Fig. 20. Fragment de pot à anse (diam.: 123 mm.); terre grise tachetée de noir. Quatre variantes dont une en terre gris-foncé, rugueuse et plus ordinaire.

Fig. 21. Fragment de pot à anse (diam.: 145 mm.); terre grise ordinaire. Six fragments en gris-noir.

Fig. 22. Fragment de pot à anse, en terre gris-noir, rugueuse; anse à 2 côtes. Onze variantes. Le profil de la lèvre, comme celui de la fig. 12, rappelle celui de Hofheim, pl. XXVIII, 3. (Cf. fig. 11).

Fig. 23. Col de pot en terre grise rugueuse; diam.: 170 mm. Sept variantes de même pâte, un fragment en terre rouge et un en brune. Probablement époque de Tibère. (Cf. Haltern, tp. 57, fig. 32, 5) V. fig. 10.

Fig. 24. Terre gris-clair, cassure noirâtre (diam.: ± 150 mm.) fragment isolé. Probablement Haltern, tp. 57 C. Époque d'Auguste ou de Tibère.

Fig. 25. Terre gris-noir rugueuse (diam.: 134 mm.), 25 pièces de même pâte, et une en terre rouge rugueuse. Haltern, tp. 57, Hofheim, tp. 87. Probablement type ancien vu la forme de la lèvre qui ressemble à Haltern, fig. 32, 1—2. (Cf. note fig. 10).



Fig. 26. Terre grise rugueuse. 25 pièces de même technique. Cf. surtout le profil fig. 27. Hofheim, tp. 87 A (cf. note fig. 10).

Fig. 27. Urne en terre grise tachetée de points clairs et noirs, surface granuleuse, terre mêlée de sable, fort cuite. A l'épaule deux petites rainures. Cinq autres fragments de même technique., Hofheim, tp. 87 A mais de forme plus allongée. Milieu du 1<sup>er</sup> siècle (cf. note 10 et fig. 31). Une trentaine de fonds semblent se rapporter à ce type ou à celui des pots à anse fig. 11 ou 22.

Fig. 28. Terre grise rugueuse. Environ 25 pièces de même type ou variantes, de même technique. Hofheim, tp. 87 B vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 29. Fragment de pot à anse (diam.: 118 mm.). Terre rouge mêlée de gravier, avec noyau bleu. Trois variantes en terre rouge rugueuse. Type plus ancien et différent de celui de Hofheim tp. 89. Probablement époque de Tibère.

Fig. 30. Bord d'un vase de 150 mm. de diamètre. Forme incertaine. Terre rouge-brun, dure. Peut-être ce vase était-il muni d'une anse. Je crois plutôt à une sorte d'urne à panse légèrement carénée dans le genre de HENNING, *Denkmäler*, pl. XIV, fig. 13. Cf. aussi ORL, 31, *Wiesbaden*, pl. XIII, fig. 10.

Fig. 31. Urne en terre grise rugueuse. 12 variantes de même pâte. La reconstitution qui est donnée ici est peut-être un peu trop allongée. Ce type paraît intermédiaire de Haltern, tp. 57 et Hofheim tp. 87, mais plus proche de Hofheim. Probablement époque de Claude.

Fig. 32. Fragment de pot à anse; terre blanche dure et légèrement rugueuse. Anse plate à 2 côtes. Cf. le profil de la lèvre, fig. 34 et Hofheim tp. 56.

Fig. 33. Fragment de bord d'un bol(?) (diam.: 120 mm.); terre rose légèrement rugueuse (comparer certains profils de grandes cruches).

Fig. 34. Fragment de pot à anse (diam.: 150 mm.), terre rouge rugueuse. Un autre exemplaire de même technique. (Cf. fig. 32).

Fig. 35. Terre gris-noir, rugueuse. Le fond de l'exemplaire reproduit est percé après cuisson de 6 trous d'environ 5 mm. de diamètre. Une cinquantaine de fragments de ce type en terre grise et rugueuse, parfois brun-foncé. Par sa forme, cette pièce appartient plus au type 94 de Haltern (Céramique belge) qu'au type 57. Vraisemblablement époque d'Auguste ou peu après.

Fig. 36. Fragment d'une urne à rebord dressé (diam.: 280 mm.); terre rouge avec petites pierres; une variante en terre rouge rugueuse Haltern, tp. 57, avec rebord pour le couvercle. Date incertaine.



Fig. 37. Fragment de pot à anse? (diam.: 160 mm.). Terre brun-noir rugueuse. (Cf. fig. 11 etc.).

Fig. 38. Bord d'urne (diam.: 250 mm.). Terre brune rugueuse avec gros grains de sable. Une dizaine d'exemplaires en terre rouge ou brune. Haltern, tp. 57. Epoque d'Auguste. Cf. profil, WM., V, fig. 32, 6 et notre fig. 55.

Fig. 39. Terre grise rugueuse et légèrement brunâtre. L'épaule est ornée d'une série de petites incisions. Trois autres pièces de même type en terre noirâtre, avec incisions à l'épaule; trois variantes brun-foncé, noire ou gris-noir. Haltern, tp. 94, mais probablement un peu plus récent.

Fig. 40. Fragment d'écuelle (diam.: 160 mm.) en terre rose sableuse; deux autres en terre rouge rugueuse. Haltern, tp. 56 (cf. Hofheim, tp. 91). Probablement d'époque augustéenne ou peu postérieure. Forme cependant imprécise.

Fig. 41. Terre brune rugueuse. Profil rappelant la „forme en cœur” fréquente aux II—III<sup>e</sup> siècles; cependant le col diffère complètement de celui des pièces tardives. Peut-être variante de Haltern, tp. 57.

Fig. 42. Bol(?) à panse anguleuse, diamètre incertain. Terre rouge dure. Pièce isolée et de date incertaine. La forme rappelle assez celle de certains vases „belges” tel le bol de Hofheim, tp. 127.

Fig. 43. Bord de pot sphérique, à lèvre épaisse; diamètre incertain. Terre rugueuse grisâtre à la surface externe, blanchâtre à l'intérieur. Deux exemplaires. Peut-être variante de Haltern tp. 57 (cf. WM., V, fig. 32, 3).

Fig. 44. Fragment de vase (diam.: 180 mm.) en terre rouge mêlée de quartz; l'extérieur de la panse est orné de rainures horizontales. Fragment isolé ayant peut-être appartenu à une écuelle du type 56 de Haltern. Date incertaine.

Fig. 45. Bord de pot (diam.: 102 mm.), terre blanche assez tendre. Cf. figg. 46, 50, 51, 52, 57(?). Ces profils sont difficiles à classer. La pâte en est généralement de couleur claire; ils semblent avoir appartenu à des vases à provisions du type 66 B de Hofheim, (1<sup>ère</sup> période). Cf. aussi Haltern, tp. 62, fig. 34. Probablement 1<sup>ère</sup> moitié du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 46. Terre jaunâtre (diam.: 114 mm.); deux variantes en terre brune rugueuse. Voir fig. 45.

Fig. 47. Bord d'écuelle; terre rouge sableuse; deux exemplaires se rapportant au tp. 91 B de Hofheim. Après le milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 48. Queue de poëlon; terre gris-clair. Pièce isolée, probablement du moyen-âge ou même plus récente.



Fig. 49. Pot (diam.: 185 mm.), terre gris-noir, rugueuse. Ce n'est pas un pot à anse, vu le grand diamètre. Cf., pour la lèvre, l'écuelle à 3 pieds de Hofheim, tp. 90 (1<sup>e</sup> période).

Fig. 50. Bord de pot; terre gris-noir, très dure. Deux variantes. Voir fig. 45.

Fig. 51. Terre rose légèrement rugueuse; diamètre incertain. Deux autres profils du même genre, l'un en terre brunâtre lisse, l'autre en terre blanche dure. Voir fig. 45.

Fig. 52. Terre blanc-rose (diam.: 108 mm.). Deux autres exemplaires en terre rouge à noyau gris; un en terre blanche unie (v. fig. 45).

Fig. 53. Terre rouge rugueuse (diam.: 130 mm.); Haltern, tp. 57.

Fig. 54. Terre rouge rugueuse (diam.: 144 mm.); Haltern, tp. 57.

Fig. 55. Terre rouge-orange assez sableuse (diam.: 170 mm.); trois variantes de même technique; Haltern, tp. 57.

Fig. 56. Bord d'urne (diam.: 176 mm.), terre rouge-brun rugueuse. Douze fragments analogues. Probablement époque de Tibère ou Claude.

Fig. 57. Terre rouge (diam.: 120 mm.); deux variantes de même technique dont un orné de stries horizontales sur la panse. Se rattache probablement au groupe de la fig. 45 (Hofheim, tp. 66 B).

Fig. 58. Bord de pot (diam.: 132 mm.); terre noire assez fine ressemblant à de la „terra nigra”. Un autre fragment en terre brune. Cette forme est peut-être influencée par celle des „pots belges” à lèvre intérieure du type 58 de Haltern mais ne lui correspond pas dans le détail. V. aussi fig. 64.

Fig. 59. Assiette en terre rose rugueuse, avec petits grains de quartz blanc. Un double sillon circulaire sur le fond, près de la naissance du bord. Trois autres fragments en terre rouge.

Cette forme d'assiette apparaît à Hofheim, pendant la 2<sup>e</sup> période, soit en terre peinte (tpp. 44 et 46), soit en terre ordinaire (tp. 95). Elle dérive du type courant de La Tène et des assiettes „pompéiennes” de Haltern, et il est curieux de constater son absence en terre ordinaire pendant la période antérieure au milieu du 1<sup>er</sup> siècle, ainsi que sa rareté pendant le 3<sup>e</sup> quart. Elle apparaît postérieurement, semble-t-il, au type d'assiette à bord aplati et mouluré (Hofheim, tp. 94 — ici, figg. 73—75) à moins qu'elle n'ait trouvé son origine dans une autre région. Cette dernière hypothèse est rendue plausible par l'existence, à Ubbergen même, d'exemplaires de technique „batave” (v. Pl. XII, fig. 15) et par l'abondance des assiettes „pompéiennes” dans la région du Rhin inférieur (v. LOESCHCKE, p. 270). La présence de cette forme au moment de la révolte de Civilis n'aurait donc rien de surprenant. Peut-être ces assiettes étaient-elles plus employées (à cause de leur forme) dans les établissements de barbares romanisés que dans les camps.



Fig. 60. Terre brune rugueuse; pièce isolée.

Fig. 61. Terre rouge rugueuse; deux autres exemplaires. La lèvre est ici légèrement reportée vers l'extérieur, le fond orné de deux groupes de doubles sillons concentriques.

Fig. 62. Fragment de petit pot „belge” à bord replié vers l'intérieur, (diam. de l'ouverture:  $\pm$  140 mm.); terre grise dure; cf. Haltern, tp. 58.

Fig. 63. „Pot belge” (diam. de l'ouverture: 280 mm.) terre brun-rouge. A l'extérieur, couche d'enduit noir Haltern, tp. 91 A. Un autre exemplaire en terre brun-noir avec parcelles de mica.

Fig. 64. Terre brune assez fine (diam.: 132 mm.); variante du type 58 du Haltern (cf. ici, fig. 58).

Fig. 65. Fragment d'un petit pot „belge” en terre brunâtre ordinaire, assez lisse. Trois variantes du même profil. Haltern, tp. 58.

Fig. 66. Fragment de rebord de grande écuelle (diam.: 250/300 mm.) terre gris-noir. Epoque tardive, II<sup>e</sup> siècle. Pièce trouvée en surface et comparable aux nombreux exemplaires d'Arentsburg, pl. LVIII, figg. 140 ss.

Fig. 67. Bord de pot (diam.: 105 mm.); terre rouge mêlée de fin gravier (cf. le profil fig. 41). Peut-être variante de Haltern, tp. 57. Ce fragment se rapproche également des pots à anse figg. 11 et 22.

Fig. 68. Fragment de bol à bord plat (diam.: 240 mm.); terre rouge ordinaire. Le bord est à trois plans disposés en gradins. Quatre autres exemplaires en terre rouge, 2 en terre grise. Hofheim, tp. 91 (dérivé de Haltern, tp. 56). — Ces bols rares encore pendant la première occupation de Hofheim sont plus nombreux ensuite. (Hofheim, tp. 91). La quantité considérable (au moins 100 exemplaires) trouvée à Ubbergen, me fait croire qu'un certain nombre pourrait se rapporter au type 56 de Haltern ou être, tout au moins, antérieur au règne de Claude. La sélection en est difficile comme aussi la constitution en deux groupes représentant les deux formes principales de Hofheim, tp. 91 A et B.

Fig. 69. Bol à bord plat, terre rouge avec quartz, dure et relativement lisse; bord creusé de 2 sillons. 27 exemplaires rouges, 20 gris. Hofheim, tp. 91 B.

Fig. 70. Terre grise rugueuse (diam. extér.: 240 mm.). 7 exemplaires gris et 5 rouges. Hofheim, tp. 91 B.

Fig. 71. Terre rouge (diam.: 260 mm.). Trois variantes. Cf. le profil O R L 31, Wiesbaden pl. XV, fig. 43.

Fig. 72. Terre grise (diam.: 256 mm.).



Fig. 73. Bord d'assiette; terre grise assez claire. Deux autres exemplaires. Hofheim, tp. 94 A.

Fig. 74. Terre grise assez claire. Hofheim, tp. 94 B.

Fig. 75. Assiette à bord plat avec rainures; terre gris-foncé à noyau gris-clair. Hofheim, tp. 94 A. Treize pièces en terre grise; trois en rouge dont une avec engobe blanc; une jaunâtre. Ces assiettes ne sont pas nombreuses à Hofheim où elles existent cependant dès la première période. Leur existence en Gaule dès l'époque d'Auguste est démontrée par les trouvailles du Mont-Beuvray (BULLIOT, *Album*, pl. XXXI, 29 et RITTERLING, p. 325).

Fig. 76. Bol à bord plat, terre grise avec fin gravier; l'extérieur est presque noir, cuisson dure. Quatre autres exemplaires gris et un rouge. Vraisemblablement la forme la plus ancienne de Hofheim, tp. 91 A.

Fig. 77. Terre rouge-brun (diam.: 210 mm.). Neuf autres fragments rouges ou bruns et trois en gris. Hofheim, tp. 91 (cf. fig. 68).

Fig. 78. Terre rouge rugueuse (diam.: 220 mm.); six autres exemplaires en rouge, un en gris. Hofheim, tp. 91 (cf. fig. 68).

Fig. 79. Terre rouge, rugueuse et sableuse (diam.: 280 mm.); type indéterminé.

Fig. 80. Fragment de poêlon en terre rouge, rugueuse et sableuse; il reste une trace certaine de l'attache de la queue; le profil est presque identique à celui des poêlons décrits précédemment (pl. VII, fig. 30). Cf. LOESCHCKE, p. 199, fig. 14 nos 1—3.

Fig. 81. Bord de grand plat (broyeur?); terre rouge assez fine. Une variante en terre rouge plus sableuse. A rapprocher peut-être du fond de broyeur décrit pl. XI, fig. 87 mais pas du même vase. Je ne connais, comme pièces analogues que certains fragments de broyeurs découverts dans le *castellum* de Pfünz (O R L, 73, pl. VII, fig. 3) mais le profil de notre fragment s'écarte encore beaucoup de la pièce citée, d'époque plus tardive.

Fig. 82. Grande écuelle à bord anguleux, avec poignées horizontales. Terre rouge-brique semée de petits cailloux. Un autre exemplaire du même type. Le couvercle de même pâte, fig. 88, paraît se rapporter à ce vase dont la forme générale est comparable à celle d'une écuelle de Wiesbaden (O R L, 31, pl. XV, fig. 53, p. 118). Ce genre de vases n'existe pas à Arentsburg, sauf peut-être l'exemplaire pl. LX, fig. 219. Il semble se rapprocher du type 93 A—C de Hofheim, comme les autres exemplaires figurés ici sous les nos 83 à 89 qui sont de même technique. La date doit en être cherchée vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle.

Fig. 83. Terre rouge-brique. Deux exemplaires.

Figg. 84—85. dito.



Fig. 86. dito . Un deuxième exemplaire a un diamètre de 310 mm.

Fig. 87. dito . Un autre fragment plus épais.

Fig. 88. Couvercle, terre rouge-brique. Se rapporte probablement au n° 82.

Fig. 89. Couvercle; diamètre 190 mm.

---

CÉRAMIQUE ORDINAIRE (suite) Pl. XI figg. 1—44.

Fig. 1. Bord de grand pot en terre rouge-brique rugueuse. Le diamètre en est fort grand mais n'a pas pu être mesuré; l'extérieur est orné de rainures ondulées. Type et âge indéterminés.

Couvercles.

Fig. 2. Terre rouge rugueuse. Le bouton est légèrement évidé.

Fig. 3. Terre brune; 3 exemplaires.

Fig. 4. Terre rouge rugueuse avec traces d'engobe. Deux autres exemplaires dont un a le bouton perforé.

Fig. 5. Terre rouge très rugueuse. Un autre exemplaire plus grand.

Fig. 6. Terre noire rugueuse (diam.: 228 mm.). Un autre exemplaire plus grand.

Fig. 7. Terre gris-noir assez rugueuse (diam.; 252 mm.). Quatre autres exemplaires.

Fig. 8. Terre rouge rugueuse. Six exemplaires.

Fig. 9. Terre rouge fine, très lisse et dure.

Fig. 10. Terre rouge rugueuse. Quatre exemplaires.

En outre, une quarantaine d'exemplaires en terre rugueuse, rouge, brune, ou grise se rapportent aux pièces figurées nos 3, 5, 8, 10. Je ne crois pas utile de tenter, sur ce matériel, une classification chronologique.

Fig. 11. Fragment de bord (diam.: 130 mm.) à profil élancé, terre grise, très dure; pièce isolée, probablement fort tardive. Cf. les profils du IV<sup>e</sup> siècle en forme de coeur (UNVERZAGT, *Alzei*).

Fig. 12. Ampoule en terre gris-jaunâtre, assez lisse. Forme longtemps en usage. Cf. Haltern tp. 61.



Fig. 13. Petit pot en terre rouge-brun assez fine; dans les parties épaisses, le noyau est noir.

Fig. 14. Ampoule en terre brun-clair, noircie par endroits. Cf. fig. 12 et Haltern, tp. 61.

Fig. 15. Fragment de lampe ouverte avec bec; ce dernier est muni d'un rebord arrondi; terre rouge bien fine, avec noyau gris-bleu. Pièce isolée. Type précis et date incertains.

Fig. 16. Fragment de chandelier (?) avec reste de poignée; terre gris-noir sableuse avec noyau gris-clair. Pièce de date incertaine.

Fig. 17. Fragment de coupe en terre rouge rugueuse avec noyau bleu (technique de Xanten). Près de la lèvre, un bandeau plastique d'ornements ondulés faits au doigt. Sans s'y adapter exactement, le fût annelé, fig. 39, semble avoir appartenu au même objet. Leur pâte est identique. Je ne connais pas de pièce absolument identique à ce calice à encens; il se rapproche assez d'un chandelier découvert à Nassenfels (WINCKELMANN-WAGNER, *Katalog Eichstätt*, p. 173, fig. 43, 3).

Fig. 18. Profil en forme de coeur du II<sup>e</sup> ou III<sup>e</sup> siècle. Terre blanche rugueuse, un peu grise.

Fig. 19. Calice à encens; terre blanche fine et lisse. Type indéterminé.

Fig. 20. Calice à encens en terre rose mêlée de grains de quartz. L'intérieur de la coupe est noirci par la fumée. Un autre fragment, dont le diamètre supérieur était de 180 mm. Hofheim, tp. 71 Ba. Aucun des calices d'Arentsburg ne reproduit exactement le même type (cf. HOLWERDA, *Arentsburg*, pl. LIX).

---

#### VASES A BORDS REPLIÉS VERS L'INTÉRIEUR (figg. 21 ss.).

Sous les nos 21 à 44 (exception faite des nos 23, 32 et 39), sont groupés les fragments de vases de dimensions variées, dont le bord plus ou moins mouluré se replie vers l'intérieur.

Comme Loeschke l'a déjà montré (Haltern, tpp. 58, 65, 91), ces vases n'ont pas une forme romaine, ils appartiennent à la série de récipients de type autochtone, en usage dans nos régions avant que le caractère et les moeurs des populations n'eussent été modifiés par une assez longue occupation romaine. L'intensité de la romanisation pourrait en quelque sorte être mesurée d'après la fréquence des types céramiques indigènes au milieu des formes purement romaines. Je crois qu'en Belgique actuelle on trouve ces types indigènes plus souvent, à la fin du premier siècle, par exemple, que dans les régions rhénanes.

C'est peut-être pour ce même motif que le type "belge" des grands tonneaux à provisions, nos figg. 28—30, semble exister, en Belgique et sur le Rhin inférieur, beaucoup plus tardivement que dans les forts du Limes. (v. plus bas). La céramique est, à ce point de vue, tout aussi instructive que le style ornemental des menus objets de bronze dans des régions comme l'Angleterre.



Certains types de grands récipients à provisions de Haltern (tp. 65) ont été exclusivement fabriqués dans des ateliers "belges" (v. WM., II, fig. 29), tandis que d'autres (WM., II, fig. 30) sont de technique indifféremment romaine ou non. Plus tard, la pâte devint purement romaine, mais ils conservèrent cet enduit noir près du bord (voir figg. 28, 29). Ce dernier souvenir de l'origine locale disparut au milieu du 1<sup>er</sup> siècle (Hofheim, tp. 78) dans la région du Rhin mais semble avoir été conservé plus longtemps en Belgique. La forme même a peu varié. Néanmoins, on remarque certaines différences caractéristiques entre les profils de vases de facture romaine et les autres; c'est ainsi par exemple que le talon plus ou moins rond, qui limite le bord plat et fait une saillie à l'extérieur en surplombant un peu la panse du vase, est caractéristique des pièces anciennes de fabrication romaine (v. WM., II, fig. 3; WM., V, fig. 35, 3). Ce talon rond est remplacé par une saillie plus aiguë dans les pièces de Hofheim tandis qu'à Arentsburg il devient une sorte de gradin vertical ou légèrement oblique. C'est sous cette dernière forme que les vases de technique belge se présentent surtout (Haltern, tp. 97, fig. 49, 10). Quant à affirmer comme l'ont fait Ritterling (WM., II, p. 168), et Loeschcke (WM., V, p. 249) que ces grands tonneaux n'ont plus été en usage après le premier siècle, je n'oserais pas le prétendre. Bien au contraire, le grand nombre de fragments de ce type trouvés à Arentsburg (88 exemplaires; v. HOLWERDA, *Arentsburg*, pl. LXII, figg. 337—343) me fait croire que ces vases furent encore longtemps employés pendant le II<sup>e</sup> siècle. En Belgique, dans les villas romaines, où bien peu de fragments remontent au 1<sup>er</sup> siècle, on rencontre fréquemment des restes de grands "tonneaux" avec des traces indiscutables d'enduit noir.

Loeschcke a également prouvé que les formes locales, notamment le "pot à cuire belge" (Haltern, tp. 91, pp. 295—296) avaient eu une longue existence en Belgique et dans les régions danubiennes. Il faut cependant renoncer à en admettre l'utilisation au IV<sup>e</sup> siècle, en se basant sur le témoignage fourni par le vase du "Trésor de Marchovelette". Ce vase est plus ancien et provient d'une tombe romaine découverte en un autre endroit. Le "trésor" y fut déposé pour être présenté au public, ainsi que je l'ai signalé (*Namurcum* [Namur], I, 1924, p. 48)! Il n'en est pas moins vrai que les nécropoles romaines de Belgique contiennent souvent des vases de type belge qui rappellent ceux de l'époque d'Auguste, mais sont de date beaucoup plus récente (II<sup>e</sup> siècle). Pour la Hollande, je constate l'absence des pots "belges" typiques à Katwijk-Binnen (*Oudh. Meded. Leiden*, VI, 1912, fig. 51; voir cependant les nos 50, 52, 55 qui sont insuffisamment décrits). A Arentsburg, ces types en terre poreuse ou en pâte rugueuse ne sont pas nombreux (13 exemplaires de la 1<sup>e</sup> espèce, 14 de la seconde); ils datent vraisemblablement du milieu du 1<sup>er</sup> siècle. Il faudrait les placer à la première occupation du site d'Arentsburg, sous Claude, ce qui concorde avec les renseignements historiques, principalement la narration du creusement de la "Fossa Corbulonis" (v. HOLWERDA, *Arentsburg*, p. 153). Nous pouvons donc admettre le milieu du 1<sup>e</sup> siècle comme limite de la période d'emploi des vases "belges" en Hollande. Leur absence à Hofheim est le résultat d'une mode, et peut être aussi due à la distance qui sépare cet endroit du centre de fabrication.

Fig. 21. Terre rouge légèrement rugueuse (diam.: 124 mm.). Cinq variantes en gris ou en rouge. Haltern, tp. 58, cf. le profil, WM., II, pl. XXXVI, fig. 43.

Fig. 22. Terre brune dure, un peu rugueuse. Haltern, tp. 58. Cf. le profil de technique belge: WM., II, pl. XXXVI, fig. 33.



Fig. 23. Col d'une urne ou d'un bol (diam.: 230 mm.) en terre noire poreuse de fabrication belge. Rappelle évidemment les prototypes de l'âge du fer et aussi le profil de l'exemplaire pl. XII, fig. 9 (v. aussi plus bas, la fig. 32).

Fig. 24. Bord d'urne (diam.: 240 mm.); terre brun-grisâtre assez tendre et poreuse. Technique belge. Haltern, tp. 98 probablement.

Fig. 25. „Pot belge”; terre brune, foncée et assez rugueuse. Cf. le profil en pâte romaine W M., II, pl. XXXV, fig. 47. Haltern, tp. 58.

Fig. 26. Terre brune rugueuse, panse ornée de rayures. Trois autres exemplaires en brun-rouge. Haltern, tp. 58. Cf. profil en pâte belge, W M., II, pl. XXXVI, fig. 34.

Fig. 27. Terre gris-noir, poreuse (diam.: 150 mm.). Cinq variantes de ce type. Cf. aussi profil fig. 31. Haltern, tp. 91.

Fig. 28. Grand „tonneau” à provisions (diam. de l'ouverture: 350 mm.); terre rouge à noyau gris, traces d'enduit noir. Haltern, tp. 65, profil: fig. 49, 10.

Fig. 29. Terre rose, sale et rugueuse avec graviers et fragments de terre cuite pulvérisée; enduit noir. Cinq autres exemplaires de même espèce dont deux avec enduit noir. Haltern, tp. 65 (LOESCHCKE, fig. 35, 3—4). Cette forme a existé longtemps (voir note plus haut). On peut ranger sous ces figures 28—29, quatorze exemplaires de grandes dimensions, en terre rose souvent avec enduit noir.

Fig. 30. Terre blanc-jaunâtre, probablement plus récent que les exemplaires de Haltern, tp. 58.

Fig. 31. Terre gris-noir poreuse. Cinq variantes de ce type. V. aussi le profil fig. 27. Haltern, tp. 91.

Fig. 32. Urne (diam.:  $\pm$  180 mm.) en terre gris-noir poreuse (cf. fig. 23). Comparer les profils d'urnes „germaniques” de Haltern (W M., V, fig. 51, 1).

Fig. 33. „Pot belge”, terre noire poreuse. Plus de trente fragments viennent se grouper sous cette forme. Haltern, tp. 91.

Fig. 34. Terre grise rugueuse (diam.: 180 mm.). Un autre exemplaire en terre brun-rouge sableuse. Haltern, tp. 58.

Fig. 35. Terre jaunâtre, cassure légèrement grise, mêlée de quartz (diam.: 130 mm.). Haltern, tp. 58 mais probablement plus récent.

Fig. 36. Terre noire à noyau gris-foncé, avec quelques traces rouges dans la pâte. Haltern, tp. 58.



Fig. 37. Terre grise rugueuse avec taches noires (diam. de l'ouverture: 132 mm.). Une variante gris-noir et une autre en terre rouge rugueuse et sableuse. Cf. profil W M., II, pl. XXXVI, fig. 39. Haltern, tp. 58.

Fig. 38. Terre rouge-brique à noyau gris-bleu (diam. de l'ouverture, 206 mm.) Cf. le profil de Haltern, tp. 58, W M., II, pl. XXXVI, fig. 48.

Fig. 39. Voir plus haut la fig. 17.

Fig. 40. Terre brun-rouge légèrement sableuse (diam.: 130 mm.); deux variantes en terre blanche ou rouge. Haltern, tp. 58.

Fig. 41. Terre grise lisse (diam.: 140 mm). Huit fragments en terre rose assez fine et tendre, un gris-noir, un autre en terre blanche fine avec le bord plat creusé de deux sillons. Profil dégénéré de Haltern, tp. 58.

Fig. 42. Terre rouge rugueuse à noyau gris (diam.: 300 mm.). Trois autres exemplaires en terre blanche, grisâtre ou grise. Haltern, tp. 58 mais probablement plus récents.

Fig. 43. Terre brun-gris, rugueuse. Une variante en brun à noyau gris et deux en rose à noyau gris. Haltern, tp. 58 mais probablement plus récent.

Fig. 44. Terre grise assez claire et rugueuse (diam.: 240 mm.). Haltern, tp. 58. Cf. les profils plus accentués de Haltern, W M., II, pl. XXXVI, figg. 45—46.

#### BROYEURS Pl. XI. figg. 45—87.

La destination de ces grandes écuelles, ordinairement considérées comme ayant servi au broyage de certains aliments, a été récemment remise en doute par W. Deonna (*Schweiz. Anzeiger*, t. XXXI, 1929, p. 18). Je ne crois pas devoir m'arrêter à cette question; je ferai simplement observer que les derniers arguments présentés tiennent peu devant la quantité de cas où l'on a constaté l'usure caractéristique, causée par l'usage, et non le lavage de ces vases, sur la surface interne. Parfois même, ce qui est encore plus probant, on voit que les pierres anguleuses, qui en tapissent fréquemment le fond, sont complètement polies par le frottement prolongé!

#### BROYEURS À BORD VERTICAL (figg. 45—61).

En examinant les broyeurs à bord vertical de Haltern (tp. 59) et de Hofheim (tp. 79), on constate:

- 1<sup>o</sup>. que ce type, qui règne à Haltern presque sans exception, est très peu représenté à Hofheim;
- 2<sup>o</sup>. que le bord des broyeurs de Hofheim est assez oblique et dans le prolongement des parois du vase, tandis qu'à Haltern ce bord se redresse de manière sensible;



3°. que ces vases fabriqués en pâte résistante, à laquelle sont mêlés de petits grains de quartz ou du sable, n'ont pas, à l'intérieur, un semis de gravier qui devait faciliter le broyage et retarder l'usure. Une seule exception est connue à Haltern (LOESCHCKE, p. 244) et ce fait paraît dû à l'influence du type à bord horizontal (tp. 60) nouvellement introduit (voir nos figg. 56, 58, 59).

On peut donc admettre sans réserve que tous les broyeurs à bord vertical d'Ubbergen sont antérieurs au milieu du premier siècle. Bien plus, il semble qu'en Hollande ils n'étaient plus en usage vers l'année 40 de notre ère, car on n'en trouve pas trace dans les restes de la première occupation de Katwijk-Binnen (Claude-Néron; v. *Oudh. Meded. Leiden*, t. VI, 1912, fig. 51).

Près de cent fragments de ces broyeurs ont été recueillis à Ubbergen, contre deux cent pièces à bord horizontal (figg. 62 ss). Il n'y a rien d'étonnant, puisque cet autre type existait déjà à Haltern et a progressivement remplacé les broyeurs à bord vertical. La proportion est, à Hofheim, de 10 bords verticaux contre plus de 250 bords horizontaux. Nous pouvons donc être dès à présent certains que 75% environ de nos broyeurs du premier type datent approximativement du premier quart du 1<sup>er</sup> siècle.

La majorité des broyeurs à bord vertical d'Ubbergen est en terre rougeâtre sableuse ou mêlée de petits graviers ou grains de quartz. Quatre ou cinq exemplaires ont l'intérieur semé de petites pierres notamment la pièce fig. 56 dont la pâte rose assez tendre avait besoin d'être renforcée. Parfois, on constate aussi que la pâte a été mélangée de fragments de terre cuite finement broyés.

Il me paraît téméraire de vouloir classer chronologiquement et d'une manière précise tous les fragments présentés. Qu'il suffise de noter que les figg. 49, 51, 59, 60, 61, une dizaine de pièces au total, se rapprochent d'avantage des profils de Hofheim. Outre l'inclinaison de leur bord, on constatera la rondeur marquée de la partie supérieure de la lèvre, ce qui se voit déjà sur certains exemplaires tardifs de Haltern, (LOESCHCKE, fig. 33, nos 6—7).

Fig. 45. Terre rouge assez tendre mélangée de parcelles de terre cuite rouge. Cinq autres fragments roses, 6 jaunâtres, 1 rouge. Haltern, tp. 59.

Fig. 46. Terre jaunâtre assez fine; 5 autres fragments jaunâtres, 2 roses, 1 rouge, 1 brun. (Cf. Haltern, tp. 59, W M., V, fig. 33, 2).

Fig. 47. Terre rouge avec gravier et parcelles blanches crayeuses. 1 fragment en terre rouge avec poterie blanche concassée, 1 rouge, 1 rose, 22 jaunâtres. Haltern, tp. 59.

Fig. 48. Terre rose. 1 fragment rose, 1 jaunâtre sableuse. Cf. Haltern, tp. 59, W M., V, fig. 33, 1.

Fig. 49. Terre jaunâtre sableuse et dure; entre Haltern, tp. 59 et Hofheim, tp. 79; (cf. RITTERLING, fig. 78, 2).

Fig. 50. Terre blanche assez sableuse et dure; 3 variantes rose, brune ou rouge. Haltern, tp. 59 (cf. W M., V, fig. 33, 3).



Fig. 51. Terre jaunâtre assez lisse. (Cf. Hofheim, tp. 79, RITTERLING, fig. 78, 5).

Fig. 52. Terre jaunâtre sableuse; quatre fragments de même type (cf. Haltern, tp. 59, W M., V, fig. 33, 2).

Fig. 53. Terre jaunâtre assez lisse à la surface; cinq exemplaires. Vraisemblablement époque de Tibère; cf. Loeschke, fig. 33, 6 et p. 244).

Fig. 54. Terre jaunâtre, variante du précédent.

Fig. 55. Terre jaunâtre un peu rose, mélangée de gravier. Une variante en terre brune à noyau gris, fort dure (cf. Haltern tp. 59, W M., V, fig. 33, 10). Probablement assez tardif.

Fig. 56. Terre rose assez tendre avec semis de gravier à l'intérieur du vase. Une autre pièce en rouge, plus fine. Sur le semis de petites pierres, voy. Loeschke, p. 244.

Fig. 57. Terre rose dure mélangée de gros sable; Hofheim, tp. 59, cf. RITTERLING, fig. 33, 3.

Fig. 58. Terre blanc-jaunâtre mélangée de gros sable; deux variantes en terre rouge dont l'une avec gravier à l'intérieur; deux variantes en terre rose. Haltern, tp. 59.

Fig. 59. Terre jaunâtre un peu rose assez tendre; quatre variantes du même type avec léger semis de gravier à l'intérieur. Forme vraisemblablement tardive (cf. Hofheim, tp. 79).

Fig. 60. Terre assez blanche, avec parcelles rouges (poteries concassées?).

Fig. 61. Broyeur en terre blanchâtre assez tendre, mélangée de petits grains rouges (poteries concassées).

Ce vase donne une idée du type des broyeurs à bord vertical. L'inclinaison des parois de cet exemplaire et son profil, comparable à celui de Hofheim, fig. 78, 2 permettent de le classer vers le règne de Claude.

---

#### BROYEURS À BORD HORIZONTAL (figg. 62—83).

L'origine italienne de ce type est prouvée par les trouvailles de Giubiasco. Contrairement à ce qui se faisait pour les broyeurs à bord vertical, le présent type est assez régulièrement pourvu à l'intérieur, d'un semis de petites pierres qui augmentaient la résistance. Cette forme de vases, qui varia fort peu pendant l'occupation romaine, s'introduisit dans le nord à l'époque de Tibère. Elle conquiert le marché bien avant le milieu du 1<sup>er</sup> siècle au détriment de la forme rivale à bord „vertical”. — Il est impossible de dater exactement les nombreux exemplaires découverts à Ubbergen (près de 200!). En comparant ceux de Hofheim (RITTERLING, fig. 78, 9—16) à ceux de Haltern (W M., V, fig. 33, 13—16), on peut conclure que les plus anciens exemplaires sont de grande dimension et que leur bord fait une très



forte saillie à l'extérieur. Il est cependant bon de faire remarquer dès à présent la presque identité d'un exemplaire de Haltern (W M., v. fig. 33, 14<sup>b</sup>) et d'un autre d'Arentsburg (Pl. LXI, 292)! Il faut donc nécessairement tenir compte des modes temporaires ou locales. D'ailleurs, si l'on étudie les profils des broyeurs découverts dans les *Castella* du *Limes*, on verra l'extrême variété de types pour une même période. Les profils de Newstead (CURLÉ, fig. 34) montrent bien le caractère local de cette céramique, encombrante à transporter, et dont les fabricants ne devaient pas avoir une clientèle fort dispersée. Les marques qui sont fréquentes à partir du 2<sup>e</sup> siècle montrent bien les voies commerciales et le rayonnement restreint de ces produits. Si, maintenant, on examine les fragments d'Ubbergen et ceux d'Arentsburg, par exemple (*Arentsburg*, pl. LXII, fig. 308 ss) on voit que les rebords d'Ubbergen sont fort différents et sont plus souvent, comme à Hofheim, pourvus d'un boudin intérieur qui dépasse rarement en hauteur le niveau du rebord extérieur. Si l'on compare les profils d'Ubbergen à ceux de Hofheim, on constatera en outre que les premiers sont généralement plus épais.

On peut juger, par ce qui précède, de la prudence avec laquelle il faut classer ces produits. Les pièces qui seront signalées comme éléments de comparaison ne doivent donc pas être strictement utilisées pour établir la date.

Le groupe à bord épais et relativement peu saillant représenté par les figg. 65—68, 70, 71, constitue un ensemble typique et nombreux (77 pièces). D'autres fragments semblent devoir s'ajouter à ce groupe, ce sont les exemplaires figurés sous les nos. 73—75, 77, 79 soit encore une vingtaine de pièces. Il se distingue essentiellement du groupe d'Arentsburg (pl. LXII; cf. cependant profil 314 qui, je crois, est daté beaucoup trop tard) et je suis disposé à le considérer comme représentatif des types courants en usage vers le milieu du 1<sup>er</sup> siècle sur le Rhin inférieur. Cette conclusion est renforcée par l'existence de profils analogues à Katwyk-Binnen (*Oudh. Meded. Leiden*, VI, 1912, fig. 51, 61, 63—67), dont la première période d'occupation remonte aux règnes de Claude et Néron.

Pour terminer, je signale, l'absence complète de marque sur ces broyeurs à bord horizontal.

Fig. 62. Terre blanc-grisâtre très cuite. La partie supérieure du rebord est creusée de deux gorges. Saillie en boudin vers l'intérieur. Trois variantes blanchâtres et une rouge-brique. Cf. Hofheim tp. 80.

Fig. 63. Terre rose sableuse mêlée de grains de quartz. Sept pièces variant du blanc au rose-brun. Cf. Hofheim, tp. 80.

Fig. 64. Terre jaunâtre à cassure grise. Sept pièces variant du jaunâtre au brun-rouge et souvent rugueuses. Cf. Hofheim, tp. 80, RITTERLING, fig. 78, 14.

Fig. 65. Terre jaunâtre. 14 variantes en terre blanchâtre à cassure rose, brun-clair, brun-rougeâtre. Pour la date de ces profils épais, voir la note préliminaire.

Fig. 66. Terre rougeâtre rugueuse. Treize variantes allant du blanc-grisâtre au rouge sale et au brun. La pâte est souvent mêlée de cailloux.

Fig. 67. Terre jaunâtre. Quatorze variantes, blanc-rose, jaunâtre rouge avec noyau noir.



Fig. 68. Terre jaune, noyau gris-noir. L'intérieur est parsemé de petits cailloux.

Fig. 69. Terre rouge dure avec semis de grains de quartz. Une dizaine d'exemplaires en terre blanche ou rougeâtre.

Fig. 70. Terre rougeâtre. Treize variantes en terre jaunâtre, rouge, grisâtre ou brunâtre, souvent mêlée de gravier.

Fig. 71. Terre rose avec mélange de parcelles de terre cuite rouge. Neuf variantes en terres diverses.

Fig. 72. Terre blanc-gris. Quatre autres pièces en terre rose ou jaunâtre, probablement Hofheim, tp. 80.

Fig. 73. Terre brunâtre. Huit variantes en terre jaunâtre ou brunâtre.

Fig. 74. Terre jaunâtre à cassure rose. Un autre fragment en terre rose. Cf. le profil Hofheim, fig. 78, 8 rangé sous le type 79 à bord vertical. La comparaison avec nos figg. 65 ss. permet de le ranger sous le type 80 de Hofheim. Peut-être faut-il voir dans cette pièce un spécimen de transition vers le rebord vertical tardif, fréquent à Arentsburg (pl. LXII, figg. 30 ss.) et représenté ici par l'exemplaire isolé fig. 85. Je ne crois pourtant pas qu'il existe beaucoup d'intermédiaires susceptibles de corroborer cette hypothèse. D'ailleurs, les profils du genre de la fig. 85 n'existent que beaucoup plus tard.

Fig. 75. Terre jaunâtre avec gravier et terre cuite concassée, rebord en boudin saillant vers l'intérieur. Cf. ici fig. 65 et ss.

Fig. 76. Terre jaunâtre; deux exemplaires de petit format.

Fig. 77. Terre rouge-brique avec semis de gravier. Trois exemplaires.

Fig. 78. Terre rougeâtre, fort impure. Un autre exemplaire en gris et trois variantes de même pâte, rose ou violacée. Remarquer le profil aigu rare à Ubbergen.

Fig. 79. Terre blanche. Six autres fragments de même forme en terre rougeâtre ou grisâtre. Cf. aussi fig. 65 ss.

Fig. 80. Broyeur reconstitué, terre blanc-jaunâtre et dure. Le profil du rebord est comparable à celui de Hofheim, tp. 80 (cf. RITTERLING, fig. 78, 13). Trois ou quatre variantes en terre blanchâtre ou rose.

Fig. 81. Terre blanche à noyau gris-noir. Une variante gris-brun.

Fig. 82. Terre blanche très dure; l'intérieur du vase est semé de quelques grains de quartz.



Fig. 83. Terre brun-sale; l'intérieur du vase est semé de gros grains de quartz très anguleux et saillants. Quatre pièces analogues dont une est couverte, à l'intérieur et à l'extérieur, d'un semis de sable assez gros.

Fig. 84. Terre blanche dure, légèrement sableuse. Petit exemplaire d'origine incertaine.

Fig. 85. Terre jaunâtre. Pièce recueillie en surface et d'époque tardive (2<sup>e</sup> siècle) à comparer aux nombreux fragments d'Arentsburg (Pl. LXII et notamment le n<sup>o</sup> 332 presque identique), et à ceux de l'atelier céramique de Heerlen (*Oudh. Meded. Leiden*, III, 1909, fig. XXXII, 2).

Fig. 86. Terre blanchâtre mêlée de poudre de poterie blanche?

Fig. 87. Fond, avec anneau de base, d'un broyeur en terre rouge assez fine; semis de petites pierres (cf. Hofheim, tp. 80 A). C'est le seul exemplaire rencontré à Ubbergen. Ce type n'est connu qu'à la 1<sup>e</sup> période de Hofheim. Il s'agit ici d'une pièce d'origine assez lointaine. Peut-être le bord reproduit pl. X, fig. 81, se rapporterait-il à un vase du même type.

#### CÉRAMIQUE „BATAVE”, Pl. XII, figg. 1—24.

Un certain nombre de fragments de forme ou de technique préromaine ont été recueillis à Ubbergen. J'en reproduis quelques-uns des exemplaires les plus caractéristiques. En général, leur date est difficile à déterminer. En les comparant à ceux qui furent découverts à Arentsburg, à Maurik, etc. en Hollande, on verrait que les formes en diffèrent souvent de manière bien nette. Certains d'entre eux peuvent être rapprochés des vases du premier siècle de notre ère découverts à Uden (*Oudh. Meded. Leiden*, NR. V, pl. XX, fig. 9 et pl. XXI, fig. 10) ou à Nimègue (*Altertümer*, V, p. 415, fig. 4). C'est la preuve évidente que, même dans la céramique traditionnelle et locale, l'évolution se fit parallèlement à celle des types romains. On pourrait utilement comparer d'autres trouvailles céramiques de formes barbares faites dans des points occupés pendant la période romaine (II—III<sup>e</sup> siècles), à Maden et à Baldersheim par exemple (*Germania*, IX, 1925, pp. 101—102 et XV, 1930, p. 42).

La grande urne ovoïde fig. 59 est évidemment du type de La Tène, qui s'introduisit dans la vaisselle provinciale romaine, mais dont l'existence ne dut pas se prolonger beaucoup (Cf. Haltern, tp. 83 et les fragments „préhistoriques” WM., V, fig. 51, 1—2).

On remarquera aussi que, sur beaucoup de nos pièces, l'intérieur de la lèvre est facetté.

Tous ces vases doivent être contemporains de l'occupation romaine et antérieurs à ceux d'Arentsburg, dont la pâte est brun-clair, assez mal cuite et qui sont souvent pourvus d'anses assez épaisses (*Arentsburg*, pl. LXV, fig. 100), alors que nous ne connaissons pas de pot barbare avec anse à Ubbergen.

Fig. 1. Terre brune assez sableuse; deux exemplaires. Type de La Tène tardif. Cf. Wageningen (*Oudh. Meded. Leiden*, NR, IX, p. 93, fig. 16 ab).

Fig. 2. Terre brune.



Fig. 3. Terre brune.

Fig. 4. Terre rouge-brun. Cf. fragment de Haltern (WM., V, fig. 50, 2) et de Wageningen (*Oudh. Meded. Leiden*, NR. IX p. 93, fig. 16c) et de Uden (*ibid.*, pl. XX, fig. 9, 8).

Fig. 5. Terre brune.

Fig. 6. Terre brune.

Fig. 7. Terre brune.

Fig. 8. Terre brune. (Cf. profil de Haltern (WM., V, fig. 50, 4).

Fig. 9. Terre brune noirâtre. (Cf. Vase belge de Haltern tp. 83, fig. 41, 3).

Figg. 10—12. Terre brune.

Fig. 13. Terre noire lisse avec anneau de base assez élevé.

Fig. 14. Terre brun-clair.

Fig. 15. Assiette en terre brune; diam.: 320 mm.

Fig. 16. Terre brune avec enduit extérieur lisse.

Fig. 17. Terre très noire et lisse; diam.: 130 mm.

Fig. 18. Terre gris-noir avec ornements gravés; cf. Beesel (*Oudh. Meded. Leiden*, V, 1911, fig. 51, 1).

Fig. 19. Terre rouge-brique à cassure grise, ornements en relief.

Fig. 20. Terre brun-noir, avec décor sinueux.

Fig. 21. Terre brun-noir; cf. fig. 19.

Fig. 22. Terre gris-brun; cf. fig. 19.

Fig. 23. Terre gris-noir, assez lisse (diam.: ± 145 mm.).

Fig. 24. Terre brun-foncé, avec impressions au doigt à l'extérieur de la lèvre. Cf. fragments d'Arentsburg, pl. LXV, fig. 100 (en bas à gauche).

#### CÉRAMIQUE CAROLINGIENNE. Pl. XII, figg. 25—26.

Fig. 25. Fragment de grand vase en terre rose avec bande plastique décorée à la roulette de petites impressions carrées. C'est probablement un débris de grande jarre du



type fréquent à Wijk-bij-Duurstede, (*Oudh. Meded. Leiden*, N R, V, 1924, pl. XII, 19; KOENEN, *Gefässkunde*, pl. XXI, 1).

Fig. 26. Fragment de pot en terre jaunâtre à noyau gris-clair, décoré à la roulette. Des fragments analogues ont été trouvés à Haltern (W M., V, p. 316 et pl. XXXIII, 1); à Wijk-bij-Duurstede, et dans quantité d'autres endroits.

#### TERRE CUITE, Pl. XII, fig. 27.

Fig. 27. Moule en terre cuite rose pour la fabrication d'ornements de harnais. Un moule du même genre a été découvert à Zugmantel (O R L., 8, pl. XXI, 52).

*Balles de fronde.* — Deux globules ovoïdes en terre cuite mesurant environ  $65 \times 35$  mm. La terre en est rouge à l'extérieur et grise dans la masse. Le centre est un peu évidé.

*Poids de filet.* — Une pièce triangulaire en terre cuite rouge-brunâtre, cassure noirâtre, et percée de deux canaux d'environ 15 mm. de diamètre. Peut avoir servi de poids pour filet ou avoir été utilisée pour les métiers à tisser.

*Torchis.* — Restes assez nombreux de torchis de revêtement des constructions en bois.

*Tuiles.* — Deux ou trois fragments de tuiles romaines qui ne semblent pas avoir été utilisées dans les constructions de l'oppidum, mais être arrivées plus tard sur le terrain.

#### VERRE, Pl. XII, figg. 28—33.

Fig. 28. Fragment de bracelet en verre bleu très foncé et opaque dont l'extérieur est un peu mouluré.

Notre fragment se rapproche des types de La Tène III (cf. DÉCHELETTE, *Manuel*, II, p. 1326; PIČ-DÉCHELETTE, *Stradonitz*, pl. V; *Alttertümer*, V, pl. 14). Je crois que cet ornement est purement „civil” (on n'en trouve ni à Haltern, ni à Hofheim, ni à Zugmantel par exemple); il se rencontre souvent à l'époque romaine, par exemple en Hollande (quelques fragments à Arentsburg, p. 150), en Belgique (Villa de Basse-Wavre, *Ann. Soc. Arch. Brux.*, t. XIX, 1905, p. 341; Castres, *ibid.*, t. XVIII, p. 380; XX, p. 429) et sur le Rhin (KISA, pp. 138ss., notes 2—3).

Fig. 29. Goulot de flacon en verre bleuâtre. La forme de ce récipient devait être prismatique de section carrée, avec anse rubanée à nervures. (MORIN-JEAN, *La verrerie en Gaule*, forme 14, p. 61 ss., figg. 41—46). Quelques fragments de flacons de ce type ont été découverts à Hofheim (RITTERLING, p. 374). On pourrait également penser aux flacons de section ronde (*Hofheim*, pl. XXXVIII, tp. 12; CURLE, *Newstead*, pp. 271—272, fig. 36).

Fig. 30. Partie supérieure d'un vase en verre bleuté. Il s'agit probablement d'une urne carénée de la forme 6 décrite par Morin-Jean (p. 52, fig. 26; cf. aussi formes KISA, 293, 301, etc.).

Fig. 31. Bord ourlé en verre de couleur verdâtre (diam.: 204 mm.). La forme du vase est très peu certaine. Elle pourrait avoir été celle d'un bol (Cf. MORIN-JEAN, p. 29, fig. 5, nos 7 et 9; KISA, forme 394).



Fig. 32. Fond de flacon en verre bleuâtre (cf. MORIN-JEAN, p. 33, fig. 9, n<sup>o</sup>. 3). La forme générale pourrait être celle du flacon en verre de Nîmes reproduit par le même auteur (p. 100, fig. 118).

Pour compléter cette courte liste des débris de verre trouvés à Ubbergen, j'ajouterai deux ou trois fragments de bols à côtes en millefiori, brun et blanc, ou blanc et bleu; en outre, quelques fragments de vases non identifiables et notamment un fond en verre verdâtre avec anneau de base (diam.:  $\pm$  60 mm.). Quelques menus objets en verre ou en pâte de verre sont encore décrits plus loin (Pl. XV, figg. 53, 59, 60, 62, 64).

Fig. 33. Intaille en pâte de verre (9,5  $\times$  12,5  $\times$  3 mm.) de couleur ambre; Un coup a enlevé un éclat à la partie supérieure du côté gravé. La scène représente un guerrier casqué marchant vers la gauche, la tête tournée de trois-quarts vers le spectateur, et portant sur l'épaule droite le corps d'un autre guerrier. La tête de ce dernier et ses bras pendent devant son compagnon; les deux jambes pendent en arrière. Malgré plusieurs tentatives, il a été impossible d'obtenir une empreinte permettant de donner le maximum de détails. Je remercie vivement M. Bursch, assistant au Musée de Leyde, d'avoir fait plusieurs essais et de m'avoir envoyé la description qui précède.

Pour autant que je puisse en juger d'après la photographie et les empreintes, cette intaille présente un aspect d'archaïsme assez prononcé. La scène est assez souvent figurée par les artistes grecs, étrusques et romains. C'est Ajax transportant Achille. Comparez les intailles reproduites par Furtwaengler (*Antike Gemmen*, pl. VIII, 31; XXIII, 45—47; texte p. 232, fig. 135, p. 217).

Fig. 34. Détail du manche en bronze d'un couteau décrit plus loin (pl. XV, 41).

#### MONNAIES.

La série des monnaies d'Ubbergen ne nous donne en réalité aucune précision sur la date de la destruction de la bourgade. Elles appartiennent en bloc à la première moitié du premier siècle à l'exception d'un moyen bronze de l'époque des Antonins dont la patine est nettement différente de celle des autres monnaies (n<sup>o</sup> 22). Presque toutes ces pièces ont été vues par M. Daniëls qui en a fait un premier classement.

#### MONNAIES GAULOISES.

1) Petit bronze des Tongrois. D): cheval marchant à droite; R): ornement analogue au Swastica, accompagné de quatre anneaux. Cf. E. MURET, *Catalogue des Monnaies gauloises*, 1889, p. 205; H. DE LA TOUR, *Atlas des Monnaies gauloises*, 1892, pl. XXXVI, 8868; A. BLANCHET, *Traité des Monnaies gauloises*, 1905, p. 357; W M., V, p. 332; *Mainzer Zeitschr.*, VII, 1912, p. 109; V. TOURNEUR, *La monnaie de bronze des Tongrois*, (Congrès archéologique de Liège, 1909). Epoque d'Auguste et de Tibère.

2—3) Deux petits bronzes de type gaulois, trop usés et indéchiffrables.



## MONNAIES ROMAINES.

4) Denier d'argent de la gens Cornelia (Espagne); Cn. (Cornelius) Lentulus (Marcellinus), probablement postérieur à 76 av. J.C. D): Buste du génie du peuple romain à droite; R): globe entre le gouvernail et le sceptre avec couronne de lauriers; en dessous: CN.LEN.Q. Cf. GRUEBER, *Coins of the Roman Republic in the British Museum*, vol. II, p. 358—359, pl. C, n° 13 pour le droit, n° 12, pour le revers; BABELON, I, pp. 416—417.

5) Denier fourré de la gens Julia; C. Julius Caesar, environ 58 av. J.C. D): CAESAR. — Eléphant tourné à dr., foulant aux pieds le dragon, étendard des Germains; R): les attributs pontificaux: bonnet du flamine, hache, aspersoir, simpule. Cf. BABELON, II, p. 10, n° 9.

6) Octave Auguste. — Denier d'argent; D): Buste lauré d'Octave à droite en terme; derrière, un foudre; R): IMP CAESAR, Octave assis sur une chaise curule, et tenant une Victoire. Avant 35—28 av. J. C. Au revers, au niveau et derrière le siège: SI gravé.

COHEN<sup>2</sup> I, p. 80—81, n° 116; BABELON, II, p. 65 (Gens Julia, n° 155).

7) Marc Antoine. — Denier légionnaire fourré; D): ANT.AVC; la galère; R): [III] VIR. R [PC]; trois enseignes; LEG.XX. Vers 32—31 av. J. C. Cf. GRUEBER, II, p. 529, n° 215; pl. CXVI, fig. 11.

8) Octave Auguste. — Moyen bronze; D): indéchiffrable; R):..... AAA.....; dans le champ SC, le reste indéchiffrable.

9) Octave Auguste. — Quinaire rogné sur la tranche; l'inscription disparue. D): [Caesar imp. VII], tête nue d'Octave à dr.; R) [Asia recepta]; Victoire debout à g. sur la ciste mystique de laquelle sort, de chaque côté, un serpent, et tenant une couronne et une palme. Vers 29 av. J. C. Cf. BABELON, II, p. 61, n° 145.

10) Auguste (époque de Tibère). — Moyen bronze très oxydé. D): Indéchiffrable; R): dans le champ, une masse carrée, à g., un grand S bien net et en exergue, un mot qui paraît bien être PROVIDENTIA. Cf. COHEN<sup>2</sup>, I, p. 94, n° 228; H. MATTINGLY, *Coins of the Roman Empire*, pl. 26, 2.

11) Un autre moyen bronze très fruste, probablement identique au précédent.

12) Auguste et Agrippa. — Moyen bronze frappé à Nîmes. D): IMP—DIVIF; têtes adossées d'Agrippa et d'Auguste; R): COL NEM; Crocodile attaché par une chaîne à une palme. Cf. COHEN<sup>2</sup> I, p. 179, n° 7.

13) Moyen bronze du même type, mais frappe barbare; l'N de NEM est gravé à l'envers.

14) Moyen bronze du même type, très fruste, probablement bonne frappe.

15) Auguste. — Moyen bronze à l'autel de Lyon, très fruste. D); Tête à droite, légende



et contremarque illisibles; R): Autel de Lyon avec légende [RO] MET [AVG]. Cf. COHEN<sup>2</sup> I, p. 95, n<sup>o</sup> 237.

16) Auguste ou Tibère. — Moyen bronze très fruste; imitation barbare des pièces à l'Autel de Lyon. D): tête à gauche, illisible; R): Autel. cf. COHEN<sup>2</sup>, p. 96, n<sup>o</sup>. 241 (Auguste) ou p. 193, n<sup>o</sup>. 32 (Tibère).

17) Moyen bronze du même type, indéchiffrable.

18) Auguste, contremarqué de Caligula. — D): Tête nue à droite;.... ST PONT....; Contremarque: CAESAR en monogramme; R): P LVRIVS A.... AAA FF....; au centre, SC. Cf. COHEN<sup>2</sup>, I, p. 126, n<sup>o</sup>. 445; pour la contremarque, BERNHARDT, *Handbuch zur Münzkunde der Röm. Kaiserzeit*, p. 263.

19) Auguste, contremarqué de Caligula, fort fruste. — D): Tête laurée à droite; contremarqué comme plus haut; R): indéchiffrable.

20) Claude I. — Moyen bronze sur flan mince. D): Tête nue à gauche, indéchiffrable; contremarqué BON; R): SC dans le champ; Pallas debout à droite?... Cf. COHEN<sup>2</sup>, I, p. 257, n<sup>o</sup>. 84.

21) Moyen bronze méconnaissable avec trois contremarques. L'examen des traces laissées par ces contremarques qui se touchent donne l'ordre suivant: 1) PRO; 2) BON; 3) A? Cf. BERNHARDT, p. 264. La même combinaison de six poinçons sur une monnaie de Claude, à Neuss (BJ., 111—112, p. 261, n<sup>o</sup>. 7886, 3).

22) Antonin ou Lucius Verus. — Moyen bronze absolument fruste. D): Tête laurée à droite. — La patine de cette pièce est très différente des précédentes.

23) Moyen bronze avec contremarque absolument indéchiffrable.

#### MONNAIES COUPÉES.

24—34) Dix moyens bronzes coupés dont un seul pourrait passer pour une pièce à l'Autel de Lyon; un grand bronze coupé. Ces monnaies coupées, absolument frustes, furent certainement en usage dans la première moitié du premier siècle. Cf. BLANCHET, *Rev. Numism.* 1897, pp. 1—13; STRACK. B. J., 108—109, 1902, pp. 1—25; RITTERLING, *Hofheim* p. 39.

#### MARQUES DE POTIERS, Pl. XIII.

##### A) Sur terre sigillée.

1) ACAST — Sur fond de tasse(?) arétine. — CIL., XIII, 10009, 3. — Aucune des marques de Haltern n'est absolument identique à la nôtre. Cet Acastus était probablement l'esclave de Rasinius (LOESCHKE, p. 180).



2)  $\wedge\widehat{N}\widehat{E}X\widehat{T}L\widehat{A}\widehat{T}I$  — Les barres des A sont remplacées par des points. — Sur fragment d'assiette Hofheim, tp. 4. — CIL., XIII, 10010, 124; GEISSNER, *Stempel... Mainz*, 1902, n° 3, pl. I, 2. — L'existence de cette marque à Ubbergen m'est seulement connue par une note de M. Daniëls. Le potier est certainement gaulois, mais le fait que Geissner l'a classé parmi les artisans de l'époque d'Auguste indique que sa technique était assez semblable à l'arétine et que, par conséquent, le potier est très ancien.

3) SEX, | ANN | dans un cercle; Sexti Anni. — Sur tasse de la forme pl. III, 12. — CIL., XIII, 10009, 23; XV, 4979; X, 8056, 30. — Est identique à la marque de Geissner, 1902, pl. I, 6. — Le même potier est représenté par des marques différentes au Mont-Beuvray, à Vindonissa (*Germania*, XI, 1927, p. 3), à Haltern, et à Xanten (STEINER, *Katalog*, n° 16). Époque d'Auguste et début de Tibère.

*Anteros*, voir n° 26.

*Aquitanas*, voir nos 27 ss.

*Ardacus*, voir n° 35<sup>es</sup> ss.

4) ATEI. — Sur tasse de la forme pl. III, 38. — CIL., XIII, 10009, 43. — Cette marque manque à Haltern sous cette forme; elle est entourée d'un petit sillon circulaire.

5) ATEI — Sur tasse de la forme pl. III, 24. — N'existe pas à Haltern sous cette forme. La technique est presque identique à celle de la pièce marquée BAS (Marque n° 37; forme pl. III, 24).

6) ATEI — Sur tasse de la forme pl. III, 14. N'existe pas à Haltern, sous cette forme.

7)  $\widehat{A}TEI$  — Sur fond de tasse de la forme pl. III, 13. Pas à Haltern.

8) ATEI — Sur tasse de la forme pl. III, 75. Pas à Haltern.

9) ATEI — Sur fond de tasse Haltern, tp. 11 ou 8?. En très mauvais état.

10)  $\widehat{A}TEI$  — Sur fond d'assiette, au-dessous de laquelle figure le graffite n° 14.

11) *Atei* — Fragment de marque d'Ateius peut-être „in solea” sur fond de tasse dans le genre de la pl. III, 18.

12) ATEI avec palme, dans un cadre à encoches. — Sur fond d'assiette. Manque à Haltern sous cette forme. Les cadres rectangulaires avec petits côtés taillés en „queue d'aronde”, sont de date assez récente. (LOESCHCKE, p. 165).

13) ATEI avec palme; paraît de la même matrice que la précédente. Sur fond d'assiette.

14)  $\widehat{A}TEI$  avec palme. — Sur fond d'assiette.

15)  $\widehat{A}TEI$  avec palme. — Sur fond de tasse du genre de la pl. III, 10.



Paraît bien identique à la marque de Haltern (WM., V, pl. XXVI, 62). Le dernier trait vertical me paraît bien une palme. Voir d'ailleurs un autre exemplaire de Haltern (WM., VI, pl. XVI, 286). La technique se rapproche fortement de la gauloise.

16) ATEI avec étoile au-dessus et palme couchée en-dessous; le tout dans un cercle. — Sur fond de tasse Haltern, tp. 8, du genre de notre pl. III, 24. Identique à la marque de Haltern n° 43. Au fond le graffite *Clari* (n° 6). A comparer probablement la marque de Wiesbaden (Nass. Ann. XXIX, 1897, p. 145—146, CIL., 10009, 43β).

17) CNATEI — Sur fond d'assiette; semble identique au suivant, CIL., XIII, 10009, 42. N'existe pas à Haltern sous cette forme. L'emploi du praenomen est assez tardif, je pense. A Haltern, la proportion des marques CNATEI, par rapport aux autres d'Ateius est de près de 12% tandis qu'à Ubbergen elle s'approche de 26%. Cette observation confirme la découverte faite à Xanten d'une marque CNATEI, dans une tombe de l'époque de Tibère. (FIEDLER... *Castra Vetera*, pl. II, 4, d'après LOESCHCKE, p. 132). Ateius avec praenomen existait aussi dans la couche tourbeuse de Wiesbaden (Nass. Ann., XXIX, 1898, pl. VIII, 10, p. 145).

18) CNATEI — Sur fond de tasse Haltern, tp. 8. Voir la précédente et STEINER, *Katalog Xanten*, marque n° 34 (Vetera).

19) CNATEI — Sur tasse de la forme pl. III, 17. Marque différente des deux précédentes; n'existe pas à Haltern sous cette forme.

20—22) CNATEI — Deux exemplaires sur tasses de la forme pl. III, 30; le troisième probablement sur type identique.

23) CNATEI palme — Sur tasse Haltern, tp. 8 (cf. forme pl. III, 22). Pas à Haltern.

24) ATEI MAHE | ET ZOEL | — Sur tasse Haltern, tp. 8 (cf. forme pl. III, 30). — CIL., XIII, 10009, 51. Identique aux six exemplaires de Haltern (WM., V, 100—104 et VI, 298) et à celui de Mayence (GEISSNER, 1902, pl. I, 50). La technique de cet exemplaire est proche de ceux marqués CNATEI. Cette marque doit se placer à la fin de Haltern, c'est-à-dire vers l'an 10 de notre ère.

25) CNATEI — Sur assiette de la forme pl. IV, 13 (Haltern, tp. 2a). Manque à Haltern. La technique est "italo-gauloise".

26). ANTEROSF, Sur le dessin, la barre horizontale du A doit être remplacée par un point. — CIL., XIII, 10009, 26. — Cette marque est identique à celle de Vechten (CIL., 26 e') qui est certainement aussi de technique gauloise. Tasse de forme pl. III, 27 (Haltern, tp. 8 A<sup>b</sup> — Hofheim, tp. 5). Cet Anteros n'a probablement rien de commun avec les esclaves des officines de Rasinius, Cornelius, etc. Son activité dut cependant commencer dès le premier quart du 1<sup>er</sup> siècle. Une marque semblable à la nôtre a été trouvée à Mayence (Forme: Drag. 40? — *Mainzer Zeitschr.*, VII, p. 96, 18).



27) OF-AQVITĀNI — Sur fond de bol à reliefs Drag. 29. — CIL., XIII. 10000, 157. La marque paraît identique à celle de Knorr (*I Jhh.* pl. 8, 17 et *Aislingen*, pl. XII, 7). Suivant cet auteur (p. 6), l'activité du potier se place entre les années 35 et 60 de notre ère. (Cf. aussi, OSWALD-PRYCE, p. 49 — RITTERLING, *Nass. Ann.*, XXXIV p. 71). On ne connaît pas de ses produits dans les forts du *Limes*; l'identification d'une marque en partie effacée de Praunheim (*Heddernh. Mitt.* V, p. 40 n° 20), me paraît donc fort douteuse.

28). OF AQVITĀN (i) sans point entre les deux mots. — CIL., 10010, 157. Sur fond de bol à reliefs Drag. 29. Semble issue de la même matrice que les suivantes: KNORR, pl. 8, 16; DÉCHELETTE I, p. 251, 15; et peut-être Hofheim (*Nass. Ann.*, XXXIV, p. 417, fig. 15, 85).

29/30) OFAQV — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 6 (cf. ici pl. III, 36). Les deux marques sont identiques.

31) OF AQVITĀNI — Sur fond d'assiette, Hofheim, tp. 2A<sup>c</sup>. Une autre marque identique sur fond d'assiette du type 3 ou 4 de Hofheim.

32) OF AQVI (tani) — Sur fond d'assiette. Marque assez proche, sinon identique de GEISSNER, 1904, pl. III, 13.

33) [Of? A]QVITĀNI — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 2 A.

34) *Of Aquitani*. Marque très usée et non reproduite. — Sur assiette Hofheim, tp. 2 A<sup>b</sup>.

35) OARDA la fin est assez indistincte. — CIL., XIII, 10010, 167. — Sur tasse Hofheim, tp. 6, cf. notre pl. III, 36. — Paraît identique à celles de Xanten (STEINER, *Katalog*, n° 24) et de Wiesbaden (Couche tourbeuse — *Nass. Ann.*, XXIX, pl. VIII, 9). Knorr (*I Jhh.*, p. 6) place l'activité d'Ardacus entre les années 40 et 65 de notre ère (cf. *Nass. Ann.*, XXXIV, p. 71). Aucun exemplaire au *Limes*.

36) (o)FARDAC Marque assez mal venue. — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 7. Je ne connais pas d'exemplaire absolument identique.

*Atini* v. n° 69.

37) et 37<sup>bis</sup>) BAS — Sur tasse Hofheim, tp. 5. CIL., XIII, 10010, 276. Le n° 37<sup>bis</sup> est sur la tasse figurée pl. III, 24 identique à celle portant la marque n° 37, avec graffite n° 13. La technique de ces tasses se rapproche de nombreux produits d'Ateius, mais me paraît indiscutablement gauloise et me fait admettre sans réserve l'opinion de Ritterling (*W.M.*, II, p. 145, note 2) qui n'hésitait pas à rapporter la même marque à l'officine du potier Bassus dont Knorr (*I Jhh.*, p. 6) place l'activité entre les années 40—55 pour les marques *Bassus*, et entre 45 et 65, pour les marques *of Bassi*. Cette forme d'estampille assez carrée indique toutefois une date très reculée, bien antérieure à l'année 40. La technique me laisse d'ailleurs supposer, qu'avant de s'établir à La Graufesenque, Bassus eut un atelier à un autre endroit. Je crois que la marque „*in planta pedis*” lue BASI, trouvée à Bavai (*Pro Nervia*, t. II, 1926, p. 224), ne peut être prise en considération. Sil s'agit d'un vase en terre sigillée qui,



pour une raison quelconque, a pris une teinte grise, l'estampille en question doit se rapporter à l'officine de Rasinius. (Cf. CIL, XIII, 10009, 212 f<sup>3</sup>). — Une marque analogue à notre n<sup>o</sup> 37 existe à Xanten (STEINER, *Katalog*, n<sup>o</sup>. 46). Elle est considérée erronément comme arétine. D'autres furent trouvées à Vechten. Dans ce dernier endroit, on a précisément découvert une pièce marquée BASSI en grandes lettres sur champ presque carré (Musée de Leyde); celle-ci fait la transition vers les formes plus allongées en usage à La Graufesenque et dans le reste de la Gaule. La forme *Bassus* au nominatif est également antérieure à l'époque de Hofheim (RITTERLING, p. 237).

38) BAS autre matrice, encadrée d'une petite gorge circulaire. — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 7. — Un exemplaire identique de Weisenau au Musée de Mayence (GEISSNER, 1904, pl. III, fig. 20<sup>e</sup>, n<sup>o</sup> 219).

39) BAS du même genre que les précédentes. Pièce fort usée et non reproduite.

40) OF BASSI. La marque de Bassus n'apparaît que trois fois dans des sites très anciens du *Limes*, sous la forme *of. Bassi*, la plus récente suivant Oxé et Knorr (I. Jhh., p. 30). A Rottweil, elle se rencontre également deux fois sous cette forme (CIL., XIII, 10010, 276 θ). Sa présence très fréquente dans les restes d'occupation plus ancienne (OSWALD-PRYCE, p. 52) montre que l'activité du potier fut presque exclusivement pré-flavienne. (cf. RITTERLING, *Hofheim*, pp. 237 et 244).

41) OF BASSI — Sur fond d'assiette.

42) OF BASSI — Sur assiette Hofheim, tp. 4 A. Au fond, le graffite n<sup>o</sup>. 12. — Une marque de la couche tourbeuse de Wiesbaden paraît identique (NASS. ANN. XXIX, pl. VIII, 22).

43) O BAS très usée. — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 7. en terre assez farineuse.

44) OF BASSI — Sur tasse Hofheim, tp. 7.

45) ...BASSI — Sur tasse Hofheim, tp. 7. Cpz la marque n<sup>o</sup> 153 de Hofheim.

46) OF. BA — Sur tasse pl. III, 43, Hofheim, tp. 7. Le point n'est pas visible sur notre exemplaire mais figure sur la marque n<sup>o</sup> 167 de Hofheim qui lui est absolument identique par tous les autres détails. Sur le fond, le graffite n<sup>o</sup> 11. Une marque probablement identique a été trouvée à Mayence (*Mainz. Zeitsch.*, XXIII, 1928, p. 62, fig. 17 reproduite à l'envers!).

47) BASSI — Sur fond de tasse Hofheim tp. 6. — Exemplaires peut-être identiques à Hofheim (n<sup>o</sup> 155) et à Weisenau (*Germania*, XI, 1927, p. 46, fig. 2, 11).

48) BASSI assez usée. — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 2.

49) [B]ASSI — Sur fond d'assiette en terre assez farineuse.



50) [B]AS[SI] — Sur fond d'assiette.

51) *Of Bas* — presque illisible. — Sur fragment de tasse, Hofheim, tp. 7 en terre tendre et farineuse. Non reproduite.

52) OF BASSI. CO — Sur grande assiette pl. IV, 35 (Hofheim, tp. 2 B). — CIL., XIII, 10010, 277. — Knorr et Oswald-Pryce fixent l'activité de Bassus et Coelius à l'époque de Néron et au début de l'époque des Flaviens (entre 55 et 75). Il est cependant curieux de constater que l'on trouve quatre estampilles de ces potiers associés, à Hofheim, dont l'occupation fut interrompue de l'an 51 à l'an 74. Aucun de leurs produits ne semble avoir été trouvé au *Limes*. Je crois donc que l'on pourrait plus avantageusement fixer leur existence entre 45 et 70.

53) [C]ALVI. — Sur fond d'assiette. — CIL., XIII, 10010, 412. — Knorr (*I Jhh.*) date ce potier des années 60—85. Cependant il est utile de constater que, lorsqu'il apparaît au *Limes*, c'est précisément aux endroits où des marques *of Bassi* se rencontrent, à la Saalburg, à Friedberg, à Heddernheim (*Saalburg Jahresber.*, 1908 p. 9; ORL., 26, p. 33); il faut donc admettre que les ateliers de ces potiers travaillèrent ensemble pendant un certain nombre d'années et, si Ritterling (*Hofheim*, p. 244) ne me paraissait pas aussi affirmatif concernant la présence de la marque de Calvus dans la 2<sup>e</sup> période du camp, j'hésiterais à admettre, comme limite chronologique inférieure une date aussi récente que l'année 85 proposée par Knorr. Je préfère la limite du règne de Vespasien (KNORR, *Rottweil*, 1907, p. 58).

54) CENNATI. — Sur assiette Hofheim, tp. 2 Ab. CIL., XIII, 10010, 530. — Je n'ose pas affirmer que les marques *of Cen* (CIL., 528) doivent être du potier Cennatus comme le fait Ritterling (*Hofheim*, p. 244). Le fait que Cennatus a fabriqué les pièces de type 25 Dragendorff indique que son activité s'approche du milieu du premier siècle. Celle-ci ne dut pas être très longue. On peut hésiter sur l'origine de la marque de Cennatus découverte à Wiesbaden (dans ou au-dessus de la couche tourbeuse) [cf. NA., XXIX, p. 152 et XL, p. 244].

55) [CH]RESTVS PV[B] dans un carré. — CIL., XIII, 10009, 207. — Sur fond de tasse du genre de la pl. III, 30 en terre d'excellente qualité. Les débuts de la fabrique de Publicius à Arezzo se placent antérieurement au règne d'Auguste (BJ., 102, p. 121—122). La marque de Chrestus dans un carré a été trouvée à Neuss (Sels nos. 94 et 259 — BJ., 101, p. 19) et à Rome (absolument identique à la nôtre, *Wd. Zeitsch.*, XXI, 1902, p. 239). L'officine doit avoir cessé son activité antérieurement à l'occupation de Haltern.

56) CLARI | CLARI | — Sur fond d'assiette de technique italienne. Cf. CIL., XIII, 10009, 90. — Une marque identique a été trouvée à Mayence (GEISSNER, 1902, pl. 2, fig. 64, n<sup>o</sup> 92); deux autres proviennent de Neuss et de Nimègue (LOESCHCKE, p. 173). Clarus était l'esclave d'un des Avilii dont l'officine à Arezzo doit se placer à la fin du règne d'Auguste. La mode des estampilles doubles, parfois avec un des noms rétrograde, est également assez récente. Elle fut suivie par les premiers potiers gaulois de Montans (Oxé, *Arch. Anz.*, 1914, col. 69—70) à une date probablement antérieure à l'an 20 de notre ère. Il ne faut pas comparer ces marques à celles en deux lignes où un seul texte est divisé



(par exemple *Tetti-Samia*). Le nom *Felix* en double, le second rétrograde, apparaît déjà à Haltern (cf. LOESCHCKE, p. 175, nos 133, 135, 136).

Ces marques ne semblent pas avoir été fort nombreuses dans les régions du Nord, peut-être à cause du développement rapide des anciennes fabriques gauloises. Je crois que les marques CLA notamment celle de Xanten (STEINER, *Katalog*, pl. XIX, fig. 75) doivent rester à l'actif de Clarus sans qu'on doive chercher à les interpréter par (*Clari Ateiani*) comme le fait Steiner (*op. cit.*, p. 164). Cet exemplaire de Xanten a une forme qui le rattache aux produits anciens de la Gaule, notamment à ceux de Bassus (cf. marques nos 37—39).

57) OFCOS — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 7. — Il faut, je pense considérer cette marque comme antérieure à celles des potiers Cosius Rufinus, Cosius Vrap, Cosius Virilis (OSWALD-PRYCE, p. 57), et la rapprocher peut-être du nom de potier COSOIVS qui figure sur un graffite de La Graufesenque (DÉCHELETTE, I, pp. 87, 89) en même temps que Mommo et qui, par conséquent, est un potier assez ancien. Mommo a, en effet travaillé de 50 à 75 (voir OSWALD-PRYCE, p. 58). Le même potier est probablement l'auteur des marques *Cosos*, *Cosoi*, *Coso.v.ia*. (CIL., XIII, 10010, 659).

58) CRES rétrograde. — Sur fond de tasse pl. III, 10 (Haltern, tp. 8) de technique „italo-gauloise”. Je crois ce potier, gaulois et le même que celui qui utilisa la marque suivante. Il est également connu comme potier arétin, dans le *Corpus* (XIII, 10009, 98). Il utilisa souvent une marque rétrograde, comme le montrent les exemplaires de Xanten (STEINER, *Katalog*, nos 84—85) et Mayence (GEISSNER, 1904, pl. III, 36, nos 508—509). De Mayence également, proviennent plusieurs autres marques qui ont été considérées comme arétines; deux sont petites et allongées, une est circulaire, enfin la dernière est rectangulaire mais assez haute (GEISSNER, 1902, pl. II, 67—70, nos 96 ss.). Les marques de Hofheim nos 176 ss. se rapprochent fort de celles de Mayence (GEISSNER, 1902, pl. II, 69—70). Toute cette série me paraît devoir être séparée du groupe CRESTIO (CIL., XIII, 10010, 697) et se rapprocher du groupe CRESTI(VS) (*ibid.*, 698).

En tout cas la forme des tasses (III, 8 et 10), sur lesquelles figurent les noms de notre potier (nos 58 et 59), interdit tout rapprochement avec le nom Crestio. Je ne pense pas que pour la présente estampille, le nom de Crescens ou Cresimus puisse être pris en considération (CIL., XV, 5157).

Je date les marques 58 et 59 de l'époque de Tibère. Peut-être existe-t-il un rapport avec le Crestius, esclave d'Ateius.

59) CRESTI — Sur tasse pl. III, 8 (Haltern, tp. 8; Hofheim, tp. 5) de technique „italo-gauloise”. Voir le précédent.

60) CV[RTR]VFI dans un cercle avec une croix au centre. — Sur tasse, pl. III, 20 (Haltern, tp. 9), de technique italienne. La couverte est assez écaillée. La même marque, plus distincte, existe à Neuss (CIL., XIII, 10009, 104) et à Rome (CIL., XV, 5168) en trois exemplaires. Elle est vraisemblablement antérieure à l'occupation de Haltern.

61) DIOGEN — Sur assiette Hofheim, tp. 2 A<sup>a</sup> en terre sigillée noircie (accidentellement?).



Cette marque est, d'après le *Corpus* (XIII, 10010, 981), assez rare. Elle ne figure pas au *Limes* et se rencontre en Belgique et en Hollande. A Bordeaux seule, existent 6 exemplaires. Date et lieu de fabrication inconnus.

62) OMO — Sur fond de tasse de forme indéterminée. — CIL., XIII, 10010, 1368. — Je préfère cette lecture à celle que j'avais primitivement adoptée: DMC, marque absolument inconnue. OMO peut être indifféremment expliqué par Of. Mommo ou Modesti. Ces deux potiers ont exercé leur métier entre 50 et 70—75 de notre ère. OFMO daterait, suivant Knorr (I Jhh.), des années 65 à 75.

63) FIRMO — Sur tasse Hofheim, tp. 7(?) — CIL., XIII, 10010, 900. — Oswald-Pryce le datent (p. 52) de l'époque de Néron et du début de l'ère flavienne. Knorr (I Jhh. p. 6 et pl. 32) signale un potier qui signe *Firmo fec.*, d'une époque antérieure. La marque Firmo, de La Graufesenque apparaît également à Hofheim, 1<sup>e</sup> période (*Nass. Ann.*, XL, p. 245). Elle n'existe pas au *Limes*.

64) OF.FL.GER. = *Of. Flavi Germani*. — Sur assiette, pl. IV, 32. — CIL., XIII, 10010, 906. — Cette fabrique daterait, suivant Knorr (I Jhh. p. 7), des années 75 à 85. On rencontre assez fréquemment cette marque dans les castella du *Limes*, à la Saalburg (*Saalburg Jahrb.*, 1907, p. 7 et 1911, p. 21), Arnsburg (ORL., 16, p. 29, 12), Obernburg (ORL., 35, p. 35, 6), Echzell (ORL., 18, p. 19, 25), Stockstadt (ORL., 33, p. 102, 48), Friedberg (ORL., 26, p. 34, 21—22), Oberdorf (ORL., 67<sup>b</sup>, p. 11, 3).

C'est certainement la plus récente d'Ubbergen. Elle a été trouvée dans le jardin de l'hôtel „*De Valk*” avec d'autres objets et notamment la marque suivante.

65) L. GE | QVA | = L. Gelli Quadrati. — Sur fond de tasse de la forme pl. III, 9 mais de technique italienne. L'officine de L. Gellius était à Arezzo (BJ., 101, p. 117; 102, p. 123; *Wd. Zeits.* XXI, 1901, p. 236; CIL., XV, 5228—5230; XIII, 10009, 133). Une marque de Gellius „*in soled*” a été trouvée à Aislingen (KNORR, *Aislingen*, pl. XIV, 52; OSWALD-PRYCE p. 188), ce qui indique une activité assez tardive. A Haltern et au Mont-Beuvray, on rencontre *L. Semproni // L. Gelli* en deux lignes (CIL., XIII, 10009, 133); l'activité de cette officine s'étend donc sur une partie du règne d'Auguste et de celui de Tibère.

66) IVLI — Sur assiette pl. IV, 31, en pâte tendre à couverte mate. La forme indique une date antérieure au milieu du 1<sup>er</sup> siècle et il me paraît difficile d'identifier le potier au *Iulius* de Banassac ou La Graufesenque, dont l'activité se place à l'époque des Flaviens (Oswald-Pryce, pp. 178 et 81). Il s'agit d'un potier antérieur dont les produits se retrouveraient à Neuss, Montans etc. (Cf. CIL., XIII, 10010, 1085).

67) LARTIVS — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 4. — CIL., XIII, 10010, 1113. La forme du vase indique une date voisine du milieu du 1<sup>er</sup> siècle. — La marque, peu représentée au *Corpus* (XIII, 10010, 1113), existe également à Aislingen (KNORR, pl. XIII, 57, p. 56) où elle a été mal interprétée.

68) L. S. G. — Sur fond d'assiette arétine. — Cette marque manque à Haltern mais existe à



Oberaden et Mont-Beuvray. Loeschcke (p. 180) la considérait justement comme plus ancienne que la période d'occupation à Haltern, c'est-à-dire à l'an 11 avant notre ère. On a voulu expliquer cette marque par le nom *L. Saufei Caius* (CIL, XV, 5537; XIII, 10009, 223; V. aussi, BJ., 119, p. 268; 122, p. 371 nos 35—38; *Korresp. blatt*, II, 1909, p. 7; III, 1910, p. 40). La marque L. S. G. a été découverte à Harmignies (Belgique).

69) ATINI — Sur assiette pl. IV, 16. — CIL., XIII, 10010, 197. — Epoque de Tibère. La même marque à Mayence sur assiette de forme similaire (*Mainzer Zeitsch.*, VI, 1911, p. 85, 43; et sur tasse Dr. 27, *ibid.*, p. 86, 80).

70) LVCF La dernière lettre est douteuse. Probablement F comme CIL., XIII, 10010, 163b. — Sur assiette, pl. IV, 6 (Haltern, tp. 1). Probablement de fabrication gauloise très ancienne. Epoque de Tibère.

71) MAHETIS — Sur fond d'assiette. — CIL., XIII, 10009, 159. — La présence de marques de Mahes à Vindonissa montre que cet esclave d'Ateius a travaillé à l'époque de Tibère (*Germania*, XI, 1927, p. 4 et XII, 1928, p. 129). Mahes seul existe à Haltern, mais y est rare (WM., V, p. 178; VI, p. 43, n° 229?).

72) MANIVS rétrograde dans un cercle. — Manius était esclave de Sextus Avilius d'Arezzo dont l'activité paraît avoir commencé à la fin du règne d'Auguste et s'être continuée après Tibère (marque de Mena Avilli à Silchester. — OSWALD-PRYCE, p. 5). Une marque identique autrefois considérée comme gauloise a été publiée par Geissner (1902, n° 142, pl. II, 102 = CIL. XIII, 10010, 1257). Une autre également identique provient de Haltern (WM., VI, p. 44, n° 313). Notre marque est sur fond de tasse de type indéterminable, avec un graffite XR n° 9. Epoque de Tibère.

73) MAR . . . . — Sur assiette pl. IV, 34 (Hofheim, tp. 2). Cette pièce se rapporte peut-être à Martialis Va que Knorr (I Jhh. pl. 52) date entre 50—60 et dont une marque ressemble fort à notre fragment. Oswald-Pryce placent un Martialis de La Graufesenque, à l'époque des Flaviens ou de Trajan (p. 82 et 178) La pièce portant cette marque fragmentée provient vraisemblablement de la surface.

74) OFMO . . . . — Sur tasse Hofheim, tp. 7. — Probablement de Mommo plutôt que de Modestus, car le centre du vase est à peu près sous le O qui termine l'inscription conservée. Modestus et Nommo, apparaissent tous deux dans la couche tourbeuse de Wiesbaden (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, pp. 147—148). Knorr (I Jhh.) date le premier des années 50—70; l'autre, de 50 à 75. Une pièce de Hofheim marquée *of MO*, peut-être de la même matrice, a été rapportée à Modestus (RITTERLING, p. 246).

*O Mo*, voir n° 62.

75) NICEPHORF — Sur tasse de la forme pl. III, 42 (Hofheim, tp. 7); technique de bonne qualité. Ce potier est placé à la période Flavienne par Oswald-Pryce (p. 59, cf. pl. LIV, 8). La marque n'apparaît qu'à deux reprises au *Limes*, à la Saalburg (*Saalb. Jahresber.*, 1907, p. 7), et à Arnsburg (ORL., 16, p. 30, 19). A en juger à la répartition des produits,



Nicephor dut travailler, vers les années 70—80, dans la région de Clermont-Ferrand (CIL., XIII, 10010, 1426).

76) PASSEN — Sur fond d'assiette; marque assez usée. — CIL., XIII, 10010, 1492—1495. — Identique dans la couche tourbeuse de Wiesbaden (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 148, n° 40, pl. VIII, 89). Knorr date Passenus de 65 à 80. Oswald-Pryce (p. 56) placent Passienus de Passenus à la période de Néron et le début de l'ère flavienne. Aucune marque de ce potier n'existe au *Limes*.

77) PERRVS F la dernière lettre indistincte. — Sur tasse Hofheim, tp. 7. — Cette marque semble identique au n° 232 de Hofheim (1<sup>e</sup> période). Époque de Claude et Néron. (OSWALD-PRYCE, pp. 16 et 172); potier de Banassac. (CIL., XIII, 10010, 1527).

78) PRIM — Sur tasse Hofheim, tp. 6. — CIL., XIII, 10010, 1569. — Suivant Knorr l'activité de Primus, potier de La Graufesenque, se place entre les années 55 et 70. Oswald-Pryce (p. 54) considèrent les vases unis de ce potier comme antérieurs aux ornés. Primus apparaît à Wiesbaden dans et au-dessus de la couche tourbeuse (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 148).

79) OFPRIMSCI dernière lettre indistincte. — Sur fond d'assiette. Cette marque interprétée comme étant de Primus et Scottius (CIL., XIII, 10010, 1571; OSWALD-PRYCE, p. 179) paraît dater de la période intermédiaire entre les deux occupations de Hofheim, soit donc entre 51 et 74, à peu près comme Primus. Une marque similaire a été trouvée dans une tombe de Praunheim (n° 199) avec la marque de Muranus (datée par Knorr entre 45 et 70) et une monnaie de Trajan (!) (*Heddernh. Mitt.*, IV, p. 20).

80) OFQVĀRT.... of. Quarti. Le I final plus petit sous la barre du T (problément CIL., XIII, 10010, 1598, Kl.). — Sur fragment d'assiette pl. IV, 36 (cf. Hofheim, tp. 2<sup>B</sup>). Il faut séparer les marques *Quartus* (Rheinzabern. — LUDOWICI, V) de celles au génitif avec la mention *of (icina)*. — Celle-ci est du premier siècle. Oswald-Pryce (pp. 84 et 172) n'en précisent pas l'époque; mais il est certain que Quartus qui fabriqua des tasses du type 24—25 de Dragendorff (Hofheim, tp. 6) travaillait antérieurement au règne de Domitien. Aucune marque *of. Quarti* n'a été trouvée au *Limes*.

81) RASIN. — Sur tasse pl. III, II. — CIL., XIII, 10009, 212. — Rasinius était potier d'Arezzo. La forme particulière de la marque en „*tabula ansata*” indique une époque tardive (WM., V, p. 165). Rasinius est d'ailleurs représenté par une marque „*in planta pedis*” (CIL., XIII, 10009, 212 f<sup>3</sup>; cf. aussi *Pro Nervia*, t. II, 1926, p. 224). Probablement époque de Tibère plutôt que de celle d'Auguste. A ce point de vue, les marques reproduites par Geissner (1902, pl. II, 110—112) me semblent significatives.

82) RES. — Sur fond de tasse Haltern, tp. 11. — CIL., XIII, 10009, 215. — Forme de marque comparable aux marques italiennes ou gauloises de l'époque de Tibère (cf. GEISSNER, pl. II, 110—112 (Rasinius); *ibid.*, 75—78 (Euhodus); *ibid.*, 69—70 (Cresti).



83) *ROGATĪMA* — Sur tasse de la forme pl. III, 51 (Hofheim, tp. 10). — CIL., XIII, 10010, 1645. — Epoque de Claude (OSWALD-PRYCE, p. 51). La technique de cette tasse est assez farineuse et ressemble assez aux produits italiens. Le potier est cependant signalé à La Graufesenque (DÉCHELETTE, I, p. 83—84; RITTERLING, p. 246).

84) *RŪFĪO* — Sur tasse pl. III, 28 (Haltern, tp. 8). — La marque *Rufio* seule n'existe pas à Haltern; elle se rencontre à Oberaden (*Germania*, XI, 1927, p. 5) et à Arrezo „*in planta pedis*” (CIL., XI, 5700, 557). On peut hésiter à faire de ce potier un esclave de Rasinius (cf. LOESCHCKE, p. 180), d'Umbricius (*Germania*, XI, 1927, pp. 5 et 131) ou de T. Rufrenus (CIL., XIII, 10009, 220). Autres marques analogues cf. CIL., XV, 5530; *Wd. Zeitsch.*, XXI, 1902, p. 239; BJ., 124, 1917, p. 156, 12.

85—86) *RVSTICI* dans un cercle, suivi d'un ornement en forme de fourche. — Cf. CIL., XIII, 10010, 1667, 1<sup>2</sup>. — Deux marques identiques sur fonds de tasses pl. III, 9. — Ces marques sont les mêmes que celles de Haltern (WM., Nos 339—340) et de Mayence (*Mainz. Zeitsch.*, VIII—IX, 1913—1914, p. 79, 185; GEISSNER, 1902, Nos 120—122). Hähnle considère avec raison la Narbonnaise comme centre de fabrication. Une marque oblongue de *Rusticus* (STEINER, *Katalog Xanten*, p. 169, pl. XXI, n<sup>o</sup> 174) sur assiette Haltern, tp. 4<sup>a</sup> confirme l'opinion de Hähnle. — Epoque de Tibère.

87) *OSABI* — Sur tasse Hofheim, tp. 7 (cf. pl. III, 42). — Cette marque a parfois été lue *OSARI* (Vetera, BJ., 122, 1912, p. 373, n<sup>o</sup> 71). Elle est identique à celle de Xanten (CIL., XIII, 10010, 1682, 44<sup>2</sup>; STEINER, *Katalog*, p. 169, n<sup>o</sup> 177). Les marques au génitif précédé de la mention *of(ficina)*, sont plus anciennes semble-t-il que celles au nominatif, avec ou sans *f(ecit)*. Les premières sont représentées notamment par un exemplaire de la 1<sup>ère</sup> période de Newstead (CURLÉ, *Newstead*, p. 240, 87), à Pompéi etc... Peut-être la marque *ISABINII*, sur une assiette Drag. 11, dans une tombe de Weisenau se rapporte-t-elle à notre potier. Les exemplaires tardifs au nominatif sont relativement rares au *Limes*. ORL., 21, Marköbel, p. 21, 25; ORL., 8, Zugmantel, p. 147, 308; Saalburg, *Jahrbuch*, III, 1912, p. 24, 73. On peut donc admettre pour notre marque d'Ubbergen une date antérieure à l'ère flavienne.

88) *SALVE* — Sur tasse pl. III, 32 (Haltern, tp. 12). — Suivant Oxé (BJ., 102, p. 149) et Déchelette (I, p. 67), ce serait une acclamation; Bohn la considère plutôt comme nom de potier (CIL., XIII, 10010, 1707), avis partagé par Knorr (*Aislingen*, p. 62) qui compare ce nom à l'italien Benvenuto ou à l'allemand Gottlieb. Les acclamations ou les invocations figurent parfois sur les vases au lieu d'un nom (v. par exemple: Acclamation grecque, BJ., 116, p. 1; invocation: *Intercede noli viator* à Niederbieber (OELMANN, p. 19) et à Mayence (GEISSNER, 1904, pl. IV, 62). — C. Jullian (*Rev. Et. Anc.*, XXIV, 1922, p. 254) est partisan du nom propre pour les marques *SALVETV* qu'il est difficile de séparer chronologiquement de la nôtre.

*Salve* existe à Aislingen sur type 6 de Hofheim (KNORR, p. 62); à Wiesbaden, peut-être dans la couche tourbeuse (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 149, 50) et à Vetera (BJ., 122, p. 373, 70). — *Salvetu* se rencontre une fois au *Limes* dans le fort très anciennement occupé de Friedberg (ORL., p. 35, 43). — Le potier était vraisemblablement établi à Montans (DÉCHELETTE, I, p. 298), dès l'époque de Tibère (*Oswald-Pryce*, p. 11, note).



89) SCOTIV — Sur tasse pl. III, 26 (Haltern, tp. 8 A — Hofheim, tp. 5). Marque identique dans la couche tourbeuse de Wiesbaden (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 149, n° 51, pl. VIII 116 — CIL., XIII, 10010, 1745). *Scotiu* existe aussi à Xanten (STEINER, *Katalog*, n° 183). Knorr date ce potier de la période 35 à 60. C'était un artisan de La Graufesenque (DÉCHELETTE, I, pp. 84—85).

90) SCOTIVS différente de la précédente. — Sur tasse Hofheim, tp. 5, probablement de la même forme que l'exemplaire pl. III, 26.

91) SCOTI.M — Sur fond d'assiette. — CIL., XIII, 10010, 1748.

92) SECVNDI — Sur fond de tasse de la forme pl. III, 36 (Hofheim, tp. 6). Potier de La Graufesenque représenté dans la couche tourbeuse de Wiesbaden par trois estampilles différentes de la nôtre (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 149, 52—54). Marques probablement identiques à Xanten (STEINER, *Katalog*, n° 185), à Aislingen (KNORR, pl. XIV, 100), à Zugmantel (*Saalb. Jahrb.*, 1909, p. 16), Vetera (BJ., 122, 1912, p. 373, 73). Le potier a fait de la vaisselle unie avant de faire des vases à reliefs. La forme du vase indique le règne de Claude ou de Néron (OSWALD-PRYCE, pp. 54 et 171).

93) SENI... N retourné; Senicio — CIL., XIII, 10010, 1776. — Sur fond de bol à reliefs (Drag. 29), pl. I, 22. — Potier de La Graufesenque dont l'activité commença vers l'an 30 et cessa vers l'an 60 (KNORR; cf. OSWALD-PRYCE, p. 51). Une marque SENICIO.FE trouvée à Xanten paraît identique à la nôtre (STEINER, *Katalog*, n° 187; cf. aussi KNORR, *Aislingen*, pl. XIV, 102).

94) C.SENTI — Sur fond de tasse de la forme pl. III, 9. — CIL., XIII, 10009, 231. — Ce potier arétin (BJ., 102, p. 123; 101, p. 20; CIL., XV, 5564) a eu une clientèle fort dispersée. On a trouvé à Priène (WIEGAND-SCHRADER, *Priene*, p. 437, n° 153 et p. 444 ss.) une marque vraiment identique à celles de Haltern mais sur une tasse de type assez particulier; je me demande donc si l'on doit admettre sans réserve (cf. LOESCHCKE, pp. 128—129) l'existence d'une succursale de ce potier en Asie Mineure. On connaît encore une marque en deux lignes à Ephèse (*Eph. Arch.*, 1898, col. 41, note 2). L'existence d'une marque de C. Sentius au Mont-Beuvray, (CIL., XIII, 10009, 234c) montre qu'il travaillait antérieurement à l'an 5 avant notre ère.

On en trouve encore dans la couche tourbeuse de Wiesbaden, à la fin du règne d'Auguste ou au début de celui de Tibère (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 149, 56), et également, exemplaires assurément tardifs, „*in solea*”. C'est sous cette dernière forme qu'elle apparaît accompagnée de la marque *Tetti Samia* bien connue et antérieure à l'époque de Haltern, dans une tombe de Castelluccio (*Not.d.Scavi*, 1892, p. 310). Il est probable que, dans cette tombe, il y a eu dépôt d'objets d'âges divers.

95) C.SENTI Sur assiette pl. IV, 8 (Haltern, tp. 1). Identique à l'exemplaire de Haltern (W M., V, pl. XXIX, 198).



96) SILV — Sur tasse de la forme pl. III, 32 (Haltern, tp. 12 — Hofheim, tp. 6). La forme de l'estampille comme celle du récipient, indique une date reculée. On pourrait l'attribuer au potier Silvius (cf. CIL., XIII, 10010, 1815) ou au potier Silvanus et la dater de la fin du règne de Tibère ou du début de Claude.

97) SILVANI — Sur fragment d'assiette du type 2a de Haltern ou 3 de Hofheim, avec grafitte 20. La pâte est „italo-gauloise”. Produit très ancien de La Graufesenque datant du règne de Tibère ou du début de Claude. (Cf. OSWALD-PRYCE, pp. 54 et 273 et pl. XLII, 8). Ce potier doit donc être différent du Silvanus qui travaillait à l'époque de Vespasien (STEINER, *Katalog Xanten*, p. 170, n° 193 et KNORR, ROTTWEIL, p. 66, cf. CIL., XIII, 10010, 1812).

98—99) TERTIVS S retourné. — Deux marques identiques; le n° 98 sur la tasse pl. III, 42, l'autre sur un fond de même type. Potier de La Graufesenque (DÉCHELETTE, I, p. 85) plutôt que de Montans (RITTERLING, p. 247). Epoque de Claude. Ce potier a fait également de la terre sigillée marbrée (*Mainz.-Zeitsch.* VII, p. 49). Cf. CIL., XIII, 10010, 1902.

100) L. TETTI | SAMIA. — Marque rayonnante sur fond d'assiette pl. IV, 42. — Fabrique de L. Tettius d'Arezzo dont Samia était esclave (BJ., 96, p. 49). Cette marque avait disparu à l'époque de l'occupation de Haltern donc antérieurement à l'an 11 avant notre ère, tandis que les produits de cette officine se trouvent à Oberaden (*R. G. Korresp.*, II p. 7 et III, p. 40; LOESCHCKE, p. 183). Geissner en reproduit plusieurs qui ne sont pas identiques à la nôtre. Elle existe également à Vetera (BJ., 122, 1912, p. 372, n° 49) et à Castelluccio (cf. plus haut marque n° 94). Cf. CIL., 10009, 254.

101—102. LTETTI | SAMIAE marques rayonnantes sur fond d'assiette du type pl. IV, 42. — Cf. CIL., XV, 5638 et X, 8056, 348<sup>b</sup>. — Deux matrices différentes.

103) VRB. — Sur tasse de la forme pl. III, 18 (Haltern, tp. 8<sup>b</sup>). — Technique „italo-gauloise”. — La forme du champ indique une date assez tardive (cf. n° 12 et LOESCHCKE, p. 165). Le type de la tasse est, lui aussi, tardif. Je crois pouvoir l'attribuer à L. Urbanus déjà connu à Vetera (BJ., 124, 1917, p. 156, n° 18; cf. CIL., XIII, 10009, 315).

104) M. VAL palme — M Valerius, potier arétin? — Sur tasse de la forme pl. III, 18, en technique „italo-gauloise”. Elle paraît dater du début du règne de Tibère, comme toutes les autres marques (nos 11, 103, 107, 108) qui existent sur les tasses de même forme. Elle diffère peu de la marque de Haltern (WM., V, p. 186, n° 255. Cf. CIL., XIII, 10009, 238).

105) OFVITALIS — Sur assiette Hofheim, tp. 4a — CIL., XIII, 10010, 2062. — Potier de La Graufesenque dont l'activité commença sous le règne de Néron. OSWALD-PRYCE, p. 55). Il y eut plus tard d'autres potiers du même nom. Notre marque est identique à celle de la 2<sup>e</sup> période de Hofheim (RITTERLING, n° 293).

106) XANT — Sur fragment d'assiette dont la pâte est farineuse et a une cassure



grise. — Loeschcke (WM., V. pp. 188—189) a déjà prouvé que les vases de Xanthus trouvés en Germanie ne remontent pas beaucoup plus haut que l'an 10 de notre ère. L'existence de cette marque sur le type de tasse pl. III, 18, avec d'autres estampilles assez tardives confirme cette manière de voir. On connaît également des marques de Xanthus dans la couche tourbeuse de Wiesbaden (NASS. ANN. XXIX, 1898, p. 145) et à Vindonissa (*Germania*, XI, 1927, p. 129). Oxé les attribue au premier quart du premier siècle. Cf. CIL., XIII, 10009, 317.

107) XANTHI — Sur tasse de la forme pl. III. — Terre rose assez farineuse. Sur l'anneau de base figure le graffite CLARI (n° 7).

108) XAN — Sur tasse pl. III, 18.

109) XAN — N retourné. — Sur tasse pl. III, 19.

110) XAN — N retourné. — Sur fond de tasse Haltern, tp. 8 de technique „italo-gauloise”.

111) ZOI[LI] — Sur tasse pl. III, 33 (Haltern, tp. 12). — CIL., XIII, 10009, 320. — Cette marque de Zoilus qui, comme Xanthus, était esclave d'Atéius, serait postérieure aux dix premières années du premier siècle (LOESCHCKE, pp. 189—190). Elle semble identique à l'exemplaire de Mayence (GEISSNER, 1902, pl. III, 166). Une marque de Zoilus a également été trouvée dans la couche tourbeuse de Wiesbaden (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, p. 146, n° 114).

112) ZOIL dans un trèfle, avec palme. — Sur fond d'assiette dans le genre de la forme pl. IV, 13. Plus récent que l'occupation de Haltern. La pâte est rose, dure, et plutôt arétine. Cf. CIL., XIII, 10009, 320, bek<sup>2</sup>.

113) ZOILI dans un trèfle, avec palme. — Sur fond d'assiette en pâte arétine brune et tendre. Matrice différente de la précédente.

114) Z | OI | LI dans un trèfle, de forme assez grossière. — Sur tasse pl. III, 22. Marques analogues à Mayence (GEISSNER, 1902, pl. III, 167) et à Wiesbaden (*Nass. Ann.*, XXIX, 1898, pl. VIII, 14).

—————

*Marques sur terre sigillée dont la lecture est douteuse ou fragmentaire.*

115) LICINI? — Sur tasse pl. III, 44. — Licinus est un potier antérieur à l'époque des Flaviens (OSWALD-PRYCE, p. 51 et KNORR, *I Jhh.*, années 35—60). Cf. CIL., XIII, 10010, 1145.

116) VIIRII *Verin*? — Sur tasse pl. III, 51 (Hofheim, tp. 10). J'hésite à l'attribuer à Verinus de Rheinzabern dont la marque (LUDOWICI, V, p. 232 f) présente cependant une analogie singulière.



117) NAV Les lettres sont en forte saillie sur le fond. Lire NAV ou AVN. — Sur tasse de la forme pl. III, 51. Cf. peut-être Vanderius (OSWALD-PRYCE, p. 86, époque de Néron-Vespasien).

118) OAI avec un point au milieu de l'O. — Sur tasse Hofheim, tp. 8. — Probablement identique à Hofheim. (RITTERLING, pl. XXII, n° 256).

119) *Signe fourchu*. — Sur tasse Hofheim, tp. 6.

120) .... TI — Sur tasse de la forme pl. III, 24 (Haltern, tp. 8. — Hofheim, tp. 5). — La technique est la même que celle des tasses marquées BAS; pour ce motif, je crains d'attribuer ce fragment à l'atelier de L. Titius dont une marque assez semblable à la nôtre existe à Xanten (STEINER, *Katalog*, n° 204).

121) OFA ou OFM — Sur fond de tasse.

122) ....NVS — Sur fond d'assiette de la forme pl. IV, 36.

123) ....DA *Arda?* — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 2?

124) — Fragment de marque en „*tabula ansata*” sur fond de tasse arétine (Haltern, tp. 8).

125) ORVI? — Sur fond de petite tasse Hofheim, tp. 7.

126) *Of Prim* très usée. — Sur tasse pl. III, 37.

127) ...M ou IVI — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 7.

128) ...OV ou AC — Sur fond d'assiette italienne. — Je préfère la deuxième lecture AC [A], potier de Pouzzoles dont on connaît des marques avec A non barrés: CIL., XIII, 10009, 2; XV, 4930; X; 8056, 14 a. La marque LOV (CIL., XIII, 10010, 1161) n'est pas susceptible d'être prise en considération.

129) OFAMA ... *of Amandi*; très usée et non dessinée. — Sur tasse pl. III, 41. Amanus, potier de La Graufesenque, époque de Tibère et Claude (KNORR, *I Jhh*; et OSWALD-PRYCE, p. 49).

---

B) *Sur Vases Belges.*

130) ATNI *Atni, Atini, Atavi*. Sur fragment indéterminé, d'après un moulage. Cf. CIL., XIII, 10010, 197 c, *Atinus*, marqué quatre fois sur une assiette noire.

131) BICHO — Sur fond d'une tasse pl. V, 63 en terre noire, au centre d'un cercle hachuré. Ne figure pas au *Corpus*; voir cependant, XIII, 10010, 291.

132) CAIIA — Sur fond de tasse en terre rouge-orange pl. V, 7. Ne figure pas au *Corpus*.



133) COVSC . . . . (*Couscorus?*) — Marque excentrique. Sur fond de pot en terre noire de la forme pl. VI, 2. Cette marque paraît identique à la marque COVSCORVS relevée à Cologne dans une tombe de l'époque de Tibère (RITTERLING, p. 345. note, 392, et BJ., 114—115, p. 386).

134) CRVCO . . . . rétrograde excentrique. — Sur fond de gobelet en terre brune pl. V. 15. Ne figure pas au *Corpus*.

135) IATA — Au centre d'un fond de tasse de la forme pl. V, 7, en terre rouge. Ne figure pas au *Corpus*.

136) MVRA — Marque excentrique sur fond en terre noire pl. VI, 3. Ne figure pas au *Corpus*.

137) SVBILV ou SABIN rétrograde — Marque excentrique sur fond de petite urne de la forme pl. VI, fig. 3. — La marque SVBILVS à été trouvée à Neuss (CIL., XIII, 10010, 1848).

138) TITVS (S retourné) — Excentrique sur fond de grand gobelet pl. VI, 32. Ne figure pas au *Corpus*.

139) TITVS — Excentrique sur petit fond de gobelet dans le genre de la pl. VI, 15. Variante de la précédente.

140) DIVO ou IDIVO? — Excentrique sur fond d'urne pl. VI, 2. Ne figure pas au *Corpus*.

141) *Illisible* Au centre d'un fond de tasse en terre brune.

142) *Illisible* en deux lignes. — Sur fond de tasse en terre rouge.

143) X. MI . . . Le point entre l'X et l'M est très saillant et probablement dû à un accident. — Marque excentrique sur fond en terre grise pl. VI, 4.

144) AOC — Au centre d'une tasse en terre rouge, pl. V, 9.

145) CIIL — graffite avant cuisson sur fond d'assiette „pompéienne” pl. V; 41. Cf. Les graffites de Haltern W.M., V, p. 269 s. — V. aussi STEINER. *Katalog Xanten*, p. 177, pl. XXIII, 19 et BJ., 124, 1917, p. 159.

---

C. *Amphores*.

146) PMAV FI Point probable après le P et avant l'F, transversale sur anse de section ronde en terre rose. Je ne connais pas de marque identique.

147) Q.C.C. . . . Longitudinale sur anse de section ronde en terre rose. Cf. CIL., XIII, 10002, 137 ss; XII, 5683, 50 et 51; XV, 2744 c.h.



148) BROCO. OD Longitudinale sur anse de section ronde en terre rose avec parcelles de mica. Cf. CIL., XIII, 10002, 12; XV, 2736 (la marque b. est probablement identique). Autre marque du même au Musée Kam à Nimègue (n° 1493).

149)  $\overline{\text{HER METI}}$ . Longitudinale sur anse de section ronde en terre blanchâtre cf. CIL., XIII, 10002, 233; XV, 2911 et 2913. (*Hermes*, *Hermes f.*; mais pas identiques).

150)  $\overline{\text{MAE.ALEX}}$ . Sur un col en terre rose. Cf. CIL., XV, 2689; identique sauf le point intermédiaire à CIL., XII, 5683, 21. L'apposition de la marque „*in collo*” est une coutume très antique remontant à la période antérieure à la conquête. (*Germania*, VII, 1923, p. 9 et VIII, 1924, p. 80 s.). Le profil se rapproche de celui reproduit pl. IX, fig. 30.

Q I AFS? Marque très usée, longitudinale sur anse de section ronde en terre rougeâtre. Non dessinée, lecture douteuse. Cf. CIL., XIII, 10002, 256 et XV, 2919 h.

PAMPILI. Inscription à la barbotine sur couvercle d'amphore en terre blanche. Voy. Liste pl. XV, 65.

#### GRAFFITES, Pl. XIV.

##### A) Sur Terre sigillée, figg. 1—21.

Fig. 1. — FIRMI-IIST; *Firmi est* plutôt que FIRMI IVST (i). — Sur la paroi d'une tasse Haltern, tp. 8.

Fig. 2. — P[u]RVS; *Purus* ou *Parus*. — Sur le fond d'une tasse Haltern, tp. 8, avec marque illisible; forme: pl. III, 12.

Fig. 3. — N. — Sur le fond d'une tasse Hofheim, tp. 7, avec marque illisible.

Fig. 4. — ...ANDI...; [E]andi[di]. — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 4(?). Ce graffite doit peut-être se lire simplement *Andi*...

Fig. 5. — IICNV...; *Ecnus* ou *Licnus*. — Sur fond d'assiette arétine avec marque illisible.

Fig. 6. — CLARI — Sur fond de tasse Haltern, tp. 8, avec marque d'Ateius (n° 16); forme: pl. III, 24.

Fig. 7. — CLARI — Sur fond de tasse Haltern, tp. 8, avec marque de Xanthus (n° 107); forme: pl. III, 18.

Fig. 8. — ALBA — Sur fond de tasse avec marque de Pu... Chrestus (n° 35); forme: pl. III, 30.



- Fig. 9. — XR — Sur fond de tasse avec marque de Manius (n° 72); form: pl. III, 30.
- Fig. 10. — V ou A — Sur fond de tasse avec marque de Cn. Ateius (n° 23).
- Fig. 11. — MII; *Me.* — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 7, avec marque *Of. Ba* (n° 46); forme: pl. III, 43.
- Fig. 12. — VM — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 4 avec marque *of. Bassi* (n° 42).
- Fig. 13. — REVET — Sur fond de tasse Haltern, tp. 8, avec marque BAS (n° 37); forme: pl. III, 24.
- Fig. 14. — .....; illisible. — Sur fond d'assiette Haltern avec marque d'Ateius (n° 10).
- Fig. 15. — IILXX[X?]... — Sur fond d'assiette de la forme: pl. III, 31—34.
- Fig. 16. — E — Sur fond d'assiette de type gaulois; forme: pl. III, 27.
- Fig. 17. — X — Sur fond d'assiette de la forme: pl. III, 31—34.
- Fig. 18. — .....; illisible. — Sur fond d'assiette de type gaulois, avec marque *of. Primsc.* (n° 79).
- Fig. 19. — AV? — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 6, avec marque (n° 119).
- Fig. 20. — Deux étoiles, sur fond d'assiette Haltern tp. 2a ou Hofheim, tp. 3, avec marque de Silvanus (n° 97).
- Fig. 21. — Signe indistinct, sur fond de tasse Hofheim, tp. 5, avec marque de Crestus (n° 59) (cf. forme: pl. III, 30).

A cette liste de graffites sur terre sigillée on peut encore ajouter les suivants qui n'ont pas été dessinés:

- a) — X — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 6, avec marque *of. Arda* (n° 35) (cf. forme: pl. III, 36).
- b) — X — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 2, avec marque de Cennatus (n° 54).
- c) — X — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 2, avec marque de Aquitanus (n° 31).
- d) — V — Sur fond de tasse Hofheim, tp. 6, avec marque de Primus (n° 78).
- e) — A — Sur fond d'assiette Hofheim, tp. 2.

B. *Sur diverses espèces céramiques*, figg. 22—29.

- Fig. 22. RIIC; *Rec.* — Sur fond de petite urne en terra nigra fine.
- Fig. 23. RVTII...?; *Rute*... — Sur fond d'assiette en céramique belge rouge avec marque illisible.



Fig. 24. — ....DIIRATVS; *Speratus*? — Sur fragment de la panse d'une cruche en terre blanche.

Fig. 25. — Signes sur fragment de grande amphore en terre blanche.

Fig. 26. — Cercles tracés au compas sur fragment de col d'une amphore en terre blanche à cassure rose-clair. (La figure est reproduite ici en demi-grandeur).

Fig. 27. — ....; illisible — Sur fragment d'amphore sphérique en terre rougeâtre.

Fig. 28. — XX — Sur anse plate à 3 côtes d'une cruche (à 2 anses) en terre blanche.

Fig. 29. ....; illisible. — Sur le fond d'un petit gobelet en terre rose-brun très fine. Les traces concentriques laissées par le tournassage du vase encombrant ce graffite de traits inutiles.

On doit également mentionner quelques autres graffites non reproduits ici :

- a) III. — Profondément entaillé dans une grosse anse de section ronde en terre rose.
- b) II. — Profondément entaillé dans la lèvre d'une grosse amphore en terre rose.
- c) Cercle et trois traits sur éclat d'amphore en terre blanche.
- d) Deux fragments d'amphores avec restes de cercles analogues à ceux décrits plus haut fig. 26.
- e) V ou A. — Sur fragment de cruche en terre rouge, reste d'une inscription perdue.

---

Une seule remarque générale peut être faite sur la liste de graffites qui précède; les marques principales et lisibles sont presque toutes tracées sur des pièces remontant au règne d'Auguste ou très légèrement postérieures.

---

#### OBJETS EN BRONZE. — Pl. XV,

Fig. 1 à 16. — Fibules en bronze et fragments. — Tous les exemplaires identifiables sont antérieurs à l'époque des Flaviens (cf. RITTERLING, pp. 117 ss.) Leur mauvais état de conservation et leur petit nombre rendent inutile tout essai de chronologie plus précise.

Fig. 17. — Disque (ou fragment de couvercle dont le bouton central a disparu), étamé au-dessus avec traits concentriques laissés par le tournage. Peut-être aussi un miroir. Cf. Hofheim, p. 185, n° 24.

Fig. 18. — Clochette en bronze. Deux autres exemplaires dont un grand d'environ 8 cm. de haut et un petit de 6 cm. Clochettes du même genre à Hofheim (pl. XIV, 13 et 25, p. 179, 22); Haltern (WM., II, p. 120, 10 et 11); Novaesium (B. J.; 111—112, 1904, pl. XXXIV, 65, p. 413); Mayence (*Mainzer Zeitschrift*, VI, 1912, p. 88, fig. 4, 9); Vechten



(Musée d'Utrecht) etc... Ces clochettes me paraissent toutes dater du 1<sup>er</sup> siècle et n'être pas souvent postérieures au milieu du siècle. Je n'en connais pas de cette forme au *Limes*.

Fig. 19. — Petite clochette (cf. aussi fig. 55). v. *Hofheim*, (pl. XIV, 6, 14).

Fig. 20. — Élément de bracelet de type gaulois (cf. *Altertümer*, II, 6, pl. II, 2).

Fig. 21. — Fragment de boucle. Antiquité douteuse.

Fig. 22. — Virole. Nombreux exemplaires à Hofheim (pl. XVI, 28—33, p. 164, n<sup>o</sup> 66).

Fig. 23 à 25. — Pièces de harnais. Pour ces pièces, v. *Hofheim*, pl. XIII, figg, 24, 30, 34 etc.

Fig. 26. — Clou à tête plate en bronze. Quatre autres exemplaires.

Fig. 27. — Fragment de petite capsule en bronze; à la partie supérieure (ici vue de face), une ouverture circulaire renforcée par un léger bourrelet.

Fig. 28. — Pendentif de harnais (cf. n<sup>o</sup> 32). Modèles divers à Hofheim (pl. XIV, 2, 3, 7, 8, etc.) et à Novaesium (pl. XXXIV. nos 7 ss).

Fig. 22. — Clef plate en bronze.

Fig. 30. — Extrémité de pincette à épiler. (Cf. *Novaesium*, pl. XXXV, 19; ORL. 8, *Zugmantel*, pl. XI, 47—48).

Fig. 31. — Pincette à épiler(?) avec anneau de serrage. (Cf. *Hofheim*, pl. XVI, 3, 10, 13, p. 184).

Fig. 32. — Pendentif de harnais (cf. n<sup>o</sup> 28).

Fig. 33. — Anse de situle en bronze.

Fig. 34. — Petit vase en bronze coulé et tourné. La tige a dû être plus longue; mais je ne la crois pas aussi longue que celle d'un exemplaire publié dans la *Wd. Zeitschr.*, (XXIII, 1902, pl. 6, n<sup>o</sup> 7). Autres exemplaires à Novaesium (pl. XXXIV, fig. 75, p. 414) et au Musée de Leyde (Vechten et Rossem), presque identiques au nôtre.

Fig. 35. — Fragment de cuiller en bronze argenté.

Fig. 36. — Pièce de harnais. La partie carrée est argentée.

Fig. 37. — Pièce de harnais; ferret de courroie.

Fig. 38. — Spatule double en bronze, fort détériorée par le feu.



Fig. 39. — Petite pièce de bronze d'usage inconnu.

Fig. 40. — Anneau en bronze.

Fig. 41. — Couteau en fer dont le manche est, à l'extrémité de la soie, orné d'un buste (détail: pl. XII, fig. 34). La tête a été détachée du tronc à la suite d'un choc violent qui a forcé la soie. La figure est couverte d'une patine assez mince qui n'a pas altéré la surface du métal; l'usure évidente des diverses parties a fait probablement disparaître de nombreux détails. — A première vue j'ai eu l'impression que l'objet n'était pas antique; je le croyais de la Renaissance. Lors de son passage à Bruxelles, j'ai soumis le couteau à Mr. le Professeur Jacobsthal de Marburg. Celui-ci, après un examen rapide a confirmé mes doutes au sujet de la haute antiquité de la pièce. Mr. le Dr. R. Helm, conservateur au Musée Germanique de Nuremberg, veut bien m'écrire à ce sujet une note dans laquelle il n'exclut pas la possibilité d'un travail provincial d'époque romaine (représentation de barbare?). Après avoir revu certains travaux sur la question, je ne crois pas devoir m'arrêter à cette hypothèse. Mr. Helm me signale en outre que l'espèce de turban, faisant saillie au-dessus du front, était en usage vers la fin du XV<sup>e</sup> siècle, et que, d'autre part, la capuche tombant sur le dos se rencontre aux XIV—XV<sup>e</sup> siècles. Toutefois, les deux éléments ne sont, à sa connaissance, jamais combinés. La coiffure française, du XIV<sup>e</sup> siècle consistait souvent en un chaperon à longue queue (*Enlart, Manuel d'Archéologie française*, III, *Costume*, pp. 73 et 153), mais je n'ai pas non plus trouvé la combinaison du turban ou bonnet, et du chaperon. Je crois néanmoins que le couteau en question est bien du XIV<sup>e</sup>—XV<sup>e</sup> siècle.

Fig. 42. — Bouton de harnais. Un autre exemplaire plus grand.

Fig. 43. — Fragment d'objet d'usage inconnu.

Fig. 44. — Extrémité de spatule avec „Sonde”. Deux autres bouts de „Sondes”. Sur des pièces analogues, cf. Hofheim (pl. XVI, 7, 8, 14, 15 et p. 183); Novaesium (pl. XXV, 3, 6); ORL. 8, *Zugmantel* (pl. XI, 36 ss.); SCHUMACHER, *Beschreibung... Karlsruhe*, 1890, p. 157; *Berliner Klinische Wochenschrift*, 1888, n<sup>o</sup> 48, p. 976 ss. DENEFFÉ, *Chirurgie gallo-romaine*, etc. . . .

Fig. 45. — Epingle à cheveux.

Fig. 46. — Aiguille.

Fig. 47. — Clef en fer à cinq dents. Cf. clef en fer de Mayence, *Mainz. Zeitschr.* VII, 1912, p. 91, fig. 6, 34; en bronze à Novaesium, BJ., 111—112, p. 405, fig. 20—21, (v. n<sup>o</sup> 54).

Fig. 48. — Pièce d'applique à quatre pointes dont une a disparu. Je ne suis pas certain de la haute antiquité de cet objet.

Fig. 49. — Strigile en bronze. Cf. *Altertümer*, II, 9, pl. 4.



- Fig. 50. — Fragment de plaque en bronze avec moulure.
- Fig. 51. — Languette de bronze. Pièce de harnais?
- Fig. 52. — Petit crochet (anse?) passant dans un anneau.
- Fig. 53. — Fond de petite ampoule en verre bleuté.
- Fig. 54. — Clef en fer à deux rangs de dents (cf. fig. 47).
- Fig. 55. — Clochette en bronze; cf. n<sup>o</sup> 19.
- Fig. 56. — Disque en os. Cf. PIČ-DÉCHELETTE, *Hraditsch de Stradonitz*, pl. XLIV.
- Fig. 57. — Disque en ambre.
- Fig. 58. — Anneau en bronze.
- Fig. 59. — Perle en forme de melon, en verre opaque bleu.
- Fig. 60. — Perle en verre translucide de couleur vert-clair.
- Fig. 61. — Petit jeton en ivoire.
- Fig. 62. — Jeton ou pastille en verre blanc opaque.
- Fig. 63. — Anneau en os.
- Fig. 64. — Jeton en pâte de verre opaque de couleur vert-bronze claire.

Fig. 65. — Couvercle d'amphore en terre blanche assez tendre, muni d'un bouton peu saillant. Une inscription à la barbotine donne le nom *Pampili*. Une pièce analogue a été découverte à Vetera (B. J., 124, pl. XXVI, fig. 16, p. 162; inscription effacée, époque antérieure à Claude). On connaît des pièces du même genre au Musée de Klagenfurt provenant d'Hemmaberg. A Rome (CIL. XV, 4904) quatre exemplaires marqués RO PAMPILI „circulo scripto” figurent dans la série (nos 4899 ss.) des marques sur couvercles „*litterae rudes et extantes non signaculo impressae sed ex ipsa operculi forma expressae*”. Le fait que ce genre de couvercle n'est pas signalé à Haltern me porte à le croire plus ancien que l'année 11 avant notre ère.

A la liste des objets en bronze, s'ajoutent quelques débris non identifiables de fibules etc., ainsi qu'un petit fond plat d'un récipient cylindrique, peut-être un encrier.



## OBJETS EN FER Pl. XVI.

Il y a peu de chose à tirer au point de vue chronologique des objets en fer trouvés à Ubbergen. L'ensemble nous donne cependant l'impression fort nette que les occupants du site n'avaient pas un caractère bien guerrier. Un *umbo* de bouclier (Fig. 64) et une pointe d'épieu sont peu de chose à côté des autres restes. Ces derniers sont, ou bien des ferrures utilisées dans la construction (crampons, clous, attaches, armatures variées), ou bien des outils.

Constatons aussi qu'il y existe fort peu de ces instruments: on a l'impression que, avant l'incendie, tout ce qui était encore utilisable a été emporté et qu'en somme on n'a laissé sur place que du vieux fer. C'est ce qui résulte aussi, me semble-t-il, de l'ensemble des autres trouvailles. Deux pièces méritent surtout notre attention: ce sont les hachettes (figg. 21 et 35) de type gaulois. Leur présence à Ubbergen indique que la population qui s'y fixa un peu avant le début de notre ère, avait conservé certaines habitudes propres. Le mors de cheval (fig. 14) pourrait également être du modèle préromain.

Beaucoup de ces fragments de fer n'ont pas pu être identifiés; pour bon nombre d'autres, j'ai proposé une identification assez vague. Pour les outils en général, je renvoie à PETRIE, *Tools and Weapons*, ainsi qu'à S. REINACH, *Catalogue... St. Germain-en-Laye*.

Fig. 1. — Pivot de porte?

Figg. 2—3. — Fiches ou ancrages.

Fig. 4. — Anneau fixe plat.

Fig. 5. — Crochet de fermeture.

Fig. 6. — Verrou?

Fig. 7. — Crampon ou ferrure de charpente.

Fig. 8. — Fiche percée.

Fig. 9. — Lame de serpette.

Fig. 10. — Crochet.

Figg. 11—12. — Viroles de lances ou d'outils.

Fig. 13. — Ciseau.

Fig. 14. — Mors de cheval. — Deux mors de cheval du même genre, mais avec anneaux de bride circulaires, datant de la fin de l'époque de La Tène, ont été trouvés à Rüsselheim sur le Mein (*Korrespondenzblatt*, II, 1918, p. 48, fig. 2, 5—6). Voir objets



du même genre: PETRIE, *Tools and Weapons*, pll. LXX—LXXI; *Ann. Soc. Arch. Bruxelles*, t. IX, pl. XXI, 1, p. 433 (Tirlemont); BJ., 101, 1897, pl. V. 28 (Pommern-Mosel); RITTERLING, *Hofheim*, p. 392, etc.

Fig. 15. — Pièce indéterminée. (Fragment de mors?).

Fig. 16. — Crampon double. Un autre exemplaire plus petit. Voir aussi la pièce fig. 60. Des crampons de charpente analogues ont été fréquemment découverts. Voir notamment: WM., III, pl. XVI, 26 (Haltern); HENNING, *Denkmäler*, pl. XXXVII, 22; *Publ. Soc. Histor. Limbourg*, V, pl. III, 33—34 (Rondenbosch); *ibid.*, VIII, pl. XI, 23 (Herkenberg); *Ann. Soc. Arch. Bruxelles*, XIX, pl. XVII, 16 (Basse-Wavre).

Fig. 17. — Pièce indéterminée. (Fragment d'instrument aratoire?)

Fig. 18. — Armature de porte ou de volet.

Fig. 19. — Ferrure de charpente?

Fig. 20. — Couperet.

Fig. 21. — Hachette du type de La Tène. On trouve parfois des outils semblables dans des sites occupés à l'époque romaine, notamment à Pommern-Mosel (BJ., 101, 1897, pl. V, 24). Les ailerons sont souvent soudés l'un à l'autre comme à Wichelen (Musée de Bruxelles), à Mayence (*Altertümer*, I, 12, 5, figg. 13 et 15). Autres exemplaires: DÉCHELETTE, *Manuel*, II, p. 1358; *Germania*, XIV, 1930, p. 25; BALDES-BEHRENS, *Katalog. Birkenfeld*, p. 65, fig. 30; HENNING, *Denkmäler*, pl. XXXVI, 6.

Ces survivances de types protohistoriques à l'époque romaine ont parfois une origine très lointaine (v. BLANCHET: *Congrès Archéologique de Liège* 1909, t. II, pp. 759—761). Pour l'évolution générale du type: PETRIE, *Tools and Weapons*, pll. XIX et XX. La pièce fig. n° 35 est du même type.

Fig. 22. — Petit poignard.

Fig. 23. — Couteau.

Fig. 24—25. — Clous. Divers autres modèles ont encore été trouvés.

Fig. 26. — Sorte de crapaudine destinée à tenir un pivot. Cf.: *Oudh. Meded. Leiden*, N.R. VI, p. 76, fig. 69, 22 (Ravensbosch).

Fig. 27. — Indéterminé.

Fig. 28. — Ciseau.

Fig. 29. — Fiche?



Fig. 30. — Grand clou.

Fig. 31. — Poinçon.

Fig. 32. — Extrémité de grande gouge.

Fig. 33. — Fiche à anneau.

Fig. 34. — Mèche ou perçoir.

Fig. 35. — Hachette du type de La Tène. Cf. fig. 21.

Fig. 36. — Crochet double (pour crémaillère?) ou fragment de grande clef (cf. Hofheim, pl. XX, 46 n.).

Fig. 37. — Mèche ou perçoir.

Fig. 38. — Fiche à anneau.

Fig. 39. — Indéterminé.

Fig. 40. — Grand clou en T pour charpente.

Fig. 41. — Anneau. Deux exemplaires dont un de 45 mm. de diamètre.

Fig. 42. — Frette de moyeu de roue?

Fig. 43. — Anse de seau.

Fig. 44. — Plaque d'attache.

Fig. 45. — Pièce indéterminée. Peut-être fragment d'hipposandale. Sur la ferrure des chevaux, voir *Germania*, XII, 1928, p. 135. Hipposandales: *Altertümer* I, 12, 5; ORL., 8, *Zugmantel*, pl. XV. 59; *Westd. Zeitschr.*, XVI, 1897, pl. 18, 1—2; *Mainz. Zeitschr.*, VII, 1912, p. 93, fig. 7.

Fig. 46. — Petite enclume portative?

Fig. 47. — Fragment de grand couteau.

Fig. 48. — Ciseau?

Fig. 49. — Anneau.

Fig. 50. — Indéterminé.



Fig. 51. — Petite poignée.

Fig. 52. — Indéterminé.

Fig. 53. — Indéterminé. Paraît trop grand pour un éperon et trop petit pour un reste d'armature de casque.

Fig. 54. — Crochet.

Fig. 55. — Enclume portative.

Fig. 56. — Sorte d'enclume portative pour battage du métal (cf. *Altertümer*, V, pl. 46, 788).

Fig. 57—58. — Crochets? La fig. 57 représente peut-être un verrou.

Fig. 59. — Pince de forgeron. Type courant. Cf.: HENNING, *Denkmäler*, pl. XXXVIII, 28—29; *Altertümer*, V, p. 46, nos 790—792; WM., VI, pl. XX, 12; PETRIE, *Tools and Weapons*, pl. XLV; REINACH, *Catal. St. Germain*, I, fig. 275; etc.

Fig. 60. — Grand crampon double.

Fig. 61. — Faucille. — Cf. WM., V, pl. XL, 13; PETRIE, *Tools*, pl. LVII; *Oudh. Meded. Leiden*, NR, VI, p. 75, fig. 58, 14; etc.

Fig. 62. — Grand ciseau.

Fig. 63. — Crochet mural? (Cf. WM., V, pl. XLV, 1).

Fig. 64. — Umbo de bouclier, de forme gauloise ou romaine. Cf. DÉCHELETTE, *Manuel*, II, p. 1173, fig. 495, 4 et WM., VI, pl. XX, 7.; A. REINACH, v<sup>o</sup> Umbo, dans le *Dict. des Ant. Gr. et Rom.* de DAREMBERG et SAGLIO.

Fig. 65. — Pointe de lance ou d'épieu.

Fig. 66. — Ciseau à douille.

Fig. 67. — Ciseau.

Fig. 68. — Bout de chaîne.

Ajouter à cette liste un certain nombre de débris indéterminables et les deux clefs décrites pl. XV, figg. 47 et 54.

JAC. BREUER.









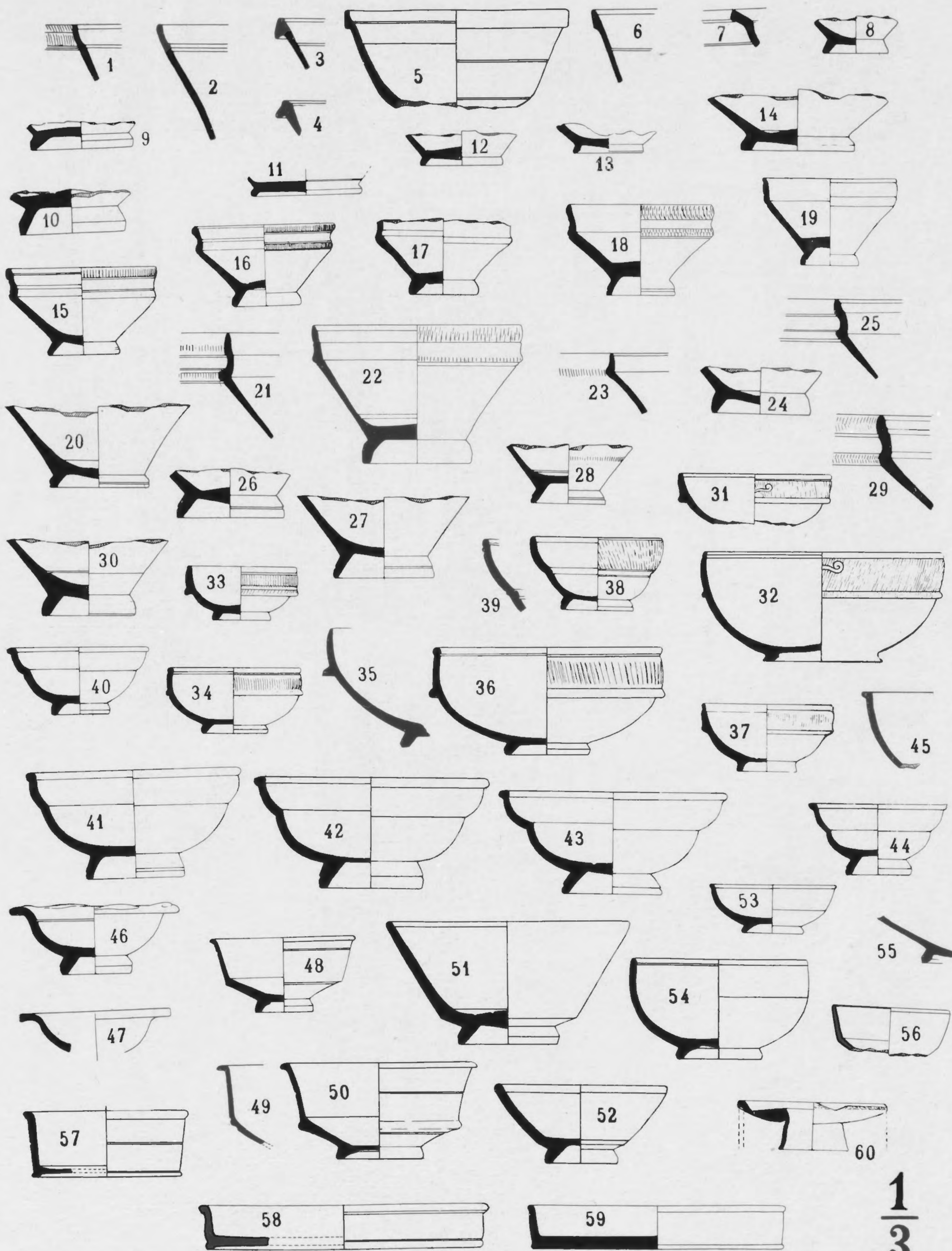
TERRE SIGILLÉE A RELIEFS. 1/2 G. N.





TERRE SIGILLÉE A RELIEFS. 1/2 G. N.

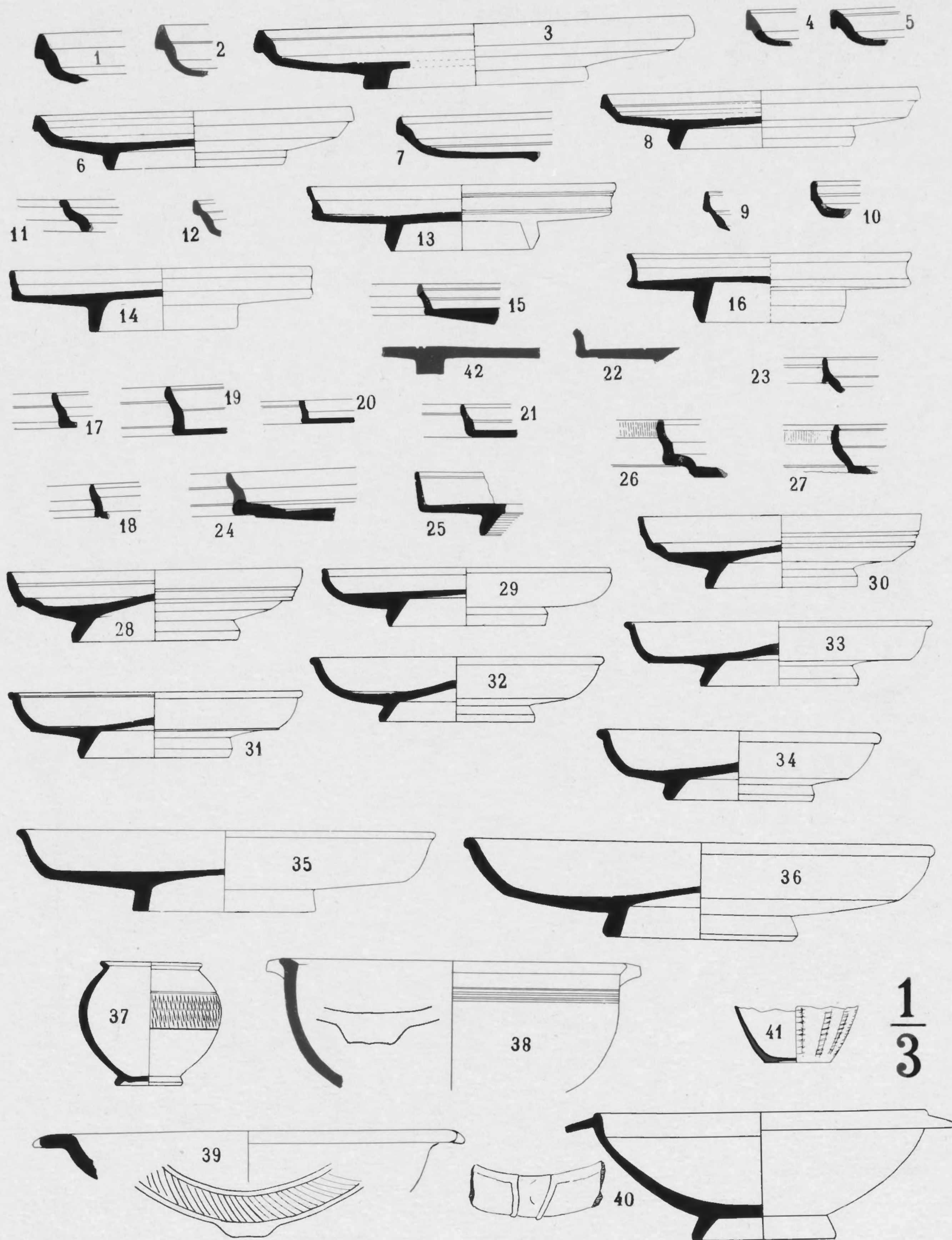




$\frac{1}{3}$

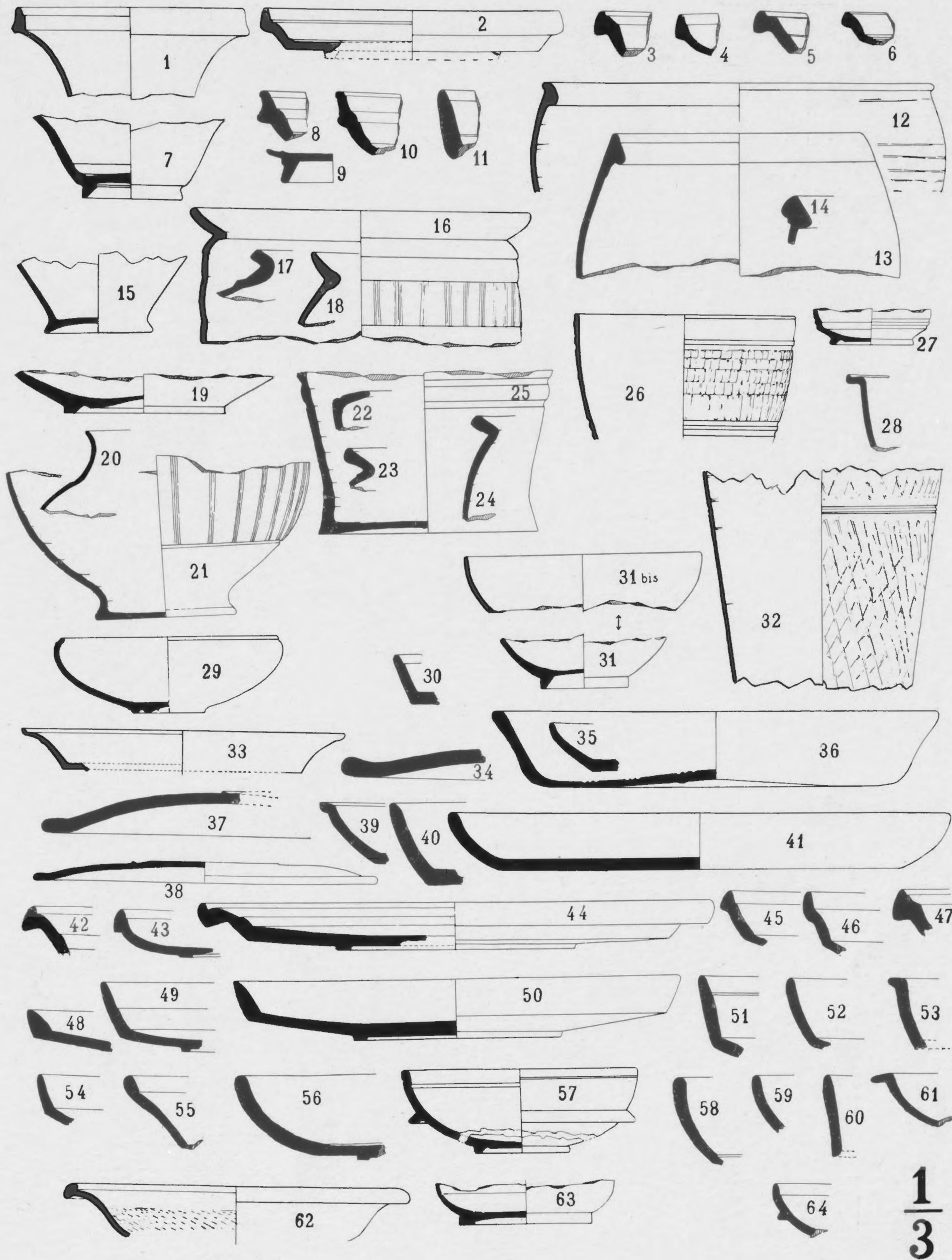
TERRE SIGILLÉE.





TERRE SIGILLÉE,  
 excepté le n<sup>o</sup>. 41 en terre ordinaire rouge-brun et lisse.

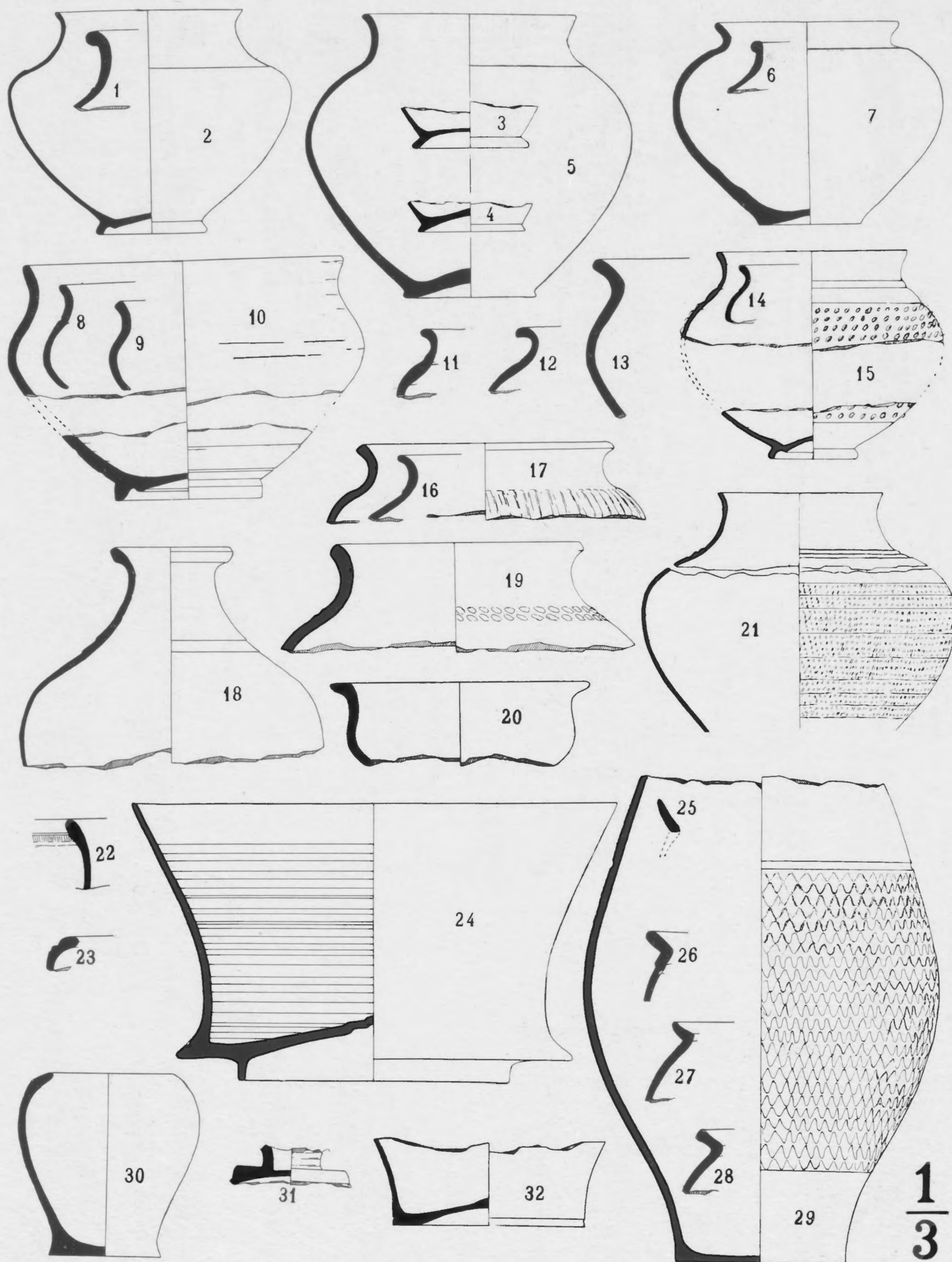




CÉRAMIQUE BELGE.

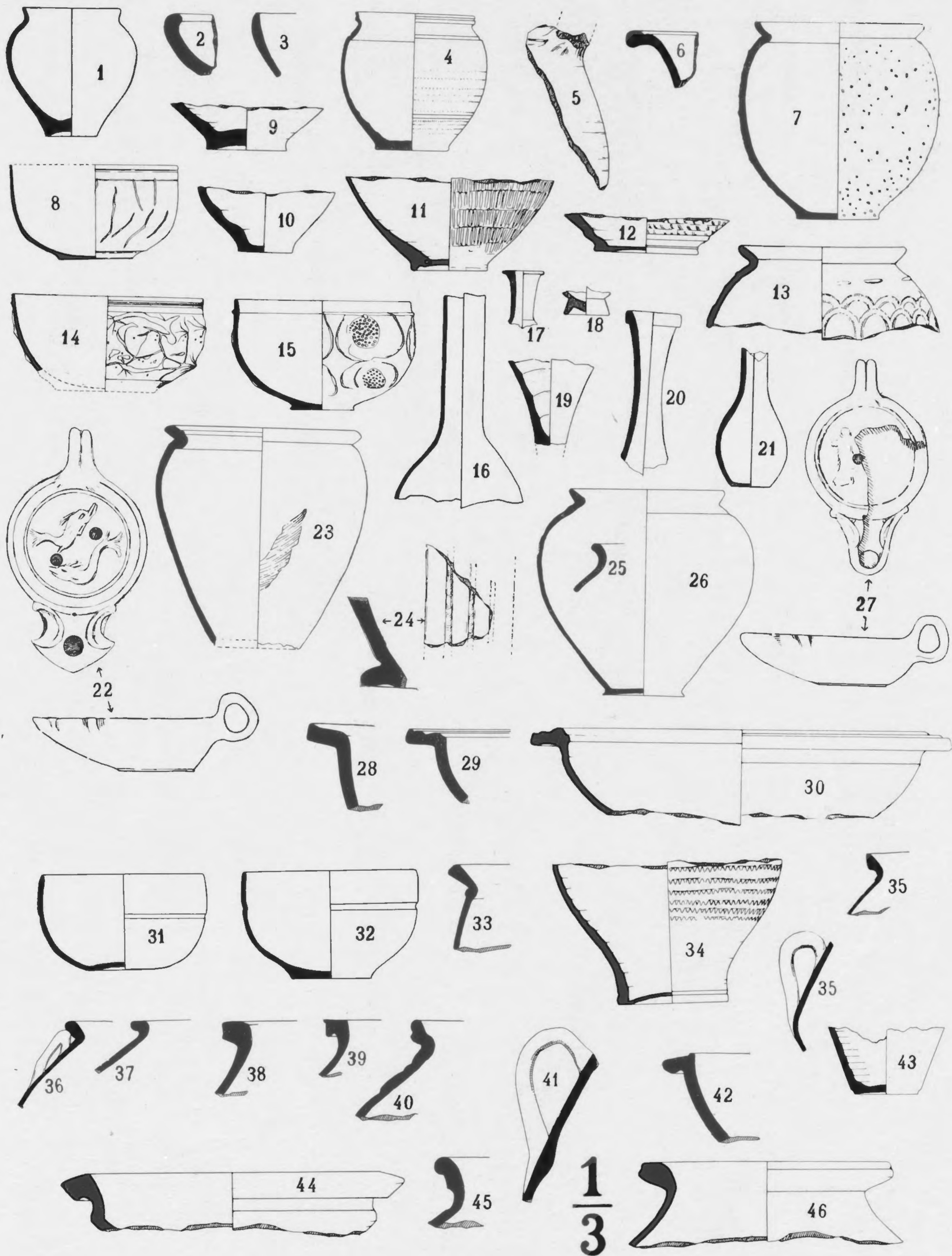
Fig. 1—25; Terre rouge ou brune; — figg. 26—29, 31—33; terre fine (produits de Nimègue?); — figg. 30, 34—41; „rouge pompéien”; — fig. 42—64: terra nigra.





CÉRAMIQUE BELGE. — „Terra nigra”.

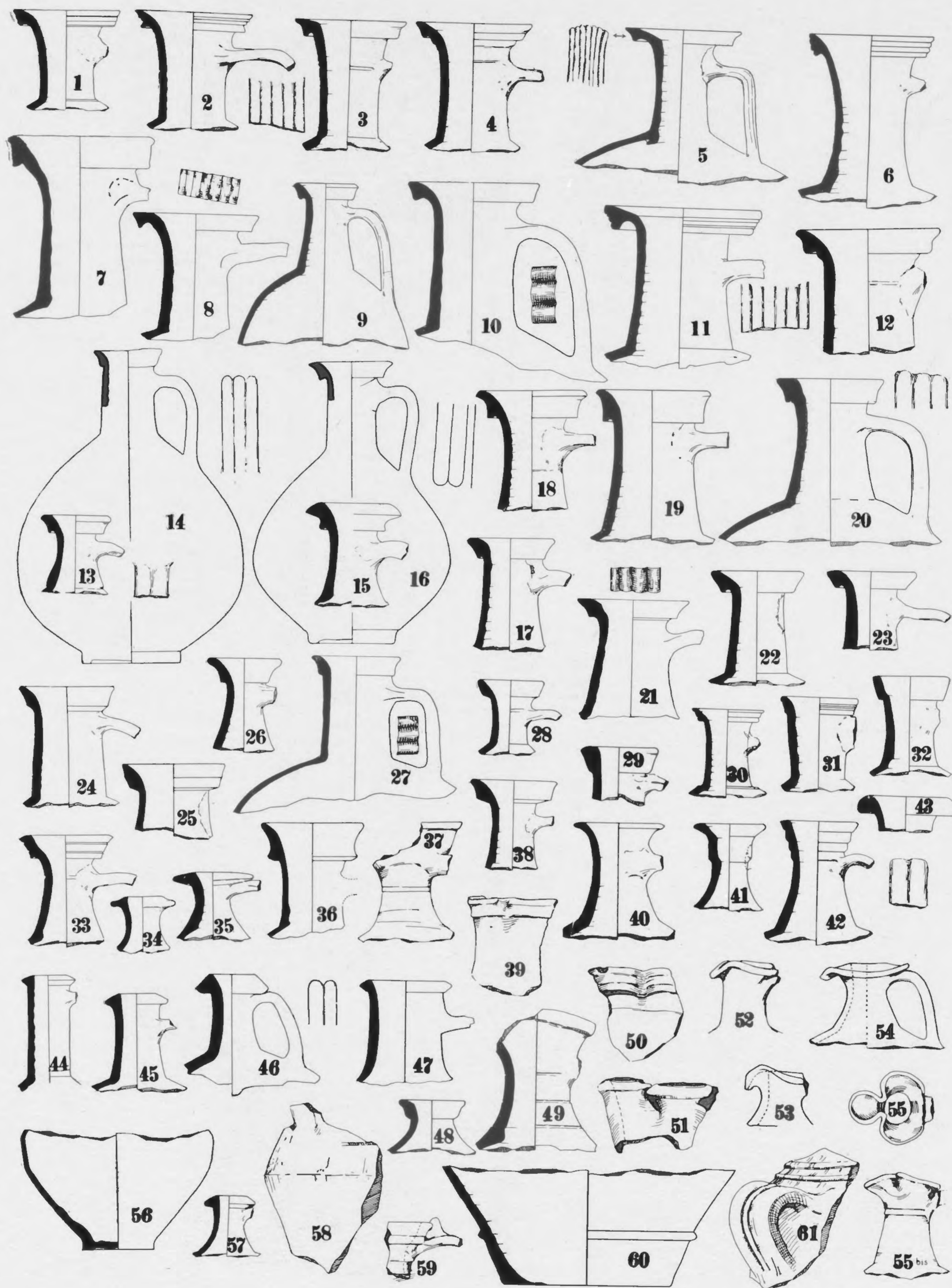




DIVERS.

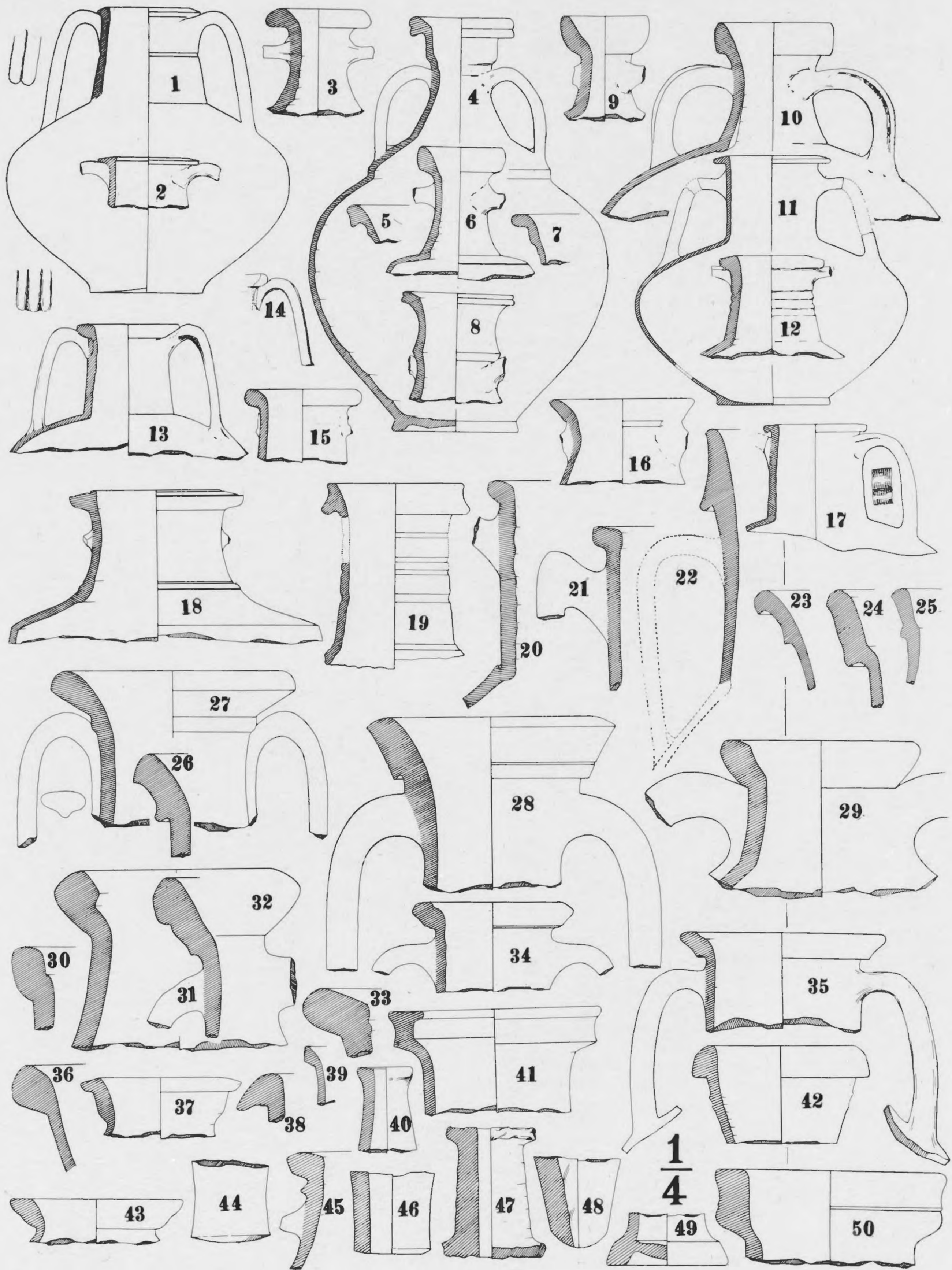
Fig. 1—22, 27: Terre peinte ou vernissée; — figg 23—26, 28—30: — Vases dorés; figg. 31—32: Terre rugueuse; — fig. 33—34: Céramique belge rouge; — figg. 35—41, 46: Pots à provisions; — figg. 42, 45: Terre enduite de noir; — figg. 43—44: terre lisse.





CRUCHES A UNE ANSE. 1/2 G. N.

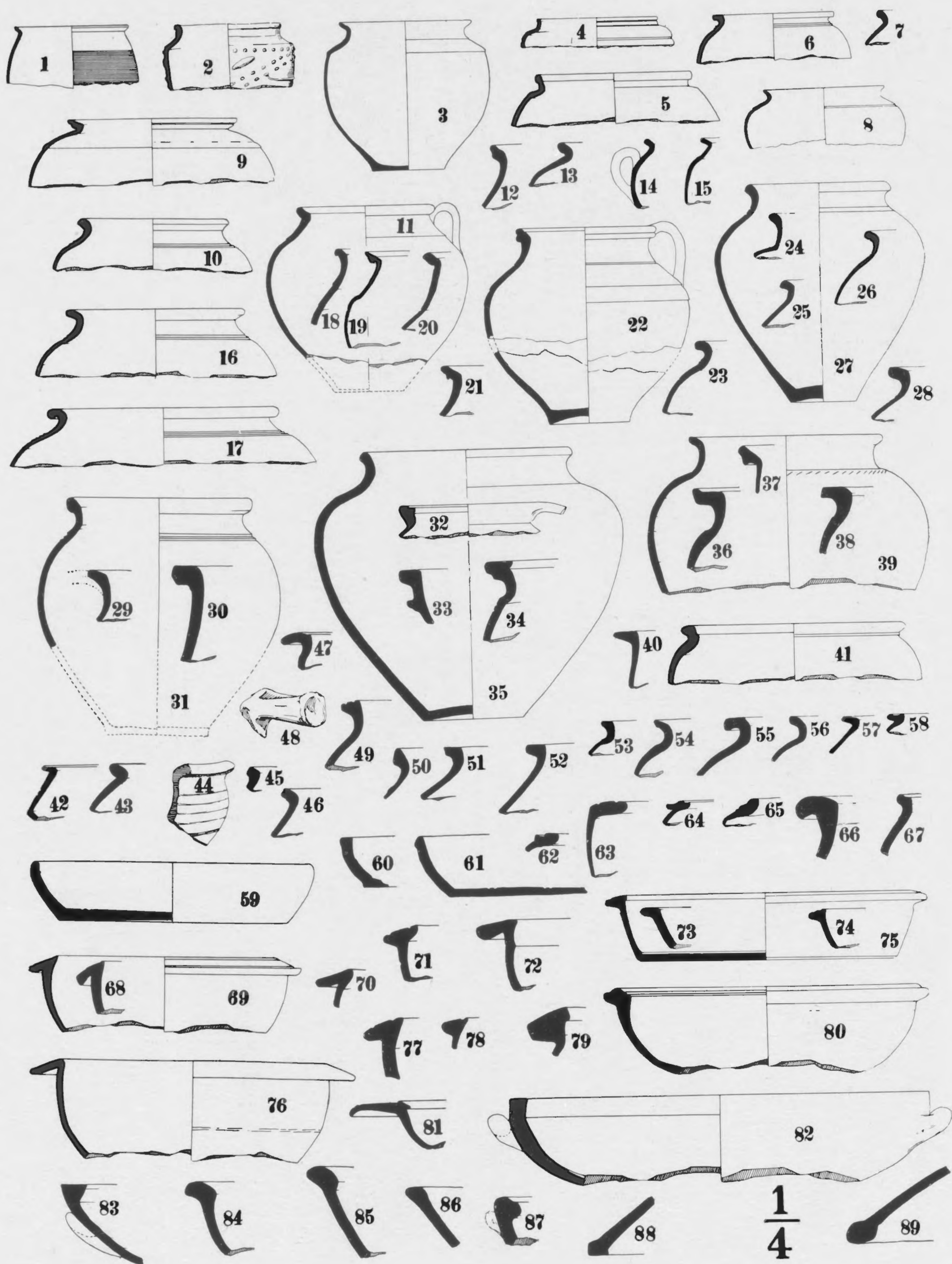




CRUCHES A 2 ANSES.

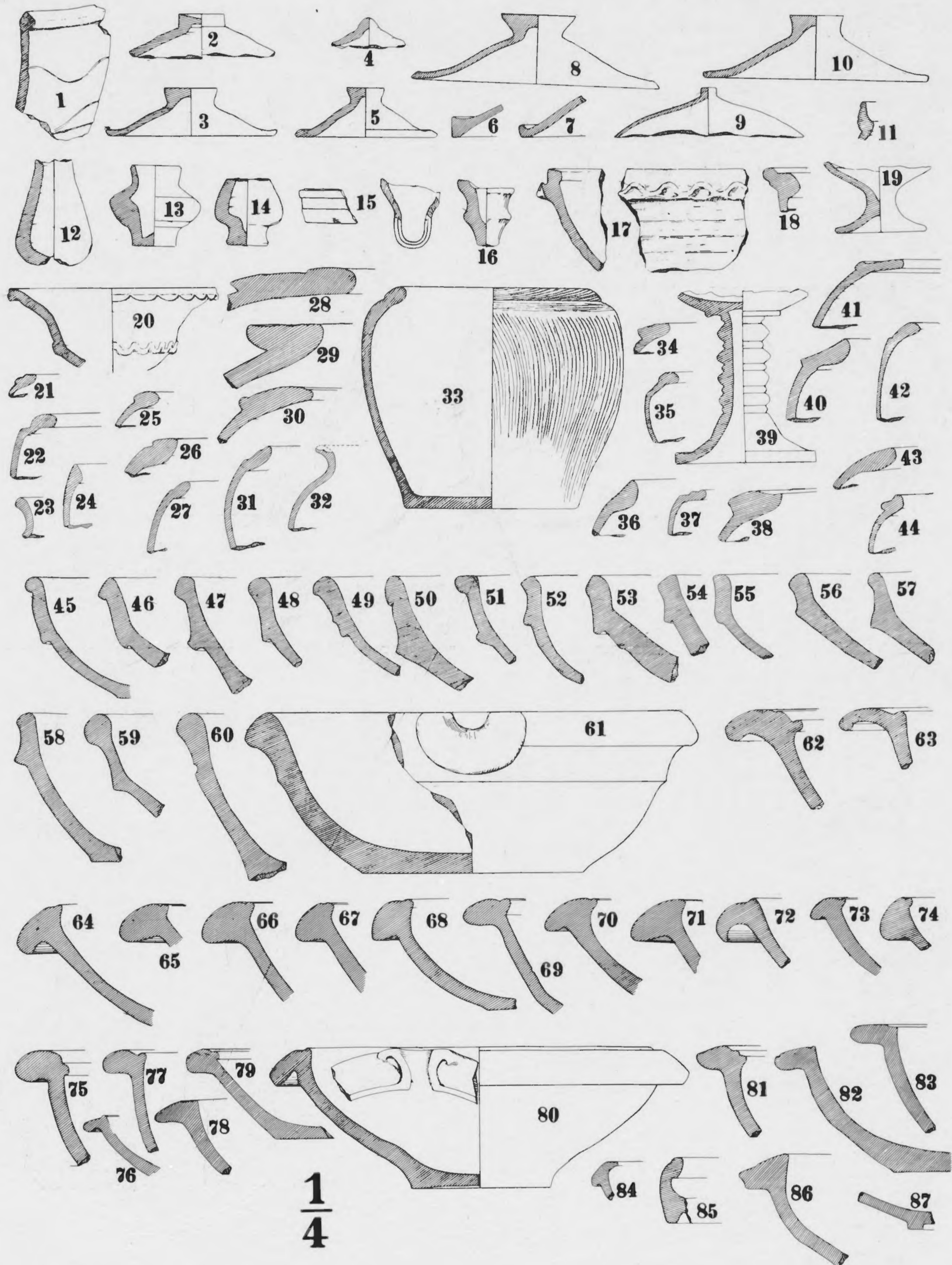
Fig. 1—19 Amphores, fig. 20—50. — Les figg. 40, 46—48, peuvent-être des pièces d'ateliers céramiques.





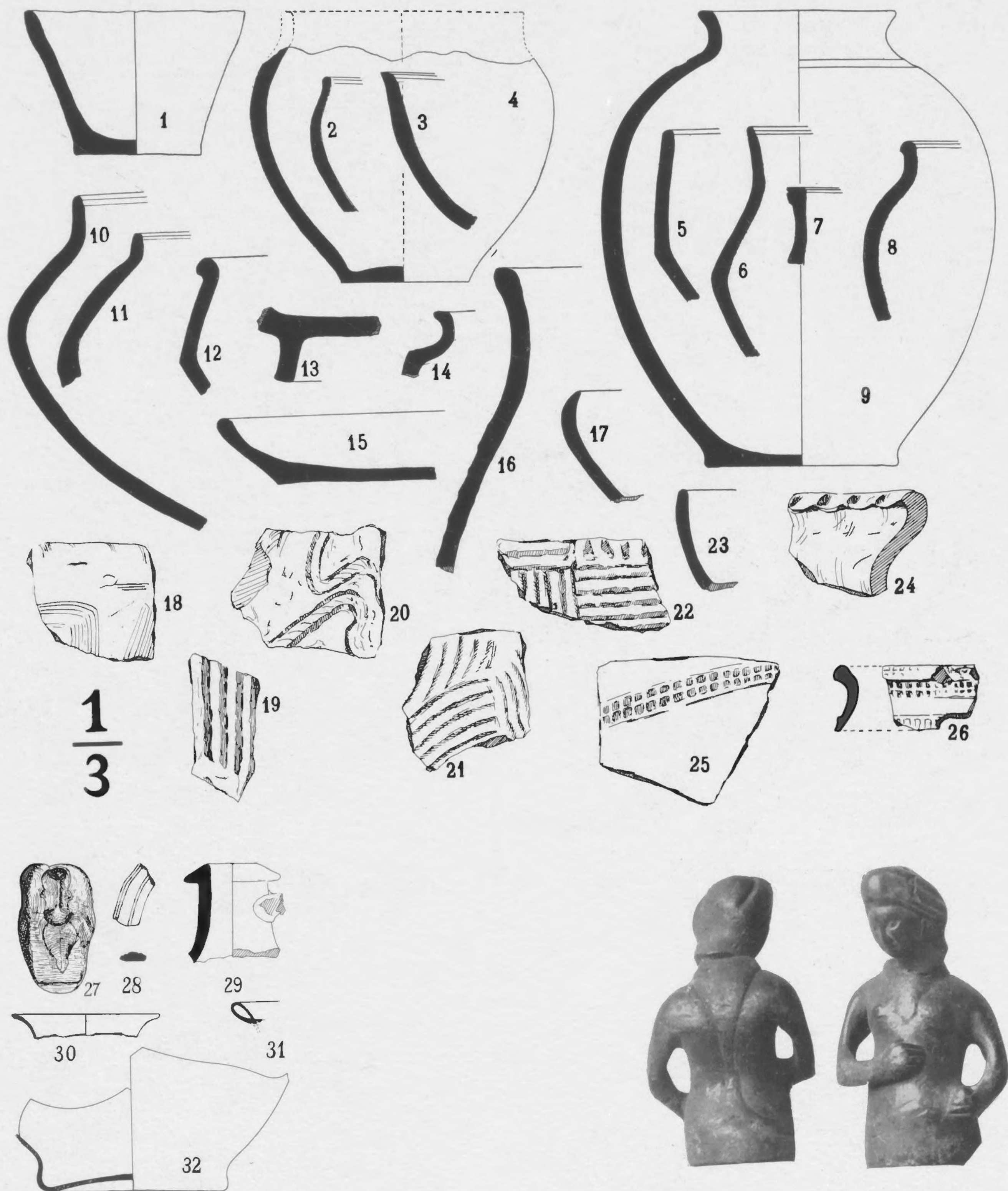
CÉRAMIQUE ORDINAIRE.





Figg. 1—20, 39, Céramique ordinaire; — fig. 21—38, 40—44, pots de type belge; — figg. 45—87, Broyeurs.





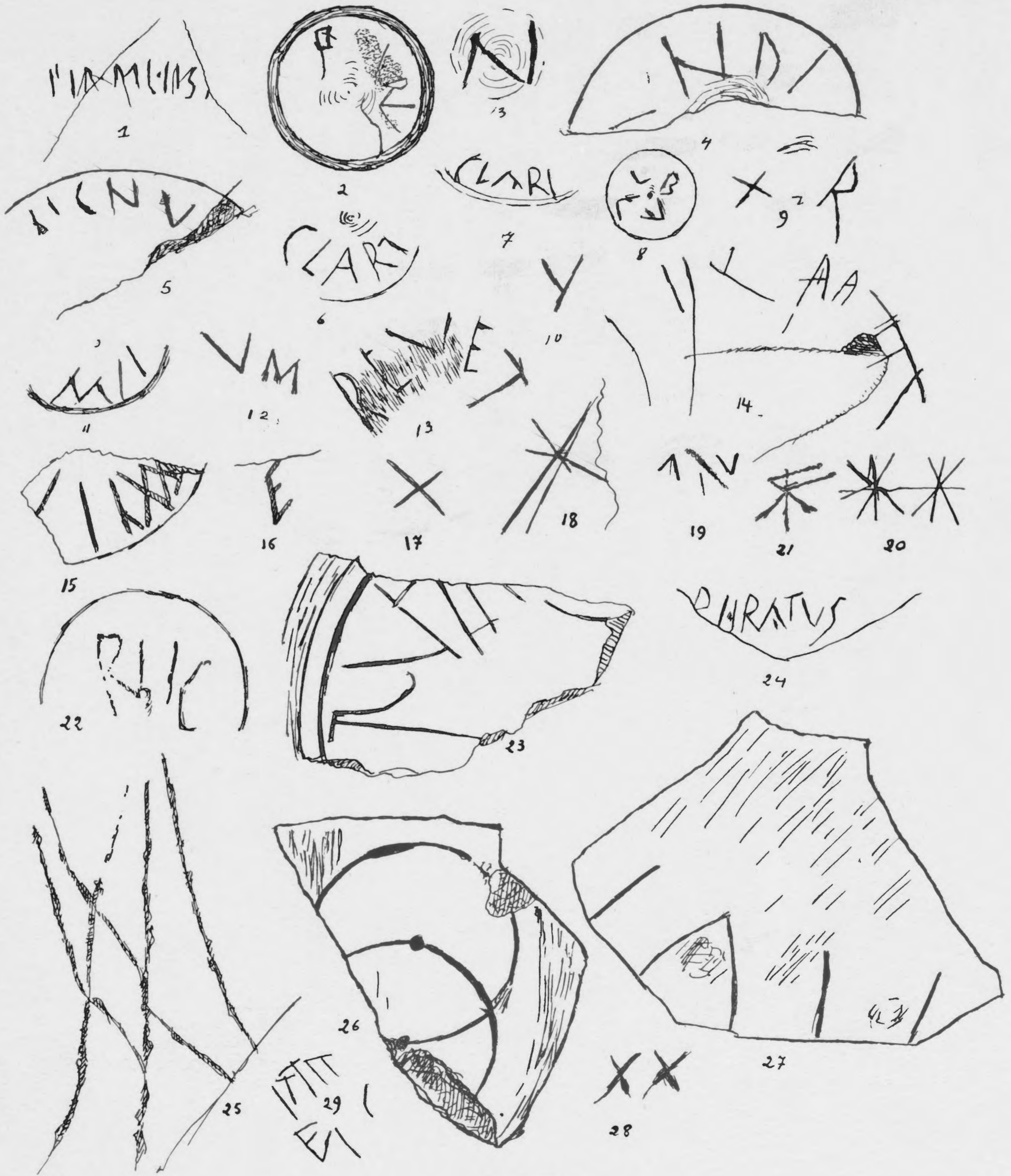
Figg. 1-24, Céramique batave; — figg. 25-26 céramique carolingienne; — fig. 27, terre cuite; — figg. 27-33, Verre; — fig. 34, Bronze.

(Le fig. 33 a été supprimé puisqu'il n'était pas possible de reproduire cet objet d'une façon satisfaisante. — Note de la rédaction).



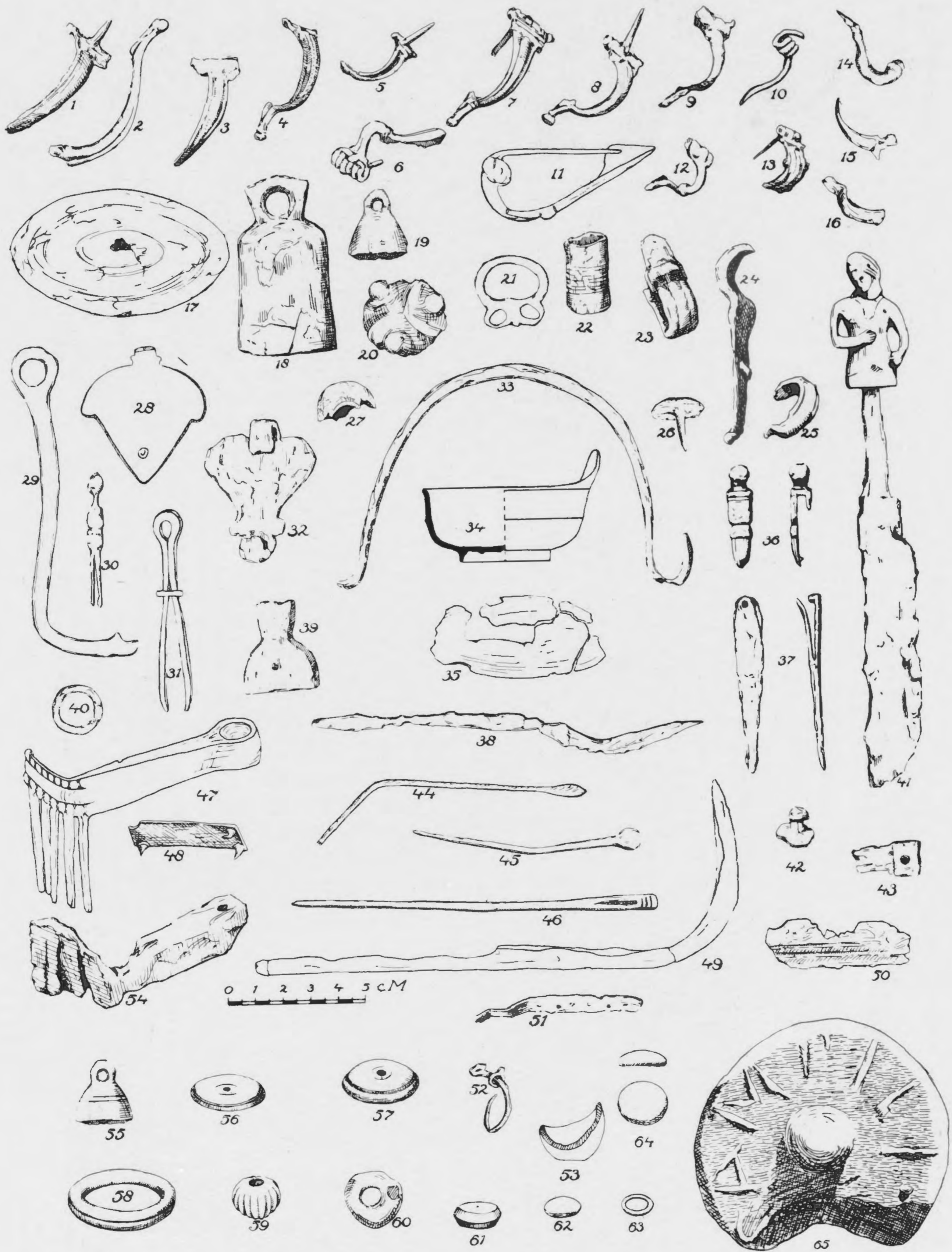






GRAFFITES.

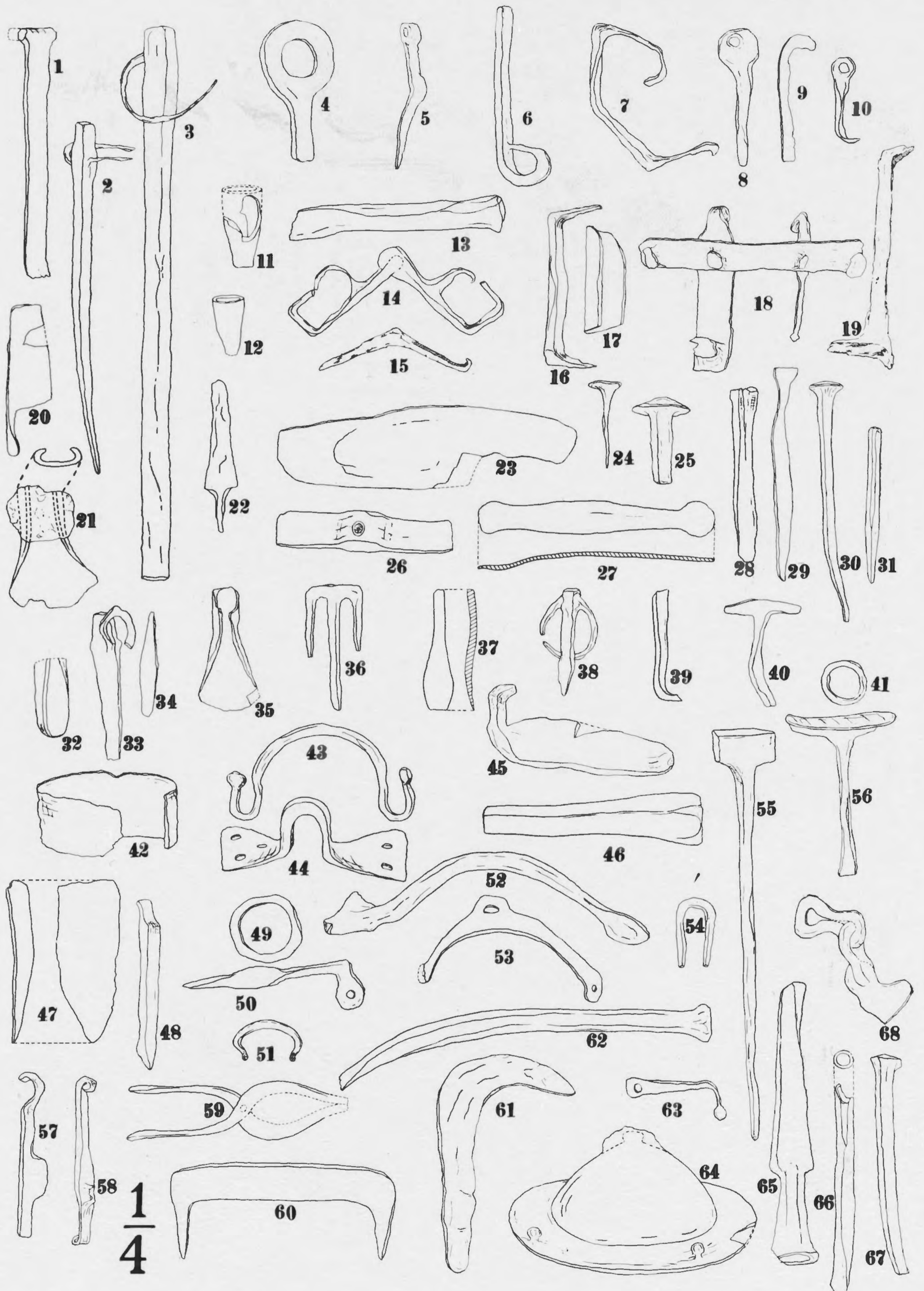




DIVERS.

Figg. 1—46, 48—52, 55, 58, bronze; — figg. 56, 61, 63, os; — figg. 53, 59, 60, 62, 64, verre; — fig. 57, ambre; — figg. 47, 54, fer; — fig. 65, terre cuite.





$\frac{1}{4}$

OBJETS EN FER.



## ONTDEKKINGEN OMTRENT DE ROMEINSCHE CASTRA TE NIJMEGEN.

Eenige toevallige ontdekkingen bij bouwwerkzaamheden te Nijmegen hebben de laatste twee jaren tot vermeldenswaardige resultaten geleid. Nadat den 16<sup>en</sup> Augustus 1916 door den heer M. Daniëls het eerste grachtprofiel van de Romeinsche castra aldaar ontdekt was, zijn in de daarop volgende jaren door de systematische opgravingen van Dr. J. H. Holwerda ligging en omlijning van de Romeinsche legerplaats te Nijmegen meer en meer bekend geworden. <sup>1)</sup> Toch keken belangstellenden er voortdurend naar uit, of niet onze op slot van zake toch nog sommaire kennis van het kamp bij tijd en wijle door toevallige ontdekkingen uitgebreid kon worden; iedere vondst, hoe klein ook, was steeds welkom. Zoo is de laatste jaren door den aanbouw van twee nieuwe gebouwen-complexen van het St. Canisius-college, dat in de Z.W. hoek van de oude castra ligt, een verrassing gebracht, die, naar mij voorkomt, een interessante aanvulling beteekent van de resultaten der vroegere opgravingen.

Afbeelding 30 geeft een overzicht van het terrein der ontdekkingen. Het groote, gearceerde gebouw langs den Berg en Dalschen weg is het St.-Canisius-college, de met een (X) gemerkte muur de oostelijke afsluiting van een speelplaats, het zoogenaamde „binnenveld”, aan de westkant begrensd door de Museum-Kamstraat. Op dit „binnenveld” zijn reeds van 13 November 1906 tot 13 April 1907 met zeer waardevolle resultaten systematische opgravingen verricht door Ferd. Leydekkers S. J., die hier een rijk voorzien Romeinsch grafveld

N.B.: meest gebruikte afkortingen.

Arentsburg: Dr. J. H. Holwerda, Arentsburg, een Romeinsch militair vlotstation bij Voorburg, Leiden 1923.

Déch.: J. Déchelette, Les vases céramiques ornés de la Gaule Romaine, Paris 1904.

Drag.: Hans Dragendorff, Ein Beitrag zur Geschichte der Griechischen und Römischen Keramik, Bonn. Jahrb. 96/97, 1895, Tafel I-III.

Hofheim: E. Ritterling, Das frühromische Lager bei Hofheim im Taunus., Annalen des Vereins für Nassauische Altertumskunde, 40<sup>er</sup> Band, Wiesbaden 1913.

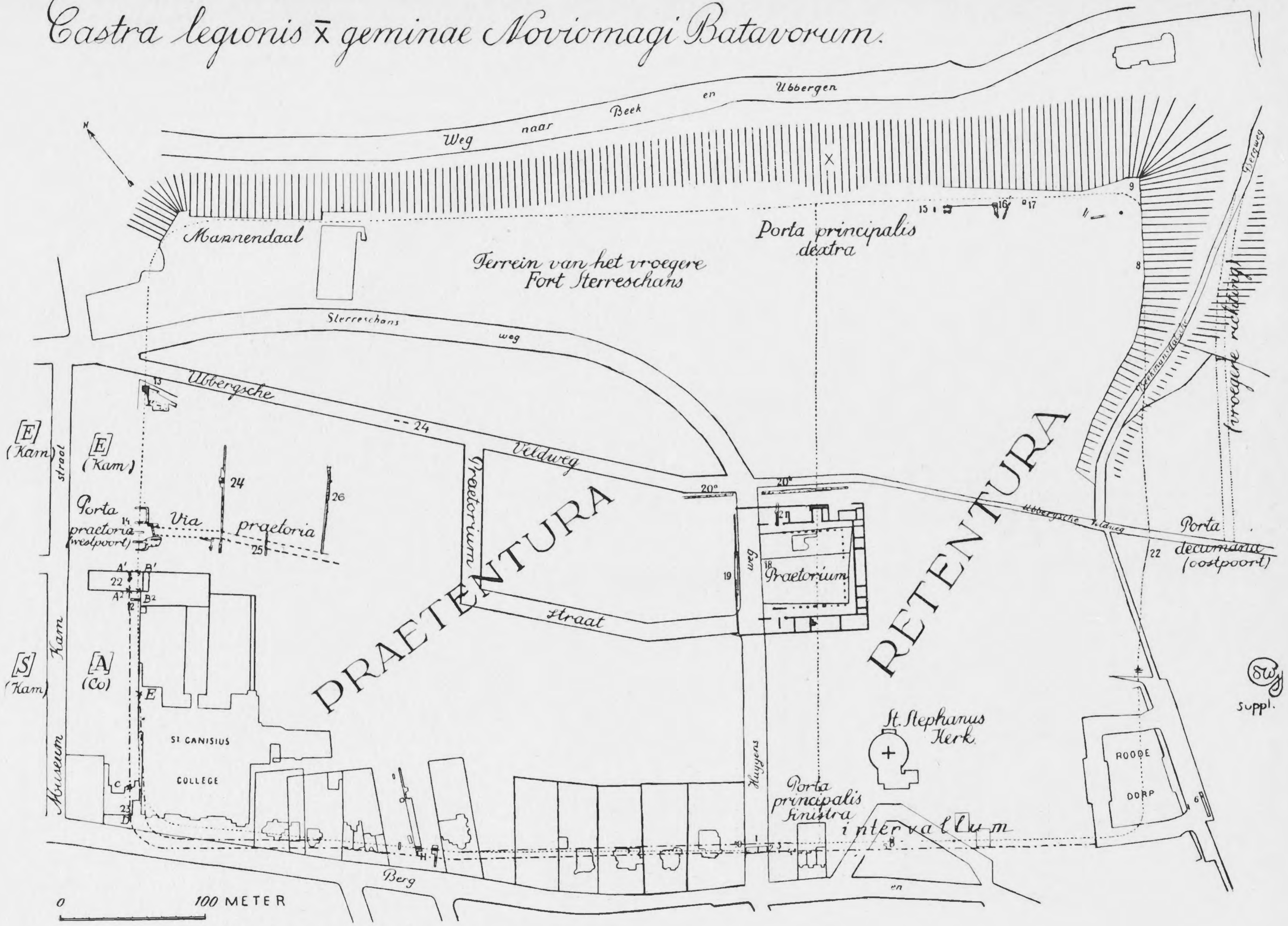
Novaesium: Novaesium, Das im auftrag des Rheinischen Provinzialverbandes von Bonner Provinzialmuseum 1887—1900 ausgegrabene Legionslager, Tafeln, Bonn 1904, Textband: Bonn. Jahrb. Heft 111, 112.

Oudh. Med. n. R.: Oudheidkundige mededeelingen uit 's Rijksmuseum van Oudheden te Leiden, Nieuwe Reeks. Wiesbaden: E. Ritterling, Kastell Wiesbaden, der Obergermanisch-Raetische Limes des Römerreiches, Lieferung XXXI aus Band II B, Nr. 31, Heidelberg 1909.

1) Publicaties door Holwerda, vanaf 1917 in de „Oudh. Med.,” in zijn „Nederland's vroegste Geschiedenis”<sup>2</sup>, Amsterdam 1925, bldz. 172 v.v.; een kort overzicht van de geschiedenis der resultaten geeft Prof. Dr. F. J. de Waele in „Noviomagus Batavorum” (Romeinsch Nijmegen), 1931, blz. 20 v.v.



# Castra legionis $\bar{x}$ geminae Noviomagi Batavorum.



..... vermoedelijke grachtlijn volgens Holwerda.  
 - - - - - vermoedelijke grachtlijn (opgr 1930).



ontdekte, waarvan de vondsten bewaard worden in het Museum van genoemd college.<sup>1)</sup> Ten noorden bevindt zich het gymnastiek-gebouw, begonnen en voltooid in 1929, ten zuiden de front-uitbreiding 1930—'31. Deze beide terreinen komen in aanmerking voor de hier te bespreken opgravingen.

Bij het graafwerk voor de fundeeringen van het gymnastiek-gebouw stuitte men den 9<sup>en</sup> April 1929 op eenige kuilen, die diep in den zoogenaamden geboren grond lagen en gevuld waren met donkere aarde. In het geheel vond men in de fundeering-lijn der buitenmuren vier zulke kuilen, twee bij den zuidelijken en twee bij den noordelijken muur, op afb. 29 aangegeven als A<sup>1</sup>, A<sup>2</sup>, B<sup>1</sup> en B<sup>2</sup>. Deze kuilen werden geconstateerd door Dr. J. Rietra S. J. en den opzichter van het bouwwerk, uit wier aantekeningen de afmetingen van A<sup>2</sup> en B<sup>1</sup> mij welwillend ten gebruikte werden afgestaan. Een nader controleeren dezer maten evenals het nagaan der juiste afmetingen van A<sup>1</sup> en B<sup>2</sup> uit de betonstortingen, op die plaatsen voor de fundeeringen verricht, was thans onmogelijk, daar de teekeningen van dit onderdeel van den bouw verloren zijn geraakt. Voor A<sup>1</sup> en B<sup>2</sup> heb ik mij dan ook geheel moeten verlaten op mondelinge mededeelingen, terwijl A<sup>1</sup> nog fotografisch, al was het dan onscherp, werd vastgelegd. Thans de resultaten:

bij A<sup>1</sup> vond men in den geboren grond een donkerkleurig profiel, dat aanvankelijk een Romeinsche spitse gracht deed vermoeden. Na volledige uitgraving kon wel een gedeelte van een schuine grachtwand geconstateerd worden, doch het spits toelopen naar beneden ontbrak, terwijl in plaats hiervan de bodem min of meer onregelmatig kom- of trapeziumvormig was;

bij B<sup>1</sup> (afb. 30 en 33) kwam een zuiver grachtprofiel te voorschijn: de halve breedte op het niveau der geboren grond bedroeg 1.60 à 1.70 M., de diepte van het hart in de geboren grond 2 M., of 4.90 M.-p<sup>2</sup>), de afstand van den muur (x) 2 M.

bij B<sup>2</sup> werd over een kleine afstand een schuine grachtzijde van de westkant waargenomen, doch verder een zeer diepe kuil, waarvan de onregelmatigheid waarschijnlijk te wijten was aan graafwerk bij vroegere bouwwerken met annexe rioleeringen. Duidelijk was in ieder geval, dat we bij B<sup>1</sup> en in de resten ook bij B<sup>2</sup> te doen hadden met de door Holwerda in 1917 eenige meters ten zuiden van ons punt B<sup>2</sup> gevonden westelijke gracht van het Romeinsche legerkamp, die in zuidelijke richting steeds meer onder den muur (x) verdwijnt; volgens ingewonnen inlichtingen rust een groot gedeelte van dezen muur op boogconstructies daar, waar hij in de gracht gebouwd is.

A<sup>2</sup> bracht echter nadere opheldering in verband met A<sup>1</sup>. Zeer duidelijk constateerden we het profiel eener spitse gracht. De breedte- en diepte-afmetingen waren als bij B<sup>1</sup>, de afstand van het hart tot den muur (x) 9 M. Dit laatste stelde het buiten allen twijfel, dat deze doorsnede niet kon behooren tot de Holwerda-gracht, die hier immers vlak tegen den muur (x) aanligt. Een later tusschen A<sup>1</sup> en A<sup>2</sup> gegraven kuil leverde wederom het puntige grachtprofiel op. Het vermoeden rees natuurlijk, dat we hier wellicht de eerste aanduidingen eener dubbele gracht om de castra gevonden hadden, waarvan de hartlijnen 7. M. van elkaar lagen<sup>3)</sup> en waaromtrent men in Holwerda's publicaties geen vermelding vindt. Wel

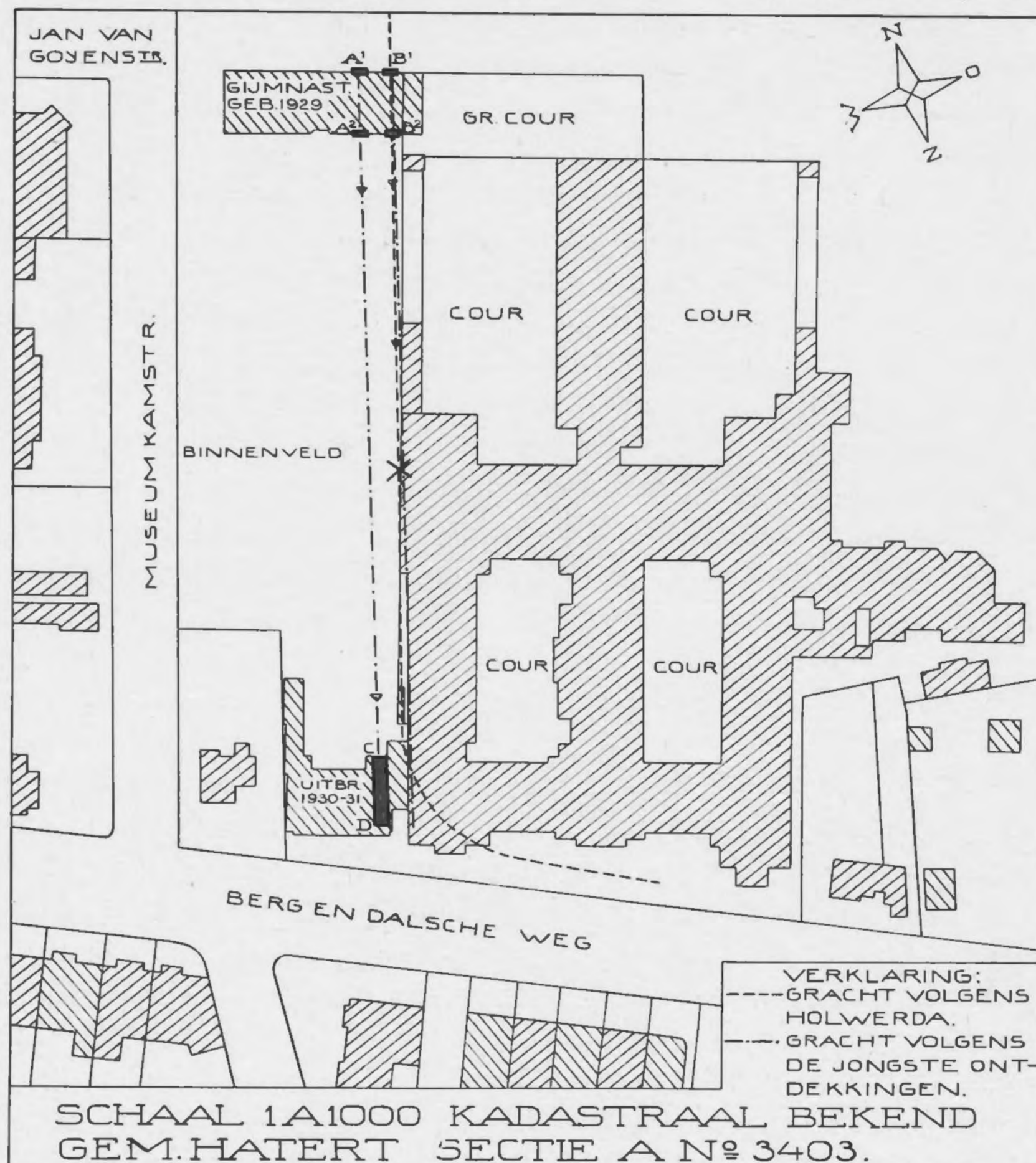
1) Een bewerking van deze particuliere verzameling in door den schrijver van dit artikel reeds begonnen.

2) Voor de totale dieptebepaling van deze grachtsleuven alsook voor die bij de uitbreiding 1930—'31 hebben we eenzelfde peil aangenomen en berekend, namelijk de vloer van het gymnastiek-gebouw.

3) Waarschijnlijk door een vergissing in opgaaf geeft Daniels in het „Verslag van de Commissie ter verzekering eener goede bewaring van gedenkstukken van geschiedenis en kunst, Nijmegen”, 1929, bldz. 2 deze afstand aan als 9 M.



zegt Holwerda in „De stad der Bataven en de Romeinsche vesting Nijmegen”<sup>1)</sup> op bldz. 9, 2<sup>e</sup> kol. bij de bespreking van zijn onderzoekingen aan de oostkant van het kamp in het z.g. Roode dorp, dat hij daar afgaande op aanwijzingen van eenige werklieden „een Romeinsch grachtprofiel van bescheidener afmetingen” vond; doch zoowel om de maten alsook om de afwijkende richting kon dit profiel onmogelijk in verband gebracht worden met de castra-gracht, zooals hij die bij zijn eerste opgravingen vond, waarom hij dan ook hier de



Afb. 30.

mogelijkheid openlaat van het bestaan wellicht eener voorloopige legerplaats; verband met ons grachtprofiel A<sup>2</sup> te zoeken leek dan ook niet gewettigd.

De dubbele-gracht-kwestie zou voorloopig nog een vraagteken blijven, totdat de uitbreiding 1930—'31 onze vermoedens kwam versterken en, naar mij toeschijnt, tot zekerheid brengen. Bij deze uitbreiding werd bij het graafwerk voor de fundeeringen opnieuw een merkwaardige vondst gedaan. Nadat men de lichte fundamente van een drietal huizen, die men ter plaatse afbrak, verwijderd had, vond men den 24<sup>en</sup> Juni 1930 op de op afb. 29 als C aangegeven plek wederom in den geboren grond een diepe kuil met donkere

1) Leiden 1918.





Afb. 31.

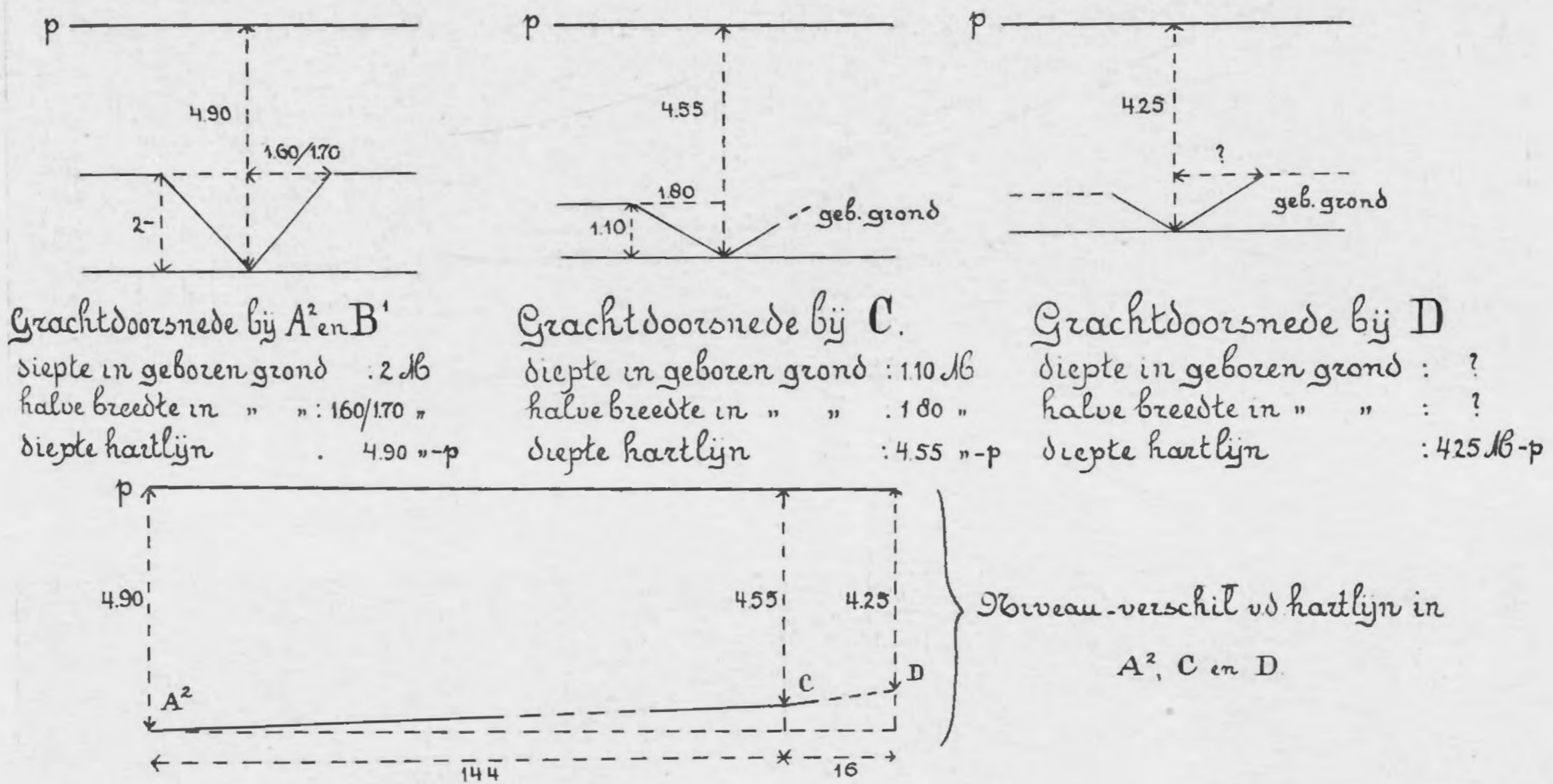


Afb. 32.



vulling. Na nauwkeurig weggraven van den donkeren grond zagen we tegen de achterwand van de groote fundeeringput wederom het grachtprofiel afgeteekend (afb. 30, 32 en 33) <sup>1)</sup>. De opmeting gaf het volgende resultaat:

de halve breedte op het niveau van den geboren grond was  $\pm 1.80$  M., de diepte van het hart in den geboren grond 1.10 M., of 4.55 M. — p, de afstand van den muur (x) ruim 6 M., terwijl we 19.10 M. uit de voorgevel van het college waren. <sup>2)</sup> De veel geringer diepte van de gracht in den geboren grond was te wijten 1° aan het blijkbaar stijgen van de gracht: hier 4.55 M. — p tegen 4.90 M. — p bij A<sup>2</sup> en 2° aan het feit, dat men hier vroeger uitgegraven heeft tot een diepte van 3.45 M. — p voor de kelderbodem der weggebroken huizen, waardoor de bovenkant van den geboren grond lager lag dan bij het gymnastiekgebouw. De schuine zijde aan de oostkant van het grachtprofiel was slechts over een lengte van 1.70 M. te vervolgen; daar was alles verder door vroegeren aanleg van riolee-



Afb. 33.

ringen omgewoeld. Opmerkelijk was alleen, dat het profiel, door deze afmetingen vastgelegd, niet zulk een spitse hoek vertoonde als bij A<sup>2</sup>.

Deed deze ontdekking aanstonds verband zoeken met het punt A<sup>2</sup>, voortgezette opgravingen brachten nog meer resultaten. Voor een dwarsmuur in de richting N—Z. was het verder uitgraven van zwarte grond noodzakelijk en zoo vonden we vanaf het genoemde punt C in zuidelijke richting over een afstand van 16 M. zeer duidelijk een Romeinsche spitse gracht (zie afb. 31). Bij D (afb. 30 en 33), waar we de voorgevellijn op 3.10 M. genaderd waren, was de grond door vroeger graven omgewoeld, zoodat er nog wel eenige aanduiding bleef voor het verder loopen der gracht, doch zeer onduidelijk; de afstand van het hart tot den geboren grond was evenals de breedte der gracht door de genoemde gravingen hopeloos

1) Voor deze foto's 31 en 32 mijn dank aan de goede zorgen van Drs. J. Tesser S. J.

2) Hiervoor namen we als uitgangspunt de doorgetrokken voorgevellijn, zooals deze op het Z.-W.-hoekpunt aanwezig is.



verloren; slechts konden we vaststellen, dat de spits bij D hetzelfde profiel vertoonde als bij C en dat het hart 4.25 M.—p lag; de afstand van den muur (x) was ruim 5 M.

Dit grachtstuk C—D kon nog veel minder de Holwerda-gracht zijn, daar deze op dit punt volgens afb. 15, Taf. V in zijn publicatie in Oudh. Med. van 1920 in westelijke richting niet verder kan liggen dan vlak langs de hier inspringende westmuur van het college. De gevonden punten lagen echter veel verder naar het westen, respectievelijk ruim 6 en 5 M. Brengen we dit, te zamen met het in 1929 gevonden punt A<sup>2</sup>, op 9 M. afstand van den muur (x), op tekening in schaal, dan blijkt — wat ons trouwens al duidelijk was — dat deze punten in één lijn liggen. En zoo lijkt mij de conclusie gewettigd, dat tengevolge van de toevallige opgravingen in de jaren 1929 en 1930 aan de zuidelijke helft van het westfront van de castra het bestaan van een tweede gracht, en wel de buitengracht, aan het licht is gekomen.

Wanneer dit echter zoo is, volgen er eenige conclusies, die voor de omlijning van de castra van gewicht zijn. We mogen veilig aannemen, dat een dubbele grachtconstructie zich niet tot het halve westfront beperkt zal hebben, en dat we haar derhalve ook voor het verdere noordelijk gedeelte van het westfront, voor de zuidkant en althans een groot gedeelte van het oostfront mogen aannemen. De noordkant en waarschijnlijk ook de noordelijke helft van de oostkant komen hiervoor niet in aanmerking, daar hier aan den steilen heuvelwand een andere afsluiting geweest is. <sup>1)</sup> Tevens wordt nu ook het dubbel-grachtprofiel, bij gemeentewerken op den Ubbergschen Veldweg in 1923 <sup>2)</sup>, verklaarbaar.

Beschouwen we voor de wijziging in de grachtlijn eerst den loop der gracht voor het zuid-oostelijk gedeelte van de castra, zooals deze door Holwerda aangegeven staat op de straks aangehaalde kaart. afb. 15, Taf. V in zijn publicatie Oudh. Med. 1920 <sup>3)</sup>. Ten zuiden van den westelijken poortbouw (No. 14 op de kaart) gaven de opgravingen hem slechts één vast punt, het uitgegraven grachtprofiel op het „binnenveld” van het college; dit punt ligt in vergelijking met het bij den poortbouw gevonden grachtpunt naar het Oosten verschoven, waardoor het te verklaren is, dat de westelijke gracht naar het Zuiden toe een knik vertoont in oostelijke richting. Langs den Berg en Dalschen Weg werd de westelijke helft van de zuidgracht gegeven door het grachtprofiel in den Huygensweg (No. 1) en de profielen op een open stuk grond (No. 11); hierdoor ontstond ook in de zuidgracht een knik, en moest de grachtlijn vanaf punt 11 tot de zuid-westelijke hoek van de castra — in de veronderstelling, dat hij hier rechtlijnig op aanliep — zoo in verband gebracht worden met de grachtlijn van het westelijk front, dat de zuid-westelijke hoekkromming onder het zuid-westelijk gedeelte van het St. Canisius-college verondersteld moest worden. Heel het grachtstuk tusschen de punten 11 en 12 bleef evenwel hypothetisch, daar het door geen enkele nieuwe sleuf vastgelegd kon worden, en dus bleef de mogelijkheid, dat nog eens een wijziging getroffen moest worden. Dit lijkt mij door de jongste opgravingen gegeven.

Het door ons blootgelegde grachtstuk C—D was rechtlijnig, zonder ook maar de geringste aanduiding van eenige ombuiging; op zijn vroegst kan deze pas beginnen bij D. Aanvaarden we dus ook voor onze castra den normalen parallel-loop der Romeinsche dubbel-grachten, dan volgt hieruit vooreerst, dat de zuid-westelijke hoekkromming der binnengracht

---

1) Dr. J. H. Holwerda, De Batavenstad en de vesting der Legio X bij Nijmegen, Oudh. Med. n. R. I<sup>1</sup>, XIX en XX.

2) Verslag der Commissie . . . Nijmegen, 1923, bldz. 3.

3) Op de aan ons artikel bijgevoegde kaart is de gracht van Holwerda aangegeven door een stippellijn.



ook meer zuidelijk gezocht moet worden, op een punt ongeveer overeenkomstig met D; en ten tweede: daar de afstand der hartlijnen bij de A en B-punten 7 M. bedraagt, zal dus op de hoogte van C en D de hartlijn van de binnengracht binnen de college-ommuring vallen, omdat de afstanden van C en D tot de college-muur respectievelijk ruim 6 en 5 M. bedragen; m.a.w. de binnengracht van het westfront dient vanaf ongeveer het poortgebouw door punt 12 heen in meer oostelijke richting gedraaid te worden, en in zuidelijke richting verder doorgetrokken.

Nog resten enkele zaken ter verklaring. Bij A<sup>1</sup> merkten we op, dat het grachtprofiel een kom- of trapeziumvorm vertoonde. Een mogelijke verklaring hiervoor is, dat op dit punt, zoo dicht bij de westelijke poort van het kamp, de grachtbodem begon op te loopen naar den aarden damtoegang tot de poort, of misschien is de verklaring nog eenvoudiger: bij A<sup>1</sup> zijn we op het terrein, waar vroeger de Jan van Goyenstraat als publieke weg doorliep, en waar dus grondomwoelingen door aanleg van rioleering en dergelijke of ook door oudhedendelvers, zooals op het geheele verder noordelijk gelegen stuk langs de Museum-Kamstraat, oorzaak van verwarring zijn kunnen, en ten derde zij gewezen op de mogelijkheid van een zoogenaamde „Sohlgraben”, zooals men b.v. voor Novaesium constateerde <sup>1)</sup>.

Verder merkten we op, dat de profielen bij C en D niet zoo spits waren als bij A<sup>2</sup>. Een minder spits grachtprofiel mag ons niet verwonderen als we bijvoorbeeld denken aan de dubbele gracht van Wiesbaden, Hofheim e.a. (zie Wiesbaden, bldz. 9 en 10 en Taf. III, 1 en 2); en voor een grachtverbreding bij de hoekombuiging, waartoe we immers hier dicht genaderd zijn, mag ik wel verwijzen naar de grachten van Arentsburg, al zien we daar de verbreding dan ook bij de binnengracht. (zie Arentsburg Pl. I).

Ten slotte een opmerking over het verloop van het grachtniveau (afb. 33). Bezien we de diepten van de hartlijn, dan constateeren we:

bij A<sup>2</sup> : 4.90 M.—p,

bij C : 4.55 M.—p,

bij D : 4.25 M.—p; de gracht liep dus in zuidelijke richting omhoog, op de korte afstand C—D zelfs 2 c.M. per meter. Dit oploopen der gracht zullen we wel moeten verklaren uit een in den Romeinschen tijd langzaam glooien van den bodem, waarop misschien onregelmatigheden in de lijn van den geboren grond elders in de fundeeringput ook wezen, al mag dit geenszins als afdoende worden beschouwd.

Na de uiteenzetting van de nieuwe grachtontdekking en de daaraan vastzittende consequenties volge nog een kort overzicht van de voornaamste op deze terreinen gevonden voorwerpen. Hierbij moeten wij er sterk den aandacht op vestigen, dat door de bouwwerkzaamheden van een systematisch verzamelen geen sprake kon zijn en dat beide terreinen door vroegere opgravingen van oudhedendelvers of anderszins sterk gestoord en omwoeld waren. Zoo kon slechts een paar maal de vindplaats nauwkeurig worden bepaald, waarbij het een groote vraag is, of die plaatsbepaling juist om die vroegere doorwoelingen van eenige beteekenis zijn kan.

Op het terrein van het gymnastiek-gebouw vermelden we voor 1929 de volgende vondsten:

---

1) Novaesium, Born, Jahrb. 1904, Heft 111/112, bladz. 211 v.v.



*terra sigillata, versierd:*

fragmenten van bakjes en schaaltes, type Drag. 29, 30, 35, 36, 37;  
 fragment van een variant op het type Drag. 42;  
 fragment van een urntje, type Déch. 67; dit laatste zoo karakteristiek voor den tijd  
 der Flavische keizeren, juist den tijd van de castra te Nijmegen.

*terra sigillata, onversierd:*

klein fragment van een bord, type Hofheim 4

veel fragmenten van borden, type Drag. 18, met stempels:

BIΛΛICVRON,	vergl. CIL XIII, 10010,	300.
CAPITVS	„ id. id. id.	444.
OF CEN	„ id. id. id.	528.
€FRONTI	„ id. id. id.	920.
OFVITAL	„ id. id. id.	2062.

fragmenten van bakjes, type Drag. 27, met stempels:

OFMO	vergl. CIL XIII, 10010,	1368.
OF CALA	„ id. id. id.	408.
2ECVNDI OF	„ id. id. id.	1764.

fragmenten van een *terra-nigra*-potje met grijze barbotine-versiering, type Hofheim 118.  
 een grootendeels gereconstrueerd, dunwandig *terra-nigra*-potje met doorntjes; onder op  
 bodem een stempel: BIILIϷXVS, niet vermeld in CIL.

een aan den tuit geschonden *firma-lampje* met stempel: <sup>FORTIS</sup><sub>F</sub>, vergl. CIL XIII, 10001, 136  
 fragmentjes van het zoogenaamde „Nijmeegsche aardewerk”.

verschillende kruikhalzen, o.a. ∞-vormig, vorm als Novaesium Taf. XXVII, 8 en 9  
 (zie ook Arentsburg Pl. LXI, 277), van een zwart-grauw of grijs aardewerk, volgens Daniels <sup>1)</sup>  
 mogelijkwijze afkomstig uit pottenbakkerijen ten westen van de oude stad Nijmegen; van  
 hetzelfde materiaal een soort sier-tuit, zooals op „aangezichtsurnen” van het type Hofheim 83,  
 en een bordfragment, type Wiesbaden Taf. XIII, 25.

wrijfschaal-fragmenten, type als Novaesium Taf. XXVII, 31 en Wiesbaden Taf. XV, 51.

een tweetal grafurnen, waarvan één met beenderen-resten.

twee halzen van voorraadsamphoren, één als Arentsburg Pl. LXII, 354, maar met  
 sterker ingesneden monding, de ander ongeveer als Wiesbaden Taf. XIV, 36, met op het  
 oor een grafito: VIII, vergl. CIL XIII, 10003, 127, en Arentsburg III, 2, P, 38, op de  
 monding: VII, vergl. CIL XIII, 10003, 125.

een oorpotje van granietachtig baksel, vergl. voor techniek Hofheim type 85, voor  
 vorm id. type 89.

randfragmenten van kookpotten, klein fragment van een pijparden beeldje, enkele  
 glasstukjes, kralen, spijkers en een paar munten, o.a. van Vespasianus en Domitianus.

Deze collectie werd vermeerderd door de opgravingen bij de uitbreiding 1930—'31.  
 Hier werden veel stukken te zamen gevonden in een anderhalve meter diepen kuil in den  
 tuin van één der afgebroken perceelen. Deze kuil kan echter niet uit Romeinschen tijd

1) Ulpia Noviomagers, Oudh. Med. n. R. VIII<sup>2</sup>, 1927, bldz. 90 v.v.



stammen, zooals onmiddellijk al bleek door de aanwezigheid van scherven van modern aardewerk; hij lag naast een rioleering en was nagenoeg geheel gevuld met scherven van grove bewerking, waarschijnlijk bij den bouw der vroegere huizen door de werklieden daar bijeengeworpen, terwijl men het goede, dat men ongetwijfeld op deze plek in verband met de grafvelden gevonden heeft, voor zich behouden zal hebben. We zullen dan ook deze kuilvondsten niet scheiden van de andere fragmenten. Nog zij opgemerkt, dat we ons bij het verzamelen van het grove aardewerk tot een keuze van het belangrijke beperken moesten:

*terra sigillata*: geen enkel stuk met stempel; wel fragmenten van bakjes, type Drag. 33 en 46 fragment van *firma-lampje*, stempel STROBILI; vergl. CIL XIII, 10001, 307.

een „lampervuller”, vergl. Hofheim type 33B.

een zoogenaamde „kandelaar”, hals afgebroken, vergl. Novaesium Taf. XXVII, 16 en Hofheim, type 61.

verschillende merkwaardige stukken van het „Nijmeegsch aardewerk” waarvan volgens Daniels met mogelijkheid aangenomen mag worden, dat het te Nijmegen gefabriceerd werd op het einde der 1<sup>e</sup> en begin 2<sup>e</sup> eeuw. <sup>1)</sup>

meerdere karakteristieke fragmenten van een ruw baksel, door Daniels betiteld als „baksteenachtig aardewerk” en waarschijnlijk eveneens Nijmeegsch fabrikaat <sup>2)</sup>, o.a. een bijna geheel te reconstrueeren wijde, platte schaal met de ooren tegen de wand aangebakken.

bronsfragmenten, waaronder een ronde schijf-fibula, ingelegd met groen en wit émail. een munt, groot-brons, onduidelijk, op keerzijde een palmboom.

Mogen de hier vermelde vondsten klein in aantal zijn, zij hebben hun waarde, vooral in verband met de resultaten van de reeds vermelde opgravingen van 1906—1907. Terwijl de *terra sigillata* ons wijst op den tijd vóór en tijdens de Flavische keizers, sommige stukken, ook van het ruwere aardewerk, voeren ons blijkbaar om het midden der eerste eeuw, zoodat we wellicht in deze vondsten de aanduiding hebben van twee perioden, vóór en na de vestiging van onze castra. Dit klopt met de grafvondsten van Ferd. Leydekkers S. J. Het meest interessante mag echter wel genoemd worden de ontdekking eener tweede gracht, waardoor op de Nijmeegsche legerplaats een nieuw licht gevallen is.

1) Ulpia Noviomagers, Oudh. Med. n. R. VIII<sup>2</sup>, 1927, bldz. 92.

2) id., blz. 92 en 93.

Drs. W. VERMEULEN. S. J.









